



Offisiële Roerant



Official Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. 210]

PRYS 5c

PRETORIA,

23 JULIE
23 JULY 1969

PRICE 5c

[No 3397]

No. 195 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur die Direkteur van die Paaiedepartement van die Provincie Transvaal

Nademaal die Administrateur ingevolge die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Adverteer langs en Toebou van Paaie, 1940 (Wet 21 van 1940) die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (1) van artikel *sewe* van vermelde Wet aan my, die Direkteur van die Transvaalse Paaiedepartement, oorgedra het.

So is dit dat ek hierby, kragtens die bevoegdhede aldus aan my oorgedra, die publieke pad beskryf in die bygaande Bylae met ingang van die datum hiervan tot 'n boubepingspad proklameer vir die toepassing van vermelde Wet.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Dertigste dag van April Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

D. L. KROGH, Directeur van die Paaiedepartement van die Provincie Transvaal.

DP 051-052-23/22/0193, Vol. II.
DPH 052-23/22.

BYLAE

Pad No.	Beskrywing van pad	Status
0193...	Die pad begin op die gesamentlike plaasgrens van die plase Lothair 124 IT en Umpilusi 98 IT, in die distrik Ermelo, waarvandaan dit in 'n algemeen noordoostelike rigting loop oor laasgenoemde plaas en die plase Mount Denny 223 IT en Busby 222 IT in die genoemde distrik tot waar dit by die aansluiting daarvan by Grootpad 040 eindig.	Grootpad kragtens Administrateurs-kennisgiving 717 van 10 Julie 1968.

No. 196 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Maxflek (Proprietary) Limited om 'n sekere beperking wat op Erwe 548 en 549, geleë in die dorp Robindale-uitbreiding 1, distrik Johannesburg, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal die Minister van Gemeenskapbou sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

9—42301

No. 195 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Director of the Roads Department of the Province of the Transvaal

Whereas the Administrator has, in terms of the provisions of section *sixteen* of the Advertising on Roads and Ribbon Development Act, 1940 (Act 21 of 1940), delegated to me, the Director of the Transvaal Roads Department, the powers conferred upon him by subsection (1) of section *seven* of the afore-mentioned Act.

Now, therefore, under the powers thus delegated to me, I do hereby proclaim that the public road described in the subjoined Schedule shall, as from the date hereof, be a building restriction road for the purposes of the said Act.

Given under my Hand at Pretoria on this Thirtieth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

D. L. KROGH, Director of the Roads Department of the Province of the Transvaal.

DP 051-052-23/22/0193, Vol. II.
DPH 052-23/22.

SCHEDULE

Road No.	Description of Road	Status
0193...	The road commences on the communal farm boundary of the farms Lothair 124 IT and Umpilusi 98 IT in the District of Ermelo, whence it proceeds in a general north-easterly direction over the latter farm and the farms Mount Denny 223 IT and Busby 222 IT in the said district, to its junction with Main Road 040 where it terminates.	Main Road in terms of Administrator's Notice 717 of 10 July 1968.

No. 196 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Maxflek (Proprietary) Limited, for a certain restriction which is binding on Erven 548 and 549, situated in the Township of Robindale Extension 1, District of Johannesburg, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas the Minister of Community Development has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport 6537/1967, ten opsigte van genoemde Erwe 548 en 549, dorp Robindale-uitbreiding 1, deur die skrapping van voorwaarde (g).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentwintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 8/2/335/1.

No. 197 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van die Apostoliese Geloof Sending van Suid-Afrika om sekere beperkings wat op Erf 169, geleë in die dorp Delmas-Wes, distrik Delmas, Transvaal, bindend is, te wysig, en op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport 25845/1963, ten opsigte van genoemde Erf 169, dorp Delmas-Wes, deur—

(a) die wysiging van Voorwaardes (h) en (i) om soos volg te lui:—

"(h) The erf is to be used for residential and ecclesiastical purposes and no shop, factory or place of business whatsoever, shall be conducted thereon.

(i) No semi-detached houses, flats, block of flats or tenements shall be erected on the erf.";

(b) die skrapping van Voorwaarde (k).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 8/2/355/1.

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 6537/1967, pertaining to the said Erven 548 and 549, Robindale Extension 1 Township, by the deletion of condition (g).

Given under my Hand at Pretoria this Twenty-seventh day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/335/1.

No. 197 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from the Apostolic Faith Mission of South Africa for certain restrictions which are binding on Erf 169, situated in the Township of Delmas-Wes, District of Delmas, Transvaal, to be altered, and removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment:

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 25845/1963, pertaining to the said Erf 169, Delmas-Wes Township, by—

(a) amending Conditions (h) and (i) to read as follows:—

"(h) The erf is to be used for residential and ecclesiastical purposes and no shop, factory or place of business whatsoever shall be conducted thereon.

(i) No semi-detached houses, flats, block of flats or tenements shall be erected on the erf.";

(b) the deletion of Condition (k).

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/355/1.

No. 198 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Sheray Investments (Proprietary) Limited for a certain restriction which is binding on Erven 533 to 540 and 542, situated in the Township of Springs, District of Springs, Transvaal, to be altered;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Aktes van Transport F6377/1966, F6378/1966, F6379/1966, F6380/1966, F6381/1966; F6382/1966 en F6383/1966 ten opsigte van genoemde Erwe 533 tot 540 en 542, dorp Springs, deur die wysiging van Voorwaarde (c) op bladsy 4 in Akte van Transport F6377/1966, Voorwaarde (b) op bladsy 3 in Akte van Transport F6378/1966, Voorwaarde (c) op bladsy 4 in Akte van Transport F6378/1966 en Voorwaarde (c) op bladsy 3 in Aktes van Transport F6379/1966, F6380/1966, F6381/1966, F6382/1966 en F6383/1966 om soos volg te lui:—

"No slaughter poles, cattle kraals, canteens or dairy establishments shall be opened or carried on by any person whomsoever on such erven."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van Julie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal. TAD 8/2/119/6.

No. 199 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Burgert Johannes van der Westhuizen om 'n sekere beperking wat op Erf 100, geleë in die dorp Paarlshoop, distrik Johannesburg, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport F13869/1967, ten opsigte van genoemde Erf 100, dorp Paarlshoop, deur die skrapping van Voorwaarde (f).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van Julie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal. TAD 8/2/350/1.

No. 200 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) ontvang is van Lamanche (Proprietary) Limited, No. 66/5895, om 'n sekere beperking wat op Erwe 128 en 129, geleë in die dorp Paarlshoop, distrik Johannesburg, Transvaal, bindend is, op te hef;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deeds of Transfer F6377/1966, F6378/1966, F6379/1966, F6380/1966, F6381/1966, F6382/1966 and F6383/1966, pertaining to the said Erven 533 to 540 and 542, Springs Township, by amending Condition (c) on page 4 in Deed of Transfer F6377/1966, Condition (b) on page 3 in Deed of Transfer F6378/1966, Condition (c) on page 4 in Deed of Transfer F6378/1966 and Condition (c) on page 3 in Deeds of Transfer F6379/1966, F6380/1966, F6381/1966, F6382/1966 and F6383/1966 to read as follows:—

"No slaughter poles, cattle kraals, canteens or dairy establishments shall be opened or carried on by any person whomsoever on such erven."

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal. TAD 8/2/119/6.

No. 199 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) has been received from Burgert Johannes van der Westhuizen for a certain restriction which is binding on Erf 100, situated in the Township of Paarlshoop, District of Johannesburg, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer F13869/1967, pertaining to the said Erf 100, Paarlshoop Township, by the deletion of Condition (f).

Given under my Hand at Pretoria on this Fifteenth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal. TAD 8/2/350/1.

No. 200 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Lamanche (Proprietary) Limited, No. 66/5895, for a certain restriction which is binding on Erven 128 and 129, situated in the Township of Paarlshoop, District of Johannesburg, Transvaal, to be removed.

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeid, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport F10356/1966, ten opsigte van genoemde Erwe 128 en 129, dorp Paarlshoop, deur die skrapping van voorwaarde 1 (e).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van Julie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 8/2/350/2.

No. 201 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE
deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal Dorpsaanlegskema 2, 1947, van die Stadsraad van Johannesburg by Proklamasie 211 van 1947, ingevolge artikel 43 van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel 46 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema 2, 1947, van die Stadsraad van Johannesburg, hierby gewysig word soos aangedui in die skema klousules en op Kaart 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg. Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-dorpsaanlegskema 2/38.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van Julie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 5/2/26/38.

No. 202 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE
deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Kosmos-uitbreiding 1 te stig op Gedeelte 84 van die plaas De Rust 478 JQ, distrik Brits;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van Julie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 4/8/1890.

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of Land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer F10356/1966, pertaining to the said Erven 128 and 129, Paarlshoop Township, by the deletion of condition 1 (e).

Given under my Hand at Pretoria on this Fifteenth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/350/2.

No. 201 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION
by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas Town-planning Scheme 2, 1947, of the City Council of Johannesburg, was approved by Proclamation 211 of 1947, in terms of section 43 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 46 of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme 2, 1947, of the City Council of Johannesburg, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg. This amendment is known as Johannesburg Town-planning Scheme 2/38.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 5/2/26/38.

No. 202 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION
by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas an application has been received for permission to establish the Township of Kosmos Extension 1 on Portion 84 of the farm De Rust 478 JQ, District of Brits;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 4/8/1890.

BYLAE

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEEN DEUR KOSMOS EXTENSION 1 (PROPRIETARY) LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORP- EN DORPSAANLEGORDONNANSIE, NO. 11 VAN 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 84 VAN DIE PLAAS DE RUST 478, REGISTRASIEAFDELING JQ, DISTRIK BRITS, TOEGESTAAN IS

A—STIGTINGSVOORWAARDES

1. Naam

Die naam van die dorp is Kosmos-uitbreiding 1.

2. Ontwerpplan van die Dorp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG A4658/67.

3. Water

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die lê van die pypnet daarvoor in die dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van 'n erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, van water en die lê van die pypnet daarvoor deur die applikant gedra moet word, wat ook aanspreeklik is om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulie deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste in verband daarmee deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word, met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bestaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet saam met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY KOSMOS EXTENSION 1 (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 84 OF THE FARM DE RUST 478 JQ, DISTRICT OF BRITS, WAS GRANTED

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

1. Name

The name of the township shall be Kosmos Extension 1.

2. Design of Township

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan SG A4658/67.

3. Water

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon the erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant who shall also be responsible for the maintenance of such plant, and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township, the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in subparagraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitaire Dienste

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, bedryfsafval en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Begraafplaas, Stortingsterrein en Bantoelokasie

Die applikant moet tot bevrediging van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref in verband met die voorsiening van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. Indien sodanige reëlings daaruit bestaan dat grond aan die plaaslike bestuur oorgedra moet word, moet die oordrag vry wees van voorwaardes betreffende die gebruik en vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur.

6. Mineraleregte

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry grondbesitter berus of hierna mag berus, om te deel in die opbrengste wat moontlik aan die Kroon mag toekom uit die verkoop van die mynregte oor die grond, insluitende die aandeel in kleimilisensiegeld en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar mag toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp en dergelike gelde, moet deur die applikant voorbehou word.

7. Konstruksie van Sekere Strate en Vloedwater-dreinering

Die applikant moet 'n skema, volledig met planne, snitte, en spesifikasies, en voorberei deur 'n siviele ingenieur wat goedgekeur is vir die doel deur die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur voorlê vir sy goedkeuring; vir die opvang en dreinering van vloedwaters deur middel van die konstruksie van behoorlike vloedwaterwerke en vir die konstruksie, teer, beranding en begeutting van die volgende strate tesame met die konstruksie van sodanige keermure as wat nodig geag mag word deur die plaaslike bestuur:

(i) Jocelynstraat vanaf die oosgrens van Erf 217 tot by Becklakestraat.

(ii) Becklakestraat vanaf Jocelynstraat tot by Johanstraat.

Die skema moet verder die roete en hellings aandui waarby die erwe wat aan bogenoemde strate grens, toegang tot die strate verkry.

8. Kansellasie van Bestaande Voorwaardes

Die applikant moet die volgende voorwaardes opgelê deur die Beherende Gesag kragtens artikel 11 (6) van Wet 21 van 1940 laat kanselleer:

Behalwe met die skriftelike toestemming van die Beherende Gesag—

(i) mag die grond nie onderverdeel word nie;

(ii) mag die grond slegs vir woon- en landboudoeleindes gebruik word. Op die grond, of op enige behoorlik goedgekeurde onderverdeling daarvan, mag daar nie 'n groter getal geboue wees as een woonhuis tesame met die buitegeboue wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is en verdere geboue en bouwerke wat vir landboudoeleindes nodig mag wees nie;

4. Sanitation

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority of the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township which shall include provision for the disposal of waste water, trade waste and refuse removal.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Cemetery, Depositing Site and Bantu Location

The applicant shall make arrangements with the local authority, to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such arrangements consist of land to be transferred to the local authority, such transfer shall be free of conditions relative to the use and disposal thereof by the local authority.

6. Mineral Rights

All rights to minerals and precious stones, together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the undermining rights of the land including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved by the applicant.

7. Construction of Certain Streets and Stormwater Drainage

The applicant shall submit to the local authority for approval a scheme complete with plans, sections and specifications and prepared by a civil engineer approved for the purpose by the local authority, for the collection and drainage of stormwater by means of the construction of suitable stormwater works and for the construction, tarring, kerbing and guttering of the following streets together with the construction of such retaining walls as may be deemed necessary by the local authority:

(i) Jocelyn Street from the eastern boundary of Erf 217 to Becklake Street.

(ii) Becklake Street from Jocelyn Street to Johan Street.

The scheme shall further indicate the route and gradients at which the erven abutting on the above-mentioned streets will gain access to the streets.

8. Cancellation of Existing Conditions

The applicant shall cause the following conditions imposed by the Controlling Authority in terms of section 11 (6) of Act 21 of 1940 to be cancelled:

Behalwe met die skriftelike toestemming van die Beherende Gesag—

(i) mag die grond nie onderverdeel word nie;

(ii) mag die grond slegs vir woon- en landboudoeleindes gebruik word. Op die grond, of op enige behoorlik goedgekeurde onderverdeling daarvan, mag daar nie 'n groter getal geboue wees as een woonhuis tesame met die buitegeboue wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is en verdere geboue en bouwerke wat vir landboudoeleindes nodig mag wees nie;

(iii) geen winkel of besigheid of nywerheid van watter aard ookal mag op die grond geopen of gedryf word nie;

(iv) Geen gebou of bouwerk van watter aard ookal mag binne 'n afstand van 300 Kaapse voet van die middellyn van enige publieke pad opgerig word nie.

9. Strate

(a) Die goedgekeurde skema vir die konstruksie van vloedwaterdreinering en paaie waarna in Voorwaarde A 7 verwys is, moet uitgevoer word deur die applikant op eie koste ten bate van en tot bevrediging van die plaaslike bestuur onder toesig van 'n siviele ingenieur wat vir hierdie doel deur die plaaslike bestuur goedgekeur is.

(b) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, oprond en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur totdat die aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd gedeeltelik of geheel van die aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur.

(c) Die strate moet name gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

10. Skenkings

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewé-en-twintig van Ordonnansie 11 van 1931, soos gewysig, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 12½% (twaalf en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oor gedaan in gevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie); sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwaataalstate, saam met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampte deur hom behoorlik daartoe gemagtig, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die vervreemding van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte moet die applikant alle boeke en stukke, wat vir so 'n inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige geldende gedurende 'n tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding daarvan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

11. Grond vir Regerings- en Ander Doeleinades

Die volgende erwe, soos op die Algemene Plan aangedui, moet deur die applikant op eie koste aan die bevoegde owerhede oorgedra word:

- (a) Vir Onderwysdoeleindes: Erwe 204, 205 en 206.
- (b) Vir Municipale doeleinades: Erf 275 as 'n park.

12. Nakoming van Voorwaardes

Die applikant moet die Stigtingsvoorraadse nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorraadse en ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word; met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

(iii) geen winkel of besigheid of nywerheid van watter aard ookal mag op die grond geopen of gedryf word nie;

(iv) Geen gebou of bouwerk van watter aard ookal mag binne 'n afstand van 300 Kaapse voet van die middellyn van enige publieke pad opgerig word nie."

9. Streets

(a) The approved scheme for the construction of storm-water drainage and streets referred to in Condition A 7, shall be executed by the applicant at its own cost for the benefit of and to the satisfaction of the local authority under the supervision of a civil engineer who has been approved for this purpose by the local authority.

(b) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Township Board and the local authority.

(c) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

10. Endowment

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of subsection (1) of section twenty-seven of Ordinance 11 of 1931, as amended, pay as an endowment to the local authority an amount of 12½% (twelve and a half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance) such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority or any official duly authorised thereto by it shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

11. Land for State and Other Purposes

The following erven as indicated on the General Plan shall be transferred by the applicant at its own cost to the proper authorities:—

- (a) For Educational purposes: Erven 204, 205 and 206.
- (b) For Municipal purposes: Erf 275 as a park.

12. Enforcement of Conditions

The applicant shall observe the Conditions of Establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these obligations in any other person or body of persons.

B—TITELVOORWAARDES**1. Alle Erwe**

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute insluitende die voorbehoud van mineralerechte.

2. Die Erwe met Sekere Uitsonderings

Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erwe genoem in klousule A 11 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Goewerments- of Proviniale doelendes verkry mag word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleinades verkry mag word, mits die Administrateur in oorelog met die Dorperaad die doeleinades waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem:—

(A) Algemene voorwaardes

(a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Planne en spesifikasies van alle geboue en van alle veranderings of aanbousels daarvan moet ingedien word by die plaaslike bestuur wie se skriftelike goedkeuring verkry moet word voordat daar met bouwerksaamhede 'n aanvang gemaak word. Alle geboue of veranderings of aanbousels daarvan moet binne 'n redelike tydperk na die aanvang daarvan voltooi word.

(c) Die opstand van alle geboue moet vo'doen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.

(d) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleinades in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(e) Behalwe met toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, op die erf aangehou word nie.

(f) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van rou grondstene mag op die erf opgerig word nie.

(g) Behalwe met skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople mag nog die eienaar of enige bewoner van die erf putte of boorgate op die erf sink of enige ondergrondse water daaruit put nie.

(h) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop; met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pypplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

B—CONDITIONS OF TITLE**1. All Erven**

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of mineral rights.

2. The Erven with Certain Exceptions

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 11 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) General conditions

(a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of making such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Plans and specifications of all buildings and all alterations or additions thereto shall be submitted to the local authority whose written approval must be obtained before building operations commence. All buildings or alterations or additions thereto shall be completed within a reasonable period after the commencement thereof.

(c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

(d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations as published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept on the erf.

(f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(g) Except with the written consent of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupant of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(h) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street, the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) Spesiale besigheidserwe

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erwe 192 en 193 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf mag slegs vir garage-, handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaakklikheids- of 'n vergaderplek, nywerheidsperseel of 'n hotel nie, en voorts met dien verstande dat—

(i) die gebou op die erf nie meer as twee verdiepings hoog moet wees totdat die erf met 'n publieke riostelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;

(ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woon-doeleindes gebruik kan word;

(iii) die geboue op die erf nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping en 50 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die boonste verdieping of verdiepings mag beslaan nie.

(b) Nòg die eienaar, nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie; met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.

(d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

(e) Die besigheidsgebou moet gelykydig met of voor die buitegeboue opgerig word.

(C) Spesiale woonerwe

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is die erwe met uitsondering van dié wat in subklousule (B) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat wanneer die dorp binne die gebied van 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema opgeneem word, die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

(b) Nòg die eienaar, nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Behalwe met toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag kan voorschryf, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of dit of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of

(B) Special business erven

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erven 192 and 193 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for garage, trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse or place of amusement or assembly, industrial premises or an hotel and provided further that—

(i) the building on the erf shall not be more than two storeys in height until the erf is connected to a public sewerage system and thereafter not more than three storeys;

(ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;

(iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and subclause (a) hereof, there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.

(d) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme applicable to the area, shall be carried on upon the erf.

(e) The business premises shall be erected simultaneously with or before the outbuildings.

(C) Special residential erven

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, the erven, with the exception of those mentioned in subclause (B) shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Township Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that when the township is included within the area of an approved town-planning scheme the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of

gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak mag word op elke gevvolglike gedeelte of gekonsolideerde area.

Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.

(d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue maar uitgeslote motorhuise wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 15 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

(e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

3. Erve Onderworpe aan Spesiale Voorwaardes

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) *Erve 219, 220, 235, 237 en 243.*—Die erf is onderworpe aan 'n dreineringserwituit, 10 voet breed, ten gunste van die plaaslike bestuur, soos aangewys op die algemene plan.

(b) *Erve 227, 228, 248, 249, 271, 273 en 274.*—Die erf is onderworpe aan 'n deurloopservituit, 20 voet breed, ten gunste van die plaaslike bestuur, soos aangewys op die algemene plan.

(c) *Erve 248, 249, 250 en 251.*—Die erf is onderworpe aan 'n padserwituit ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangewys op die algemene plan.

(d) *Erve 214, 217, 238 en 246 tot 248.*—Die erf mag nie deur die Dorpseienaar oorgedra word nie behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur wat slegs gegee mag word nadat voldoen is aan Voorwaarde A 9 (a).

4. Servitutes vir Riool- en Ander Munisipale Doeleinades

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n servitut vir riool- en ander munisipale doeleinades, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy grense soos bepaal deur die plaaslike bestuur, uitgesonderd 'n straatgrens.

(b) Geen gebou of ander bouwerk mag binne die voorgenoemde servitutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituit of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige riuolpypleiding en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voorname servitutus grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redlike toegang tot genoemde grond vir die voorname doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige riuolpypleiding en ander werke veroorsaak word.

5. Woordomskrywing

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

(i) "Applicant" beteken Kosmos Extension 1 (Proprietary) Limited en sy opvolgers in titel tot die dorp.

(ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

an erf, this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area. The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-buildings.

(d) Buildings, including outbuildings but excluding garages hereafter erected on the erf, shall be located not less than 15 feet from the boundary thereof abutting on a street.

(e) If the erf is fenced or otherwise enclosed, the fencing material or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. Erven Subject to Special Conditions

In addition to the relevant conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(a) *Erven 219, 220, 235, 237 and 243.*—The erf is subject to a drainage servitude, 10 feet wide, in favour of the local authority as indicated on the general plan.

(b) *Erven 227, 228, 248, 249, 271, 273 and 274.*—The erf is subject to an arcade servitude, 20 feet wide, in favour of the local authority as indicated on the general plan.

(c) *Erven 248, 249, 250 and 251.*—The erf is subject to a road servitude in favour of the local authority as indicated on the general plan.

(d) *Erven 214, 217, 238 and 246 to 248.*—The erf shall not be transferred by the Township Owner without the written permission of the local authority which shall only be given after Condition A 9 (a) has been complied with.

4. Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within a distance of six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. Definitions

In the foregoing conditions the following terms shall have the meanings assigned to them:—

(i) "Applicant" means Kosmos Extension 1 (Proprietary) Limited and its successors in title to the township.

(ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. Staats- en Municipale Erwe

As enige erf waarvan melding in klausule A 11 gemaak word of erwe wat verkry word soos beoog in klausules B 2 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad mag bepaal.

No. 203 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Stefanus Andreas Jacobus Viljoen om 'n sekere beperking wat op Lot 316, geleë in die dorp Lyttelton Manor, distrik Pretoria, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdheid my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorraad, in Akte van Transport 31153/1964, ten opsigte van genoemde Lot 316, dorp Lyttelton Manor, deur die skrapping van voorwaarde (b).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van Julie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal. TAD 8/2/73/14.

No. 204 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal by Proklamasie 25 (Administrateurs-), 1952, soos gewysig, die Gesondheidskomitee van Modderfontein ingestel is;

En nademaal dit dienstig geag word om die samestelling van genoemde Gesondheidskomitee te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikels 123 en 125 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, aan my verleen word, by hierdie Proklamasie verklaar dat die Gesondheidskomitee van Modderfontein met ingang van die datum vasgestel vir die eerste verkiesing ingevolge artikel 7 (1) hiervan, op die volgende wyse hersaamgestel word met die doel om binne of ten behoeve van die regssgebied van die Gesondheidskomitee, die bevoegdheid en pligte uit te oefen wat aan hom ingevolge die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, of ingevolge 'n ander wet verleent word;

En ek verklaar voorts hierby dat Proklamasie 25 (Administrateurs-), 1952, hierby herroep word met ingang van die datum vasgestel vir die eerste verkiesing ingevolge artikel 7 (1) hiervan.

6. State and Municipal Erven

Should any erf mentioned in clause A 11 or any erf acquired as contemplated in clause B 2 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be determined by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 203 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Stefanus Andreas Jacobus Viljoen for a certain restriction which is binding on Lot 316, situated in the township of Lyttelton Manor, District of Pretoria, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend, or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 31153/1964, pertaining to the said Lot 316, Lyttelton Manor Township, by the deletion of condition (b).

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal. TAD 8/2/73/14.

No. 204 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas by Proclamation 25 (Administrator's), 1952, as amended, the Modderfontein Health Committee has been constituted;

And whereas it is deemed expedient to amend the constitution of the said Health Committee;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sections 123 and 125 of the Local Government Ordinance, 1939, I do by this Proclamation proclaim that the Modderfontein Health Committee shall with the effect from the date fixed for the first election under section 7 (1) hereof, be constituted in the following manner for the purpose of carrying out in or in respect of the area of jurisdiction of the Health Committee the powers and duties conferred or imposed upon it by or under the Local Government Ordinance, 1939, or by any other law;

And I do hereby further proclaim that Proclamation 25 (Administrator's) 1952, shall be and is hereby repealed with the effect from the date fixed for the first election in terms of section 7 (1) hereof.

Ledetal

1. (1) Die Komitee bestaan uit agt persone as volg saamgestel:—

- (i) Ses lede deur die Administrateur benoem; en
- (ii) twee lede verkies te word op die wyse hierna bepaal.

(2) Die kworum van die Komitee word by besluit van die Komitee vasgestel maar is minstens die helfte van die aantal lede.

(3) Lede van die Komitee wat hulle amp beklee op die dag wat die datum van die eerste verkiesing soos beoog in artikel 7 (1) voorafgaan, hou op daardie dag op om hulle amp as lede te beklee.

Kwalifikasies van Kiesers

2. (a) Elke Blanke manlike of vroulike persoon van 18 jaar en ouer wat 'n Suid-Afrikaanse burger is en wat in die regssgebied van die Komitee vir 'n tydperk van ses maande onmiddellik voor die samestelling van die kieserslys gewoon het; is, behoudens die diskwalifikasie hieronder genoem geregty om op sodanige kieserslys ingeskryf te word.

(b) Iedereen wat soos voornoem in alle opsigte, uitgesonderd wat verblyf betref, bevoeg is en die eienaar is van belasbare eiendom binne die regssgebied van die Komitee en nie ingevolge artikel 3 hiervan onbevoeg is nie, is op aansoek by die Komitee, gedurende die maand Julie van elke jaar, geregty om op die kieserslys ingeskryf te word.

3. Iemand wie se naam nie op die kieserslys wat op daardie tydstip van krag is, voorkom nie, is nie geregty om by 'n verkiesing ingevolge hierdie Proklamasie te stem nie.

Diskwalifikasie

4. Niemand wat deur 'n bevoegde hof swaksinnig verklaar is, en niemand wat te eniger tyd aan moord skuldig bevind is of in wie se geval drie jaar nie verloop het nie sedert die datum van verstryking met dwangarbeid sonder die keuse van 'n boete opgelê is, mag as 'n kieser geregistreer word of sy stem by 'n verkiesing ingevolgs hierdie Proklamasie uitbring nie.

Opstel van Eerste Kieserslys

5. (1) Binne een maand van die datum van hierdie Proklamasie, stel die landdros van die distrik, of 'n ander persoon deur die Administrateur benoem, 'n lys op van alle persone wat ooreenkomsdig die bepalings van hierdie Proklamasie bevoeg is om te stem by die verkiesing van die Komitee.

(2) Genoemde kieserslys kan deur die landdros of ander persoon wat benoem is, gewysig word en bedoelde lys lê ter insae op 'n plek deur die landdros goedgekeur vir 'n tydperk van 14 dae voor die dag van die verkiesing van lede van die Komitee, met dien verstande dat geen wysiging binne 'n tydperk van sewe dae voor die datum van genoemde verkiesing aan genoemde lys aangebring word nie.

(3) Die genoemde lys word op koste van die Komitee opgestel.

Opstel van Latere Kieserslys

6. (1) Gedurende die maand November van elke jaar wat 'n algemene verkiesing ingevolge artikel 8 voorafgaan stel die Komitee 'n lys op van alle persone wat bevoeg is om ingevolge die bepalings van hierdie Proklamasie te stem by die verkiesing van die Komitee. Die bedoelde lys word op koste van die Komitee opgestel.

Number of Members

1. (1) The Committee shall consist of eight persons constituted as follows:—

- (i) Six members to be appointed by the Administrator; and
- (ii) two members to be elected in the manner herein-after prescribed.

(2) The quorum of the Committee shall be fixed by resolution of the Committee, but shall not be less than half its number.

(3) Committee members holding office on the day preceding the date of the first election in terms of section 7 (1), shall cease to hold office with effect from such day.

Qualifications of Voters

2. (a) Every White person, male or female of 18 years and upwards being a South African citizen who shall have resided in the area of the Committee's jurisdiction for a period of six months immediately preceding the compilation of the voters' list, shall, subject to the disqualifications hereinafter set out, be entitled to be enrolled on such voters' list.

(b) Every person being qualified in all respects as aforesaid, except that of residence, who is the owner of rateable property within the Committee's area of jurisdiction and is not disqualified under section 3 hereof shall be entitled upon application made to the Committee during the month of July of each year, to be enrolled on the voters' list.

3. No person whose name does not appear on the voter's list for the time being in force, shall be entitled to vote at any election in terms of this Proclamation.

Disqualification

4. No person of unsound mind declared as such by a court of competent jurisdiction, and no person at any time convicted of murder or until the lapse of three years from the date of the expiration of the sentence for any crime for which the punishment is imprisonment with hard labour without the option of a fine, shall be capable of being registered as a voter or of recording his vote at any election in terms of this Proclamation.

Compilation of First Voters' List

5. (1) Within one month of the date of this Proclamation, the magistrate of the district or other person appointed by the Administrator, shall compile a list of all persons qualified in accordance with the provisions of this Proclamation to vote at the election of the Committee.

(2) The said voters' list may be amended by the magistrate or other person appointed, and such list shall be open for inspection at such place as may be approved by the magistrate for 14 days before the date of the first election of members of the Committee, provided that no amendment of the said list shall be made within a period of seven days before the date of the said election.

(3) The cost of compiling the said list shall be at the charge of the Committee.

Compilation of Subsequent Voters' List

6. (1) During the month of November of each year preceding a general election in terms of section 8 the Committee shall compile a list of all persons qualified in accordance with the provisions of this Proclamation to vote at the election of the Committee. The cost of compiling the said list shall be at the charge of the Committee.

(2) Onmiddellik na genoemde lys opgestel is, maak die Komitee deur middel van 'n kennisgewing wat voor die kantoor van die Komitee aangeplak word, bekend dat 'n afskrif van genoemde lys gedurende kantoorure vir 'n tydperk van 14 dae by genoemde kantoor ter insae lê. In genoemde kennisgewing word ook bekendgemaak dat, op 'n sekere datum, minstens sewe dae na verloop van genoemde 14 dae en op 'n uur en plek daarin genoem, aansoeke om in genoemde lys opgeneem te word of besware teen genoemde lys, oorweeg en beslis sal word.

(3) Die Voorsitter en twee ander lede van die Komitee hoor op die aangekondigde dag al sodanige aansoeke en besware in die openbaar aan en beslis daaroor en kan van tyd tot tyd na gelang van omstandighede verdaag.

(4) Die hersiene lys soos deur die Voorsitter gesertifiseer, is en bly die regsgeldige kieserslys en mag nie aangevul of verander word totdat 'n nuwe lys opgestel is ingevolge die bepalings van hierdie Proklamasie nie.

Eerste Verkiesing

7. (1) Die eerste verkiesing vind plaas op 'n dag deur die landdros vasgestel te word, naamlik 'n dag minstens 30 dae en hoogstens 50 dae van die datum van die opstel van die eerste kieserslys af. Genoemde verkiesing word gehou op die dag aldus vasgestel en op die wyse soos hierin bepaal vir die algemene verkiesing.

(2) By die eerste verkiesing word die twee persone wat die meeste stemme verwerf het as verkose verklaar en beklee, tensy hulle andersins hulle amp ontruim, hulle amp tot en met die dag wat die volgende algemene verkiesing voorafgaan soos beoog in artikel 8.

Algemene Verkiesing

8. (1) 'n Algemene verkiesing van alle verkose lede van die Komitee vind plaas op die eerste Woensdag in Maart 1972 en 'n dergelike verkiesing vind op die eerste Woensdag in Maart van elke vyfde jaar daarna plaas.

(2) By die verkiesing word die twee persone wat die meeste stemme gekry het as verkose verklaar.

Nominasie-vergadering

9. (1) Die landdros of ander persoon deur die Administrator benoem (hierna die voorsittende beampete genoem) bepaal vir elke verkiesing ingevolge artikels 7, 8 of 18, 'n dag van nominasie soos beoog in artikel 13 welke dag minstens sewe dae en hoogstens 14 dae voor die datum van die betrokke verkiesing moet wees.

(2) Die voorsittende beampete moet minstens 14 dae voor die dag van nominasie 'n kennisgewing laat plaas in een of meer nuusblaaie en kennisgewings laat aanbring op sodanige duidelike sigbare plekke binne die regsgebied van die Komitee as wat hy goedvind, in welke kennisgewing 'n publieke vergadering byeen geroep word van diogene wat, soos voornoem op die kieserslys ingeskrywe is, met die doel om lede van die Komitee te nomineer soos beoog in artikel 13.

(3) In elke sodanige kennisgewing word die uur en plek binne die regsgebied van die Komitee vermeld waarop die vergadering gehou word, en die vergadering moet op genoemde uur en plek plaasvind.

(4) Die voorsittende beampete moet op sodanige vergadering teenwoordig wees en daarby voortsit.

Ampstermy

10. (1) 'n Lid wat by die algemene verkiesing, soos beoog in artikel 8 verkies word, beklee, tensy hy andersins sy amp ontruim, sy amp tot en met die dag wat die dag van die eersvolgende algemene verkiesing voorafgaan.

(2) The Committee shall immediately after compiling the said list, by notice posted outside the office of the Committee notify that a copy of the said list is open for inspection at the said office during office hours, for a period of 14 days.

The said notice shall also indicate that on a certain date, being not less than seven days after the expiration of the said 14 days and at the hour and place stated therein, claims to be included in or objections to the said list will be heard and determined.

(3) The Chairman and two other members of the Committee shall on the day notified in open session hear all such claims and objections and determine thereon and may adjourn from time to time as may be necessary.

(4) The revised list certified by the Chairman, shall be and remain the voter's list in force and shall not be added to or altered until a new list is drawn up in terms of the provisions of this Proclamation.

First Election

7. (1) The first election shall take place on a day to be fixed by the magistrate, not being less than 30 nor more than 50 days from the date of compilation of the first voter's list. The said election shall be held on the day fixed in the manner hereinafter provided for the general election.

(2) At the first election the two persons standing highest on the poll and being declared elected shall hold office until the day preceding the day of the next general election, as provided in section 8.

General Election

8. (1) A general election of all elected Committee members shall take place on the first Wednesday of March 1972, and a similar election shall take place on the first Wednesday in March every fifth year thereafter.

(2) At election the two persons standing highest on the poll, shall be declared elected.

Nomination Meeting

9. (1) The magistrate or other person appointed by the Administrator (hereinafter referred to as the presiding officer) shall, in terms of sections 7, 8 or 18 fix for every election a date for nomination as contemplated in section 13 which date shall not be less than seven or more than 14 days before the date fixed for the said election.

(2) The presiding officer shall at least 14 days before nomination day place a notice in one or more newspapers and have notices placed on such places within the area of jurisdiction of the Committee as he may decide, in which notice a public meeting is called of those persons listed on the voters' roll, in order to nominate members for the Committee as contemplated in section 13.

(3) Every such notice shall specify the hour and place within the area of jurisdiction of the Committee on which the meeting will be held and the meeting shall take place at the hour and place so specified.

(4) The presiding officer shall attend and preside at such meeting.

Period of Office

10. (1) A member elected at a general election, as contemplated in section 8, shall hold office unless he shall otherwise cease to hold office until the day preceding the day of the next succeeding general election.

(2) 'n Lid wat verkies word om 'n toevallige vakature aan te vul, beklee sy amp vir die onverstreke ampstyelperk van die lid in wie se plek hy verkies is.

(3) Lede wat deur die Administrateur benoem word ingevolge artikel 1 (1) (i) beklee, tensy hulle andersins hulle amp ontruim, hulle amp vir 'n tydperk van vyf jaar en enige persoon wat deur die Administrateur benoem word om enige vakature van die benoemde lede aan te vul, beklee sy amp vir die onverstreke tydperk van die ampstermy van sy voorganger.

Kwalifikasies van Komiteelede

11. Elke Blanke manlike of vroulike persoon wat bevoeg is om as kieser geregistreer te word ingevolge die bepaling van hierdie Proklamasie, is, indien nie andersins onbevoeg nie, bevoeg om tot lid van die Komitee verkies te word.

Diskwalifikasies

12. (1) Iemand is onbevoeg om verkies te word of om lid van die Komitee te wees of om as sodanig aan te bly, indien en solank as hy—

(a) ongerehabiliteerd insolvent of swaksinnig is;

(b) 'n pos of winsgewende betrekking beklee wat by die Komitee berus of waaroor hy beskik, met dien verstande dat 'n praktiserende geneesheer ondanks sy lidmaatskap van die Komitee, met goedkeuring van die Administrateur namens die Komitee kan optree op versoek van 'n meerderheid van die Komiteelede;

(c) 'n bedrag ten opsigte van belastings of voor-skotte of gelde vir 'n tydperk van drie maande of langer aan die Komitee verskuldig is nadat hy na afloop van sodanige tydperk van drie maande skriftelik kennisgewing van die Komitee ontvang het waarin hy aangesê word om die deur hom verskuldige bedrag te betaal, in gebreke bly om dit te betaal binne 30 dae van die datum waarop hy sodanige skriftelike kennisgewing ontvang.

(2) Geen lid van die Komitee mag stem oor, of deel neem aan, of in sy hoedanigheid van lid teenwoordig wees by die bespreking van 'n saak in of voor die Komitee waarby hy of sy vennote direk of indirek geldelike belang het nie, en geen lid mag as advokaat, procureur of wetsagent teen die Komitee optree nie. 'n Lid wat wetens die bepaling van hierdie subartikel oor-tree, is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100, terwyl sy setel in die Komitee daarop vakant word.

(3) Op straf van diskwalifikasie mag geen lid van die Komitee 'n salaris ontvang of gelde of beloning wat ook al vorder, neem of aanneem vir of weens iets wat hy in sy hoedanigheid as lid van die Komitee gedoen het nie; met dien verstande egter dat hy toegelaat word om die terugbetaaling te ontvang van nodige onkoste deur hom aangegaan by die uitvoering van sy pligte as lid van die Komitee.

Nominasies

13. (1) Iedereen wat soos voornoem op die kieserslys ingeskryf en teenwoordig is op die vergadering gemeld in artikel 9 hiervan, kan iemand wat bevoeg is vir verkiezing tot lid van die Komitee, voorstel, en elke sodanige voorstel moet, voordat dit aangeneem word, deur 'n ander persoon wat op genoemde kieserslys ingeskryf en op sodanige vergadering teenwoordig is, gesekondeer word. Die aldus voorgestelde en gesekondeerde persoon word as behoorlik genomineer beskou indien hy sy aanname van die nominasie persoonlik op die vergadering of skriftelik per brief of per telegram te kenne gee. Indien die getal behoorlik genomineerde persone nie

(2) A member elected to fill a casual vacancy, shall hold office for the remainder of the period for which the member who has vacated office, was elected.

(3) Members appointed by the Administrator in terms of section 1 (1) (i) shall unless they otherwise cease to hold office, hold office for a period of five years and every person appointed by the Administrator to fill any vacancy of appointed members shall hold office for the remainder of the period for which his predecessor was appointed.

Qualifications of Committee Members

11. Every White person, male or female, qualified to be registered as a voter in accordance with the provisions of this Proclamation shall, if not otherwise disqualified, be qualified for election as a member of the Committee.

Disqualifications

12. (1) A person shall be disqualified for being elected or for being or continuing as a member of the Committee if and while he—

(a) is an un-rehabilitated insolvent or is of unsound mind;

(b) holds any office or place of profit in the gift or disposal of the Committee provided that, subject to the approval of the Administrator, a medical practitioner, notwithstanding his membership on the Committee, may act for the Committee if requested, so to do by a majority of the members of the Committee;

(c) being indebted to the Committee in any amount in respect of rates, taxes, advances or fees for a period or three months or longer and having after the expiry of such period of three months received written notice from the Committee calling upon him to pay the amount due by him, fails to pay the sum within 30 days of the date on which he receives such written notice.

(2) No member of the Committee shall vote upon or take part in, or be present at, in his capacity as member, the discussion of any matter in or before the Committee in which he has directly or indirectly, by himself or his partners any pecuniary interest and no member shall act as advocate, attorney or law agent against the Committee. Any member knowingly contravening the provisions of this subsection shall be liable on conviction to a penalty not exceeding R100 and his seat in the Committee shall thereupon become vacant.

(3) No member of the Committee shall, under pain of disqualification, have or receive any salary, or shall exact, take or accept any fee or reward whatsoever for or on account of anything done in his capacity as member of the Committee; provided he shall be allowed to be reimbursed any necessary expense incurred by him in the performance of his duties as a member of the Committee.

Nominations

13. (1) Any person enrolled on the voters' list aforesaid and present at the meeting referred to in section 9 hereof may propose for election as a member of the Committee any person qualified to be elected and every such proposal shall be seconded by some other person enrolled upon the said voters' list and present at such meeting. The person so proposed and seconded shall be deemed to be duly nominated if he shall personally at the meeting or, in writing, by letter or telegram signify his acceptance of nomination. If the number of persons duly nominated be no more than the number of

groter is as die getal lede wat verkies moet word nie, verklaar die voorsittende beampete onmiddellik dat die aldus genomineerde persone verkies is, maar indien die getal behoorlik genomineerde persone groter is as die getal lede wat verkies moet word, dan vind 'n verkiesing plaas soos bepaal ingevolge artikels 7, 8 of 18.

(2) Die voorsittende beampete tref reëlings op koste van die Komitee vir die druk van stembriefies met die name van die kandidate in alfabetiese volgorde daarop. Iedere kieser is geregtig om een stem uit te bring op elkeen van die kandidate van hoogstens die getal wat verkies moet word. Elke kieser moet op so 'n vorm teenoor die naam van die kandidaat vir wie hy wil stem 'n merk of kruisie (X) plaas. Elke kieser moet op sy beurt na die tafel gaan waar die voorsittende beampete sit, en, nadat hy bedoelde beampete oortuig het dat sy naam op die kieserslys voorkom en dat hy op die verkiesing wat dan gehou word, nog nie gestem het nie, moet hy op die stembriefie wat behoorlik geperforeer of offisiële gemerk is deur die voorsittende beampete en aan die kieser oorhandig word, 'n kruisie (X) paaas teenoor elk van die name van die genomineerde persone vir wie hy wil stem, dog hoogstens die getal persone wat verkies moet word. Daarop moet die kieser die stembriefie in 'n bus plaas wat vir die doel verskaf is. Die stemming duur van agtuur in dieoggend tot agtuur in die aand.

(3) Na afloop van die stemming maak die voorsittende beampete die bus oop en hy tel die stemme wat uitgebring is en verklaar hy dat die persone op wie die meeste stemme uitgebring is, behoorlik verkies is tot lede van die Komitee.

(4) Ingeval die getal stemme uitgebring op twee of meer kandidate gelyk bevind word en ingeval die staking die uitslag van die verkiesing raak, beslis die voorsittende beampete by wyse van lotting wie tot behoorlik verkose lede verklaar moet word.

Beslissing van Voorsittende Beampete

14. Ingeval 'n geskil ontstaan uit of in verband met die nominasie of verkiesing van 'n kandidaat ingevolge hierdie Proklamasie of ingeval 'n beswaar teen 'n kandidaat gemaak word, beslis die voorsittende beampete sodanige geskil of beswaar en sy beslissing is die eindbeslissing.

Bekendmaking van die Verkiesingsuitslag

15. So spoedig na die verkiesing, stuur die voorsittende beampete aan die Administrateur 'n staat van die volledige name en adresse van die verkose lede.

Bevoegdheide van Administrateur in Sekere Gevalle

16. (1) Indien voornoemde kiesers te eniger tyd in gebreke bly of versuum of weier om sodanige lede van die Komitee te kies of 'n voldoende aantal lede te kies is die Administrateur bevoeg om sodanige lid of lede te benoem wat, tesame met die lid of lede behoorlik verkies soos hierintevore bepaal, die verkose lede van sodanige Komitee voltallig sal maak, en aan die aldus benoemde lede word dieselfde bevoegdheide verleen en is hulle in alle opsigte in dieselfde posisie asof sodanige lede behoorlik gekies is ingevolge die bepalings van hierdie Proklamasie.

(2) Indien iets wat gedoen moet word ingevolge hierdie Proklamasie by die opstel van die kieserslys of in verband met die verkiesing van lede, per abuis of weens

members to be elected, the presiding officer shall forthwith declare the persons so nominated to be elected but if the number of persons duly nominated be more than the number of members to be elected an election shall take place as provided for in sections 7, 8 or 18.

(2) The presiding officer shall make arrangements at the Committee's expense for the printing of ballot forms with the names of the candidates thereon in alphabetical order. Every voter shall be entitled to give one vote to each of any number of candidates not exceeding the number to be elected. Each voter shall be required to mark or place a cross (X) on each form against the name of the candidate for whom he wishes to vote. Each voter shall in turn come to the desk where the presiding officer is sitting, and on satisfying the presiding officer that his name is on the voters' list and that he has not already voted at the election then being held, shall indicate on the ballot form duly perforated or officially marked by the presiding officer and handed to the voter by him by placing a cross (X) against each of the names of the persons nominated for whom he wishes to vote not exceeding the number of persons to be elected. The voter shall then deposit the said ballot form in a box provided for the purpose. The duration of the poll shall be from eight o'clock in the morning to eight o'clock in the evening.

(3) After the poll the presiding officer shall then open the box and proceed to count the votes recorded and shall declare the names of the persons who have received the greatest number of votes at the poll to be duly elected as members of the Committee.

(4) In any case where the number of votes recorded in respect of two or more candidates proves to be equal and in the event of the tie affecting the result of the poll the presiding officer shall determine by lot which persons elected shall be declared elected.

Presiding Officer's Decision

14. In the event of any question arising out of or in connection with the nomination or election of a candidate under this Proclamation or in the event of any objection being made to a candidate, the presiding officer shall determine such question or objection and his decision thereon shall be final.

Notification of Result of Nomination

15. The presiding officer shall, as soon as possible after the election, transmit to the Administrator a statement showing the full names and addresses of the members elected.

Administrator's Powers in Certain Circumstances

16. (1) If the voters aforesaid shall at any time fail or neglect or refuse to elect such Committee members or to elect a sufficient number of members, it shall be competent for the Administrator to appoint such member or members as shall together with any member or members duly elected as hereinbefore provided make up the full number of elected members of such Committee, and any members so appointed shall be vested with the same powers and be in all respects in the same position as if such members had been duly elected under the provisions of this Proclamation.

(2) If through any error, accident or omission anything required by this Proclamation to be done in preparation of the voters' list or in connection with the

versuim nie gedoen word en nie gedoen is op die wyse of binne die tyd vasgestel by hierdie Proklamasie nie, kan die Administrateur of—

(a) gelas dat die nodige gedoen word om sodanige fout of versuim te herstel, of kan hy alles wat op onreëlmataige wyse gedoen is, vir sover die inhoud of vorm betref, geldig verklaar sodat die strekking en doel van hierdie Proklamasie van krag kan wees; of

(b) die lede van die Komitee benoem, en aan die aldus benoemde lede word dan dieselfde bevoegdhede verleen en is hulle in alle opsigte in dieselfde posisie asof sodanige lede behoorlik verkies is ingevolge die bepalings van hierdie Proklamasie.

Verkiesing van Voorsitter

17. Op die eerste vergadering gehou deur die Komitee of op 'n spesiale vergadering wat vir die doel jaarliks in Maart byeengeroep moet word, kies die Komitee een van sy lede tot Voorsitter en, indien die aldus gekose persoon om die een of ander rede sy amp as Voorsitter neerlaai, moet die Komitee onmiddellik iemand anders uit sy ledetal tot Voorsitter kies. Die naam van die persoon wat, tot Voorsitter gekies is, moet onverwyld deur die Sekretaris van die Komitee aan die Administrateur meegegeel word.

Toevallige Vakature

18. (1) 'n Lid van die Komitee wat in gebreke bly om drie agtereenvolgende gewone vergaderings daarvan by te woon sonder dat hy vooraf verlof van die Komitee verkry het, of 'n lid van die Komitee wat nie langer die kwalifikasies voorgeskryf by die bepalings van hierdie Proklamasie, besit nie, verbeur *ipso facto* sy lidmaatskap.

(2) As 'n verkose lid van die Komitee sterf of onbevoeg word om as lid aan te bly, of as hy bedank, of as 'n vakature van die verkose lede op die manier ontstaan voordat die lede uit diens tree, dan gee die Voorsitter van die Komitee die landdros kennis van sodanige vakature. Behalwe in die omstandighede vermeld in die eerste voorbehoudsbepaling van hierdie subartikel, tree die landdros self op as voorsittende beampete of versoek hy die Administrateur om iemand anders te benoem om as voorsittende beampete op te tree, en sodanige landdros of ander voorsittende beampete roep dan onmiddellik 'n vergadering van geregistreerde kiesers byeen met die doel om sodanige vakature op die hierinfevore bepaalde wyse aan te vul: Met dien verstande dat, indien so 'n vakature ontstaan binne drie maande voor die datum van die eersvolgende algemene verkiesing sodanige vakature nie aangevul word nie maar bly bestaan tot die genoemde verkiesing: Voorts met dien verstande dat, as daar twee vakatures bestaan dit aangevul word by 'n spesiale verkiesing, wat op die hierinfevore bepaalde wyse vir die doel gehou word.

(3) Die persoon wat verkies word om 'n toevallige vakature in die Komitee aan te vul, beklee sy amp vir die oorblywende gedeelte van die tydperk waarvoor die lid wat sy amp ontruim het, andersins sy amp sou beklee het.

(4) Indien 'n lid wat deur die Administrateur benoem is ingevolge artikel 1 (1) (i) sterf, of onbevoeg raak om lid van die Komitee te bly of bedank of op enige ander wyse ophou om lid van die Komitee te wees stel die Komitee die Administrateur onverwyld daarvan in kennis, en die Administrateur doen stappe om die vakature aan te vul ooreenkomsdig die bepalings van artikel 1 (1) (i). Die persoon deur die Administrateur benoem

election of members is omitted to be done or is not done in the manner or within the time fixed by this Proclamation, the Administrator may either—

(a) order all such steps to be taken as may be necessary to rectify any such error, accident or omission or may validate anything which may have been irregularly done in matter or form so that the intent and purpose of this Proclamation may have effect; or

(b) appoint the members of the Committee and the members so appointed shall be vested with the powers and be in all respect in the same position as if such members had been duly elected under the provisions of this Proclamation.

Election of Chairman

17. At the first meeting of the Committee or at a special meeting to be called annually in March, the Committee shall elect one of its members to be Chairman, and if from any cause the person so elected shall vacate his office as Chairman, the Committee shall forthwith elect another of its members to be the Chairman. The name of the person elected Chairman shall forthwith be notified to the Administrator by the Secretary of the Committee.

Casual Vacancies

18. (1) Any member of the Committee who without first having obtained leave from the Committee fails to attend three consecutive ordinary meetings thereof or any member of the Committee who ceases to hold the qualifications prescribed in terms of this Proclamation shall, *ipso facto*, cease to be a member of the Committee.

(2) If any elected member of the Committee die or become disqualified from continuing to be a member or shall resign or if a vacancy amongst elected members shall occur in such manner before such members go out of office, the Chairman of the Committee shall notify any such vacancy to the magistrate. Except in the circumstances mentioned in the first proviso of this subsection the magistrate may either act as presiding officer or request the Administrator to appoint another person to act as presiding officer, and such magistrate or other presiding officer shall forthwith summon a meeting of enrolled voters for the purpose of filling such vacancy in the manner hereinbefore provided: Provided that if any such vacancy occur within three months prior to the date of the following general election, such vacancy shall not be filled but shall continue until the said election: Provided further that if there shall be two vacancies they shall be filled up at a special election held for the purpose and conducted in the manner hereinbefore provided.

(3) The person elected to fill a casual vacancy on the Committee shall hold office for the remainder of the period for which the member who has vacated office would have otherwise remained in office.

(4) If a member appointed by the Administrator, in terms of section 1 (1) (i) die or become disqualified from continuing to be a member or shall resign or in any manner cease to be a member of the Committee, the Committee shall immediately communicate with the Administrator to inform him thereof, and the Administrator shall take steps to fill the vacancy according to the provisions of section 1 (1) (i). The person appointed

beklee sy amp vir die oorblywende gedeelte van die tydperk waarvoor die lid wat sy setel ontruim het, andersins sy amp sou beklee het.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewe-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TALG 3/1/98.

by the Administrator, shall hold office for the remainder of the period for which the member who has vacated office would have otherwise remained in office.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-seventh day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TALG 3/1/98.

No. 205 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Morningside-uitbreiding 36 te stig op Gedeelte 417 van die plaas Zandfontein 42 IR, distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van Julie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 4/8/2642.

BYLAE

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DAPHNE BARBARA HARRIS, GEBORE DAWE, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEGORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 417 VAN DIE PLAAS ZANDFONTEIN 42 IR, DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS

A—STICHTINGSVORWAARDEN

1. Naam

Die naam van die dorp is Morningside-uitbreiding 36.

2. Ontwerpplan van die Dorp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG A3697/68.

3. Water

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

No. 205 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas an application has been received for permission to establish the Township of Morningside Extension 36 on Portion 417 of the farm Zandfontein 42 IR, District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 4/8/2642.

SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY DAPHNE BARBARA HARRIS, BORN DAWE, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 417 OF THE FARM ZANDFONTEIN 42 IR, DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

1. Name

The name of the township shall be Morningside Extension 36.

2. Design of Township

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan SG A3697/68.

3. Water

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van die water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat, onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig gaan word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word; en

(iii) dat die plaaslike bestuur geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van haar verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitaire Dienste

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, Stortings- en Bantoelokasieterreine

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority; and

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of her obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in subparagraph (c), shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites

The applicant shall make arrangements, with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineraleregte

Alle regte op minerale en edelgesteentes word aan die applikant voorbehou.

8. Opheffing van bestaande Titelvoorraarde

Die applikant moet op eie koste die volgende voorwaarde laat ophef:

(1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.

(2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or be subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, for the establishment of a township thereon.

9. Strate

(a) Die applikant moet tot voldoening van die plaaslike bestuur die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur die reg het om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligtings te onthef na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die applikant moet op eie koste alle hindernisse soos geboue, heinings, bome en boomstompe van die straatreserves verwijder tot voldoening van die plaaslike bestuur.

(c) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

10. Skenking

Die applikant moet onderworpe aan die voorbehoudbepalings van artikel 27 (1) (d) van Ordonnansie 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½ persent van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander wyse van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel 24 van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die dorp indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word indien die erwe van die hand gesit word na sodanige afkondiging en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige geldende gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

11. Oprigting van Heining of ander Fisiese Versperring

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander fisiese versperring oprig tot voldoening van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, waar en wanneer hy deur hom daartoe aangesê word en die applikant moet sodanige heining of fisiese versperring in 'n goeie orde onderhou

7. Mineral Rights

All rights to minerals and precious stones shall be reserved to the applicant.

8. Cancellation of Existing Conditions of Title

The applicant shall at her own expense cause the following conditions to be cancelled:

(1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.

(2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or be subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, for the establishment of a township thereon.

9. Streets

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The applicant shall at her own expense remove all obstacles such as buildings, fences, trees and tree stumps from the street reserves to the satisfaction of the local authority.

(c) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

10. Endowment

The applicant shall, subject to the provisos to section 27 (1) (d) of Ordinance 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½ per cent on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section 24 of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

11. Erection of Fence or Other Physical Barrier

The applicant shall at her own expense erect a fence, or other physical barrier to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, as, where and when required to do so by him and the applicant shall maintain such fence or physical barrier in good order and repair

tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die applikant se aanspreeklikheid vir die onderhoud daarvan ophou wanneer die plaaslike bestuur die aanspreeklikheid vir die onderhoud van die strate in die dorp oorneem.

12. Nakoming van die Vereistes van die Beherende Gesag aangaande Padreserwe

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, tevrede stel aangaande die nakoming van sy vereistes.

13. Slooping van Geboue

Die applikant moet op eie koste alle geboue wat binne die boulynreserwe, kantruimte of oor 'n gemeenskaplike grens geleë is, tot voldoening van die plaaslike bestuur laat sloop wanneer sy deur die plaaslike bestuur daartoe aangesê word.

14. Beskikking oor bestaande Titelvoorraarde

Alle erwe is onderworpe aan bestaande voorraarde en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineralerechte.

15. Nakoming van Voorraarde

Die applikant moet die stittingsvoorraarde nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorraarde en ander voorraarde genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES

1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staatsdoeleindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die voorraarde hierna uiteengesit, opgele deur die Administrateur ingevolge die bepalings van die Dorpe en Dorpsaanlegordonansie, No. 11 van 1931:—

(a) Die applikant en enige ander persoon of liggaaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtig verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorraarde en enige ander voorraarde in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931 genoem nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle rede-like tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(d) Behalwe met toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, soos aangekondig by Administrateurs-kennisgewing 2 van 1929, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(e) Uitgesonderd met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur, mag geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene op die erf opgerig word nie.

until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the applicant's responsibility for the maintenance thereof shall cease when the local authority takes over the responsibility for the maintenance of the streets in the township.

12. Enforcement of the Requirements of the Controlling Authority Regarding of Road Reserves

The applicant shall satisfy the Director, Transvaal Roads Department, regarding the enforcement of his conditions.

13. Demolition of Buildings

The applicant shall at her own expense cause all buildings situated within the building line reserve, side space, or over a common boundary, to be demolished to the satisfaction of the local authority when required to do so by the local authority.

14. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

15. Enforcement of Conditions

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE

1. The Erven with Certain Exceptions

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required; shall be subject to the conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931:—

(a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(d) Except with the consent of the local authority no animal, as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.

(e) Except with the written consent of the local authority no wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(f) Uitgesonderd met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur moet die dakke van alle geboue wat hierna op die erf opgerig word van teëls, dakspane, leiklip, dekgas of beton wees.

(g) Uitgesonderd met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople, mag nog die eienaar nog enige okkupant van die erf enige putte of boorgate daarop grawe of boor of enige ondergrondse water daaruit haal.

(h) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeï en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, 'n eweredige aandeel van die koste moet betaal van enige pyplyn of afleivoor, wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(j) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied huis, op die erf opgerig kan word.

(k) Nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is mag op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan met 'n ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrateur op elke gevoldlike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

(l) Die waarde van die woonhuis sonder inbegrip van die buitegeboue wat op die erf opgerig gaan word moet minstens R10,000 wees.

(m) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltoogaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(n) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 35 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(o) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

2. Boulynbeperkings

Bewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is die onderstaande erwe aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

Erwe 262 en 263.—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 Kaapse voet van die suidelike grens en minstens 35 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

3. Erwe aan Spesiale Voorwaardes Onderworpe

Bewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is die onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) *Erf 260.*—Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir transformatorterreindoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die algemene plan aangewys.

(b) *Erwe 262 en 263.*—Ingang tot die erf en uitgang uit die erf word tot die noordelike grens van die erf beperk.

(f) Except with the written approval of the local authority the roofs of all buildings hereafter erected on the erf shall be of tiles, shingles, slate, thatch or concrete.

(g) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(h) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(j) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf.

(k) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this conditions may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(l) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R10,000... .

(m) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(n) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 35 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(o) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

2. Building Line Restrictions

In addition to the relevant conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following condition:—

Erven 262 and 263.—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 Cape feet from the southern boundary thereof and not less than 35 feet (English) from any other boundary thereof abutting on a street.

3. Erven Subject to Special Conditions

In addition to the relevant conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(a) *Erf 260.*—The erf is subject to a servitude for transformer purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

(b) *Erven 262 and 263.*—Ingress to the erf and egress from the erf are restricted to the northern boundary of the erf.

4. Servituut vir Riolerings- en ander Municipale Doeleindes

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut, ses voet breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voormalde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige riuolhoofpypleidings en ander werke as wat hy na goedgunke as noodsaaklik beskou tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige riuolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

5. Woordomskrywings

In voormalde voorwaardes het die onderstaande uitdrukings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

(i) "Applicant" beteken Daphne Barbara Harris, gebore Dawe, en haar opvolgers in titel tot die dorp.

(ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

6. Staats- en Municipale Erwe

As enige erf verkry soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan geregistreer word op naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad toelaat.

No. 206 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die
Provinsie Transvaal

Nademaal die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, ingevolge artikel 21 (1) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, met die goedkeuring van die Administrateur, 'n plaaslike gebiedskomitee, genaamd die Plaaslike Gebiedskomitee van Haenertsburg, ingestel het;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel 21 (2) van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, by hierdie Proklamasie proklameer dat die gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Haenertsburg is soos in die bygaande Bylae omiskryf.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentwintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die
Provinsie Transvaal.

TALG 3/1/161.

4. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. Definitions

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

(i) "Applicant" means Daphne Barbara Harris, born Dawe, and her successors in title to the township.

(ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. State and Municipal Erven

Should any erf acquired as contemplated in clause B 1 (i) and (ii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 206 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the
Province of the Transvaal

Whereas the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas has, in terms of section 21 (1) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, with the consent of the Administrator, established a local area committee, named the Haenertsburg Local Area Committee;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 21 (2) of the said Ordinance, I do by this Proclamation proclaim that the area of the Haenertsburg Local Area Committee shall be as described in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-seventh day of June, One thousand Nine Hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province
of the Transvaal.

TALG 3/1/161.

BYLAE-

PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE VAN HAENERTSBURG.—OMSKRYWING VAN REGSGEBIED

Begin by die mees westelike baken van Haenertsburgdorp, landdrosdistrik Pietersburg; daarvandaan algemeen noordooswaarts en algemeen suidweswaarts langs die grense van die genoemde Haenertsburgdorp tot by die noordoostelike baken van Gedeelte 2 (Kaart LG A4239/51) van die plaas Haenertsburgdorp en Dorpsgronde 1103 LS; daarvandaan suidwaarts en algemeen weswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Haenertsburgdorp en Dorpsgronde 1103 LS sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde Gedeelte 2 en Gedeelte 1 (Kaart LG A5204/39) tot by die mees westelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan suidweswaarts en noordweswaarts langs die grense van Haenertsburgdorp sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die mees westelike baken daarvan, die beginpunt.

No. 207 (Administrateurs), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Randhart-uitbreiding 1 te stig op restant van Gedeelte 113, van die plaas Elandsfontein 108 IR, distrik Germiston;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordinansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordinansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylæ.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sestiende dag van Julie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 4/8/2667.

BYLAE

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDÖEN DEUR RANDHART EXTENSIONS (PROPRIETARY) LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP DIE RESTERENDE GEDEELTE VAN GEDEELTE 113, VAN DIE PLAAS ELANDSFONTEIN 108 IR, DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES

1. Naam

Die naam van die dorp is Randhart-uitbreiding 1.

2. Ontwerpplan van die Dorp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG A86/68.

SCHEDULE

HAENERTSBURG LOCAL AREA COMMITTEE.—DESCRIPTION OF AREA OF JURISDICTION

Beginning at the westernmost beacon of Haenertsburg Township, Magisterial District of Pietersburg; proceeding thence generally north-eastwards and generally south-westwards along the boundaries of the said Haenertsburg Township to the north-eastern beacon of Portion 2 (Diagram SG A4239/51) of the farm Haenertsburg Town and Townlands 1103 LS; thence southwards and generally westwards along the boundaries of the following portions of the farm Haenertsburg Town and Townlands 1103 LS so as to include them in this area: The said Portion 2 and Portion 1 (Diagram SG A5204/39) to the westernmost beacon of the last-named portion; thence south-westwards and north-westwards along the boundaries of Haenertsburg Township so as to include it in this area to the westernmost beacon thereof, the place of beginning.

No. 207 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas an application has been received for permission to establish the Township of Randhart Extension 1 on remainder of Portion 113 of the farm Elandsfontein 108 IR, District of Germiston;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Sixteenth day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 4/8/2667.

SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY RANDHART EXTENSION (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN - PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON REMAINDER OF PORTION 113 OF THE FARM ELANDSFONTEIN 108 IR, DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

1. Name

The name of the township shall be Randhart Extension 1.

2. Design of Township

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan SG A86/68.

3. Water

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van die water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat hierdie reëlings die volgende voorwaardes insluit:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê, voordat die plan van enige gebou wat op enige erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl dit deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word; en

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant geld vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oor-neem;

(c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitaire Dienste

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voor-nemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voor-nemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

3. Water

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above, and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the abovementioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in subparagraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Stortings-, Begraafplaas- en Bantoelokasieterreine

Die applikant moet tot voldoening van die Administrator met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervoerding daarvan deur die plaaslike bestuur beperk word nie.

7. Strate

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrator geregtig is om die applikant na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef.

(b) Die applikant moet op eie koste alle hindernisse soos geboue, heinings, bome en boomstompe tot voldoening van die plaaslike bestuur van die straatreservé laat verwyder.

(c) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

8. Skenking

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepaling van artikel 27 (1) (d) van Ordonnansie 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander wyse van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel 24 van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die dorp indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word indien die erwe van die hand gesit word na sodanige afkondiging en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

9. Grond vir Staats- en Ander Doeleindes

Die volgende erwe, soos op die algemene plan aangewys moet deur en op koste van die applikant aan die gepaste owerhede oorgedra word:

(a) Vir Staatsdoeleindes:—

- (i) Algemeen: Erwe 606 en 613.
- (ii) Onderwys: Erf 1133.

(b) Vir munisipale doeleindes:—

- (i) As parke: Erwe 1134 tot 1139.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Streets

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority;

(b) The applicant shall at its own expense remove all obstacles such as buildings, fences, trees and tree stumps from the street reserve to the satisfaction of the local authority.

(c) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

8. Endowment

The applicant shall, subject to the proviso to section 27 (1) (d) of Ordinance 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section 24 of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township, in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised, thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

9. Land for State and Other Purposes

The following erven as shown on the General Plan shall be transferred to the proper authorities by and at the expense of the applicant:—

(a) For State purposes:—

- (i) General: Erven 606 and 613.

(ii) Educational: Erf 1133.

(b) For municipal purposes:—

- (i) As parks: Erven 1134 to 1139.

10. Beskikking oor Bestaande Titelvoorraarde

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorrade en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehou van mineraleregte, maar uitgesonder—

(a) die volgende servitute wat slegs Erwe 620 tot 670 en 983 tot 1004 en sewe strate in die dorp raak:—

"(i) Subject to Notarial Deed 741/1940S whereunder the right has been granted to the Victoria Falls and Transvaal Power Company Limited to convey electricity over the aforementioned Portion F of portion of the said farm (whereof the property hereby transferred forms a portion) together with ancillary rights, and subject to conditions as will more fully appear on reference to said Notarial Deed and diagram annexed to Certificate of Partition Title 1450/1924. The said Notarial Deed has been ceded, the last cession in favour of Electricity Supply Commission by Notarial Deed of Cession 614/52S;

(ii) Subject to Notarial Deed 110/1938S whereunder the rights has been granted to the Victoria Falls and Transvaal Power Company Limited to convey electricity over the aforementioned Portion F of portion of the said farm (whereof the property hereby transferred forms a portion) together with ancillary rights, and subject to conditions as will more fully appear on reference to said Notarial Deed and diagram annexed to Certificate of Partition Title 1450/1924. The said Notarial Deed has been ceded, the last cession in favour of Electricity Supply Commission by Notarial Deed of Cession 614/52S.

(iii) By Notarial Deed 775/53S a right has been granted to Electricity Supply Commission to convey electricity over the property together with ancillary rights, as will more fully appear from the said Notarial Deed.";

(b) die volgende servitute wat slegs Erwe 1074 tot 1083 en twee strate in die dorp raak:—

"By Notarial Deed 573/63S the property is subject to a Servitude of a Right of way for Sewer Services in favour of the City Council of Johannesburg, as will more fully appear from the said Notarial Deed.";

(c) die onteieningskennisgewing ten opsigte van 'n pyplynservitute ten gunste van die S.A.S. en H. wat Erf 1138 (park) en 'n straat in die dorp raak.

11. Toegang

Ingang vanaf Provinciale Pad P69-1 tot die dorp en uitgang vanaf die dorp na genoemde pad word tot die volgende punte beperk:—

(i) Die aansluiting van die straat tussen Erwe 575 en 592;

(ii) Die aansluiting van die straat suid van Erf 613.

12. Oprigting van Heining of Ander Fisiese Versperring

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander fisiese versperring oprig tot voldoening van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, wanneer hy deur hom daartoe aangesê word, en die applikant moet sodanige heining of fisiese versperring in goeie order onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die applikant se aanspreeklikheid vir die onderhoud daarvan ophou wanneer die plaaslike bestuur die aanspreeklikheid vir die onderhoud van die strate in die dorp oorneem.

10. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding—

(a) the following servitudes which affect Erven 620 to 670 and 983 to 1004 and seven streets in the township only:—

(i) Subject to Notarial Deed 741/1940S whereunder the right has been granted to the Victoria Falls and Transvaal Power Company Limited to convey electricity over the aforementioned Portion F of portion of the said farm (whereof the property hereby transferred forms a portion) together with ancillary rights, and subject to conditions as will more fully appear on reference to said Notarial Deed and diagram annexed to Certificate of Partition Title 1450/1924. The said Notarial Deed has been ceded, the last cession in favour of Electricity Supply Commission by Notarial Deed of Cession 614/52S;

(ii) Subject to Notarial Deed 110/1938S whereunder the right has been granted to the Victoria Falls and Transvaal Power Company Limited to convey electricity over the aforementioned Portion F of portion of the said farm (whereof the property hereby transferred forms a portion) together with ancillary rights, and subject to conditions as will more fully appear on reference to said Notarial Deed and diagram annexed to Certificate of Partition Title 1450/1924. The said Notarial Deed has been ceded, the last cession in favour of Electricity Supply Commission by Notarial Deed of Cession 614/52S;

(iii) By Notarial Deed 775/53S a right has been granted to Electricity Supply Commission to convey electricity over the property together with ancillary rights, as will more fully appear from the said Notarial Deed.

(b) The following servitude which affects Erven 1074 to 1083 and two streets in the township only:—

"By Notarial Deed 573/63S the property is subject to a servitude of a right of way for Sewer Services in favour of the City Council of Johannesburg, as will more fully appear from the said Notarial Deed."

(c) The notice of expropriation in respect of a pipeline servitude in favour of the S.A.R. & H. Which affects Erf 1138 (Park) and a street in the township.

11. Access

Ingress to the township from Provincial Road P69-1 and egress from the township to the said road are restricted to the following points:—

(i) The junction of the street between Erven 575 and 592;

(ii) the junction of the street south of Erf 613.

12. Erection of Fence or Other Physical Barrier

The applicant shall at its own expense erect a fence, or other physical barrier to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, as and when required to do so by him and the applicant shall maintain such fence or physical barrier in good order and repair until such time as this responsibility is taken over by the local authority, provided that the applicant's responsibility for the maintenance thereof shall cease when the local authority takes over the responsibility for the maintenance of the streets in the township.

13. Nakoming van die Vereistes van die Beherende Gesag Insake Padreserves

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, tevreden stel ten opsigte van die nakoming van sy voorwaardes.

14. Rioolvuil, Huishoudelike en Bedryfsafval

Rioolvuil moet op so 'n wyse vergaar en verwys word dat dit nie die water in die Natalspruit besoedel nie en geen huishoudelike of bedryfsafval mag toegelaat word om direk of indirek in die Natalspruit uit te stort nie.

15. Oprigting van Skermtoestelle

As dit te eniger tyd na die mening van die Elektrisiteitvoorsieningskommissie of ingevolge statutêre regulasie as gevolg van die stigting van die dorp nodig word om enige skermtoestelle ten opsigte van die Elektrisiteitvoorsieningskommissie se oorhoofse kraglyne of ondergrondse kabels te installeer, of om veranderings aan sodanige oorhoofse kraglyne of ondergrondse kabels aan te bring, moet die koste verbonde aan die installering van sodanige skermtoestelle en/of die aanbring van sodanige veranderings deur die applikant gedra word.

16. Nakoming van Voorwaardes

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstaande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES

1. Die Erve met Sekere Uitsonderings

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erwe in klousule A. 9 hiervan genoem;
 - (ii) erwe wat vir Staatsdoeleindes verkry word; en
 - (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;
- is onderworpe aan die voorwaardes hierna uiteengesit, opgelê deur die Administrateur kragtens die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, No. 11 van 1931.

(A) Algemene voorwaardes

(a) Die applikant en enige ander persoon of liggaaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoëgenaamde bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(d) Behalwe met toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, soos aangekondig by Administrateurs-kennisgewing 2 van 1929, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

13. Enforcement of the Requirements of the Controlling Authority Regarding Road Reserves

The applicant shall satisfy the Director, Transvaal Roads Department, regarding the enforcement of his conditions.

14. Sewage, Domestic and Trade Wastes

Sewage shall be collected and disposed of in such a manner as not to cause the water in the Natalspruit to be polluted, and no domestic or trade wastes shall be allowed to discharge either directly or indirectly into the Natal-spruit.

15. Erection of Protecting Devices

If at any time in the opinion of the Electricity Supply Commission or in terms of statutory regulations it should be found necessary by reason of the establishment of the township to install any protective devices in respect of the Electricity Supply Commission's overhead power lines or underground cables or to carry out alterations to such overhead power lines or underground cables, then the cost of installing such protective devices and/or carrying out such alterations shall be borne by the applicant.

16. Enforcement of Conditions

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE

1. The Erven with Certain Exceptions

Die erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A. 9 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931.

(A) General conditions

(a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the abovementioned purpose.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.

(e) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur mag geen gebou van hout en/of van sink of geboue van roustene op die erf opgerig word nie.

(f) Uitgesonderd met die skriftelike goedkeuring van die plaaslike bestuur moet die dakke van alle geboue wat hierna op die erf opgerig word van teëls, dakspane, leiklip, dekgras of beton wees.

(g) Uitgesonderd met die skriftelike goedkeuring van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur oplê, mag nog die eienaar nog enige okkupant van die erf enige putte of boorgate daarop grawe of boor of enige ondergrondse water daaruit trek.

(h) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur ontuityvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeï en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, 'n eweredige aandeel van die koste moet betaal van enige pypplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou, om die water aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Algemene woonerwe

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe 586 tot 589, 591 en 592 aan die volgende voorwaardes onderworpe: —

(a) Die erf moet uitsluitlik gebruik word om daarop 'n woonhuis of 'n blok woonstelle, losieshuis, kosthuis of ander geboue op te rig vir sodanige gebruik as wat van tyd tot tyd deur die Administrateur toegelaat word na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur: Met dien verstande dat —

(i) die totale dekking nie 40 persent mag oorskry nie;
(ii) die vloerruimteverhouding nie 0·6 mag oorskry nie;

(iii) geplateide én oordekte parkering verskaf moet word in die verhouding van een parkeerplek per woonsteleenheid tot voldoening van die plaaslike bestuur.

(b) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelykydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(c) Indien 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie, behalwe met toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrateur op elke gevoglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word. Die waarde van die woonhuis, sonder die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R6,000 wees.

(d) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegevoeg word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

(e) Except with the written consent of the local authority no wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(f) Except with the written approval of the local authority the roofs of all buildings hereafter erected on the erf shall be of tiles, shingles, slate, thatch or concrete.

(g) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(h) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) General residential erven

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erven 586 to 589, 591 and 592 shall be subject to the following conditions: —

(a) The erf shall be used solely for the purposes of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Townships Board and the local authority: Provided that —

(i) the total coverage shall not exceed 40 per cent;
(ii) the floor space ratio shall not exceed 0·6;
(iii) paved and covered parking shall be provided at a ratio of one parking space per flat unit to the satisfaction of the local authority.

(b) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(c) In the event of a dwelling-house being erected on the erf not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area. The dwelling-house, exclusive of outbuildings which may be erected on the erf shall be of the value of not less than R6,000.

(d) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(C) Spesiale besigheidserwe

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe 594 tot 599 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoelendes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie as 'n pakhuis, of 'n vermaakklikeids- of vergaderplek, 'n motorhuis, nywerheidspersel of 'n hotel gebruik mag word nie: Met dien verstande dat—

(i) totdat die erf met 'n openbare rioolstelsel verbind is, die gebou nie hoër as een verdieping mag wees nie en daarna nie hoër as twee verdiepings nie;

(ii) die erf nie vir woondoeleindes gebruik mag word nie.

(b) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.

(c) Geen hinderlike bedryf soos omskryf of in artikel 95 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

(d) Besigheidsgebou moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word:

(D) Erwe vir spesiale doeleinades

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is die volgende erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(1) *Erf 590.*—Die erf moet slegs vir die besigheid van 'n hotel en vir ander doeleinades in verband daarvan gebruik word of vir sodanige ander doeleinades as wat toegelaat mag word, en onderworpe aan sodanige vereistes as wat deur die Administrateur opgelê mag word na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur.

(2) *Erwe 601 en 602.*—Die erf moet gebruik word vir die doel om daarop die besigheid van 'n motorgarage te dryf en vir doeleinades in verband daarvan: Met dien verstande dat—

(i) totdat die erf met 'n openbare rioolstelsel verbind is die gebou nie hoër as twee verdiepings mag wees nie, en daarna nie hoër as drie verdiepings nie;

(ii) die boonste verdieping of verdiepings wat nie meer as 40 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie, vir besigheidsdoeleinades gebruik mag word; voorts met dien verstande dat, ingeval die erf nie vir voornoemde doeleinades gebruik word nie, dit gebruik kan word vir sodanige ander doeleinades as wat toegelaat word en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat opgelê mag word deur die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur.

(E) Spesiale woonerwe

Die erwe uitgesonderd dié wat in subklousules (B) tot (D) genoem is, is benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening, of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskap-saal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word.

(C) Special business erven

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erven 594 to 599 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel: Provided further that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed one storey and thereafter not more than two storeys in height;

(ii) the erf shall not be used for residential purposes;

(b) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and subclause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.

(c) No offensive trade as specified either in section 95 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

(d) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(D) Special purpose erven

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(1) *Erf 590.*—The erf shall be used solely for the business of an hotel and purposes incidental thereto or for such other purposes as may be permitted, and subject to such requirements as may be imposed by the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority.

(2) *Erven 601 and 602.*—The erf shall be used for the purpose of conducting thereon the business of a motor garage and purposes incidental thereto: Provided that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;

(ii) the upper floor or floors, which shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf, may be used for business purposes:

Provided further that, in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for such other purposes as may be permitted and subject to such requirements as may be imposed by the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority.

(E) Special residential erven

The erven, with the exception of those referred to in subclause (B) to (D) shall, in addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf.

(b) Nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, mag op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrator op elke gevoldlike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R6,000 wees;

(ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(c) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

2. Erwe aan Spesiale Voorwaardes Onderworpe

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is die volgende erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) *Erf 541*.—Die erf is onderworpe aan 'n servituut 20 voet breed vir munisipale doeleinades ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangewys op die algemene plan.

(b) *Erwe 797, 828, 852, 866, 882, 885, 905, 906, 930, 931, 952, 953, 974, en 975*.—Die erf is onderworpe aan 'n servituut 10 voet breed vir munisipale doeleinades ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die algemene plan aangewys.

(c) *Erwe 502, 503, 543, 544, 564, 565, 570, 571, 587, 588, 604, 605, 678, 679, 702, 703, 758, 759, 775, 776, 781, 782, 786, 787, 812, 813, 837, 838, 887, 888, 918, 919, 965, 966, 1001, 1002, 1019, 1020, 1025, 1026, 1080, 1081, 1106 en 1107*.—Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir transformatordoeleinades, ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die algemene plan aangewys.

3. Boulyne

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is die volgende erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) *Erwe 487 tot 498, 501 tot 511, 513 tot 521, 527 tot 531, 533 tot 545, 549 tot 559, 563 tot 572, 576 tot 584, 604, 605, 671 tot 982 en 1005 tot 1132*.—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(b) *Erwe 1140, 486, 561 en 614 tot 620*.—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(c) *Erwe 499, 500, 512, 532, 560, 562, 585 en 603*.—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet (Engelse) van die westelike grens daarvan en minstens 20 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(d) *Erwe 621 tot 670 en 983 tot 1004*.—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet (Engelse) van die oostelike grens daarvan en minstens 20 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(e) *Erwe 522 tot 525, 547, 574, 591 en 607 tot 612*.—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 45 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(b) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R6,000.

(ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(c) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

2. Erven Subject to Special Conditions

In addition to the conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(a) *Erf 541*.—The erf is subject to a servitude 20 feet wide for municipal purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

(b) *Erven 797, 828, 852, 866, 882, 885, 905, 906, 930, 931, 952, 953, 974 and 975*.—The erf is subject to a servitude 10 feet wide for municipal purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

(c) *Erven 502, 503, 543, 544, 564, 565, 570, 571, 587, 588, 604, 605, 678, 679, 702, 703, 758, 759, 775, 776, 781, 782, 786, 787, 812, 813, 837, 838, 887, 888, 918, 919, 965, 966, 1001, 1002, 1019, 1020, 1025, 1026, 1080, 1081, 1106 and 1107*.—The erf is subject to a servitude for transformer purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

3. Building Lines

In addition to the conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(a) *Erven 487 to 498, 501 to 511, 513 to 521, 527 to 531, 533 to 545, 549 to 559, 563 to 572, 576 to 584, 604, 605, 671 to 982 and 1005 to 1132*.—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(b) *Erven 1140, 486, 561 and 614 to 620*.—Buildings including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 30 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(c) *Erven 499, 500, 512, 532, 560, 562, 585 and 603*.—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 30 feet (English) from the westerly boundary thereof and not less than 20 feet (English) from any other boundary thereof abutting on a street.

(d) *Erven 621 to 670 and 983 to 1004*.—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 30 feet (English) from the easterly boundary thereof and not less than 20 feet (English) from any other boundary thereof abutting on a street.

(e) *Erven 522 to 525, 547, 574, 591 and 607 to 612*.—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 45 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(f) *Erf 526, 546, 548, 573 en 575.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 45 voet (Engelse) van die oostelike grens daarvan en minstens 20 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(g) *Erf 586.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet onderskeidelik minstens 40 en 30 voet (Engelse) van die noordelike en westelike grense van die erf geleë wees.

(h) *Erf 587.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet onderskeidelik minstens 40 en 30 voet (Engelse) van die suidelike en westelike grense van die erf geleë wees.

(j) *Erf 590.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet onderskeidelik minstens 40 en 45 voet (Engelse) van die suidelike en oostelike grense van die erf geleë wees.

(k) *Erf 592.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet onderskeidelik minstens 40 en 45 voet (Engelse) van die oostelike en noordelike grense van die erf geleë wees.

4. *Serwituut vir Riolerings- en Ander Munisipale Doeleinades*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut, ses voet breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleinades, ten gunste van die plaaslike bestuur langs slegs een van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voormalde serwituutgebied opgerig word nie, en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige riolinhooplypleidings en ander werke as wat hy na goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel, met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige riolinhooplypleidings en ander werke veroorsaak word.

5. *Woordomskrywing*

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

(i) "Applicant" beteken Randhart Extension (Proprietary) Limited en sy opvolgers in titel tot die dorp.

(ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

(iii) "Vloerruimteverhouding" beteken die verhouding verkry deur die totale oppervlakte van die erf in die totale oppervlakte van al die verdiepings (maar sonder inbegrip van enige kelder en oop dakke) van die geboue wat daarop opgerig gaan word te deel, sodanige oppervlak

(f) *Erven 526, 546, 548, 573 and 575.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 45 feet (English) from the easterly boundary and not less than 20 feet (English) from any other boundary thereof abutting on a street.

(g) *Erf 586.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 and 30 feet (English) from the northerly and westerly boundaries of the erf respectively.

(h) *Erf 587.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 and 30 feet (English) from the southerly and westerly boundaries of the erf respectively.

(j) *Erf 590.*—Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 and 45 feet (English) from the southerly and easterly boundaries of the erf respectively.

(k) *Erf 592.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 and 45 feet (English) from the easterly and northerly boundaries of the erf respectively.

4. *Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes*

In addition to the relevant conditions set out above, the erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining or removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. *Definitions*

In the foregoing conditions, the following terms shall have the meaning assigned to them:—

(i) "Applicant" means Randhart Extension (Proprietary) Limited and its successors in title to the township.

(ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

(iii) "Floor Space Ratio" means the ratio obtained by dividing the total area of the erf into the total area of all the floors (but excluding any basement and open roofs) of the building to be erected thereon, such area being

oor die binnemure gemeet te word; met inbegrip van elke vorm van akkommadasie behalwe suwer ornamentale glanspunte soos torinkies, toringspitse en kloktorings en enige akkommadasie wat redelik of nodig is vir die skoonmaak, onderhoud, opsigtig of meganiese toerusting van die geboue, dit wil sê: —

Totale oppervlakte van geboue.
Vrv. =
Totale oppervlakte van die erf.

6. Staats- en Municipale Erwe

As enige erf in klousule A 9 genoem of enige erf verkry soos beoog in klousule B 1 (ii) en (iii) hiervan in besit kom van enigiemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 775 23 Julie 1969
MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—REGULASIES
VIR ROOKBEHEER

Die Administrateur publiseer hierby ingevoëge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 18 (5) van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965), die regulasies hierna uiteengesit, wat deur die Minister van Gesondheid na oorlegpleging met die Minister van Ekonomiese Sake ingevoëge artikel 18 (5) van genoemde Wet goedgekeur is.

1. In hierdie regulasies, tensy die samehang anders aandui, beteken—

"Raad" die Stadsraad van Pietersburg;

"Wet" die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965);

en het enige ander woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet toegeken is daardie betekenis.

2. (1) Behalwe soos bepaal in subregulasie (2), mag geen eienaar of okkuperer van enige perseel toelaat dat rook wat, as dit vergelyk word met 'n tabel van die soort soos aangedui in die Eerste Bylae tot die Wet, blyk van 'n skakering gelyk aan of donkerder as Skakering 2 op daardie tabel te wees of wat, as dit niet 'n ligabsorbeer-meter gemeet word 'n absorpsie van 40 persent of meer het, uit so 'n perseel uitgelaat of afgegee word nie, behalwe vir 'n gesamentlike tydperk van nie meer nie as drie minute gedurende elke aaneenlopende tydperk van 30 minute.

(2) Die bepalings van subregulasie (1) is nie van toepassing nie op rook wat deur 'n brandstofverbruikende toestel uitgelaat word terwyl dit aan die gang gesit word of, indien sodanige uitlatting nie redelikerwys verhoed kon gevind het nie, terwyl sodanige toestel versien word of gedurende die tydperk wanteer bedoelde toestel tot stilstand kom of onklaar raak, en uitgelaat word instryd met gemelde subregulasie.

measured over the internal walls and including every form of accommodation except purely ornamental features such as spires, turrets and belfries and any accommodation which is reasonable or necessary for the cleaning, maintenance, caretaking or mechanical equipment of the buildings, that is to say: —

Total area of building.
F.S.R. =
Total area of erf.

6. State and Municipal Erven

Should any erf referred to in clause A 9 or any erf acquired as contemplated in clauses B 1 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 775 23 July 1969
PIETERSBURG MUNICIPALITY.—SMOKE
CONTROL REGULATIONS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 18 (5) of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965), publishes the regulations set forth hereinafter, which have been approved by the Minister of Health after consultation with the Minister of Economic Affairs in terms of section 18 (5) of the said Act.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

"Council" means the Town Council of Pietersburg;

"Act" means the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965);

and any other word or expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear that meaning.

2. (1) Save as provided in subregulation (2), no owner or occupier of any premises shall, except for an aggregate period not exceeding three minutes during any continuous period of 30 minutes, permit the emission or emanation from such premises of smoke which, if compared with a chart of the kind shown in the First Schedule to the Act, appears to be of a shade equal to or darker than Shade 2 on that chart or which, when measured with a light absorption meter has an absorption of 40 per cent or more.

(2) The provisions of subregulation (1) shall not apply to smoke emanating from a fuel-burning appliance during the start-up period or, if such emission could not reasonably have been prevented, while such appliance is being overhauled or during the period of any breakdown or disturbance of such appliance, and emitted in contravention of the said subregulation.

3. Geen persoon mag 'n brandstofverbruikende toestel wat ontwerp is om soliede of vloeibare brandstof in of op enige perseel te verbruik, inrig of laat inrig of toelaat om ingerig te word nie of dit verander of uitbrei of laat verander of uitbrei of toelaat om verander of uitgebrei te word nie, tensy die planne en spesifikasies ten opsigte van sodanige inrig, uitbreiding of verandering deur die Raad goedgekeur is.

4. Indien enige brandstofverbruikende toestel instryd met regulasie 3 ingerig, uitgebrei of verander is, kan die Raad deur 'n geskrewe kennisgewing vereis dat die eienaar of okkuperer van die betrokke perseel bedoelde brandstofverbruikende toestel verwyder binne 'n tydperk negele in die kennisgewing en op sy eie onkoste:

5. Die eienaar of okkuperer van enige perseel waarin of waarop enige brandstofverbruikende toestel gebruik word, moet op skriftelike versoek van die Raad, sodanige apparaat soos deur die Raad voorgeskryf, op sy eie onkoste inrig, onderhou en gebruik, om sodoende aan te dui of aan te teken of beide aan te dui en aan te teken die digtheid of skakering van die rook deur sodanige toestel uitgelaat of om die waarneming van daardie rook te vergemaklik sodat die digtheid en skakering daarvan vasgestel kan word en stel te alle redelike tye enige inligting wat deur middel van sodanige apparaat aangeekeen of vasgestel is, aan die Raad beskikbaar.

6. Die bepalings van hierdie regulasies is nie op rook wat van 'n woning uitgelaat word of op die inrig, verandering of uitbreiding van enige brandstofverbruikende toestel in enige woning van toepassing nie.

7. Geen persoon mag enige afvalmateriaal op enige perseel, behalwe in 'n brandstofverbruikende toestel, verbrand nie.

8. Indien die Raad op skriftelike versoek van enige persoon tevreden is dat daar aendoende rede bestaan vir tydelike vrystelling van enige brandstofverbruikende toestel of enige perseel van die bepalings van regulasie 2, kan die Raad, deur 'n skriftelike kennisgewing aan die applikant, sodanige vrystelling vir 'n vasgestelde tydperk verleen.

9. Enige persoon wat enige bepaling van hierdie regulasies oortree, is aan 'n misdryf skuldig en is in die geval van 'n eerste oortreding blootgestel aan 'n boete van hoogstens tweehonderd rand of, by wanbetaling, gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande en, in die geval van 'n tweede of latere oortreding, 'n boete van hoogstens eenduisend rand of, by wanbetaling, gevangenisstraf van hoogstens een jaar.

TALG 5/174/24.

Administrateurskennisgewing 776

23 Julie 1969

OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK MESSINA

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Messina, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad oor die plase Carnarvon 751 MS, Glasgow 750 MS, George 749 MS, Robertson 748 MS, Crimea 747 MS, Dorpsrivier 696 MS en Waterpoort 694 MS, distrik Messina, 30 Kaapse voet breed, sal bestaan soos aangedui op bygaande sketsplan.

DP 03-035-23/26/3.

3. No person shall install or cause or permit to be installed or alter or extend or cause or permit to be altered or extended any fuel-burning appliance designed to burn solid or liquid fuel in or on any premises, unless the plans and specifications in respect of such installation, alteration or extension have been approved by the Council.

4. If any fuel-burning appliance has been installed, altered or extended in contravention of regulation 3, the Council may by notice, in writing, require the owner or occupier of the premises in question to remove, within a period specified in the notice and at his own expense, such fuel-burning appliance from such premises.

5. The owner or occupier of any premises in or on which any fuel-burning appliance is used shall, if so requested by the Council in writing, install, maintain and use at his own expense such apparatus as may be determined by the Council, for the purpose of indicating or recording or both indicating and recording the density or shade of the smoke emitted from such appliance or for the purpose of facilitating the observance of such smoke with a view to determining its density or shade and make available to the Council at all reasonable times any information recorded or ascertained by means of such apparatus.

6. The provisions of these regulations shall not apply to smoke emitted from any dwelling-house or to the installation, alteration or extension of any fuel-burning appliance in any dwelling-house.

7. No person shall burn any waste material on any premises except in a fuel-burning appliance.

8. If upon receipt of written application from any person the Council is satisfied that there is sufficient reason for the granting of temporary exemption from the provisions of regulation 2 in respect of any fuel-burning apparatus or any premises, the Council may by written notice to the applicant grant such exemption for a specified period.

9. Any person who contravenes any provision of these regulations shall be guilty of an offence and be liable on a first conviction to a fine not exceeding two hundred rand or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding six months, and on a second or subsequent conviction, to a fine not exceeding one thousand rand or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding 12 months.

TALG 5/174/24.

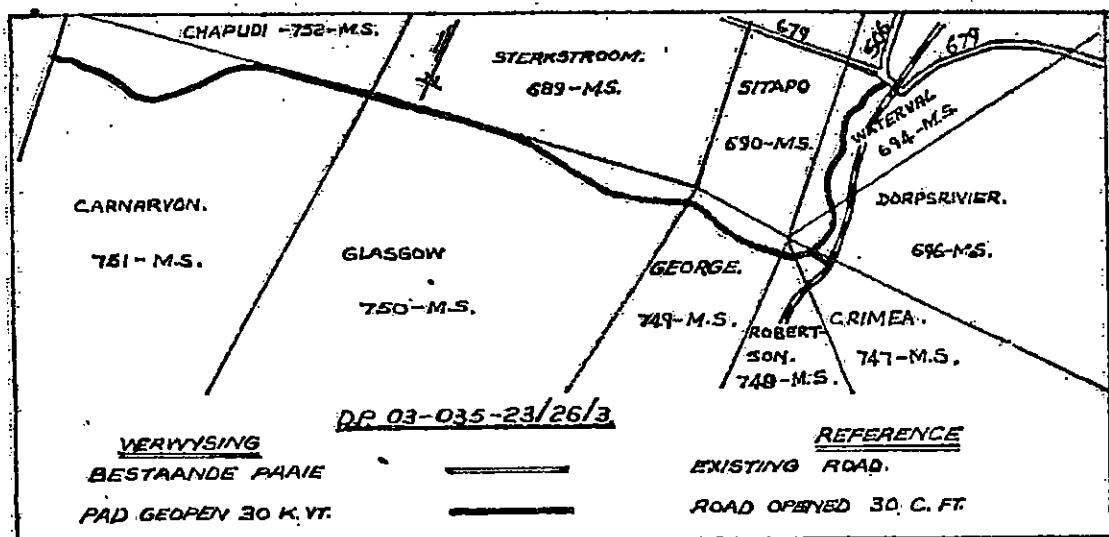
Administrator's Notice 776

23 July 1969

OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF MESSINA

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Messina, in terms of paragraphs (b) and (c) of subsection (1) of section five and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that a public district road, 30 Cape feet wide, shall exist over the farms Carnarvon 751 MS, Glasgow 750 MS, George 749 MS, Robertson 748 MS, Crimea 747 MS, Dorpsrivier 696 MS and Waterpoort 694 MS, District of Messina, as indicated on sketch plan subjoined hereto.

DP 03-035-23/26/3.



Administrateurskennisgewing 777

23 Julie 1969

BENOEMING VAN PADRAADSLID.—PADRAAD VAN MIDDELBURG

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ingevolge die bepalings van artikel 15 (1) en (2) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die benoeming van mnr. J. J. J. Mulder tot lid van die Padraad van Middelburg vir die tydperk eindigende 30 Junie 1971.

DP 04-046-25/3.

Administrator's Notice 777

23 July 1969

APPOINTMENT OF A MEMBER OF THE ROAD BOARD.—ROAD BOARD OF MIDDELBURG

It is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of section 15 (1) and (2) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), to approve the appointment of Mr J. J. J. Mulder as a member of the Road Board of Middelburg for the period ending 30 June 1971.

DP 04-046-25/3.

Administrateurskennisgewing 778

23 Julie 1969

WYSIGING VAN AANSTELLINGS- EN DIENSVORWAARDEREGULASIES VIR DIE SKOOLRAAD-PERSONEEL EN VIR PERSONE UITGENOMEN INSPEKTEURS VAN ONDERWYS AANGESTEL INGEVOLGE ARTIKEL 5 VAN DIE ONDERWYSORDONNANSIE, 1953, WAT NIE LEDE VAN DIE STAATSDIENS VAN DIE REPUBLIEK IS NIE

Ingevolge artikel 121 van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie 29 van 1953), wysig die Administrateur hierby met ingang van 1 April 1969 die aanstellings- en diensvooraarderegulasies vir die skoolraadpersoneel en vir persone, uitgenome inspekteurs van onderwys, aangestel ingevolge artikel 5 van die Onderwysordonnansie 1953, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1054 van 23 Desember 1953, soos in die Bylae hierby uiteengesit.

BYLAE

1. Regulasies 11 (1) word hierby gewysig deur paragraaf (b) deur die volgende paragrawe te vervang:

"(b) 'n Amptenaar genoem in items (i) tot (xi) van die Professionele Afdeling en in item (vi) van die Administratiewe en Klerklike Afdeling, is geregtig om 'n eerste salarisverhoging te ontvang op die eerste dag van die maand waarin sy werklike of berekende datum van toetreden tot die diens verjaar, en enige verdere salarisverhoging is jaarliks betaalbaar op sodanige eerste dag: Met dien

Administrator's Notice 778

23 July 1969

AMENDMENT OF THE REGULATIONS PRESCRIBING THE CONDITIONS OF APPOINTMENT AND SERVICE OF THE SCHOOL BOARD STAFF AND PERSONS EXCLUDING INSPECTORS OF EDUCATION, APPOINTED IN TERMS OF SECTION 5 OF THE EDUCATION ORDINANCE, 1953, WHO ARE NOT MEMBERS OF THE PUBLIC SERVICE OF THE REPUBLIC

The Administrator, in terms of section 121 of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance 29 of 1953), hereby amends the regulations prescribing the conditions of appointment and service of the school board staff and persons, excluding inspectors of education, appointed in terms of section 5 of the Education Ordinance, 1953, who are not members of the Public Service of the Republic, published under Administrator's Notice 1054 of 23 December 1953, as set out in the Schedule hereto with effect from 1 April 1969.

SCHEDULE

1. Regulation 11 (1) is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of the following paragraphs:

"(b) An officer mentioned in item (i) to (xi) of the Professional Division and in item (vi) of the Administrative and Clerical Division shall be entitled to receive a first salary increment on the first day of the month corresponding to the month of his actual or calculated date of entry into the service after a lapse of one year, and any further salary increments shall annually be payable on such first day: Provided that in the case of any

verstande dat in die geval van enige sodanige amptenaar wat by die inwerkingtreding van hierdie regulasie in die Departement se diens is en wie se verhogingsdatum op 'n ander datum as deur hierdie regulasie bepaal val, hy sy verhogingsdatum ten opsigte van ononderbroke diens behou indien by die vasstelling van sy verhogingsdatum ingevolge hierdie regulasie bevind word dat sodanige verhogingsdatum tot sy nadeel sal wees: Voorts met dien verstande dat gedurende die tydperk 2 April 1969 tot 1 April 1971, jaarlike verhogings in die geval van amptenaare genoem in items (i) tot (xi) van die Professionele Afdeling, slegs op die eerste dag van April 1970 en die eerste dag van April 1971 betaalbaar sal wees.

(c) Waar 'n amptenaar genoem in items (i) tot (xi) van die Professionele Afdeling en in item (vi) van die Administratiewe en Klerklike Afdeling se aanstelling eindig en hy heraangestel word, word sy verhogingsdatum opnuut bepaal."

2. Regulasie 47 (3) word hierby gewysig deur na die woord "plus" die woorde "enige pensioendraende toelae," in te voeg.

Administrateurskennisgewing 779

23 Julie 1969

OPENING VAN 'N OPENBARE PAD (WAT 'N DIENSPAD SAL WEES) EN VERBREDING VAN 'N BESTAANDE OPENBARE DIENSPAD OOR GEDEELTES VAN DIE PLASE WATERKLOOF 360 JR (WATERKLOOF LANDBOUHOEWES) EN WATERKLOOF 345 JR, DISTRIK PRETORIA

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrator, kragtens die bepalings van artikels 5 (2) (b) en *drie* van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, goedgekeur het dat 'n openbare pad 80 Kaapse voet wyd (wat 'n dienpad sal wees) sal bestaan en dat gedeeltes van 'n bestaande dienpad verbreed word oor die eiendomme soos aangevoer en beskryf op die bygaande sketsplan.

DPH 012-14/9/25, Deel III.

DPH 012-23/21/P36-1.

such officer who, on the coming into operation of this regulation, is in the employ of the Department and whose incremental date falls on any other date, as determined by this regulation, he shall retain his incremental date in respect of continuous service if, on the determination of his incremental date in terms of this regulation, it is found that such incremental date will be to his disadvantage: Provided further that during the period 2 April 1969 to 1 April 1971, annual increments shall in the case of officers mentioned in items (i) to (xi) of the Professional Division, be payable on the first day of April 1970, and the first day of April 1971, only.

(c) Where the appointment of an officer mentioned in items (i) to (xi) of the Professional Division and in item (vi) of the Administrative and Clerical Division terminates and he is re-appointed, his incremental date shall be determined anew."

2. Regulation 47 (3) is hereby amended by the insertion after the word "plus" of the words "any pensionable allowance."

Administrator's Notice 779

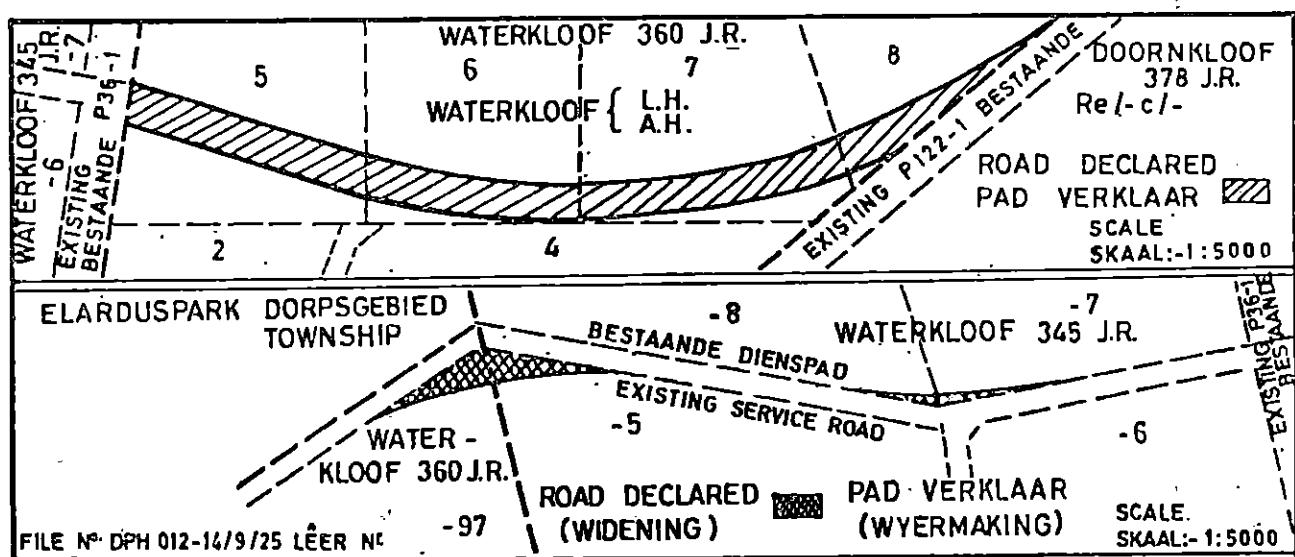
23 July 1969

OPENING OF A PUBLIC ROAD (WHICH SHALL BE A SERVICE ROAD) AND WIDENING OF AN EXISTING PUBLIC SERVICE ROAD OVER PORTIONS OF THE FARMS WATERKLOOF 360 JR (WATERKLOOF AGRICULTURAL HOLDINGS) AND WATERKLOOF 345 JR, DISTRICT OF PRETORIA

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of sections 5 (2) (b) and *three* of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957, that a public road, 80 Cape feet wide (which shall be a service road), shall exist and that portions of an existing service road shall be widened over the properties as indicated and described on the subjoined sketch plan.

DPH 012-14/9/25, Vol. III.

DPH 012-23/21/P36-1.



Administrateurskennisgewing 780 23 Julie 1969
MUNISIPALITEIT MORGENZON.—WYSIGING VAN DORPSGRONDVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge Insake Dorpsgronde van die Munisipaliteit Morgenzon, afgekondig by Administrateurskennisgewing 696 van 2 November 1949, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

(1) Deur in artikel 3 die bedrag "6s" deur die bedrag "R1.20" te vervang.

(2) Deur in artikel 4 die bedrag "9s" deur die bedrag "R1.80" te vervang.

TALG 5/95/63.

Administrateurskennisgewing 781 23 Julie 1969
MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN MARKVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Markverordeninge van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 438 van 9 Julie 1947, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die opskrif en paragraaf (a) van artikel 18 deur die volgende te vervang:—

"Markbriewe"

18. (1) *Verkoop per openbare veiling.*—(a) In die geval van alle verkopings per openbare veiling op die mark, moet die markmeester die markbrief in drievoud opstel."

2. Deur na artikel 18 (1) (f) die volgende in te voeg:—

"(2) *Verkoop uit die hand.*—Elke artikel wat 'n markagent op die mark uit die hand verkoop, moet aangegeteken word deur dié agent of sy behoorlik gemagtigde verkoopman of klerk, wat 'n markbrief soos dit deur die markmeester voorgeskryf word, moet opstel wat die volgende inligting bevat:—

- (i) Die volle naam van die eienaar;
- (ii) die naam of die kodemerk van die markagent;
- (iii) die verkoopsdatum;
- (iv) die soort houer;
- (v) 'n beskrywing van die artikel;
- (vi) die graad of kwaliteit;
- (vii) die plek van herkoms;
- (viii) die gewig of hoeveelheid wat ontvang is;
- (ix) die prys wat per eenheid of per pond verhaal is;
- (x) die naam of nommer van die koper wanneer sy rekening met die prys van die artikel gedebiteer word;
- (xi) sodanige ander inligting wat die markmeester nodig

TALG 5/62/2.

Administrator's Notice 780 23 July 1969
MORGONZON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO TOWN LANDS BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Town Lands By-laws of the Morgenzon Municipality, published under Administrator's Notice 696, dated 2 November 1949, as amended, are hereby further amended as follows:—

(1) By the substitution in section 3 for the amount "6s" of the amount of "R1.20".

(2) By the substitution in section 4 for the amount "9s" of the amount of "R1.80".

TALG 5/95/63.

Administrator's Notice 781 23 July 1969
JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO MARKET BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Market By-laws of the Johannesburg Municipality, published under Administrator's Notice 438, dated 9 July 1947, as amended, are hereby further amended as following:—

1. By the substitution for the heading and paragraph (a) of section 18 of the following:—

"Market Sales Notes"

18. (1) *Sales by public auction.*—(a) In the case of all sales by public auction on the market, a market note in triplicate shall be compiled by the market master."

2. By the insertion after section 18 (1) (f) of the following:

"(2) *Sales by private treaty.*—Every article sold by private treaty on the market by a market agent shall be recorded by such agent or his duly authorised salesman or clerk who shall compile a market sales note as prescribed by the market master and containing the following information:—

- (i) The full name of the owner;
- (ii) the name or code mark of the market agent;
- (iii) the date of sale;
- (iv) the type of container;
- (v) a description of the article;
- (vi) the grade or quality;
- (vii) the place of origin;
- (viii) the weight or quantity received;
- (ix) the price realised per unit or per pound;
- (x) the name or number of the buyer when the article is to be charged to his account;
- (xi) such other information as the market master may deem necessary."

TALG 5/62/2.

Administrateurskennisgewing 782 23 Julie 1969
MUNISIPALITEIT MORGONZON.—WYSIGING VAN SANITEITSTARIEF

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is. . .

Administrator's Notice 782 23 July 1969
MORGONZON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SANITARY TARIFF

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

(b) *Bagasie*—

- (i) vir die eerste 50 pond gewig Gratis
 (ii) vir iedere bykomende 50 pond gewig of
 gedeelte daarvan 0 05:

Met dien verstande dat n bestuurder kan weier om meer as altesaam 180 pond gewig aan bagasie te vervoer, of enige artikel in sy voertuig te laai wat die voertuig miskien kan beskadig of die gang daarvan kan belemmer of wat 'n bron van gevaar vir die publiek is.

(3) Iedere eersteklashuurmotor moet met 'n meter wat die reisgeld ooreenkomsdig bogemelde tarief aanwys toegerus wees.

B. Huurtarief vir Tweedeklashuurmotors."

TALG 5/97/32.

Administrateurskennisgewing 785

23 Julie 1969

MUNISIPALITEIT MEYERTON.—WYSIGING VAN WATERBEWARINGSREGULASIES

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Waterbewaringsregulasies van die munisipaliteit Meyerton, aangekondig by Administrateurskennisgewing 498 van 29 Desember 1943, soos gewysig, word hierby verder gewysig dour na artikel 36 (4) die volgende toe te voeg:—

"(5) Benewens die gelde gehef ingevolge subartikels (1) (b) en (2) word 'n toeslag van 15 persent op sodanige gelde gehef."

TALG 5/104/97.

Administrateurskennisgewing 786

23 Julie 1969

MUNISIPALITEIT VEREENIGING.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die munisipaliteit Vereeniging, aangekondig by Administrateurskennisgewing 787 van 18 Oktober 1950, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Watertarief onder Aanhangsel XIV van Bylae 1 by Hoofstuk 3 soos volg te wysig:—

1. Deur in items (a) en (b) van Skaal 1 die bedrae "42½c", "26½c" en "85c" onderskeidelik deur die bedrae "45c", "29c" en "90c" te vervang.

2. Deur in items (a), (b) en (c) van Skaal 2 die bedrae "32½c", "17½c" en "15c" onderskeidelik deur die bedrae "35c", "20c" en "17½c" te vervang.

3. Deur in items (a) en (b) van Skaal 3 die bedrae "42½c" en "26½c" onderskeidelik deur die bedrae "45c" en "29c" te vervang.

4. Deur in items (a), (b) en (c) van Skaal 4 die bedrae "R8.50", "26½c", "16½c" en "R8.50" onderskeidelik deur die bedrae "R9", "29c", "19c" en "R9" te vervang.

5. Deur in Skaal 5 die bedrag van "19½c" deur die bedrag "22c" te vervang.

TALG 5/104/36.

(b) *Luggage*—

- (i) for the first 50 pounds weight No charge
 (ii) for every extra 50 pounds or portion thereof 0 05:

Provided that a driver shall be entitled to refuse to carry more than 180 pounds weight of luggage in all, or any article likely to damage or hinder the progress of his vehicle or to be a source of danger to the public.

(3) Every first class motor cab shall be provided with a taximeter which will register the fare in accordance with the above tariff.

B. Tariff of Fares for Second Class Motor Cabs."

TALG 5/97/32.

Administrator's Notice 785.

23 July 1969

MEYERTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY REGULATIONS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply Regulations of the Meyerton Municipality, published under Administrator's Notice 498, dated 29 December 1943, as amended, are hereby further amended by the addition after section 36 (4) of the following:—

"(5) In addition to the charges levied in terms of subsections (1) (b) and (2), a surcharge of 15 per cent on such charges shall be levied."

TALG 5/104/97.

Administrator's Notice 786

23 July 1969

VEREENIGING MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Vereeniging Municipality, published under Administrator's Notice 787, dated 18 October 1950, as amended, are hereby further amended by amending the Water Tariff under Annexure XIV of Schedule 1 to Chapter 3 as follows:—

1. By the substitution in items (a) and (b) of Scale 1 for the amounts "42½c", "26½c" and "85c", of the amounts "45c", "29c" and "90c" respectively.

2. By the substitution in items (a), (b) and (c) of Scale 2 for the amounts "32½c", "17½c" and "15c" of the amounts "35c", "20c" and "17½c" respectively.

3. By the substitution in items (a) and (b) of Scale 3 for the amounts "42½c" and "26½c", of the amounts "45c" and "29c" respectively.

4. By the substitution in items (a), (b) and (c) of Scale 4 for the amounts "R8.50", "26½c", "16½c" and "R8.50", of the amounts "R9", "29c", "19c" and "R9" respectively.

5. By the substitution in Scale 5 for the amount "19½c" of the amount "22c".

TALG 5/104/36.

Administrateurskennisgewing 787

23 Julie 1969

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die munisipaliteit Heidelberg, aangekondig by Administrateurskennisgewing 1044 van 19 November 1952, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in items (a) (i) (cc) en (a) (ii) (bb) van die Watertarief onder Aanhangsel XX van Bylae 1 by Hoofstuk 3 die bedrag "5c" deur die bedrag "5·3c" te vervang.

TALG 5/104/15.

Administrateurskennisgewing 788

23 Julie 1969

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN BEGRAAFPLAASVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16 (3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Begraafplaasverordeninge van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, aangekondig by Administrateurskennisgewing 638 van 19 Augustus 1953, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur na artikel 2 die volgende in te voeg:—

"2A. (1) Waar 'n begraafplaas of deel van 'n begraafplaas ooreenkomsdig artikel 79 (3) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, vir die begrawing van persone wat tot 'n bepaalde rassegroep of kerk of geloof behoort, gestig of opsygesit is, mag sodanige afbakening aangetoon word deur middel van kennisgewingsborde met die rassegroep of kerk waarvoor sodanige begraafplaas of deel daarvan, al na die geval, aldus gestig of opsygesit is, daarop vermeld.

(2) Niemand mag 'n afgestorwene in 'n begraafplaas of deel van 'n begraafplaas wat deur die Raad opsygesit is vir die begrawing van persone van 'n ander rassegroep of kerk of geloof as dié waartoe sodanige afgestorwene behoort het, begrawe of laat begrawe nie."

2. Deur in die laaste paragraaf van artikel 28 die woorde "'n groter opening" deur die woorde "ander afmetings" te vervang.

3. Deur na Deel U van die Tarieflys die volgende toe te voeg:—

"V. Alle Begraafphase Gestig vir die Gebied van die Lenasia Indiërs Raadplegende Komitee

1. Gelde vir teraardebestellings

Grawe en opvul van grafte:—

(1) Vir persone woonagtig binne die gebied van die Lenasia Indiërs Raadplegende Komitee:—

(a) Volwassene	3 00
(b) Kind	1 50

(2) Vir persone woonagtig buite die gebied van die Lenasia Indiërs Raadplegende Komitee:—

(a) Volwassene	4 00
(b) Kind	2 00

R c

Administrator's Notice 787

23 July 1969

HEIDELBERG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Heidelberg Municipality, published under Administrator's Notice 1044, dated 19 November 1952, as amended, are hereby further amended by the substitution in items (a) (i) (cc) and (a) (ii) (bb) of the Water Tariff under Annexure XX of Schedule 1 to Chapter 3 for the amount "5c" of the amount "5·3c".

TALG 5/104/15.

Administrator's Notice 788

23 July 1969

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.—AMENDMENT TO CEMETERY BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 16 (3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the firstmentioned Ordinance.

The Cemetery By-laws of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 638, dated 19 August 1953, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the insertion after section 2 of the following:—

"2A. (1) Where any cemetery or portion of a cemetery has been established or set apart for the burial of persons belonging to a specific race group or religious denomination or belief in terms of section 79 (3) (b) of the Local Government Ordinance, 1939, such setting apart may be indicated by means of notice boards showing the race group or religious denomination for which such cemetery or portion thereof, as the case may be, has been so established or set apart.

(2) No person shall bury or cause to be buried any deceased person in a cemetery or portion of a cemetery which has been set apart by the Board for the burial of persons belonging to a race group or religious denomination or belief other than that to which such deceased person belonged."

2. By the substitution in the final paragraph of section 28 for the words "a larger aperture" of the words "other dimensions".

3. By the addition after Part U of the Scale of Charges of the following:—

"V. All Cemeteries Established for the Lenasia Indian Consultative Committee Area

1. Burial fees

Opening and closing of graves:—

R c

(1) For persons resident within the Lenasia Indian Consultative Committee area:—

(a) Adult	3 00
(b) Child	1 50

(2) For persons resident outside the Lenasia Indian Consultative Committee area:—

(a) Adult	4 00
(b) Child	2 00

2. Uithou van grafpersele

R c

- (1) Vir elke enkele grafperseel 10 00
 (2) Vir elke addisionele grafperseel 5 00
 (3) Sonder die skriftelike toestemming van die Raad kan slegs een addisionele grafperseel uitgehou word."

TALG 5/23/111.

Administrateurskennisgewing 789

23 Julie 1969

VERKLARING VAN GOEDGEKEURDE DORP GRIMBEEKPARK, INGEVOLGE ARTIKEL 69 VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Grimbeekpark, geleë op Gedeelte 783 van die plaas Vyfhoek 428 IQ, distrik Potchefstroom, tot 'n goedgekeurde dorp en in die Bylae by hierdie kennisgewing is die voorwaardes uiteengesit waarop die aansoek om die stigting van bedoelde dorp toegestaan is.

TAD 4/8/2951.

BYLAE

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR WILPRETOR (EIENDOMS) BEPERK, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, NO. 25 VAN 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 783 VAN DIE PLAAS VYFHOEK 428, REGISTRASIEAFDELING IQ, DISTRIK POTCHEFSTROOM, TOEGESTAAAN IS

A—STIGTINGSVOORWAARDES

1. Naam

Die naam van die dorp is Grimbeekpark.

2. Ontwerpplan van die Dorp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG A3008/68.

3. Strate

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot bevrediging van die plaaslike bestuur totdat die aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd gedeeltelik of geheel van die aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet name gegee word tot bevrediging van die Administrateur.

4. Skenkings

(a) Betaalbaar aan die plaaslike bestuur.—Die dorps-eienaar moet, ingevolge die bepalings van artikel 63 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, as begiftiging aan die plaaslike bestuur, bedrae geld betaal wat gelykstaande is met 15 persent van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrae aangewend sal word vir die bou van strate en vloedwater-dreinering in of vir die dorp.

(b) Betaalbaar aan die Transvaalse Onderwysdepartement.—Die dorps-eienaar moet kragtens die bepalings van artikels 62 en 63 (1) (a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, 'n globale bedrag begiftiging aan die Transvaalse Onderwysdepartement betaal op die grondwaarde van erwe in die dorp.

Die grootte van hierdie grond word bereken deur die getal erwe in die dorp te vermengvuldig met 485 vierkante voet.

2. Reservation of burial plots

R c

- (1) For every single burial plot 10 00
 (2) For every additional plot 5 00
 (3) Not more than one additional burial plot shall be reserved without the written permission of the Board."

TALG 5/23/111.

Administrator's Notice 789

23 July 1969

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP GRIMBEEKPARK, IN TERMS OF SECTION 69 OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Grimbeekpark Township, situated on Portion 783 of the farm Vyfhoek 428 IQ, District of Potchefstroom, an approved township and in the Schedule to this notice the conditions upon which the application for the establishment of the said township has been granted, are set forth.

TAD 4/8/2951.

SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY WILPRETOR (EIENDOMS) BEPERK, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, NO. 25 OF 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 783 OF THE FARM VYFHOEK 428, REGISTRATION DIVISION IQ, DISTRICT OF POTCHEFSTROOM, WAS GRANTED

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

1. Name

The name of the township shall be Grimbeekpark.

2. Design of the Township

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan SG A3008/68.

3. Streets

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall be entitled to relieve the applicant wholly or partially of this obligation from time to time after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the Administrator.

4. Endowment

(a) Payable to the local authority.—The township owner shall, subject to the provisions of section 63 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965, pay as an endowment to the local authority amounts representing 15 per cent on the land value of erven in the township, which amounts will be used for the construction of streets and floodwater-drainage in or for the township.

(b) Payable to the Transvaal Education Department.—The township owner shall, in terms of the provisions of sections 62 and 63 (1) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965, pay a lump sum endowment to the Transvaal Education Department on the land value of erven in the township.

The extent of this land shall be calculated by multiplying the number of erven in the township by 485 square foot.

Die waarde van die grond moet bepaal word kragtens die bepalings van artikel 74 (3) en sodanige begiftiging is betaalbaar kragtens die bepalings van artikel 73 van genoemde Ordonnansie.

5. Erf vir Municipale Doeleindes

Die applikant moet op eie koste die volgende erf, soos op die Algemene Plan aangedui, aan die bevoegde owerheid oordra:—

Vir parkdoeleindes: Erf 54.

6. Beskikking oor Bestaande Titelvoorraarde

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorradees en servitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehoud van mineralerechte maar uitgesonderd:—

(a) Die volgende voorradees wat nie die dorpsgebied raak nie:—

(1) Daardie gedeelte van Gedeelte 14 van die gesegde plaas Vyfhoek, wat binne die gedeeltes gemerk (4), (5), (6), (7) (waarvan daardie gedeelte van die eiendom hieronder gehou aangedui deur die figuur DEFGkD op die aangehegte Kaart LG A6551/67 'n gedeelte uitmaak), (8) en (9) op Kaart LG 2948/38 geheg aan Grondbrief 2/1939, val is onderworpe aan die terme en voorradees van sekere Notariële Akte van Ooreenkoms gepasseer voor Notaris Jacobus Johannes Francois du Toit op die 15de dag van April 1913 en geregistreer onder No. 134/1913 ten aansien van 'n watervoort wat lei van die genoemde gedeelte gemerk (4) na die plaas Elandsheuvel 587, distrik Potchefstroom, 'n gruispit op genoemde gedeelte gemerk (7) en 'n reg van weg oor die genoemde gedeeltes in hierdie paragraaf beskrywe.

(2) A certain Notarial Deed of Servitude passed before the Notary Albert Reinhold Fleischack on the 8th day of December 1911, and registered in the office of the Registrar of Deeds, Pretoria, under No. 89S/1923, in respect of the use of certain land and the water surface of the Potchefstroom Reservoir, situate on the farm Vijfhoek 428, for boating and other pleasure purposes as will more fully appear from the said Notarial Deed a copy of which is hereunto annexed, marked B.

(3) A certain Notarial Deed of Servitude passed before the Notary Albert Reinhold Fleischack on the 11th October 1916, and registered in the office of the Registrar of Deeds, Pretoria, under No. 90S/1923, in respect of the control of the fishing in the Potchefstroom Reservoir, situate on the farm Vijfhoek 428, Potchefstroom, as will more fully appear from the said Notarial Deed a copy of which is hereunto annexed marked C.

(4) Spesiaal onderhewig aan die bepalings vermeld in Aanhengsel B en C respektiewelik soos hieraangeheg.

(b) Die volgende reg wat nie aan die erwe in die dorp oorgedra sal word nie:—

Die voormalige gedeeltes van voormalde plaas Vyfhoek, naamlik:—

(i) Gedeelte 216 (gedeelte daarvan aangetoon deur Figuur fghH);

(ii) Gedeelte 373 (gedeelte daarvan aangetoon deur Figuur d e j h g f d);

(iii) Gedeelte 217 (gedeelte daarvan aangetoon deur die Figuur abcdJa);

(iv) Gedeelte 372 (gedeelte daarvan aangetoon deur Figuur a KLMecba);

(v) Gedeelte 401 (gedeelte daarvan aangetoon deur Figuur ABCDkjeMNOPQ);

op die hierby aangehegte Kaart LG A6551/67 is onderhewig aan die volgende voorradees:—

The owner shall, in common with the lessees or owners of the several portions of the farm Vijfhoek 428, aforesaid, and all persons from time to time entitled thereto and

The value of the land shall be calculated in terms of the provisions of section 74 (3) and such endowment shall be payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

5. Erf for Municipal Purposes

The applicant shall at its own cost transfer the following erf as indicated on the general plan to the proper authority:—

For the purpose of a park: Erf 54.

6. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding:—

(a) The following conditions which do not affect the township area:—

(1) Daardie gedeelte van Gedeelte 14 van die gesegde plaas Vyfhoek, wat binne die gedeeltes gemerk (4), (5), (6), (7) (waarvan daardie gedeelte van die eiendom hieronder gehou aangedui deur die Figuur DEFGkD op die aangehegte Kaart LG A6551/67 'n gedeelte uitmaak), (8) en (9) op Kaart LG 2948/38 geheg aan Grondbrief 2/1939, val is onderworpe aan die terme en voorradees van sekere Notariële Akte van Ooreenkoms gepasseer voor Notaris Jacobus Johannes Francois du Toit op die 15de dag van April 1913, en geregistreer onder No. 134/1913 ten aansien van 'n watervoort wat lei van die genoemde gedeelte gemerk (4) na die plaas Elandsheuvel 587, distrik Potchefstroom, 'n gruispit op genoemde gedeelte gemerk (7) en 'n reg van weg oor die genoemde gedeeltes in hierdie paragraaf beskrywe.

(2) A certain Notarial Deed of Servitude passed before the Notary Albert Reinhold Fleischack on the 8th day of December 1911, and registered in the Office of the Registrar of Deeds, Pretoria, under No. 89S/1923, in respect of the use of certain land and the water surface of the Potchefstroom Reservoir situate on the farm Vijfhoek 428, for boating and other pleasure purposes as will more fully appear from the said Notarial Deed a copy of which is hereto annexed, marked B.

(3) A certain Notarial Deed of Servitude passed before the Notary Albert Reinhold Fleischack on the 11th October 1916, and registered in the office of the Registrar of Deeds, Pretoria, under No. 90S/1923, in respect of the control of the fishing in the Potchefstroom Reservoir, situate on the farm Vijfhoek 428, Potchefstroom, as will more fully appear from the said Notarial Deed a copy of which is hereunto annexed marked C.

(4) Spesiaal onderhewig aan die bepalings vermeld in Aanhengsel B en C respektiewelik soos hieraangeheg.

(b) The following right which will not be passed on to the erven in the township:—

Die voormalige gedeeltes van voormalde plaas Vyfhoek, naamlik:—

(i) Gedeelte 216 (gedeelte daarvan aangetoon deur Figuur fghH);

(ii) Gedeelte 373 (gedeelte daarvan aangetoon deur Figuur d e j h g f d);

(iii) Gedeelte 217 (gedeelte daarvan aangetoon deur die Figuur abcdJa);

(iv) Gedeelte 372 (gedeelte daarvan aangetoon deur Figuur a KLMecba);

(v) Gedeelte 401 (gedeelte daarvan aangetoon deur Figuur ABCDkjeMNOPQ);

op die hierby aangehegte Kaart LG A6551/67 is onderhewig aan die volgende voorradees:—

The owner shall, in common with the lessees or owners of the several portions of the farm Vijfhoek 428, aforesaid, and all persons from time to time entitled thereto and

subject to such grazing rights as may be granted to or vested in them be entitled to the right to graze twenty (20) head of large stock, which shall mean and include breeding stock or draft animals, including donkeys, mules, horses and oxen, and one hundred (100) head of small stock, being his bona fide property (no cattle of strangers may be accepted) on such portion of the farm Vijfhoek 428, as may at any time be set aside and determined by the Republic of South Africa for such purpose and subject to such by-laws and regulations, which may at any time be of force and effect. The state, however, shall not be liable for any insufficiency of such grazing rights on the portion or portions of the said farm Vijfhoek 428, set aside for this purpose. Any area on the said farm Vijfhoek 428, which with the consent of the State, is at present or may in future be utilised for any purpose shall be deemed to be excluded from the area set apart for communal grazing. The owner shall not be entitled to graze or keep pigs or geese on the land hereby transferred or on the said land set aside for grazing, without the consent of the Minister of Lands, in writing, being first had and obtained, and such written consent, if given shall be subject to such regulations as the Minister of Lands may at any time prescribe.

7. Toegang

(a) Ingang van Provinciale Pad P20/5 tot die dorp en uitgang van die dorp tot gemelde pad word beperk tot die aansluiting van die straat langs die suidelike grens van Erf 54 met Provinciale Pad P20/5.

(b) Die applikant moet aan die Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, vir sy goedkeuring 'n geometriese uitlegontwerp (skaal 1 duim=40 voet) van die ingangs- en uitgangspunt tot Provinciale Pad P20/5 indien en wanneer dit vereis word deur die Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, moet die applikant sodanige uitleg op eie koste bou ooreenkomsdig regulasie 93 van die Padordonnansie, No. 22 van 1957.

8. Oprigting van Heining of Ander Versperring

Die applikant moet op eie koste en tot bevrediging van die Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, soos en wanneer deur hom versoek 'n heining of ander versperring 4 (vier) voet hoog, oprig op die plekke vereis deur die Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, en die applikant moet die heining of ander versperring in 'n goeie toestand hou totdat die plaaslike bestuur die verantwoordelikheid oorneem: Met dien verstande dat die applikant se verantwoordelikheid vir die onderhou daarvan staak wanneer die verantwoordelikheid vir die onderhou van die strate deur die plaaslike bestuur oorgeneem word.

9. Nakoming van die Vereistes van die Beherende Gesag Insake Padreserves

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, tevreden stel insake die nakoming van sy vereistes.

10. Nakoming van Voorwaardes

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes ingevolge artikel 62 van Ordonnansie 25 van 1965, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

subject to such grazing rights as may be granted to or vested in them be entitled to the right to graze twenty (20) head of large stock, which shall mean and include breeding stock or draft animals, including donkeys, mules, horses and oxen, and one hundred (100) head of small stock, being his bona fide property (no cattle of strangers may be accepted) on such portion of the farm Vijfhoek 428, as may at any time be set aside and determined by the Republic of South Africa for such purpose and subject to such by-laws and regulations, which may at any time be of force and effect. The state, however, shall not be liable for any insufficiency of such grazing rights on the portion or portions of the said farm Vijfhoek 428, set aside for this purpose. Any area on the said farm Vijfhoek 428, which with the consent of the State, is at present or may in future be utilised for any purpose shall be deemed to be excluded from the area set apart for communal grazing. The owner shall not be entitled to graze or keep pigs or geese on the land hereby transferred or on the said land set aside for grazing, without the consent of the Minister of Lands, in writing, being first had and obtained, and such written consent, if given shall be subject to such regulations as the Minister of Lands may at any time prescribe.

7. Access

(a) Ingress from Provincial Road P20/5 to the township and egress from the township to the said road shall be restricted to the junction of the street along the southern boundary of Erf 54 with Provincial Road P20/5.

(b) The applicant shall submit to the Director, Transvaal Roads Department, for his approval, a geometrical lay-out design (scale 1 inch=40 feet) of the points of ingress and egress to Provincial Road P20/5 and when it is required by the Director, Transvaal Roads Department, the applicant shall build such layout at its own cost in accordance with regulation 93 of the Road Ordinance, No. 22 of 1957.

8. Erection of Fence or Other Barrier

The applicant shall at its own expense and to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, erect a fence or other barrier, four (4) feet high, at the places required by the Director, Transvaal Roads Department, and when required to do so by him, the applicant shall keep the fence or other barrier in good repair until the local authority takes over the responsibility: Provided that the applicant's responsibility for the maintenance thereof shall cease when the responsibility for the maintenance of the streets is taken over by the local authority.

9. Enforcement of the Requirements of the Controlling Authority Regarding Road Reserves

The applicant shall satisfy the Director, Transvaal Roads Department, in regard to the enforcement of his requirements.

10. Enforcement of Conditions

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions in terms of section 62 of Ordinance 25 of 1965: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—TITELVOORWAARDES**1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings**

Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erf genoem in klousule A 5 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staatsdoeleindes verkry mag word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het, is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem, opgelê deur die Administrateur kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965.

2. Erf Onderworpe aan Spesiale Voorwaardes

Onderstaande erf is aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

Erf 47.—Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riooldoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangedui op die algemene plan.

3. Servituut vir Riolering- en Ander Munisipale Doeleindes

Alle erwe is aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riool- en ander munisipale doelesindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorgenoemde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhou of verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde servituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke veroorsaak word.

4. Staats- en Munisipale Erwe

As die erf waarvan melding in klousule A 5 gemaak word of enige erf wat verkry word soos beoog in klousule B 1 (ii) en (iii) hiervan, of enige ander erf verkry deur die Staat, geregistreer word in die naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad bepaal en daarbenewens onder die omstandighede hierbo uiteengesit, is die onderstaande erf aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

Erf 54.—(a) Ingang tot en uitgang vanaf die erf word beperk tot die suidelike grens daarvan.

(b) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 50 Kaapse voet van die oostelike grens daarvan geleë wees.

B—CONDITIONS OF TITLE**1. The Erven with Certain Exceptions**

The erven with the exception of—

- (i) the erf mentioned in clause A 5 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State purposes; and

(iii) such erven as may be acquired for municipal purposes, provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required, shall be subject to the further conditions mentioned hereafter, imposed by the Administrator under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965.

2. Erf Subject to Special Conditions

The following erf shall be subject to the following condition:—

Erf 47.—The erf shall be subject to a servitude for sewerage purposes in favour of the local authority as indicated on the general plan.

3. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes

All erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, in favour of the local authority, six feet wide, along one only of its boundaries, as determined by the local authority, other than a street boundary.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and the local authority shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. State and Municipal Erven

Should the erf mentioned in clause A 5 of any erf acquired as contemplated in clause B 1 (ii) and (iii) or any other erf acquired by the State be registered in the name of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such conditions as may be imposed by the Administrator in consultation with the Townships Board, and, in addition to this, under the circumstances set out above, the following erf shall be subject to the following conditions:—

Erf 54.—(a) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the southern boundary thereof.

(b) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 50 Cape feet from the eastern boundary thereof.

C—VERDERE TITELVOORWAARDES

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo-uiteengesit is die ondergenoemde erwe onderworpe aan die voorwaardes hierna uiteengesit, opgelê deur die Administrator wat gekanselleer sal word sodra die wysigingskema ten opsigte van dorp kragtens artikel 89 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, goedgekeur is:

(A) *Alle erwe met uitsondering van dié genoem in voorwaarde B 1.*—(a) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(b) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(c) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, soos aangekondig by Administrateurskennisgewing 2 van 1929, op die erf aangehou word nie.

(d) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur mag geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene op die erf opgerig word nie.

(e) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople, mag nog die eienaar nog enige bewoner van die erf putte of boorgate op die erf sink of enige ondergrondse water daaruit put nie.

(f) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienars van erwe met 'n hoër ligging vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf-loop, af te voer.

(g) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrator na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig mag word.

(h) Op die erf mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrator van toepassing gemaak word op elke gevvolglike gedeelte of gekonsolideerde area.

(j) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.

(k) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 15 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(l) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot beverdiging van die plaaslike bestuur.

C—FURTHER CONDITIONS OF TITLE

In addition to the relevant conditions set out above, the erven indicated hereunder shall be subject to the following conditions, imposed by the Administrator and which may be cancelled when the Amending Scheme in respect of the township in terms of section 89 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, has been approved:—

(A) *All erven with the exception of those referred to in clause B 1 hereof.*—(a) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material or to continue an existing use without the written consent of the local authority.

(c) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.

(d) Except with the written consent of the local authority no wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(e) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(f) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(g) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf.

(h) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(j) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(k) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 15 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(l) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(m) By inlywing van die dorp in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema, mag die titelvoorwaardes wat in die dorpsaanlegskema ingesluit is gekanselleer word as 'n sertifikaat tot dien effekte deur die plaaslike bestuur aan die Registrateur van Aktes voorgelê word.

(B) *Erwe 7 tot 9.*—Behalwe met die skriftelike toestemming van die Direkteur van die Transvaalse Paaidepartement, moet geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, minstens 50 voet (Engelse) van die Padreserve P20/5 geleë wees.

Administrateurskennisgewing 790

23 Julie 1969

MUNISIPALITEIT ERMELO.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIELERSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Ermelo, aangekondig by Administrateurskennisgewing 415 van 18 Oktober 1944, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur paragrawe (a), (b) en (c) van Deel B van Bylae I deur die volgende te vervang:

"(a) Private woonhuise, het sy alleenstaande al dan nie, met inbegrip van wonings en woonhuise op spoorwegpersele, per jaar: R15.

(b) Woonstelle uitsluitlik vir woondoeleindes, per woonstel, per jaar: R20.

(c) Woonstelle en besigheidspersele onder een dak, per woonstel, per jaar: R20."

Die bepalings van hierdie kennisgewing tree in werking op 1 Augustus 1969.

TALG 5/34/14.

Administrateurskennisgewing 791

23 Julie 1969

MUNISIPALITEIT EDENVALE.—WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Bouverordeninge van die Munisipaliteit Edenvale, aangekondig by Administrateurskennisgewing 816 van 28 November 1962, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na artikel 16 die volgende in te voeg:

"16A. Planne vir Swembaddens

Iedereen wat voornemens is om 'n swembad of dammetjie te bou, moet plaanne van sodanige swembad of dammetjie ingevolge die toepaslike bepalings van artikel 16 indien."

TALG 5/19/13.

Administrateurskennisgewing 792

23 Julie 1969

MUNISIPALITEIT VERWOERDBURG.—VERORDENINGE VIR DIE BESKERMING VAN PERSONE TEEN ONGELUKKE OP PRIVATE PERSELE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die Verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

1. In hierdie Verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken

"perseel" enige erf, perseel, plot, standplaas of ander stuk grond geleë in die munisipaliteit;

(m) Upon the inclusion of the township in an approved town-planning scheme, the title conditions which are incorporated in the town-planning scheme, may be cancelled if a certificate to this effect has been submitted by the local authority to the Registrar of Deeds.

(B) *Erven 7 tot 9.*—Except with the written consent of the Director of the Transvaal Roads Department, all buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf, shall be located not less than 50 feet (English) from the Road Reserve P20/5.

Administrator's Notice 790

23 July 1969

ERMELO MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Drainage and Plumbing By-laws of the Ermelo Municipality, published under Administrator's Notice 415, dated 18 October 1944, as amended, are hereby further amended by the substitution for paragraphs (a), (b) and (c) of Part B of Schedule I of the following:

"(a) Private dwellings whether detached or not; including dwellings and cottages on railway premises, per annum: R15.

(b) Wholly residential flats, per flat, per annum: R20.

(c) Residential flats and business premises under one roof, per flat, per annum: R20."

The provisions of this notice shall come into operation on 1 August 1969.

TALG 5/34/14.

Administrator's Notice 791

23 July 1969

EDENVALE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Building By-laws of the Edenvale Municipality, published under Administrator's Notice 816, dated 28 November 1962, as amended, are hereby further amended by the insertion after section 16 of the following:

"16A. Plans for Swimming-baths

Every person intending to build a swimming-bath or pool shall submit plans of such swimming-bath or pool in terms of the applicable provisions of section 16."

TALG 5/19/13.

Administrator's Notice 792

23 July 1969

MUNICIPALITY OF VERWOERDBURG.—BY-LAWS FOR THE PROTECTION OF PERSONS FROM ACCIDENTS ON PRIVATE PREMISES

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the By-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

1. In these By-laws, unless the context otherwise indicates—

"Council" means the Town Council of Verwoerdburg and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with

"Stadsingenieur" die persoon wat van tyd tot tyd in die diens van die Raad die betrekking van stadsingenieur of assistent-stadsingenieur beklee of in daardie hoedanigheid waarnem;

"Raad" die Stadsraad van Verwoerdburg en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampete deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie Verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960) aan hom gedelegeer is.

2. Geen eienaar of okkupant van enige perseel mag toelaat dat op sodanige perseel enige put of ander uitgrawing bestaan wat in 'n onbeskermde of gevaaarlike toestand verkeer nie.

3. Wanneer 'n put of ander uitgrawing in 'n onbeskermde of gevaaarlike toestand op enige perseel bestaan, kan die Stadsingenieur 'n kennisgewing aan die eienaar of okkupant van sodanige perseel beteken waarin hy aangesê word om binne 'n tydperk in sodanige kennisgewing genoem, wat minstens sewe dae moet wees, alle nodige stappe te doen om so 'n put of ander uitgrawing behoorlik te laat beveilig of die gevaaar wat aldus geskep word, te verwijder.

4. Die eienaar of okkupant van enige perseel aan wie 'n kennisgewing ingevolge artikel 3 beteken is, moet binne die tyd genoem in sodanige kennisgewing so 'n put of uitgrawing of geheel en al oopvul of na eie keuse so 'n put of uitgrawing toemaak met 'n bedekking wat voldoende is om alle gevaaar uit te skakel of hy moet so 'n put of uitgrawing inkamp met 'n heining rondom, toegerus met 'n deur of hek, indien dit verlang word, en wat op so 'n wyse opgerig en onderhou moet word dat dit die put of uitgrawing vir enige kind onder die ouderdom van sewe jaar ontoeganklik maak.

5. Indien enige eienaar of okkupant van enige perseel in gebreke bly om die bepalings van artikel 4 na te kom binne die tyd genoem in enige kennisgewing wat ingevolge artikel 3 aan hom beteken is, kan die Raad self deur middel van sy beampetes of werknemers enige werk wat nodig geag word op so 'n put te beveilig of om sodanige gevaaar uit te skakel, doen of laat doen en kan die koste daarvan op die eienaar of okkupant aan wie genoemde kennisgewing beteken is, verhaal.

6. Geen eienaar of okkupant van enige perseel mag toelaat dat enige gat, put, swembad of dam bestaan op sodanige perseel, wat 'n bron van gevaaar kan wees vir enige kind onder die ouderdom van sewe jaar nie, tensy sodanige perseel geheel en al omring of ingekamp is deur middel van 'n heining of muur toegerus met een of meer hekke en wat te alle tye op so 'n wyse gehou en onderhou word dat dit die perseel vir enige kind sonder hulp van enige persoon bo die ouderdom van sewe jaar ontoeganklik maak of tensy sodanige gat, put, swembad of dam op so 'n wyse beveilig is dat dit vir enige kind onder die ouderdom van sewe jaar ontoeganklik is.

7. Iedereen wat enige bepaling van hierdie Verordeninge oortree, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand) of, by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

these By-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960);

"premises" means any erf, lot, plot, stand or other piece of land situated in the municipality;

"Town Engineer" means the person from time to time holding the appointment of town engineer or assistant town engineer or acting in such capacity in the service of the Council.

2. No owner and no occupier of any premises shall permit the existence upon such premises of any well or other excavation which is in an unprotected or dangerous state.

3. Whenever a well or other excavation in an unprotected or dangerous state exists on any premises the Town Engineer may serve a notice on the owner or occupier of such premises calling upon him within a time specified in such notice, which shall not be less than seven days, to take all necessary steps to have such well or other excavation adequately protected or to remove the danger so created.

4. The owner or occupier of any premises on whom a notice in terms of the preceding section is served shall within the time specified in such notice either completely fill in such well or excavation or, at his option, cover such well or excavation with a covering sufficient to remove all danger or he shall enclose such well or excavation with a surrounding fence, fitted with a door or gate, if so desired, and so erected and maintained as to prevent access thereto by any child under the age of seven years.

5. In the event of any owner or occupier of any premises failing to comply with the provisions of section 4 within the time specified in any notice served on him in terms of section 3, the Council may itself through its officers or servants do or cause to be done any work that it may deem necessary to protect such well or to remove such danger and may recover the cost thereof from the owner or occupier on whom the said notice was served.

6. No owner or occupier of any premises shall permit the existence upon such premises of any hole, pit, swimming bath or pond which may constitute a source of danger to any child under the age of seven years unless such premises are completely surrounded or enclosed by a fence or wall fitted with one or more gates and at all times so kept and maintained as to prevent access to the premises by any such child without the assistance of any person above the age of seven year or unless any such hole, pit, swimming bath or pond is so protected as to prevent access thereto by any child under the age of seven years.

7. Any person contravening any provision of these By-laws shall be guilty of an offence and liable, on conviction, to a fine not exceeding R50 (fifty rand) or in default of payment to imprisonment for a period of not exceeding three months.

Administrateurskennisgewing 793

23 Julie 1969

MUNISIPALITEIT POTGIELERSRUS.—PARKEER-METERVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 166 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, die Verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

1. Vir die toepassing van hierdie Verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“afgemerkte parkeerplek” ’n afgemerkte parkeerplek gepaard waarmee ’n parkeermeter opgerig is soos bedoel in artikel 106 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966;

“parkeermeter” ’n toestel wat die tydsverloop van die parkeertydperk registreer en sigbaar aandui en wat outomatis of met die hand in werking gestel word, volgens die voorskrif wat op die toestel voorkom, en sluit in enige paal of vaste voorwerp waaraan dit gemonteer is;

“parkeertydperk” die tydperk waarin daar in ’n afgemerkte parkeerplek geparkeer word en wat bepaal word deur die plasing van die gepaste munstuk in die parkeermeter;

“Raad” die Stadsraad van Potgietersrus en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampete deur die Raad in diens geneem, handelinge uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie Verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960) aan hom gedelegeer is;

“verkeersbeampete” ’n beampete ingevolge artikel 3 (1) (c) van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, aangestel;

“voertuig” ’n voertuig soos omskrywe in die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, en wat meer as twee wiele het; en het enige ander woord of uitdrukking die betekenis wat in die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, daaraan toegewys word.

2. (1) Dit is onwettig om ’n voertuig in ’n afgemerkte parkeerplek te parkeer sonder om terselfdertyd ’n betaling op die wyse soos in hierdie Verordeninge voorgeskryf te doen: Met dien verstande dat die verpligting om so ’n betaling te doen slegs van toepassing is gedurende sodanige ure as wat die Raad by wyse van ’n besluit vasstel en soos deur die opskrif op die parkeermeter aangedui word, maar in elk geval nie van 1 nm. op Saterdae tot 8 vm. op Maandae nie.

(2) Elke parkeermeter moet—

(a) die parkeertydperk duidelik aandui asook die waarde van die munstuk (hierna die voorgeskrewe munstuk genoem) wat vir die bepaalde tydperk van parkering daarin geplaas moet word;

(b) toegerus wees met ’n toestel wat maklik gesien kan word en wat duidelik moet aandui hoeveel parkeertyd oorbly of dat die parkeertydperk verstrek het of dat die parkeermeter nie in werking gestel is nie, al na die geval.

3. Niemand mag ’n voertuig in ’n afgemerkte parkeerplek parkeer of toelaat dat dit daar geparkeer word nie tensy daar terselfdertyd deur of namens hom die voorgeskrewe munstuk in die parkeermeter wat aan daardie ruimte toegewys is, geplaas word: Met dien verstande dat dit wettig is om sondér sodanige betaling ’n voertuig in ’n onbesette afgemerkte parkeerplek te parkeer vir sodanige gedeelte en slegs vir sodanige gedeelte van ’n

Administrator's Notice 793

23 July 1969

MUNICIPALITY OF POTGIELERSRUS.—PARKING METER BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 166 of the Road Traffic Ordinance, 1966, publishes the By-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance:—

1. For the purpose of these By-laws, unless the context otherwise indicates—

“Council” means the Town Council of Potgietersrus and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these By-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960);

“demarcated parking place” means a demarcated parking place in conjunction wherewith a parking meter has been installed as contemplated in section 106 of the Road Traffic Ordinance, 1966;

“parking meter” means a device which registers and visibly records the passage of the parking period, and which is brought into operation automatically or manually, in accordance with instructions indicated on the parking meter, and includes any post or fixture to which such device is attached;

“parking period” means that period of time of parking in a demarcated parking place which is determined by the insertion into a parking meter of the appropriate coin;

“traffic officer” means an officer appointed in terms of section 3 (1) (c) of the Road Traffic Ordinance, 1966;

“vehicle” means a vehicle as defined in the Road Traffic Ordinance, 1966, and which has more than two wheels; and any other word or expression has the meaning assigned thereto in the Road Traffic Ordinance, 1966.

2. (1) It shall be unlawful to park any vehicle in any demarcated parking place without at the same time making a payment in the manner prescribed in these By-laws: Provided that the obligation to make such payment shall apply only between such hours as the Council may by resolution determine and as shall be indicated by legend on the parking meter, but in any event not from 1 p.m. on Saturdays to 8 a.m. on Mondays.

(2) Each parking meter shall—

(a) clearly indicate the parking period and the value of the coin (hereinafter referred to as the prescribed coin) to be deposited therein for the specified period of parking;

(b) be fitted with an easily visible device which shall clearly indicate the balance remaining of any parking period or that the parking period has expired, or that the parking meter has not been set in operation, as the case may be.

3. No person shall park any vehicle, or cause any vehicle to be parked in any demarcated parking place unless at the same time there shall be inserted by him or on his behalf in the parking meter allocated to that space, the prescribed coin: Provided that it shall be lawful without such payment to park in a vacant demarcated parking place for such part and such part only of

párkeertydperk wat die parkeermeter as onverstreke aan-
toon: Voorts met dien verstande dat waar 'n persoon vas-
gestel het dat die parkeermeter in 'n afgemerkte par-
keerplek nie werk of nie behoorlik werk nie, hy geregtig
is om 'n voertuig in daardie plek te laat staan sonder om-
die voorgeskrewe muntstuk in die parkeermeter te plaas.

4. Dit is onwettig om 'n voertuig in 'n afgemerkte parkeerplek te laat na die verstryking van 'n parkeertydperk aangedui deur die parkeermeter, hetsy daar weer 'n muntstuk in die parkeermeter geplaas word of nie, of om die voertuig binne 15 minute na die verstryking na daardie ruimte terug te bring of om na die verstryking te verhindern dat die ruimte deur 'n ander voertuig gebruik word.

5. Die plasing van die voorgeskrewe muntstuk in 'n parkeermeter maak die persoon wat die muntstuk daarin geplaas het geregtig om vir die tydperk wat ooreenstem met die betaling wat aldus gedoen is, 'n voertuig in die gepaste afgemerkte parkeerplek te parkeer: Met dien verstande dat ondanks sodanige betaling, niks in hierdie artikel iemand daarop geregtig maak nie om 'n padverkeersteken wat die parkering van voertuie tussen gespesifiseerde ure verbied, te verontagsaam.

6. Die tydperk wat 'n voertuig in enige afgemerkte parkeerplek geparkeer kan word, en die muntstuk wat ten opsigte van daardie tydperk in die parkeermeter wat aan sodanige plek toegelew is, geplaas moet word, is soos die Raad van tyd tot tyd by wyse van 'n besluit ingevolge artikel 106 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, voorskryf.

7. Dit is onwettig—

(a) om enige voertuig wat nie 'n voertuig is soos omskrywe in artikel 1 nie, in 'n afgemerkte parkeerplek te parkeer;

(b) om 'n muntstuk behalwe 'n muntstuk van Suid-Afrikaanse waarde van 'n soort soos deur die opskrif op die parkeermeter aangedui, in 'n parkeermeter te plaas of daarin te probeer plaas;

(c) om 'n vals of nagemaakte muntstuk of 'n vreemde voorwerp in 'n parkeermeter te plaas of daarin te probeer plaas;

(d) om die voorkant of wyserplaat van 'n parkeermeter te beschadig of te skend, vuil te smeer, uit te krap of om dit op 'n ander wyse minder sigbaar te maak of om daarop te skryf of te teken, of om 'n strooi- of aanplakbiljet, plakkaat of ander artikel, hetsy dit van 'n advertensie-aard is of nie, aan 'n parkeermeter aan te bring;

(e) om op watter wyse ook al te veroorsaak of te probeer veroorsaak dat die parkeermeter die tydsverloop aanteken op 'n ander wyse as deur die plasing daarin van die muntstuk waarna in paragraaf (b) verwys word;

(f) om 'n parkeermeter wat nie behoorlik of glad nie werk nie, te ruk, te slaan, te skud of op enige wyse daaraan te peuter ten einde dit te laat werk of vir enige ander doel;

(g) om enige merk wat op die pad geverf is of enige opskrif, teken of kennisgewing wat vir die toepassing van hierdie Verordeninge aangebring of opgeleg is, te skend, vuil te smeer, uit te krap of om dit op enige ander wyse minder sigbaar te maak of daaraan te peuter;

(h) om die mekanisme of enige ander deel van 'n parkeermeter van die paal of ander struktuur waaraan dit vasgeheg is te verwijder of te probeer verwijder.

any parking period as the parking meter may indicate to be unexpired: Provided further that where a person has ascertained that the parking meter in any demarcated parking place is not operating or is not operating properly, he shall be entitled to leave a vehicle in that place without inserting the prescribed coin in the parkingmeter.

4. It shall be unlawful, either with or without the insertion of a fresh coin in the parking meter, to leave any vehicle in a demarcated parking place after the expiry of a parking period as indicated by the parking meter, or to return the vehicle to that space within 15 minutes of that expiry, or after that expiry to obstruct the use of that space by any other vehicle.

5. The insertion of the prescribed coin in a parking meter shall entitle the person inserting it to park a vehicle in the appropriate demarcated parking place for a period corresponding with the payment so made: Provided that notwithstanding the making of a payment as aforesaid nothing in this section shall entitle any person to contravene any road traffic sign prohibiting the parking of vehicles between specified hours.

6. The period during which a vehicle may be parked in any demarcated parking place and the coin to be inserted in respect of that period in the parking meter allocated to such place, shall be such as the Council may from time to time, by resolution, prescribe in terms of section 106 of the Road Traffic Ordinance, 1966.

7. It shall be unlawful—

(a) to park any vehicle, not being a vehicle as defined in section 1, in a demarcated parking place;

(b) to insert or attempt to insert into a parking meter any coin other than a coin of South African currency of a denomination as indicated by legend on the parking meter;

(c) to insert or attempt to insert into a parking meter any false or counterfeit coin or any foreign object;

(d) to damage or deface, soil or obliterate or otherwise render less visible the face or dial of a parking meter or to write or draw thereon, or to affix any handbill, poster, placard or other article, whether or not of an advertising nature, to a parking meter;

(e) in any way whatsoever to cause or attempt to cause a parking meter to record the passage of time otherwise than by the insertion of the coin referred to in paragraph (b);

(f) to jerk, knock, shake or in any way interfere with a parking meter which is not working properly or at all, in order to make it do so, or for any other purpose;

(g) to deface, soil, obliterate or otherwise render less visible or interfere with any mark painted on the roadway, or any legend, sign, or notice affixed or erected for the purposes of these By-laws;

(h) to remove or attempt to remove the mechanism, or any other part of a parking meter from the post or other structure to which it is attached.

8. (1) Geen bestuurder of ander persoon in beheer van 'n voertuig mag sodanige voertuig—

(a) in 'n afgemerkte parkeerplek oor enige gevverfde streep wat die grense van die parkeerplek aandui of in sodanige posisie dat genoemde voertuig nie heeltemal binne die afgemerkte gebied staan nie; of

(b) in 'n afgemerkte parkeerplek wat alreeds deur 'n ander voertuig in beslag geneem is, parkeer of toelaat dat dit aldus geparkeer word nie.

(2) Die bestuurder of ander persoon in beheer van 'n voertuig moet—

(a) indien die afgemerkte parkeerplek parallel met die randsteen of sypaadjie van die openbare pad is, sodanige voertuig in sodanige afgemerkte parkeerplek op sodanige wyse parkeer dat die voorkant daarvan in die algemene rigting kyk van die beweging van die verkeer aan die kant van die pad waarop die voertuig geparkeer is en sodat die linkerhandse wiele van die voertuig wesentlik parallel is met en binne 18 duim van die linkerhandse randsteen staan: Met dien verstande dat waar sodanige afgemerkte parkeerplek aan die regterkant van die pad in 'n eenrigtingstraat geleë is, bovemelde bepalings onderskeidelik op die regterhandse wiele en die regterhandse randsteen ten opsigte van die parkering van 'n voertuig in sodanige afgemerkte parkeerplek van toepassing is;

(b) indien die afgemerkte parkeerplek 'n hoek met die randsteen of sypaadjie van 'n openbare pad vorm, sodanige voertuig in sodanige afgemerkte parkeerplek op sodanige wyse parkeer dat die voorkant daarvan wesentlik in die algemene rigting kyk van die beweging van die verkeer aan die kant van die pad waarop sodanige voertuig geparkeer is met die linkervoorwiel naaste of binne ses duim vanaf die linkerrandsteen.

9. Wanneer enige voertuig as gevolg van sy lengte nie heeltemal binne die afgemerkte parkeerplek geparkeer kan word nie, is dit wettig om sodanige voertuig op so 'n manier te parkeer dat dit op 'n aangrensende afgemerkte parkeerplek inbreuk maak: Met dien verstande dat as dit nodig word dat die nie-parkeerruimte tussen enige twee afgemerkte parkeerplekke as gevolg hiervan ook beset moet word, albei sodanige plekke wat aan sodanige nie-parkeerruimte gesus, geag word aldus beset te wees, en as dit die geval is, moet iemand wat sodanige voertuig aldus parkeer onmiddellik nadat hy aldus geparkeer het, die voorgeskrewe muntstukke in die parkeermeters van albei sodanige plekke plaas.

10. Die Raad kan, wanneer hy dit ook al in die belang van die beweging of beheer van verkeer nodig of wenslik ag, 'n padverkeersteken of -tekens aanbring of oprig wat aandui dat daar nie in enige afgemerkte parkeerplek of plekke geparkeer mag word nie, en niemand mag 'n voertuig in sodanige afgemerkte parkeerplek of -plekke parkeer of veroorsaak of toelaat dat dit daarin geparkeer word nie gedurende die ure waarin parkering daarin volgens die aanduidings op so 'n teken verbied word.

11. (1) Niemand mag veroorsaak, toelaat, vergun of duld dat enige voertuig waarvan hy die bestuurder is of wat onder sy beheer is, in enige afgemerkte parkeerplek geparkeer word nie, behalwe soos ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge toegelaat word:

8. (1) No driver or other person in charge of a vehicle shall park such vehicle or cause it to be parked—

(a) in a demarcated parking place across any painted line marking the confines of the parking place or in such a position that the said vehicle shall not be entirely within the area demarcated; or

(b) in a demarcated parking place which is already occupied by another vehicle.

(2) The driver or other person in charge of a vehicle shall—

(a) if the demarcated parking place is parallel to the kerb or side-walk of the public road, park such vehicle in such demarcated parking place in such a way that it is headed in the general direction of the movement of traffic on the side of the road on which the vehicle is parked and so that the left-hand wheels of the vehicle are substantially parallel to and within 18 inches of the left-hand kerb: Provided that where in a one-way street such demarcated parking place is situate on the right-hand side of the road the above provisions shall in respect of the parking of a vehicle in such demarcated parking place, apply to the right-hand wheels and the right-hand kerb respectively;

(b) if the demarcated parking place is at an angle to the kerb or side-walk of a public road, park such vehicle in such demarcated parking place in such manner that it is headed substantially in the general direction of the movement of traffic on the side of the road on which such vehicle is parked, with the left front wheel nearest, or within six inches from the left-hand kerb.

9. Where by reason of the length of any vehicle, such vehicle cannot be parked wholly within a demarcated parking place, it shall be lawful to park such vehicle by encroaching upon an adjoining demarcated parking place: Provided that if in so parking it is necessary that the non-parking area between two demarcated parking places be also occupied, then both such places adjoining such non-parking area shall be deemed to be so occupied and if such be the case, any person so parking shall immediately upon having so parked, insert the prescribed coins in the parking meters of both the said places.

10. The Council may, whenever it deems it necessary or expedient to do so in the interests of the movement or control of traffic, place or erect a road traffic sign or signs indicating that there shall be no parking at any demarcated parking place or places, and it shall be unlawful for any person to park or cause or permit to be parked a vehicle in such demarcated parking place or places during the hours in which parking thereat is in accordance with the indications on such sign prohibited.

11. (1) No person shall cause, allow, permit or suffer any vehicle of which he is the driver or which is under his control to be parked in any demarcated parking place, except as permitted in terms of the provisions of these By-laws.

(2) Waar enige voertuig gevind word wat in stryd met hierdie Verordeninge geparkeer is, word die persoon in wie se naam so 'n voertuig kragtens die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, of enige soortgelyke Ordonnansie van die Republiek van Suid-Afrika of Suidwes-Afrika geregistreer is, geag die persoon te wees wat sodanige voertuig aldus geparkeer het of veroorsaak, toegelaat, vergun of geduld het dat dit aldus geparkeer word, tensy en totdat hy die teendeel bewys.

12. Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Verordeninge vervat, kan die bestuurder of ander persoon in beheer van die volgende voertuie sonder die betaling van die hierin voorgeskrewe gelde in 'n afgemerkte parkeerplek parkeer:—

(a) 'n Voertuig wat as 'n ambulans gebruik en op daardie tydstip vir dringende ambulanswerk benodig word;

(b) 'n voertuig wat deur die brandweer gebruik word om brande te bekamp en wat die brandweer op daardie tydstip gebruik om sy pligte uit te voer ten einde 'n brand te voorkom of onder beheer te bring;

(c) 'n voertuig wat deur 'n polisie- of verkeersbeampte gebruik word en op daardie tydstip vir die uitvoering van sy pligte gebruik word;

(d) 'n voertuig wat die ciendom van die Raad is.

13. Daar word vir die toepassing van hierdie Verordeninge en vir enige regsgeding voortspruitende uit die toepassing daarvan aanvaar dat 'n parkeermeter die verloop van die tyd juis geregistreer het, tensy en totdat die teendeel bewys is, en die bewyslas in dié verband rus op die persoon wat beweer dat die parkeermeter die verloop van die tyd onjuis geregistreer het.

14. Ondanks die bepalings van artikel 7 (d) kan die Raad, onderworpe aan die bepalings van artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, 'n ooreenkoms met enige goedgekeurde persoon of persone aangaan waarvolgens so 'n persoon of persone toegelaat word om op die Raad se parkeermeters te adverteer op sodanige bepalings en voorwaardes as wat die Raad goedkeur: Met dien verstande dat geen parkeermeter, deur aldus te adverteer, geskend, bevuil, uitgewis of buite werking gestel of op watter wyse ook al ongesik gemaak word vir die toepassing van hierdie Verordeninge nie.

15. Enigiemand wat enige bepaling van hierdie Verordeninge oortree, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldig bevinding strafbaar met 'n boete van hoogtens R100 (honderd rand).

TALG 5/132/27.

Administrateurskennisgewing 794

23 Julie 1969

ROODEPOORT-MARAISBURG-
WYSIGINSKEMA 1/66

Hierby word coreenkomstig die bepalings van artikel 36 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrator goedgekeur het dat Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, gewysig word deur die herindeling van Erf 320, dorp Ontdekkerspark, van "Een Woonhuis per erf" tot "Een Woonhuis per 10,000 vierkante voet".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Roodepoort, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 1/66. TAD 5/2/55/66.

(2) Where any vehicle is found to have been parked in contravention of these By-laws, it shall be deemed to have been caused, allowed, permitted or suffered to have been so parked by the person in whose name such vehicle is registered in terms of the Road Traffic Ordinance, 1966, or any similar Ordinance of the Republic of South Africa or South-West Africa, unless and until he shall have proved the contrary.

12. Notwithstanding anything to the contrary in these By-laws contained, the driver or other person in charge of the following vehicles may park in a demarcated parking place without payment of the charges prescribed herein:—

(a) A vehicle used as an ambulance and being at the time required for urgent ambulance service.

(b) A vehicle used by a fire brigade for attendance at fires and being at the time used by the brigade in carrying out its duties of preventing or suppressing fires.

(c) A vehicle used by a police or traffic officer and being at the time used in connection with the execution of his duties.

(d) A vehicle the ownership of which vests in the Council.

13. The passage of time as recorded by a parking meter shall for the purposes of these By-laws and in any proceedings arising out of the enforcement thereof, be deemed to be correct unless and until the contrary be proved, and the burden of so proving shall be on the person alleging that the parking meter has recorded the passage of time inaccurately.

14. Notwithstanding the provisions of section 7 (d), the Council may, subject to the provisions of section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, enter into an agreement with an approved person or persons permitting such person or persons to advertise on the Council's parking meters on such terms and conditions as the Council may approve: Provided that no parking meter shall by such advertising be defaced, soiled, obliterated or rendered inoperative or unfit in any way for the purposes of these By-laws.

15. Any person contravening any provision of these By-laws shall be guilty of an offence and liable, on conviction, to a fine not exceeding R100 (one hundred rand).

TALG 5/132/27.

Administrator's Notice 794

23 July 1969

ROODEPOORT-MARAISBURG AMENDMENT
SCHEME 1/66

It is hereby notified in terms of section 36 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme 1, 1946, by the rezoning of Erf 320, Ontdekkerspark Township, from "One Dwelling per erf" to "One Dwelling per 10,000 square feet".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Roodepoort, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 1/66. TAD 5/2/55/66.

Administrateurskennisgewing 774

23 Julie 1969

MUNISIPALITEIT PRETORIA.—RIOLERINGSVER-
ORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

HOOFTUK I

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“aansluiting” ’n aansluiting tussen twee private riole of ’n aansluiting tussen ’n private riool en ’n munisipale riool en omvat ’n tak of verlenging vanaf ’n munisipale riool tot by die grens van enige eiendom of tot by enige ander plek, wat gemaak is met die doel om die private riool van daardie eiendom by die munisipale riool aan te sluit;

“Direkteur” die beampete wat op daardie tydstip die betrekking van Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur in die Raad se diens beklee of deur die Raad aangestel of gemagtig is om die pligte van dié betrekking uit te voer en dit sluit enige behoorlik gemagtigde beampete van die Raad in wat namens gemelde Direkteur optree;

“drekwater” die uitvloeisel uit enige spoekklosetinstallasie, vuilwaterregter, urinaal en enige ander toebehoersel wat vir die ontvangs en ontlassing van dreckstowwe gebruik word, maar dit omvat nie nywerheidsuitvloeisel nie;

“drekwaterpyp” ’n pyp of ’n gedeelte van ’n pyp, uitgesonderd ’n private riool, wat met ’n rioleringsinstallasie verbind is en vir die wegvoer van drekwater gebruik word;

“drekwatertoebehoersel” ’n toebehoersel wat gebruik word of gebruik kan word om drekwater op te vang en te ontlas;

“eienaar” enigiemand wat die huur of winste vir enige grond of eiendom van enige huurder of okkuperder daarvan ontvang, of wat sodanige huur of winste sou ontvang as sodanige grond of eiendom verhuur word, hetsy vir sy eie rekening of as agent vir enigiemand wat daarop geregtig is of wat belang daarby het;

“eenpypstelsel” enige stelsel waarvolgens drek- en vuilwater toegelaat word om in te loop in ’n gemeenskaplike pyp wat direk in ’n private riool ontlas;

“eiendom” enige grond of enige gebou en die grond waarop sodanige gebou staan;

“gebou” enige woonstelblok, huis, skool, winkel, fabriek en enige ander gebou of gedeelte daarvan hetsy dit alreeds opgerig is of in aanbou is en wat reeds geriooleer is of wat, na die mening van die Raad, ingevolge hierdie verordeninge geriooleer behoort te word;

“munisipale riool” enige riool of pyp, uitgesonderd ’n munisipale stormwaterriool, wat by die Raad berus en wat in, langs of tussen strate aangelê is en wat gebruik word, ontwerp of bedoel is om gebruik te word vir of in verband met die wegvoer van rioolvuilwater;

“munisipale stormwaterriool” enige riool wat by die Raad berus en wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word uitsluitlik om reënwater, oppervlakwater, ondergrondse water of fonteinwater af te voer, maar dit sluit nie ’n private stormwaterriool in nie;

“nywerheidsuitvloeisel” enige vloeistof, met of sonder stowwe in suspensie, wat afgeskei word in die loop van of ten gevolge van enige bedryfs- of nywerheidsproses;

Administrator's Notice 774

23 July 1969

PRETORIA MUNICIPALITY.—DRAINAGE
BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

CHAPTER I

DEFINITIONS

1. In these by-laws unless the context otherwise indicates—

“adequate” or “effective” or “suitable” means adequate, effective or suitable in the opinion of and “approved” means approved by the Council, regard being had to all circumstances of the particular case and to accepted principles of drainage installation and, in the case of any appliance, fitting or other object, to the purpose which it is intended to serve and “adequately”, “effectively” and “suitably” shall have a corresponding meaning;

“building” means any block of flats, house, school, shop, factory, and any other building or part thereof, whether already constructed or in the course of erection, which is or which in the opinion of the Council ought to be, drained under these by-laws;

“City Engineer” means the officer for the time being occupying this position in the Council’s service or appointed or authorised by the Council to discharge the duties of this position and includes any duly authorised officer of the Council acting on behalf of the City Engineer;

“City Treasurer” means the officer for the time being occupying this position in the Council’s service or appointed or authorised by the Council to discharge the duties of this position and includes any duly authorised officer of the Council acting on behalf of the City Treasurer;

“connection” means a connection between two private drains or a connection between any private drain and a municipal sewer and includes any branch or extension from a municipal sewer to the boundary of any property or to any other position, constructed for the purpose of connecting the private drain of that property to the municipal sewer;

“conserving tank” means a tank used for the reception and temporary retention of the discharge from a drainage installation;

“Council” means the City Council of Pretoria and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960);

“Director” means the officer for the time being occupying the position of Director of Town-planning and Architecture in the Council’s service or appointed or authorised by the Council to discharge the duties of that position and includes any duly authorised officer of the Council acting on behalf of the said Director;

“drainage installation” means any private drain, water closet, bath, sink, water supplying apparatus, waste water, soil-water or other pipe or any other installation connected with the discharge of liquid or solid matter into any private drain or municipal sewer or otherwise connected with the drainage of any premises and includes any conserving tank and septic tank;

"okkupeerder" die persoon wat werklik 'n eiendom okkupeer sonder inagneming van die reg waaronder hy okkupeer, en in die geval van enige gebou wat onderverdeel is en aan verskeie loseerders of huurders verhuur word, die persoon wat die deur die loseerders of huurders betaalbare huur ontvang, hetsy vir sy eie rekening of as agent vir enigiemand wat daarop geregtig is of belang daarby het;

"opgaartenk" 'n tenk wat gebruik word om die uitvloeisel uit 'n rioleringsinstallasie op te vang en tydelik te hou;

"private riool" dié gedeelte van 'n rioleringsinstallasie wat nie by die Raad berus nie, en wat ondergronds gelê is en gebruik word of bedoel is om gebruik te word om rioolwater weg te voer na 'n munisipale riool, opgaartenk of septiese tenk;

"private stormwaterriool" enige riool wat nie by die Raad berus nie en wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word uitsluitlik om reënwater, oppervlakwater, ondergrondse water of fonteinwater van private eiendom of van 'n gebou of 'n groep geboue, al na die geval, weg te voer en wat uitsluitlik op private eiendom geleë is;

"Raad" die Stadsraad van Pretoria en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampete deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960) aan hom gedelegeer is;

"rioleringsinstallasie" enige private riool, spoelkloset, bad, opwasbak, waterleweringstoestel, vuilwater-, drekwater- of ander pyp, of enige ander installasie wat verbonde is aan die afvoer van vloeibare of vaste stowwe na enige private of munisipale riool, of wat andersins verbonde is aan die riolering van enige perseel, en omvat enige opgaartenk en septiese tenk,

"riolvuilwater" drekwater, vuilwater of nywerheidsuitvloeisel, hetsy afsonderlik of gesamentlik;

"septiese tenk" enige tenk wat ontwerp is om drekwater op te vang en om die organiese stowwe daarin deur middel van bakteriewerking te laat ontbind;

"Stadsgesondheidshoof" die beampete wat op daardie tydstip dié betrekking in die Raad se diens beklee of deur die Raad aangestel of gemagtig is om die pligte van hierdie betrekking uit te voer, en dit sluit enige behoorlik gemagtigde beampete van die Raad in wat namens die Stadsgesondheidshoof optree;

"Stadsingenieur" die beampete wat op daardie tydstip dié betrekking in die Raad se diens beklee of deur die Raad aangestel of gemagtig is om die pligte van hierdie betrekking uit te voer, en dit sluit enige behoorlik gemagtigde beampete van die Raad in wat namens die Stadsingenieur optree;

"Stadstesourier" die beampete wat op daardie tydstip dié betrekking in die Raad se diens beklee of deur die Raad aangestel of gemagtig is om die pligte van hierdie betrekking uit te voer, en dit sluit enige behoorlik gemagtigde beampete van die Raad in wat namens die Stadstesourier optree;

"stormwateraansluiting" enige aansluiting tussen 'n private stormwaterriool en 'n munisipale stormwaterriool en omvat enige tak of verlenging vanaf so 'n munisipale stormwaterriool tot by die grens van enige eiendom, wat gemaak is met die doel om die private stormwaterriool van daardie eiendom by die munisipale stormwaterriool aan te sluit;

"straat" enige straat, pad, deurgang, sypaadjie, steeg, plein of oop ruimte wat by die Raad berus;

da.

"dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family together with its appurtenant outbuildings;

"industrial effluent" means any liquid whether or not containing matter in suspension, which is given off in the course of, or as the result of, any trade or industrial operation;

"Medical Officer of Health" means the officer for the time being occupying this position in the Council's service or appointed or authorised by the Council to discharge the duties of this position and includes any duly authorised officer of the Council acting on behalf of the Medical Officer of Health;

"municipal sewer" means any drain or pipe, other than a municipal storm-water drain, which is vested in the Council and is laid in, along or between streets and which is used, designed or intended for use for or in connection with the conveyance of sewage;

"municipal storm-water drain" means any drain which is vested in the Council and used or intended to be used exclusively for conveying storm, surface, sub-soil, or spring water, but does not include any private storm-water drain;

"occupier" means the person in actual occupation of any property without regard to the title under which he occupies and, in the case of any building subdivided and let to various lodgers or tenants, the person receiving the rent payable by the lodgers or tenants, whether on his own account or as agent for any person entitled thereto or interested therein;

"one-pipe system" means any arrangement whereby soil and waste-water are permitted to enter a common pipe discharging directly into a private drain;

"owner" means any person receiving the rent or profits of any land or property from any tenant or occupier thereof or who would receive such rent or profits if such land or property was let whether on his own account or as agent for any person entitled thereto or interested therein;

"private drain" means that portion of a drainage installation which is not vested in the Council and which is laid in the ground and used or intended to be used for conveying sewage to a municipal sewer, conserving tank or septic tank;

"private storm-water drain" means any drain which is not vested in the Council and which is used or intended to be used exclusively for conveying storm, surface, sub-soil, or spring water from private property, or from a building or a group of buildings, as the case may be, and situated entirely upon private property;

"property" means any land or any building and the land upon which such building is situated;

"septic tank" means any tank designed to receive soil-water and to effect the decomposition of organic matter in soil-water by bacterial action;

"sewage" means soil-water, waste water or industrial effluent, either separately or together;

"soil-water" means the discharge from any water-closet installation, slop-hopper, urinal and any other fitting used for the reception and discharge of excremental matter, but does not include industrial effluent;

"soil-water fitting" means any fitting which is used for or capable of being used for the reception and discharge of soil-water;

"soil-water pipe" means any pipe or part thereof not being a private drain which is connected to a drainage installation and is used for the conveyance of soil-water;

"toereikend" of "doeltreffend" of "geskik" toereikend, doeltreffend of geskik na die mening van, en "goedgekeur" beteken goedgekeur deur, die Raad, met inagine ming van al die omstandighede van die bepaalde geval, en van die gevinstige beginsels van rioolinstallering en in die geval van 'n toestel, toebehoorsel of ander voorwerp, van die doel waarvoor dit gebruik gaan word en "toereikende", "doeltreffende" en "geskikte" het 'n ooreenstemmende betekenis;

"ventilasie pyp" enige pyp of 'n gedeelte van 'n pyp wat uitsluitlik gebruik word of gebruik kan word om 'n rioleringsinstallasie te ventileer;

"vuilwater" die vloeistof wat afkomstig is van enige bad, handewasbak, opwasbak of bidet of enige ander toebehoorsel wat gebruik word om vloeistowwe wat geen drekstowwe bevat nie, op te vang en te ontlas, maar dit omvat nie nywerheidsuitvloeisel nie;

"vuilwaterpyp" enige pyp of gedeelte van 'n pyp, uitgesonderd 'n private riool, wat met 'n rioleringsinstallasie verbind is en vir die wegvoer van vuilwater gebruik word;

"vuilwatertoebensoel" enige toebehoorsel wat gebruik word of gebruik kan word om vuilwater te ontvang en te ontlas;

"woonhuis" 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir 'n enkele gesin, tesame met sy bybehorende buitegeboue.

HOOFSTUK II

TEKENINGE EN KENNISGEWINGS

Indiening van en Vereistes vir Tekeninge en Besonderhede

2. (1) Enigiemand wat enige werk, uitgesonderd herstelwerk, wil uitvoer in verband met 'n rioleringsinstallasie of wat 'n eiendom by 'n municipale riool wil aansluit, moet voordat sodanige werk begin, by die Direkteur tekeninge en aansoekvorms indien wat die besonderhede bevat wat nodig is sodat die Direkteur kan vasstel of die beoogde werk in ooreenstemming met hierdie verordeninge is en moet aan die Direkteur die deur hom verlangde verdere besonderhede verskaf.

(2) Geen sodanige werk mag begin word voordat die Raad se skriftelike toestemming verkry is nie.

(3) Al sodanige tekeninge en besonderhede moet behoorlik onderteken word deur die eienaar van die betrokke eiendom of deur sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger wat die Direkteur daarvan moet oortuig dat hy aldus gemagtig is.

(4) Al sodanige tekeninge moet in drievoud wees; die oorspronklike moet met swart waterdigte ink op natrekklinne geteken, of 'n witlinneafdruk wees, wat behoorlik ingekleur is soos in subartikel (7) voorgeskryf word, en die ander afskrifte kan wit papierafdrukke wees.

(5) Die skaal van sodanige tekeninge moet minstens 1 duim op 16 voet wees vir planne en deursnee- en aansigttekeninge, en minstens 1 duim op 40 voet vir terreinplanne: Met dien verstande dat geen sodanige tekening kleiner as 12 duim by 8 duim mag wees nie.

(6) Alle in sodanige tekeninge gebruikte afkortings moet in ooreenstemming met Bylae A hierby wees.

(7) Die verskillende pype moet op sodanige tekeninge met die volgende vaste kleure aangedui word:

Private riele en drekwaterpype..... bruin;
ventilasiepype aan private riele en drekwaterpype..... rooi;
slukpype aan drekwatertoebensoels..... rooi;
bestaande private riele en pype..... swart;

"storm-water connection" means any connection between a private storm-water drain and a municipal storm-water drain and includes any branch or extension from such municipal storm-water drain to the boundary of any property constructed for the purpose of connecting the private storm-water drain of that property to such municipal storm-water drain;

"street" means any street, road, thoroughfare, sidewalk, lane, square or open space vested in the Council;

"ventilation pipe" means any pipe or portion of a pipe used or capable of being used solely to ventilate a drainage installation;

"waste-water" means the liquid discharge from any bath, wash-hand basin, sink, bidet and any other fitting used for the reception and discharge of liquid containing no excremental matter, but does not include industrial effluent;

"waste-water fitting" means any fitting which is used or capable of being used for the reception and discharge of waste-water;

"waste-water pipe" means any pipe or part thereof not being a private drain, which is connected to a drainage installation and is used for the conveyance of waste-water.

CHAPTER II

DRAWINGS AND NOTICES

Lodging and Requirements of Drawings and Particulars

2. (1) Any person who intends executing any work, other than repairs, in connection with a drainage installation or intends connecting any property to a municipal sewer shall before commencing with such work, lodge with the Director drawings and application forms containing such particulars as may be necessary to enable the Director to determine whether the proposed work is in accordance with these by-laws and shall furnish the Director with such further particulars as may be required by him.

(2) No such work shall be commenced with until the written approval of the Council has been obtained.

(3) All such drawings and particulars shall be duly signed by the owner of the property concerned or by his duly authorised representative who shall satisfy the Director that he has been so authorised.

(4) All such drawings shall be in triplicate; the original shall be drawn in black waterproof ink on tracing linen, or a white linen print, properly coloured in as prescribed in subsection (7) and the other copies may be white paper prints.

(5) The scale of such drawings shall not be less than 1 inch to 16 feet for plans, sections and elevations, and not less than 1 inch to 40 feet for site plans: Provided that no such drawing shall be smaller than 12 inches by 8 inches.

(6) All abbreviations used in such drawings shall be in accordance with Schedule A hereto.

(7) The various pipes shall be indicated on such drawings by the following fast colours:

Private drains and soil-water pipes.....	brown;
ventilation pipes to private drains and soil-	
water pipes.....	red;
anti-syphonage pipes to soil-water fittings...	red;
existing private drains and pipes.....	black;

vuilwaterpype..... groen;
ventilasiepype aan vuilwaterpype..... blou;
nywerheidsuitvloeiselpype..... oranje.

(8) Waar bouwerk betrokke is, moet rioleringsstekeninge gelykydig met die betrokke bouplanne ingedien word.

(9) Die rioleringsinstallasie moet op afsonderlike tekeninge aangedui word: Met dien verstande dat in die geval van 'n woonhuis die rioleringsinstallasie op die bouplanne aangedui kan word.

(10) Rioleringstekeninge moet die volgende aandui:—

(a) Die erfnummer van die betrokke eiendom;
(b) die naam van die straat en straatnommer van die eiendom;

(c) die noordpyp;

(d) die posisie van elke gebou binne 'n afstand van 20 voet van enige private riool of ventilasiepyp op die eiendom waarop die werk uitgevoer gaan word;

(e) elke venster en ander opening in elke sodanige gebou, wat binne 20 voet is van die bo-ent van enige ventilasiepyp op die eiendom waarop die werk uitgevoer gaan word;

(f) die hoogtevlak van elke verdieping van die gebou geleë op die eiendom waarop die werk uitgevoer gaan word en hoogtevlak van die terrein van so 'n eiendom;

(g) die posisie en diepte van enige verbinding tussen die private riool en die munisipale riool;

(h) 'n uitgangshoogtevlak vanwaar alle ander vlakke bepaal word.

(11) Deursnee, aansigte en planne van elke verdieping van die betrokke gebou moet die volgende aandui:—

(a) Die posisie van elke vuilwater- en drekwatertoebehoersel;

(b) die grootte, helling en ligging van elke private riool, private stormwaterriool en -pyp, drek- en vuilwaterpyp, ventilasiepyp, septiese tenk, opgaartenk, mangat en rioolputspender.

(12) Deursnee moet die looplyn van elke private riool op die betrokke eiendom, die hellings, uitgangslyne en val van die grond aandui.

Oorweging en Goedkeuring van Tekeninge en Besonderhede

3. (1) Die goedkeuring van tekeninge en besonderhede word nie oorweeg nie totdat die persoon wat sodanige tekeninge en besonderhede indien, aan die Direkteur 'n kwitansie van die Stadtesourier voorgelê het as bewys dat die geldie wat ingevolge Bylae B hierby betaalbaar, betaal is.

(2) Die Direkteur moet binne ses weke nadat sodanige kwitansie aan hom voorgelê is, die persoon wat die gemelde tekeninge en besonderhede ingedien het, in kennis stel van die goedkeuring daarvan al dan nie.

Tekeninge en Besonderhede in Geval van Opgaartenk

4. Waar dit die voorname is om 'n opgaartenk te installeer, word die tersaaklike tekeninge en besonderhede nie oorweeg of goedgekeur voordat goedkeuring vir sodanige installasie ingevolge artikel 85 verleen is nie.

Nietigwording van Goedkeuring

5. Die goedkeuring van die Raad van enige tekeninge wat ingevolge hierdie verordeninge ingedien is, word van nul en gener waarde indien die betrokke werk nie 'n aanvang geneem het binne 12 maande van die datum van sodanige goedkeuring af nie.

Toevoegings en Veranderings aan Bestaande Rioleringsinstallasie

6. As daar in die geval van 'n toevoeging of verandering aan 'n bestaande rioleringsinstallasie, voorheen tekeninge ooreenkomsdig hierdie verordeninge ingedien en goedgekeur is, is dit voldoende vir die aanvraer om na die vorige

waste-water pipes..... green;
ventilation pipes to waste-water pipes..... blue;
industrial effluent pipes..... orange.

(8) Where building work is involved, drainage drawings shall be lodged simultaneously with the building plans concerned.

(9) The drainage installation shall be shown on separate drawings: Provided that in the case of a dwelling-house the drainage installation may be shown on the building plans.

(10) Drainage drawings shall show the following:—

(a) The erf number of the property concerned;
(b) the name of the street and street number of the property;

(c) the north point;

(d) the position of every building within a distance of 20 feet from any private drain or ventilation pipe on the property on which the work is to be executed;

(e) every window and other opening, in every such building, which is within 20 feet from the upper extremity of any ventilation pipe on the property on which the work is to be executed;

(f) the height level of every storey of the building situated upon the property on which the work is to be executed and the height level of the ground of such property;

(g) the position and depth of any connection between the private drain and the municipal sewer; and

(h) a datum level from which all other levels are ascertained.

(11) Sections, elevations and plans of each storey of the building concerned shall show the following:—

(a) The position of every waste-water and soil-water fitting;

(b) the size, gradient, and position of every private drain, private storm-water drain and pipe, soil-water and waste-water pipe, ventilation pipe, septic tank, conserving tank, manhole and gully trap.

(12) Sections shall show the line of every private drain on the property concerned, the gradients, datum lines and fall of ground.

Consideration and Approval of Drawings and Particulars

3. (1) The approval of drawings and particulars shall not be considered until such time as the person depositing such plans and particulars shall have submitted to the Director a receipt from the City Treasurer indicating that the fees payable in terms of Schedule B hereto have been paid.

(2) The Director shall within six weeks after the submission to him of such receipt advise the person lodging the said drawings and particulars of the approval thereof or otherwise.

Drawings and Particulars in Case of Conserving Tank

4. Where it is proposed to install a conserving tank the relevant drawings and particulars shall not be considered or approved before approval for such installation had been granted in terms of section 85.

Nullification of Approval

5. The approval of the Council for any drawings lodged in terms of these by-laws shall become null and void if the work concerned has not been commenced with within 12 months from the date of such approval.

Additions and Alterations to Existing Drainage Installation

6. If, in the case of an addition or alteration to an existing drainage installation, drawings have been previously lodged in conformity with these by-laws and approved, it shall be sufficient for the applicant to refer to such previous lodgment.

indiening te verwys en skriftelik die datum daarvan te verstrek en om planne en deursnee in te dien wat net die beoogde toevoeging of verandering aantoon, met slegs soveel van die bestaande rioleringsinstallasie as wat nodig is om die Direkteur in staat te stel om die relatiewe posisies van die toevoeging of verandering en die bestaande rioleringsinstallasie te bepaal.

Afwyking van Tekeninge en Spesifikasies

7. (1) Niemand mag enigsins van die deur die Raad goedgekeurde tekeninge en spesifikasies afwyk nie.

(2) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree of nalaat om daaraan te voldoen, moet enige werk wat nie ooreenkomsdig die goedgekeurde tekeninge en spesifikasies is nie, onverwyl verwyder sodra die Raad hom skriftelik aansê om dit te doen, tensy—

(a) hy behoorlike tekeninge en spesifikasies ten opsigte van die afwykende werk aan die Raad voorlê binne die tydperk in sodanige kennisgewing vermeld;

(b) hy die in Bylae B hierby voorgeskrewe geldte betaal het;

(c) die Raad sodanige tekeninge en spesifikasies skriftelik goedgekeur.

Kennisgewings voor die Aanvang en Toets van Rioleringsinstallasie

8. (1) Niemand mag enige rioleringsinstallasie aanbring, verander of daaraan toevoeg nie, tensy twee volle werksdae skriftelike kennis aan die Direkteur gestuur is van sy voorname om te begin.

(2) Niemand mag enige rioleringsinstallasie of verandering of toevoeging daaraan toemaak nie totdat ten minste twee volle werksdae skriftelike kennis aan die Direkteur gestuur is om die werk te toets en totdat die werk getoets of geïnspekteer is, en deur die Direkteur goedgekeur is.

(3) Niemand mag enige rioleringsinstallasie of verandering of toevoeging daaraan in gebruik neem nie totdat ten minste twee volle werksdae skriftelike kennis aan die Direkteur gestuur is dat die werk voltooi en vir finale toetsing gereed is en totdat die werk getoets of geïnspekteer is, en deur die Direkteur goedgekeur is.

(4) Die indiening van tekeninge en besonderhede ooreenkomsdig artikel 2, word nie geag kennis te wees ingevolge hierdie artikel nie.

(5) Kennisgewings ingevolge hierdie artikel moet in die vorm wees wat in Deel I, Deel II of Deel III van Bylae C hiervan, al na die geval, uiteengesit is.

HOOFSTUK III

RIOLERINGSINSTALLASIE—ALGEMEEN

Rioleringswerk moet deur Gelisensieerde Loodgieters en Rioolaanléers Uitgevoer word

9. Geen werk in verband met die konstruksie, vernuwing of herstel van, of verandering of toevoeging aan, 'n rioleringsinstallasie mag uitgevoer word nie deur enigiemand anders as 'n loodgieter of rioolaanléer wat gelisensieer is ingevolge die Raad se verordeninge betreffende die Lisen-siëring van Loodgieters en Rioolaanléers, afgekondig by Administrateurskennisgewing 444 van 6 Julie 1966.

Rioleringswerk moet Ooreenkomsdig Verordeninge en Onder-worde aan Inspeksie en Goedkeuring Uitgevoer word

10. Waar 'n aansluiting of rioleringsinstallasie ingevolge hierdie of enige ander munisipale verordeninge aangebring, verander of vernuwe word of daartoe bygevoeg word deur die eienaar of okkuperdeer van enige eiendom, hetsy vrywillig of gedwonge, moet elke sodanige aansluiting of rioleringsinstallasie aangebring, verander of vernuwe word

and to give in writing the date thereof and to lodge plans and sections showing only the proposed addition or alteration with only so much of the existing drainage installation as is required to enable the Director to ascertain the relative positions of the addition or alteration and the existing drainage installation.

Deviation from Drawings and Specifications

7. (1) No person shall in any way deviate from the drawings and specifications approved by the Council.

(2) Any person contravening or failing to comply with the provisions of subsection (1) shall forthwith remove any work which is not in conformity with the approved drawings and specifications upon being directed in writing by the Council to do so unless—

(a) he lodges with the Council proper drawings and specifications of such deviated work within the period specified in such notice;

(b) he pays the fees prescribed in Schedule B hereto; and

(c) the Council approves such drawings and specifications in writing.

Notices before Commencement and Testing of Drainage Installation

8. (1) No person shall effect, alter or add to any drainage installation until two clear working days' notice in writing of his intention to commence has been sent to the Director;

(2) No person shall cover up any drainage installation or alteration or addition thereto until at least two clear working days' notice in writing has been sent to the Director to test the work and until the work has been tested or inspected, and approved by the Director.

(3) No person shall put any drainage installation or alteration or addition thereto in use until at least two clear working days' notice in writing has been sent to the Director that the work has been completed and is ready for final testing and until the work has been tested or inspected, and approved by the Director.

(4) The lodging of drawings and particulars in accordance with section 2 shall not be deemed to be a notice in terms of this section.

(5) Notices in terms of this section shall be in the forms set out in Part I, Part II or Part III of Schedule C hereto, as the case may be.

CHAPTER III

DRAINAGE INSTALLATION—GENERAL

Drainage Work to be Effected by Licensed Plumbers and Drainlayers

9. No work in connection with the construction, renewal or repair of or alteration of addition to, any drainage installation, shall be done by any person other than a plumber or drainlayer licensed in terms of the Council's By-laws for the Licensing of Plumbers and Drainlayers, published under Administrator's Notice 444, dated 6 July 1966.

Drainage Work to be Effected in Compliance with By-laws and Subject to Inspection and Approval

10. Where any connection or any drainage installation is effected, altered, or renewed or added to by the owner or occupier of any property, whether voluntarily or compulsorily, under these or any other municipal by-laws, every such connection or drainage installation shall be effected, altered or renewed or added to in accordance with

of daartoe bygevoeg word ooreenkomstig sodanige verordeninge, en is dit sowel gedurende as by die voltooiing van enige konstruksiewerk, verandering, vernuwing of byvoeging, onderworpe aan toetsing, inspeksie, beheer en goedkeuring van die Raad.

Bevoegdheid van Raad om Aanbring van Rioleringswerke te Vereis

11. (1) Die Raad kan van die eienaar van enige gebou wat, na die mening van die Stadsingenieur, op 'n bevredigende vlak lê of sal lê vir dreinering in 'n munisipale riool, vereis om in of vir so 'n gebou 'n rioleringsinstallasie ten genoeë van die Raad aan te bring en te installeer.

(2) Die Raad kan te eniger tyd wanneer hy dit in 'n besondere geval nodig of wenslik ag, vereis dat die eienaar van enige gebou waarin 'n rioleringsinstallasie of enige gedeelte daarvan aangebring is, op sodanige eienaar se eie koste, dié gedeelte van die private riool vir sodanige eiendom waarop sodanige gebou staan, op sodanige plek en manier as wat die Direkteur goedkeur en tot sy bevrediging, aanbring, bou en aanlê na sodanige punt op die eiendom en op sodanige diepte as wat die Stadsingenieur voorskryf of goedkeur, mits sodanige eiendom geleë is in 'n gebied waar daar 'n munisipale riool aangebring is vir die riolering van sodanige gebied.

(3) Die Raad kan vereis dat enige gedeelte van 'n in subartikel (2) beoogde private riool voltoo moet word vóór die konstruksie van die res van die rioleringsinstallasie vir die betrokke gebou, en kan toelaat dat die voltooiing van die res daarvan oorstaan tot tyd en wyl die Raad later per kennisgewing die voltooiing daarvan vereis.

Verbod op Okkupering van Pas Opgerigte of Herboude Gebou

12. Niemand mag 'n pas opgerigte of herboude gebou wat, na die mening van die Stadsingenieur of die Directeur, op 'n bevredigende vlak lê vir riolering in 'n bestaande munisipale riool, okkuper of toelaat dat dit geokkuper word nie, tensy so 'n gebou aldus geriooleer is by wyse van 'n private riool wat ooreenkomstig hierdie verordeninge aangelê is.

Procedure vir Aanbring van Aansluiting tussen Private Riool en Munisipale Riool

13. (1) Die eienaar van enige gebou wat die private riool daarvan by 'n munisipale riool wil laat aansluit, moet die Stadsingenieur skriftelik daarvan verwittig dat hy so 'n aansluiting verlang, en moet die Stadsingenieur se toestemming daartoe verkry.

(2) Slegs nadat die eienaar ingevolge subartikel (1) toestemming verkry het, is hy daartoe geregtig om die private riool te verbind met die aansluiting vanaf die munisipale riool wat deur die Raad verskaf is soos beoog in artikel 14.

Verskaffing van Aansluiting deur die Raad

14. (1) Die Raad kan, met die doel om 'n private riool by 'n munisipale riool aan te sluit, te eniger tyd wanneer hy dit goedvind, die konstruksie, aanlê en verskaffing van 'n aansluiting uitvoer, op sodanige plek en sodanige grond-diepte as wat die Stadsingenieur dienstig ag.

(2) Niemand mag met die konstruksie van 'n private riool begin nie tot tyd en wyl 'n aansluiting vir die betrokke eiendom ingevolge subartikel (1) verskaf is.

Instandhouding van Private Riole en Aansluitings

15. (1) Die eienaar van enige eiendom moet op sy eie koste die rioleringsinstallasie van sodanige eiendom onderhou, herstel, reinig, enige obstruksie daaruit verwyder en ten genoeë van die Raad in 'n behoorlike toestand hou: Met dien verstande dat die voorgaande bepaling nie van toepassing is nie ten opsigte van 'n aansluiting tussen sodanige installasie en 'n munisipale riool.

such by-laws, and shall, both during and upon the completion of any work of construction, alteration, renewal or addition be subject to testing, inspection, control, and approval of the Council.

Power of Council to Require Drainage Works to be Effected

11. (1) The Council may require the owner of any building which, in the opinion of the City Engineer, is or will be at a suitable level for drainage into a municipal sewer, to construct and install a drainage installation in or for such building to the satisfaction of the Council.

(2) The Council may at any time when in any particular case it deems it necessary or advisable require the owner of any building in which any drainage installation or any portion of such installation has been installed, at such owner's own expense, to provide, construct and lay in such position and manner as the Director may approve and to his satisfaction, the portion of the private drain for the property on which such building is situated, to such position on the property and at such depth as the City Engineer may prescribe or approve, provided such property is situated in an area where a municipal sewer has been constructed for the drainage of such area.

(3) The Council may require any portion of a private drain contemplated in subsection (2) to be completed prior to the construction of the remainder of the drainage installation for the building concerned, and may permit the completion of the remainder thereof to remain over until such time in the future as the Council may by notice require it to be completed.

Prohibition of Occupation of Newly Erected or Rebuilt Building

12. No person shall occupy or permit the occupation of any newly erected or rebuilt building which is, in the opinion of the City Engineer or Director, of a suitable level for drainage into an existing municipal sewer, unless such building is so drained by means of a private drain constructed in conformity with these by-laws.

Procedure for Effecting Connection between Private Drain and Municipal Sewer

13. (1) The owner of any building wishing to have the private drain thereof connected to a municipal sewer shall give notice in writing to the City Engineer of his desire to effect such connection, and shall obtain the City Engineer's consent.

(2) Only after obtaining consent in terms of subsection (1), the owner shall be entitled to connect the private drain to the connection from the municipal sewer supplied by the Council as contemplated in section 14.

Provision of Connection by Council

14. (1) The Council may, for the purpose of connecting a private drain to a municipal sewer, at any time it thinks fit, carry out the construction, laying and provision of a connection at such a place and at such a depth in the ground as the City Engineer may deem expedient.

(2) No person shall commence with the construction of a private drain until such time as a connection has been provided for the property concerned in terms of subsection (1).

Maintenance of Private Drains and Connections

15. (1) The owner of any property shall at his own expense maintain, repair, cleanse and remove any obstruction from the drainage installation of such property, and keep it in a proper condition to the satisfaction of the Council: Provided that the foregoing provision shall not apply in respect of a connection between such installation and a municipal sewer.

(2) Die Raad onderhou, herstel, reinig en verwijder obstrukties uit enige aansluiting tussen 'n private riool en 'n munisipale riool en is daarop geregtig om die koste van enige optrede ingevolge hierdie subartikel op die eienaar van die betrokke eiendom te verhaal.

(3) As dit vir die Raad voorkom asof enige verpligting wat die eienaar ingevolge hierdie artikel opgelê is, nagelaat word of nagelaat is, kan die Raad te eniger tyd self die nodige werk uitvoer en die koste daarvan op die eienaar van die betrokke eiendom verhaal.

(4) Waar meer as een eiendom deur 'n gemeenskaplike private riool bedien word, kan enige koste waarop die Raad geregtig is, op die eienaars van die aldus bedienende eiendomme verhaal word in sodanige verhoudings as wat die Raad regverdig ag.

Handeling met Aansluiting of Rioleringsinstallasie in Stryd met Verordeninge

16. Indien enigiemand enige aansluiting of rioleringsinstallasie aanbring, verander of andersins daarmee handel in stryd met hierdie verordeninge, of toelaat of veroorsaak dat enige aansluiting of rioleringsinstallasie, vir die behoorlike onderhoud waarvan hy verantwoordelik is, in 'n swak of defekte toestand verval of verstop raak, moet so iemand by ontvangs van 'n skriftelike kennisgewing van die Stadsingenieur of die Directeur of die Stads gesondheidshoof, onmiddellik sodanige aansluiting of rioleringsinstallasie herbou, verander, herstel, reinig of enige obstruksie daaruit verwijder soos vermeld in sodanige kennisgewing en as so iemand in gebreke bly om aan sodanige kennisgewing te voldoen binne 'n redelike tydperk wat daarin vermeld moet word, kan die Raad self die aldus vermelde werk uitvoer en al die koste daarvan op sodanige persoon verhaal: Met dien verstande dat die Raad in noodgevalle self sodanige werk kan uitvoer sonder om die voornoemde kennis te gee en alle koste op so iemand kan verhaal.

Beroegdheid van Raad om met Aansluiting en Rioleringsinstallasie te Handel

17. Waar daar deur hierdie verordeninge van iemand vereis word om 'n aansluiting of rioleringsinstallasie aan te bring of enige ander werk ten opsigte van konstruksie, verandering of herstel aan enige aansluiting of rioleringsinstallasie te verrig, kan die Raad, as die werk nie binne 'n redelike tydperk (waar daar geen tyd bepaal is nie), of binne 'n tydperk wat vermeld is in 'n kennisgewing wat ingevolge hierdie verordeninge bestel is, wat vereis dat sodanige werk gedoen word, 'n aanvang geneem het of voltooi is nie, self die werk onderneem en voltooi en die koste daarvan op so iemand verhaal soos beoog in artikel 142 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.

Tydelike Sluiting van Private Riool

18. (1) Die eienaar van enige eiendom moet, as die Raad aldus vereis, enige private riool, pyp of rioleringsinstallasie geleë op of by die grens van sy eiendom, op eie koste verseël en afsluit op 'n deur die Directeur aangewese plek, en in sodanige geval moet gemelde eienaar sodanige private riool, pyp of rioleringsinstallasie behoorlik afgesluit en verseël hou tot tyd en wyl die Directeur per skriftelike kennisgewing aan die eienaar toelaat dat sodanige seël verwijder word.

(2) Die okkuperer van enige eiendom moet die Raad onmiddellik verwittig van enige oopbreuk of verwijdering van sodanige seël of die oopmaak van sodanige private riool, pyp of rioleringsinstallasie.

(3) Voor ontvangs deur die eienaar van die betrokke eiendom van 'n kennisgewing in subartikel (1) beoog, mag niemand—

(a) enige seël oopbreuk of verwijder of dit laat doen of toelaat dat dit gedoen word nie; of

(2) The Council shall maintain, repair, cleanse and remove any obstruction from any connection between a private drain and a municipal sewer and shall be entitled to recover the cost of any action taken in terms of this subsection from the owner of the property concerned.

(3) If it appears to the Council that any obligation imposed on the owner by this section is or has been neglected, the Council may at any time itself carry out any work which is necessary and recover the cost thereof from the owner of the property concerned.

(4) Where more than one property is served by a common private drain any costs which the Council is entitled to recover may be recovered from the owners of the properties so served in such proportions as the Council may deem just.

Dealing with Connection or Drainage Installation in Contravention of By-laws

16. If any person constructs, alters, or otherwise deals with any connection or drainage installation in contravention of these by-laws, or allows or causes any connection or any drainage installation for the proper maintenance of which he is responsible, to fall into a bad or defective condition or to become obstructed, such person on receiving written notice from the City Engineer or the Director or the Medical Officer of Health, shall immediately reconstruct, alter, repair, cleanse or remove any obstruction from such connection or drainage installation, as is specified in such notice and if such person fails to comply with such notice within a reasonable time to be specified therein, the Council may itself execute the work which is so specified and recover all costs thereof from such person: Provided that the Council may, in cases of urgency, itself carry out such work without giving notice as aforesaid and recover all costs from such person.

Power of Council to Deal with Connection and Drainage Installation

17. Where any person is required by these by-laws to effect any connection or drainage installation or to do any other work in the way of construction, alteration or repair to any connection or drainage installation, the Council may, if such work has not been commenced with or completed within reasonable time (where no time is specified), or within a time specified in a notice served in terms of these by-laws requiring such work to be done, itself undertake and complete such work and recover the cost thereof from such person as contemplated in section 142 of the Local Government Ordinance, 1939.

Temporary Closing of Private Drain

18. (1) The owner of any property shall, if so required by the Council, at his own expense, seal up and close any private drain, pipe, or drainage installation situated upon or at the boundary of his property at a point indicated by the Director and in such event the said owner shall keep such private drain, pipe or drainage installation properly closed and sealed until such time as the Director may by written notice to the owner permit such seal to be removed.

(2) The occupier of any property shall forthwith notify the Council of any breach or removal of such seal or opening such private drain, pipe or drainage installation.

(3) Prior to the receipt by the owner of the property concerned of a notice contemplated in subsection (1), no person shall—

(a) break or remove any seal or cause or permit it to be done; or

(b) enige private riool, pyp of rioleringsinstallasie wat ingevolge genoemde subartikel verseël en afgesluit is, oopmaak of dit laat doen of toelaat dat dit gedoen word nie.

(4) Enigiemand wat die bepalings van hierdie artikel oortree of versuim om daarvan te voldoen, is aanspreeklik om die Raad te vergoed vir enige skade of verlies wat die Raad moontlik mag ly, insluitende enige bedrag wat die Raad aan iemand anders moet vergoed ten gevolge van sodanige oortreding of nie-voldoening..

Verbod op Ontlasting in Tydelik Geslote Private Riool

19. Ingeval 'n private riool, pyp of rioleringsinstallasie ingevolge artikel 18 verseël en afgesluit is, mag niemand veroorsaak of toelaat dat enige stowwe, vloeibaar of vas, sodanige private riool, pyp of rioleringsinstallasie binnegaan nie, totdat die eienaar van die betrokke eiendom skriftelik kennis ingevolge voormalde artikel ontvang het dat die seël verwijder mag word.

Bestaande Rioleringsinstallasies

20. (1) Ondanks enige andersluidende bepaling in hierdie verordeninge vervat, kan enige rioleringsinstallasie wat by die inwerkingtreding van hierdie verordeninge bestaan en wat nie in iedere oopsig daarvan voldoen nie, so gelaat word: Met dien verstande dat, as die Stadsgesondheidshoof te eniger tyd van mening is dat sodanige installasie 'n oorlas veroorsaak of 'n gesondheidsgevaar uitmaak, of indien die Direkteur van mening is dat dit defek is, daar van die eienaar van die betrokke eiendom by wyse van 'n skriftelike kennisgewing wat die werk aandui wat gedoen moet word, vereis kan word om sodanige installasie te herbou of te verander.

(2) Enige sodanige rioleringsinstallasie of gedeelte daarvan wat herbou of verander is, moet in alle oopsigte aan die vereistes van hierdie verordeninge voldoen.

Rioleringsinstallasie wat 'n Oorlas Veroorsaak of 'n Geraar vir Gesondheid Uitmaak

21. (1) As die Stadsgesondheidshoof van mening is dat enige rioleringsinstallasie 'n oorlas veroorsaak of 'n gesondheidsgevaar uitmaak en dat die herbouing of verandering van die rioleringsinstallasie dringend noodsaaklik is, kan hy die eienaar van die betrokke eiendom per skriftelike kennisgewing, waarin hy spesifiseer welke werk gedoen moet word en binne watter tydperk die werk aangehandel moet word, aansê om die toevoeging of verandering uit te voer wat die Stadsgesondheidshoof nodig ag.

(2) By ontvangs van sodanige kennisgewing moet die eienaar die daarin gespesifiseerde werk onverwyd uitvoer en moet, voordat hy begin, die Direkteur skriftelik vertwittig van sy voorneme om sodanige werk uit te voer.

(3) Ondanks enige andersluidende bepaling in hierdie verordeninge vervat, moet die tekeninge en spesifikasies van sodanige werk by die Direkteur ingedien word binne veertien dae na ontvangs deur die eienaar van die kennisgewing van die Stadsgesondheidshoof.

(4) As sodanige werk nie binne die vasgestelde tyd voltooi word nie, kan die Raad dit self uitvoer en die koste daarvan op sodanige eienaar verhaal, soos in artikel 17 voorsien word.

(5) Niks wat in hierdie artikel vervat is, onthef die persoon wat enige sodanige werk uitvoer, van die noodsaaklikheid om hierdie verordeninge na te kom nie.

Ooreenkoms vir Konstruksie van Private Riool

22. Die Raad kan met die eienaar van enige eiendom ooreenkomm dat enige private riool wat sodanige eienaar wil aanlê of wat die Raad van hom vereis om aan te lê, deur die Raad aangelê word en die koste van sodanige konstruksie soos deur die Direkteur gesertifiseer, moet deur sodanige eienaar aan die Raad betaal word.

(b) open any private drain, pipe or drainage installation sealed up in terms of the said subsection or cause or permit it to be done.

(4) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of this section shall be liable to make good any damage or loss that may be caused to the Council, including any amount which the Council may be required to make good to any person, in consequence of such contravention or non-compliance.

Prohibition of Discharge into Temporary Closed Private Drain

19. In the event of a private drain, pipe or drainage installation being sealed and closed in terms of section 18, no person shall cause or permit any material, whether liquid or solid, to enter any such private drain, pipe or drainage installation until the owner of the property concerned has received written notice in terms of the aforesaid section that the seal may be removed.

Existing Drainage Installations

20. (1) Notwithstanding anything to the contrary in these by-laws, any drainage installation existing at the commencement of these by-laws and which does not conform thereto in every respect, may remain: Provided that if at any time the Medical Officer of Health is of the opinion that such installation is creating a nuisance or constitutes a danger to health or the Director is of the opinion that it is defective, the owner of the property concerned may, by written notice specifying the work to be done, be required to reconstruct or alter such installation.

(2) Any such drainage installation or portion thereof which is reconstructed or altered shall comply in every respect with the requirements of these by-laws.

Drainage Installation Creating a Nuisance or Constituting a Danger to Health

21. (1) If the Medical Officer of Health is of the opinion that any drainage installation is creating a nuisance or constitutes a danger to health and that the reconstruction or alteration of the drainage installation is a matter of necessity and urgency, he may give written notice to the owner of the property concerned to effect such addition or alteration as the Medical Officer of Health may deem necessary specifying what work is to be done, and the period within which such work is to be completed.

(2) Upon receipt of such notice, the owner shall forthwith carry out the work specified therein and shall before commencement notify the Director in writing of his intention to carry out such work.

(3) Notwithstanding anything to the contrary in these by-laws, the drawings and specifications of such work shall be lodged with the Director within fourteen days from the receipt by the owner of the notice from the Medical Officer of Health.

(4) If such work is not completed within the specified time, the Council may itself carry out such work and recover the cost thereof from such owner as provided for in section 17.

(5) Nothing in this section shall relieve the person who carries out any such work from the necessity of complying with these by-laws.

Agreement for Construction of Private Drain

22. The Council may agree with the owner of any property that any private drain which such owner desires, or is required by the Council, to construct, shall be constructed by the Council, and the cost of such construction as certified by the Director, shall be paid by such owner to the Council.

Inspeksiebevoegdheid

23. (1) Die Stadsingenieur, die Direkteur of die Stads-gesondheidshoof het te alle tye die reg van toegang tot enige eiendom met die doel om enige werk wat in verband met enige aansluiting of rioleringsinstallasie aan die gang is, gedoen gaan word of gedoen is, te inspekteer.

(2) As die Stadsingenieur of Direkteur tydens die inspek-sie van enige sodanige werk vind dat enige sodanige werk reeds toegegooi is of so ver gevorder het dat daar nie vas-gestel kan word of enigiets instryd met hierdie verordeninge gedoen of nagelaat is nie, kan hy van die cienaar van die betrokke eiendom of die persoon wat sodanige werk uitvoer per 24-uur skriftelike kennisgewing vereis om 'n insnyding in enige sodanige werk te maak, dit bloot te lê of te verwyder ten einde die Stadsingenieur of Direkteur in staat te stel om te bepaal of enigiets instryd met hierdie verordeninge gedoen of nagelaat is.

(3) As enigiemand nalaat of versuim om aan 'n ingevolge subartikel (2) ontvange kennisgewing gehoor te gee, kan die Stadsingenieur of Direkteur in enige sodanige werk 'n insnyding laat maak, dit laat blootlê of verwyder of anders daar mee laat handel om inspeksie te vergemaklik en die koste daarvan is verhaalbaar op die persoon wat nagelaat of versuim het om daaraan te voldoen.

Verbode Ontlasting

24. (1) Niemand mag storm-, oppervlak-, ondergrondse of fonteinwater, of 'n stormwaterriool, in 'n private of munisipale riool laat ontlaat of toelaat dat dit gebeur nie behalwe met die skriftelike vergunning of bevel van die Raad en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Raad mag ople.

(2) Niemand mag enige rioolvuilwater of private riool, in 'n private of munisipale stormwaterriool laat ontlaat of toelaat dat dit gebeur nie.

(3) Niemand mag enige private stormwaterriool in 'n munisipale stormwaterriool laat ontlaat of toelaat dat dit gebeur nie: Met dien verstande dat die Raad, op enigiemand se skriftelike aansoek en op so iemand se koste, 'n storm-wateraansluiting kan aanbring en verskaf op sodanige plek en diepte as wat die Raad goedvind vir die doel om storm-water uit so 'n private stormwaterriool in so 'n munisipale stormwaterriool te ontlaat, en so iemand kan daarna storm-water aldus laat ontlaat.

(4) Sonder die skriftelike voorafvergunning van die Raad, mag geen water direk of indirek uit enige swembad in 'n munisipale riool of 'n munisipale stormwaterriool ontlaat nie, en as sodanige vergunning verleen word, moet die ontlasting geskied ooreenkomsdig sodanige voorwaardes as wat die Raad mag ople.

HOOFTUK IV**PRIVATE RIOOLE—VEREISTES***Vereistes vir Pype*

25. (1) Net pype van geglasuurde erdewerk of gietyster wat beskerm is deur 'n bitumensamestelling, emalje of lood, of ander pype van 'n gesikte en goedgekeurde materiaal moet vir die konstruksie van 'n private riool gebruik word.

(2) Enige pyp of toebehoersel van geglasuurde erdewerk wat vir die konstruksie van 'n private riool gebruik word, moet voldoen aan die vereistes van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde se Spesifikasie vir Erdepype en -toe-behore (S.A.B.S.-559.)

Konstruksievereistes

26. (1) Enige private riool van geglasuurdeerde- of giet-ysterpype moet gelê word op 'n soliede laag beton met 'n draylak van minstens twee-derdes van die lengte van elke

Power of Inspection

23. (1) The City Engineer, the Director or the Medical Officer of Health shall at all times have a right of access to any property for the purpose of inspecting any work that is being done, is to be done or has been done, in connection with any connection or drainage installation.

(2) If on inspection any such work, the City Engineer or Director finds that any such work has been covered up or is so far advanced that it cannot be ascertained whether anything has been done or omitted in contravention of these by-laws, he may give 24 hours' notice in writing to the owner of the property concerned or the person executing such work requiring him to cut into, lay open or remove any such work to enable the City Engineer or Director to ascertain whether anything has been done or omitted in contravention of these by-laws.

(3) If any person neglects or fails to comply with a notice received in terms of subsection (2), the City Engineer or Director may cause any such work to be cut into, laid open, or removed or otherwise dealt with to facilitate inspection and the costs thereof shall be recoverable for the person who neglected or failed so to comply.

Prohibited Discharges

24. (1) No person shall cause or permit any storm, surface, sub-soil or spring water, or any storm-water drain to discharge into private drain or municipal sewer except with the written permission or direction of the Council, and subject to such conditions as the Council may impose.

(2) No person shall cause or permit any sewage or private drain to discharge into a private storm-water drain or municipal storm-water drain.

(3) No person shall cause or permit any private storm-water drain to discharge into a municipal storm-water drain: Provided that the Council may, on written application by any person and at such person's own cost, construct and provide a storm-water connection at such point and depth as the Council may think fit for the purpose of discharging storm-water from such private storm-water drain into such municipal storm-water drain and such person may thereafter cause storm-water to be so discharged.

(4) No water shall, without the prior written permission of the Council, be discharged directly or indirectly from any swimming-bath into a municipal sewer or municipal storm-water drain and if such permission is granted such discharge shall be effected in accordance with such conditions as the Council may impose.

CHAPTER IV**PRIVATE DRAINS—REQUIREMENTS***Requirements for Pipes*

25. (1) Only pipes of glazed earthenware or cast-iron protected by a bituminous composition, enamelling or lead, or other pipes of a suitable and approved material shall be used for the construction of a private drain.

(2) Any glazed earthenware pipe or fitting used in the construction of a private drain, shall comply with the requirements of the South African Bureau of Standards Specification for Earthenware Pipes and Fittings (S.A.B.S.-559).

Requirements for Construction

26. (1) Any private drain of glazed earthenware or cast-iron pipes shall be bedded on a solid bed of concrete with a bearing of at least two-thirds of the length of each pipe,

pyp, uitgesonderd die tap en sok, en sodanige beton moet saamgestel wees uit ses dele klip, drie dele sand en een deel cement.

(2) Sodanige betonlaag moet minstens drie duim dik wees en die breedte daarvan moet gelyk wees aan minstens kwart van die pyp se buiteomtrek.

(3) Nadat die private riool aanvanklik ingevolge artikel 43 getoets is, moet enige gapings wat in die betonlaag gelaat is, met soortgelyke beton opgevul word om 'n onderbroke laag te vorm.

(4) Die pype moet deurgaans so gelê word dat hulle stewig en gelyk op die betonlaag rus en dat die tappe konsentries met die sokke is.

(5) Enige private riool moet in 'n reguitlyn sonder vermybare kinkels en draaie en met die tapente in die vloerligting gelê word.

(6) Enige private riool moet heeltemal vry wees van enige obstruksie aan die binnekant en van enige lip op die bodem van die pype.

Bedecking van Private Riole

27. (1) Enige private riool moet minstens 18 duim bedekking hê, gemeet van die bokant van die pyploop tot by die grondvlak.

(2) Waar dit onmoontlik is om so 'n bedekking te verkry, moet daar aan die vereistes van artikel 47 voldoen word.

Deursnee en Helling

28. (1) Enige private riool moet 'n binnedeursnee van minstens vier duim, 'n minimum helling van een op 50 en 'n maksimum van een op ses hê en moet, wanneer enigsins moontlik, so gelê word dat dit deurgaan 'n eenvormige helling het.

(2) Waar dit onmoontlik is om die in subartikel (1) voorgeskrewe minimum helling te verkry, is 'n kleiner helling met die Direkteur se skriftelike goedkeuring toelaatbaar.

(3) Die in subartikel (1) voorgeskrewe maksimum helling kan waar gietysterpype gebruik word, met die Direkteur se spesiale toestemming oorskry word.

Vertikale en Skuins Val

29. Geen vertikale of skuins val in 'n private riool mag langer as agt voet wees nie, en enige sodanige val moet gemaak wees of van geglasuurde erdepype wat ooreenkomsdig artikel 47 omhul moet wees, of van gietysterpype.

Verbinding van Gietysterpype

30. (1) Wanneer 'n private riool wat van gietysterpype gemaak is, met sokverbinding gelê word, moet sodanige verbinding 'n diepte van minstens twee en 'n half duim hê en hulle moet behoorlik gekalfater wees met geteerde skiemansgaring en gesmelte lood of met ander gesikte verbindingsmateriaal.

(2) Die lookalfatering mag nie minder as die helfte van die diepte van die sok wees nie.

Verbinding van Geglasuurde Erdepype

31. (1) Waar geglasuurde erdepype gebruik word vir die konstruksie van 'n private riool, moet die ringvormige ruimte tussen die tap en die sok van sodanige pype heeltemal opgevul en gekalfater word met stywe cementdagha saamgestel uit twee dele sand en een deel cement wat teen 'n hoek van 45 grade tussen die sok en die loop van die pype afgeskui moet word.

(2) Voordat die verbinding heeltemal verhard, moet dit met vloeibare skoon cement-en-waternengsel geveeg word.

(3) Ondanks die voorgaande bepalings van hierdie artikel, kan sodanige pype verbind word deur middel van enige ander goedgekeurde verbindingsmateriaal.

excluding the spigot and socket, such concrete to be composed of six parts stone, three parts sand and one part cement.

(2) The minimum thickness of such concrete bed shall be three inches and the width thereof shall be equal to at least quarter of the external circumference of the pipe.

(3) After the private drain has been initially tested in terms of section 43, any gaps left in the concrete bed shall be filled with similar concrete to form a continuous bed.

(4) In every case the pipes shall be so laid that their barrels bear firmly and evenly on the concrete bed, and that the spigots are concentric with the sockets.

(5) Any private drain shall be laid in a straight line, without avoidable kinks and curves and with the spigot ends in the direction of the flow.

(6) Any private drain shall be entirely free from any internal obstruction and from any lip on the invert of the pipes.

Cover to Private Drains

27. (1) Any private drain shall have a minimum cover of 18 inches measured from the top of the barrel of the pipe to ground level.

(2) Where it is impossible to obtain such cover, the requirements of section 47 shall be complied with.

Diameter and Gradient

28. (1) Any private drain shall be a minimum of four inches internal diameter and shall have a minimum gradient of one in 50 and a maximum gradient of one in six and shall, whenever possible, be laid to a uniform gradient throughout.

(2) Where it is not possible to obtain the minimum gradient prescribed in subsection (1), a lesser gradient shall, with the written approval of the Director, be permissible.

(3) The maximum gradient prescribed in subsection (1) may be exceeded where cast-iron pipes are used, with the special permission of the Director.

Vertical and inclined Drop

29. No vertical or inclined drop in a private drain shall exceed eight feet in length and any such drop shall be constructed of either glazed earthenware pipes encased in accordance with section 47 or of cast-iron pipes.

Jointing of Cast-Iron Pipes

30. (1) In any private drain constructed of cast-iron pipes, if laid with socket joints, such joints shall not be less than two and a half inches in depth and shall be properly caulked with tarred spun yarn and molten lead or with other suitable jointing material.

(2) The lead caulking shall not be less than half the depth of the socket.

Jointing of Glazed Earthenware Pipes

31. (1) Where glazed earthenware pipes are used for the construction of a private drain, the annular space between the spigot and the socket of such pipes shall be completely filled and caulked with stiff cement mortar composed of two parts sand and one part cement and tapered off at 45 degrees between the socket and barrel of the pipes.

(2) Before the joint is finally set, it shall be brushed over with a wash of neat cement.

(3) Notwithstanding the foregoing provisions of this section, such pipes may be jointed by means of any other approved jointing material.

Aansluitings, Rigtingveranderings en Verlooppype

32. (1) Geen reghoekige of "Y"-aansluiter, hetsy vertikaal of horisontaal, word in 'n private riool toegelaat nie.

(2) Die aansluiting tussen 'n private riool en elke tak daarvan moet bewerkstellig word deur middel van 'n behoorlike skuins aansluiter van nie meer as 45 grade nie, wat ontlaas in sodanige riool se vloeiringting, en geen teenoorstaande of dubbele aansluitings mag gemaak word nie.

(3) Behalwe waar dit onvermydelik is, mag geen rigtingverandering in enige private riool 'n boog van 90 grade oorskry nie, en dan slegs op voorwaarde dat die draai 'n straal van minstens drie voet het.

(4) Verlooppype van en deur die Direkteur goedgekeurde vorm moet gebruik word wanneer die grootte van 'n private riool verklein of vergroot word.

Sperders aan Private Riole

33. (1) Enige inlaat tot 'n private riool, uitgesonderd dié vanuit 'n ventilasiepyp, drekwatertoebehoersel, drekwaterpyp of ander private riool, moet deur 'n doeltreffende sperder afgesluit word en moet, behalwe waar uitdruklik anders in hierdie verordeninge voorsiening gemaak word, so gevorm en bevestig word dat dit 'n waterslot van minstens twee en 'n half duim diep kan bly behou, en geen ander sperder mag tussen dié een en die munisipale riool aangebring word nie.

(2) Niemand mag ten opsigte van 'n private riool enige type sperder wat nie goedgekeur is nie, of enige ander sperder (behalwe 'n kragtens hierdie verordeninge toelaatbare slyk- of vettvanger), wat nie selfreinigend is nie, bou of aanbring nie.

(3) Enige rioolputspelder aan 'n private riool moet aan die buitekant van enige gebou geplaas word en minstens vier en 'n half duim van enige muur af.

Ventilasie van Private Riole

34. (1) Daar moet aan die bo-ent van elke private riool en van elke vertakking van 'n private riool, wat drek- of vuilwater ontvang, en langer as 20 voet is, 'n ventilasiepyp aangebring word waarvan die deursnee nie kleiner mag wees as dié van die private riool of vertakking van 'n private riool wat dit ventileer nie: Met dien verstande dat enige drekwater- of rioolputspelder boonop geventileer moet word waar heweling plaasvind.

(2) Die bepalings van artikels 73 en 74 is *mutatis mutandis* van toepassing op sodanige ventilasiepyp.

(3) Waar twee of meer inlate by 'n vertakking van 'n private riool aangesluit is en elke sodanige inlaat nie nie-hewelend is nie, moet sodanige vertakking deur middel van 'n ventilasiepyp van vier duim in-deursnee geventileer word.

(4) Vir die doeleindes van subartikel (1) word die lengte van so 'n private riool gemeet vanaf die middellyn van die aansluiting van die hoofgeventileerde private riool tot by die uitlaat van die sperder vir die drekwatertoebehoere of tot die uitlaat van die rioolputspelder, al na die geval.

(5) Geen rookgang of ander gang mag gebruik word om enige private riool te ventileer nie.

Verskaffing van en Vereistes vir Steekoë

35. (1) 'n Steekoog moet verskaf word—

(a) op elke private riool binne vier voet van die aansluiting by die munisipale riool;

(b) aan die bo-ent van enige private riool;

(c) by elke verandering van rigting van 'n private riool;

(d) aan die bo-ent van elke vertakking van 'n private riool, wat langer as 10 voet is;

(e) op afstande van hoogstens 80 voet tussen steekoë; en

(f) aan enige vertikale of skuins val van 'n private riool.

Junctions, Curves and Tapers

32. (1) No right-angled or "Y" junction either vertical or horizontal shall be permitted in any private drain.

(2) the connection between a private drain and every branch thereof shall be effected by means of a proper oblique junction of not more than 45 degrees discharging in the direction of the flow of such drain and no opposite or double junctions shall be made.

(3) Except where unavoidable, no change of direction in any private drain shall exceed an arc of 90 degrees and then only on condition that the curve or bend shall have a radius of at least three feet.

(4) Taper pipes of a shape approved by the Director shall be used when reducing or increasing the size of a private drain.

Traps to Private Drains

33. (1) Any inlet to a private drain, other than that from a ventilation pipe, soil-water fitting, soil-water pipe or other private drain, shall be closed by an effective trap and shall, except where expressly otherwise provided in these by-laws, be so formed and fixed as to be capable of maintaining a water seal of at least two and a half inches in depth, and no other trap shall be placed between that trap and the municipal sewer.

(2) No person shall, in connection with a private drain, construct or fix any type of trap which has not been approved, nor any trap (other than a silt or grease trap permissible in terms of these by-laws), which is not self-cleansing.

(3) Any gully trap on a private drain shall be placed outside any building and at least four and a half inches from any wall.

Ventilation of Private Drains

34. (1) There shall be provided at the upper extremity of every private drain and of every branch of a private drain which receives soil-water or waste-water and exceeds 20 feet in length, a ventilation pipe of a diameter not less than that of the private drain or branch of a private drain which it ventilates: Provided that, in addition, any soil or gully trap shall be ventilated wherever syphonage takes place.

(2) The provisions of sections 73 and 74 shall apply *mutatis mutandis* to such ventilation pipe.

(3) Where two or more inlets are connected to a branch of a private drain and every such inlet is not anti-syphoned such branch shall be ventilated by a four-inch diameter ventilation pipe.

(4) For the purposes of subsection (1), the length of such private drain shall be measured from the centre line of the junction of the main ventilated private drain to the outlet of the trap of the soil-water fitting or to the outlet of the gully trap, as the case may be.

(5) No chimney or other flue shall be used for ventilating any private drain.

Provision of and Requirements for Cleaning Eyes

35. (1) A cleaning eye shall be provided—

(a) on any private drain within four feet of the connection to the municipal sewer;

(b) at the upper extremity of any private drain;

(c) at every change of direction of a private drain;

(d) at the upper extremity of every branch, of a private drain, exceeding 10 feet in length;

(e) at distances not exceeding 80 feet between cleaning eyes; and

(f) on any vertical or inclined drop of a private drain.

(2) Elke steekoog moet gemaak word van gietyster- of geglasuurde erdepype, wat na grondhoogte deurgevoer word en moet met 'n hoek van minstens 45 grade en in die vloerligting by die privaat röol aansluit.

(3) Elke steekoog moet met 'n ABC-gietystervasskroefplaat toegerus word, moet in beton gelê wees en bo-op van 'n geskikte betonkassie voorsien word met 'n gietysterraam van 12 duim by 12 duim wat afgewerk is met 'n vier duimwye granolietomranding waarin in deksel gelyk met die omliggende grond moet pas.

(4) Swaar deksels moet gebruik word indien 'n steekoog op 'n plek geleë is waar voertuigverkeer daaroor sal ry.

Verskaffing van en Vereistes vir Inspeksieoe

36. (1) 'n Inspeksieoe moet verskaf word—

(a) by elke aansluiting tussen 'n private röol en 'n vertakkings daarvan wat net vuilwater vervoer;

(b) by elke aansluiting tussen 'n private röol en 'n vertakkings daarvan wat net drekwater vervoer waar sodanige vertakkings langer as tien voet is;

(c) binne twee voet van die steekoog af wat verskaf is by die aansluiting van die private röol met die munisipale röol; en

(d) bo-aan en onderaan elke vertikale of skuins val en by elke verandering van rigting van 'n private röol.

(2) Enige inspeksieoe op 'n inspeksieaansluiting, inspeksiebuigstuk of inspeksieyp moet van 'n verwyderbare deksel voorsien word.

(3) In die geval van gietysterpype moet die deksel vasgebout wees, en in die geval van geglasuurde erdepype moet sodanige deksel met bitumen of 'n ander goedgekeurde materiaal verseël word.

Verskaffing van Mangate

37. (1) Daar moet 'n mangat verskaf word binne vier voet van die aansluiting van 'n private röol by 'n munisipale röol, behalwe waar sodanige private röol 'n afsonderlike woonhuis bedien in welke geval 'n steek- en inspeksieoe in plaas daarvan aangebring kan word.

(2) Daar moet 'n mangat verskaf word by die aansluiting tussen 'n private röol wat röolvuilwater wegvoer van 'n koei- of ander stal, melkery, mark of slagplaas af en enige ander private röol.

(3) Waar daar herhaaldelik verstoppings in 'n private röol voorkom, moet 'n mangat deur die eienaar of okkuperder op eie koste gebou word wanneer die Stadsingenieur of die Direkteur hom aansê om dit te doen en op sodanige plek as wat deur die Stadsingenieur of Direkteur aangedui word.

Posisie en Konstruksie van Mangate.

38. (1) 'n Mangat moet, sover moontlik, op die betrokke eiendom en in die buitelug aangebring word.

(2) Waar dit nie moontlik is om 'n mangat op die betrokke eiendom aan te bring nie, kan dit op munisipale eiendom gebou word op 'n geskikte plek waaroer die Stadsingenieur moet besluit.

(3) Sodanige bouwerk word deur die Raad uitgevoer op koste van die eienaar van die betrokke eiendom en daar word nie daarmee begin nie tensy sodanige eienaar die bedrag van die beraamde koste van sodanige bouwerk by die Stadsingenieurskantoor gedeponeer het.

(4) Die eienaar van die betrokke eiendom is aanspreeklik om vir enige mangat in subartikel (2) beoog, 'n jaarlikse huurgeld van twee rand veertig sent, halfjaarliks vooruit, aan die Raad te betaal.

(2) Every cleaning eye shall be constructed of cast-iron or glazed earthenware pipes taken up to ground level and shall join the private drain at an angle of not less than 45 degrees and in the direction of the flow.

(3) Every cleaning eye shall be fitted with a cast-iron ABC screw-down plate, shall be set in concrete and surrounded by a suitable concrete box with a cast-iron frame measuring 12 inches by 12 inches finished off with a four inch wide granolith surround into which a cover shall be fitted level with the surrounding ground surface.

(4) Heavy covers shall be used if a cleaning eye is situated at a place where vehicular traffic will cross it.

Provision of and Requirements for Inspection Eyes

36. (1) An inspection eye shall be provided—

(a) at every connection between a private drain and a branch thereof which conveys waste-water only;

(b) at every connection between a private drain and a branch thereof which conveys soil-water only where such branch exceeds ten feet in length;

(c) within two feet of the cleaning eye provided at the connection of the private drain to the municipal sewer; and

(d) at the top and bottom of every vertical or inclined drop and at every change of direction of a private drain.

(2) Any inspection eye on an inspection junction, inspection bend or inspection pipe shall be provided with a removable access lid.

(3) In the case of cast-iron pipes, the access lid shall be set and bolted and in the case of glazed earthenware pipes, any such lid shall be sealed with bitumen or other approved material.

Provision of Manholes

37. (1) A manhole shall be provided within four feet of the connection of a private drain to a municipal sewer except where such private drain serves one individual dwellings house in which case a cleaning eye and inspection eye may be provided instead.

(2) A manhole shall be provided at the connection between any private drain conveying sewage from any stable, cowshed, dairy, market place or abattoir and any other private drain.

(3) Where repeated chokages occur in a private drain, a manhole shall be built by the owner or occupier at his own expense when directed to do so by the City Engineer or the Director and in such position as indicated by the City Engineer or Director.

Position and Construction of Manholes

38. (1) Any manhole shall, where practicable, be constructed on the property concerned and in the open air.

(2) Where it is not possible to construct a manhole on the property concerned, such manhole may be constructed on municipal property in a suitable position to be decided by the City Engineer.

(3) Such construction shall be carried out by the Council at the cost of the owner of the property concerned and shall not be commenced with unless such owner has deposited the amount of the estimated cost of such construction at the offices of the City Engineer.

(4) The owner of the property concerned shall be liable to pay to the Council an annual rental of two rand forty cents payable half-yearly in advance, for any manhole contemplated in subsection (2).

Minimum Afmetings van Mangate

39. By die konstruksie van 'n mangat moet die volgende minimum afmetingsvereistes nagekom word:—

<i>Diepte</i>	<i>Binnelengte</i>	<i>Binnebreedte</i>
Hoogstens 2 vt 6 dm.....	2 vt	18 dm
Meer as 2 vt 6 dm, maar hoogstens 6 vt.....	3 vt	2 vt
Meer as 6 vt.....	3 vt-6 dm	2 vt 6 dm

Deksel vir Mangate

40. (1) Elke mangat moet toegemaak word met 'n gietysterdeksel met 'n soliede bovlak wat aan die vereistes van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde se standaardspesifikasie vir grondkassies en mangat- en inspeksiedeksele en rame van gietyster (S.A.B.S. 558) voldoen.

(2) Sodanige deksel moet geplaas word in 'n geskikte gietysterraam wat in 'n gewapende beton-blad gelê word, of anders kan daar in die baksteenwerk 'n karbeel aangebring word om sodanige raamwerk te neem: Met dien verstande dat in die geval van 'n mangat wat dieper as ses voet is, sodanige mangat 'n vry hoogte moet hê van minstens ses voet gemeet van die bokant van die vloeivulling af.

(3) Die groef in sodanige raam moet met ghries met 'n hoë smeltpunt gevul en die deksel so daarop geplaas word dat dit 'n lugdigte bedekking vorm.

(4) 'n Swaardiensdeksel moet gebruik word waar enige swaar voertuig waarskynlik oor sodanige deksel sal ry, 'n medium of swaardiensdeksel in enige ryweg en 'n ligte, medium of swaardiensdeksel op 'n werf waar geen voertuig daaroor sal ry nie.

(5) Die onbelemmerde toegangsopening tot 'n mangat moet minstens—

- (i) agtien duim by 24 duim, in die geval van 'n reg hoekige deksel;
- (ii) vier-en-twintig duim by 24 duim, in die geval van 'n vierkantige deksel; of
- (iii) een-en-twintig duim in deursnee, in die geval van 'n ronde deksel, wees.

(6) Die mangatdeksel moet in alle gevalle minstens ses duim onderkant die uitlaat wees van enige druk- of vuilwatertoehoorsel wat in die betrokke private riool ontlas: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subartikel nie van toepassing is nie in enige geval waar daar 'n pomp ingevolge artikel 48 geïnstalleer is.

(7) Die bokant van enige sodanige deksel moet gelyk wees met die grondvlak.

Verdere Vereistes vir Mangate

41. (1) Die fondament vir 'n mangat moet oor die volle grootte van die mangat van beton wees wat ses duim dik is en saamgestel is uit ses dele kliip, drie dele sand en een deel cement.

(2) Elke mangatmuur moet nege duim dik wees, gebou van harde blou baksteen in Engelse verband met dagha saamgestel uit vier dele sand en een deel cement, en dit moet binnekant vyf-agtstes duim dik met sementpleister, saamgestel uit vier dele sand en een deel cement, glad afgewerk word.

(3) 'n Kanaal gevorm van geglasuurde erdepype moet verskaf word, en die vloeivulling moet afgewerk word met ongekleurde granoliet wat met 'n hoek van minstens 45 grade met die horisontaal na die kanaal afgeskui moet word.

(4) Die bokant van 'n mangat moet afgewerk word met 'n granolietomranding waarvan alle hoeke netjies gerond is.

(5) Elke mangat wat dieper as drie voet is, moet voorseen word van mangattrappies van swaar gietyster of ander korrosievrye metaal.

Minimum Dimensions of Manholes

39. The following minimum dimensions shall be complied with in the construction of any manhole:—

<i>Depth</i>	<i>Internal length</i>	<i>Internal width</i>
Not exceeding 2 ft 6 in.....	2 ft	18 in.
Exceeding 2 ft 6 in. but not more than 6 ft.....	3 ft	2 ft
Exceeding 6 ft.....	3 ft 6 in.	2 ft 6 in.

Covers for Manholes

40. (1) Every manhole shall be covered with a cast-iron cover with a solid top which conforms to the requirements of the South African Bureau of Standards Standard Specification for Cast-iron Surface Boxes and Manhole and Inspection Covers and Frames (S.A.B.S. 558).

(2) Such cover shall be set in a suitable cast-iron frame which shall be bedded in a reinforced concrete slab or the brickwork may be corbelled in to take such frame: Provided that in the case of a manhole exceeding six feet in depth, such manhole shall have a clear height of at least six feet measured from the top of the benching.

(3) The recess in such frame shall be filled with high melting-point grease and the cover set therein so as to form an airtight cover.

(4) A heavy-duty cover shall be used where any heavy vehicle is likely to cross such cover, a medium or heavy duty cover in any driveway and a light, medium or heavy duty cover in a yard where no vehicle will cross it.

(5) The clear access opening to a manhole shall not be less than—

- (i) eighteen inches by 24 inches in the case of a rectangular cover;
- (ii) twenty-four inches by 24 inches in the case of a square cover; or
- (iii) twenty-one inches in diameter in the case of a round cover.

(6) The manhole cover shall in all cases be at least six inches below the outlet of any soil-water or waste-water fitting discharging into the private drain concerned: Provided that the provisions of this subsection shall not apply in any case where a pump is installed in terms of section 48.

(7) The top of any such cover shall be at ground level.

Further Requirements for Manholes

41. (1) The foundation to a manhole shall be of concrete six inches thick to the overall size of the manhole, such concrete being composed of six parts stone, three parts sand and one part cement.

(2) Every wall of a manhole shall be nine inches thick, built of hard blue brick in English bond set in mortar composed of four parts sand and one part cement and rendered smooth internally with five-eighths inch thick cement plaster, composed of four parts sand and one part cement.

(3) A channel formed of glazed earthenware pipes shall be provided, and the benching shall be finished in untinted granolith, sloped towards the channel at an angle of not less than 45 degrees with the horizontal.

(4) The top of any manhole shall be finished off with a granolith surround with all corners neatly rounded.

(5) Every manhole exceeding three feet in depth shall be provided with manhole steps of heavy cast-iron or other non-corrosive metal.

Vetvangers aan Private Riole

42. (1) 'n Vetyanger van goedgekeurde patroon moet tussen die vuilwaterpyp en 'n private riool wat enige opwasplek of -bak in 'n woonhuis van meer as agt slaapkamers bedien, en in elke hotel, losieshuis, slagterij, teekamer of restaurant, so na as prakties moontlik aan sodanige opwasplek of -bak, ten genoeë van die Direkteur aangebring word.

(2) 'n Spesiaal gemaakte vetvanger van goedgekeurde ontwerp en gemaak van korrosievrye materiaal, moet aangebring word vir enige wasserij, kosverpakinrigting en ander soortgelyke plek waar vuilwater wat vetterig of seepagtig van aard is, in 'n private riool inloop.

(3) Enige vetvanger moet in die buitelug wees en dit moet aangebring word op en ingelaat word in 'n betonvoetstuk van ses duim dik: Met dien verstande dat 'n spesiaal gemaakte vetvanger, so gebou dat die maklik vir skoonmaak verwijderbaar is, met die skriftelike toestemming van die Direkteur, binne enige gebou geplaas kan word.

(4) Geen selfreinigende vetvanger van erdewerk mag gebruik word nie.

(5) Enige vetvanger moet van geglasuurde erdewerk wees, moet ronde hoeke en 'n waterslot van minstens 12 duim diep hê.

(6) Die binne-deursnee van enige vetvanger moet soos volg wees: Vir huise met meestens tien kamers, ten minste ses duim; vir huise met meer as tien kamers, ten minste nege duim; vir hotelle, restaurants, teekamers, slaghuisse en losieshuise, van nege tot 18 duim al na die Direkteur vereis.

Toets van Private Riole

43. (1) Enige private riool en drekwaterpyp moet so gemaak wees dat dit lugdig is en 'n lugdruk van sewe-agtstees lb per vierkante duim kan weerstaan vir 'n tydperk van tien minute per ooptoets voordat die slot toegegooi is, en vir 'n tydperk van drie minute oor die hele stelsel nadat die slot toegegooi en al die werk in verband met die rioleringsinstallasie voltooi is.

(2) Iemand wat werk ingevolge hierdie verordeninge verrig, moet al die nodige apparaat verskaf vir die toetsing ingevolge subartikel (1), en moet sodanige toets onder die toesig en ten genoeë van die Direkteur uitvoer.

(3) As dit ten gevolge van gebreklike werk nodig is om enige werk oor te toets, moet 'n toetsgeld van ses rand vir elke sodanige hertoetsing aan die Raad betaal word deur die persoon wat sodanige hertoetsing uitvoer.

(4) Die Direkteur kan, by ontvangs van 'n skriftelike aansoek binne drie maande nadat enige rioleringsinstallasie bevredigend voltooi is, 'n sertifikaat aan die eienaar van die betrokke eiendom uitrek ten effekte dat sodanige installasie ooreenkomsdig hierdie verordenige voltooi is.

Inspeksie van Bestaande Rioleringsinstallasie

44. Die Raad kan enige rioleringsinstallasie inspekteer waar enige verandering daaraan aangebring is of as dit 'n oorlaas veroorsaak en die inspeksiekoste op die eienaar of okkuperdeer van die betrokke eiendom verhaal.

Private Riole onder Geboue en Strukture

45. (1) Waar 'n private riool onder enige muur of ander struktuur loop, moet dié gedeelte van die riool onder sodanige muur of struktuur teen die bo-op liggende gewig beskerm word deur 'n geskikte boog of balk wat minstens twee duim hoër as die private riool moet lê.

(2) (a) Waar 'n private riool onder enige gebou, uitgesonderd 'n oordekte parkeergebied of 'n enkelverdieping-buitegebou loop, moet dié gedeelte van die riool onder

'Grease' Traps to Private Drains

42. (1) A grease trap of approved pattern shall be fitted between the waste-water pipe and any private drain which serves any scullery or kitchen sink in a dwelling house of more than eight bedrooms, and in every hotel, boarding-house, butchery, tea-room or restaurant, as close as practicable to such scullery or kitchen sink to the satisfaction of the Director.

(2) A purpose-made grease trap of approved design and made of non-corrosive material shall be fitted for any laundry, food-packing establishment, and other similar place where waste-water of a fatty or saponaceous character is admitted to a private drain.

(3) Any grease trap shall be in the open air and shall be set upon and bedded in a base of concrete six inches thick; Provided that a purpose-made trap so constructed as to be easily removable for cleansing, may, with the written consent of the Director, be placed inside any building.

(4) No self-cleansing earthenware grease trap shall be used.

(5) Any grease trap shall be of glazed earthenware, shall have rounded corners and a water seal of at least 12 inches in depth.

(6) The internal diameter of any grease trap shall be as follows: For houses of not more than ten rooms, at least six inches; for houses of over ten rooms at least nine inches; for hotels, restaurants, tea-rooms, butcheries, boarding-houses, from nine to 18 inches as required by the Director.

Testing of Private Drains

43 (1) Any private drain and soil-water pipe shall be so constructed as to be air-tight and to be capable of resisting an air-pressure of seven-eighths lb per square inch for a period of the minutes per open test made before the trenches have been filled in, and for a period of three minutes over the whole system on a final test made after the trenches have been filled in and all work in connection with the drainage installation has been completed.

(2) The person carrying out any work under these by-laws, shall provide all the necessary appliances for testing in terms of subsection (1), and shall effect any such test under the supervision of and to the satisfaction of the Director.

(3) If, owing to imperfect work, it becomes necessary for any work to be retested, a supervision fee of six rand shall be paid to the Council by the person carrying out such retesting for every such retest.

(4) The Director may, on written application received not later than three months after satisfactory completion of any drainage installation, issue a certificate to the owner of the property concerned to the effect that such installation has been completed in compliance with these by-laws.

Inspection of Existing Drainage Installation

44. The Council may inspect any drainage installation where any alteration has been effected thereto or where it creates nuisance and recover the cost of such inspection from the owner or occupier of the property concerned.

Private Drains under Buildings and Structures

45. (1) Where a private drain passes under any wall or other structure, the portion of the drain under such wall or structure shall be protected from the super-incipient weight by a suitable arch or beam at least two inches clear above the drain.

(2) (a) Where a private drain passes under any building, other than a covered parking area or single-storey outbuilding, the portion of the drain under such building shall be

sodanige gebou, gemaak wees van swaar gietysterype wat minstens 18 duim by die gebou verbysteek waar dit onder die gebou uitkom en die wande daarvan moet minstens die volgende diktes hê:

Binnedeursnee van private riole	Metaaldikte
Vier duim.....	drie-agste duim;
Ses duim.....	halfduim.

(b) Doeltreffende toegang moet tot sodanige private riool verskaf word waar dit onder die gebou uitkom.

(3) (a) Enige private riool van geglasuurde erdepype wat onder 'n oordekte parkeergebied of 'n enkelverdieping-buitegebou loop, moet in beton omhul word soos in artikel 47 bepaal, en moet teen die bo-op liggende gewig beskerm word deur 'n geskikte boog of balk wat minstens twee duim hoër as die betonomhulsel moet lê.

(b) Sodanige omhulsel moet minstens 18 duim by sodanige gebied of buitegebou verbysteek waar die private riool daar onder uitkom.

(4) Voldoende toegang moet net bokant die grondvlak tot enige drek- of vuilwaterpyp wat 'n private riool binneval, verskaf word.

Private Riole en Rysende of Onvaste Grond

46. In rysende of onvaste grond, moet enige private riool volgens die voorskrif van die Direkteur gemaak word, of—

(a) van ligte gietysterype met wande van minstens 'n kwart duim dik, rustende op baksteenpilare gebou met sementdagha en gebou op 'n soliede fondament; of

(b) van geglasuurde erdepype gelê op 'n geskikte deurlopende laag van beton saamgestel uit vier dele kliip, twee dele sand en een deel cement, rustende op 'n sand-onderlaag wat minstens twee duim dik moet wees; en die betonlaag moet minstens drie duim dik wees en die breedte daarvan minstens drie maal die binnedeursnee van die pype wat gebruik word: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie paragraaf nie van toepassing is nie indien verbindingsmateriaal goedgekeur ingevolge artikel 31 (3) wat 'n buigsame verbinding gee, gebruik word.

Sekere Riole Moet met Beton Omhul Word

47. (1) Enige steekoog of gedeelte van 'n private riool van geglasuurde erdewerk, met 'n vertikale of skuins val, insluitende enige toebehoersel daarvan of enige private riool van geglasuurde erdewerk met 'n bedekking van minder as 18 duim of enige private riool soos beoog in artikel 45 (3), moet heeltemal omhul wees met beton saamgestel uit ses dele kliip, drie dele sand en een deel cement.

(2) In die geval van 'n private riool met 'n bedekking van minder as 18 duim of 'n private riool beoog in artikel 45 (3), moet die omhullingsbeton aan die kante en bo minstens vier duim dik wees.

(3) In die geval van 'n steekoog of gedeelte van 'n private riool met 'n vertikale of skuins val, moet die omhullingsbeton rondom die hele riool minstens vier duim dik wees en die betonomhulsel moet van bodem- tot grondhoogte strek.

(4) In die geval van 'n steekoog of gedeelte van 'n private riool met 'n skuins val, moet die betonomhulsel doeltreffend gestut word deur 'n betonpilaar met die in subartikel (1) voorgeskrewe samestelling.

Verskaffing van en Vereistes vir Pompe vir Ontlasting van Rioolvuilwater

48. (1) Waar dit nodig is om 'n pomp te tebruik om rioolvuilwater in 'n munisipale riool te ontlas, moet daar vooraf skriftelik by die Direkteur en die Stadsingenieur om so 'n installasie aansoek gedoen en die vereiste besonderhede verstrek word, en geen sodanige pomp mag geinstalleer word nie tensy die goedkeuring van die Direkteur en die Stadsingenieur verkry.

constructed of heavy cast-iron pipes extending at least 18 inches beyond the side of the building where it leaves the building and its walls shall be not less than the following thicknesses:—

Internal diameter of private drain	Thickness of metal
Four inches.....	three-eighth inch;
Six inches.....	half inch.

(b) Suitable access shall be provided to such private drain where it leaves the building.

(3) (a) Any private drain constructed of glazed earthenware pipes, passing under any covered parking area or single-storey outbuilding shall be encased in concrete as provided for in section 47 and shall be protected from the superincumbent weight by a suitable arch or beam at least two inches clear above the concrete casing.

(b) Such casing shall extend at least 18 inches beyond such area or outbuilding where the private drain leaves it.

(4) Adequate access shall be provided just above ground level to any soil or waste-water pipe entering a private drain.

Private Drains in Heaving Soil or Unstable Ground

46. In heaving soil or unstable ground, any private drain shall be constructed according to the directions of the Director either—

(a) in light cast-iron pipes of which the walls are at least a quarter inch thick, resting on brick piers built in cement mortar and built on a solid foundation; or

(b) in glazed earthenware pipes bedded on a suitable continuous concrete bed, composed of four parts stone, two parts sand and one part cement, resting on a sand bed which shall be at least two inches thick, and the concrete bed shall be at least three inches thick and its width shall be at least three times the internal diameter of the pipes used: Provided that the provisions of this paragraph shall not apply if jointing material, approved in terms of section 31 (3) which gives a flexible joint, is used.

Certain Drains to be Encased in Concrete

47. (1) Any cleaning eye or portion of a private drain of glazed earthenware with a vertical or inclined drop, including any fitting thereto, or any private drain of glazed earthenware with less than 18 inches of cover or any private drain contemplated in section 45 (3), shall be completely encased in concrete composed of six parts stone, three parts sand and one part cement.

(2) In the case of a private drain with less than 18 inches cover or a private drain contemplated in section 45 (3), the encasing concrete shall not be less than four inches thick at the sides and on the top.

(3) In the case of a cleaning eye or portion of a private drain with a vertical or inclined drop, the encasing concrete shall not be less than four inches thick all round the drain and the concrete casing shall be carried up from invert level to ground level.

(4) In the case of a cleaning eye or portion of a private drain with an inclined drop, the concrete casing shall be suitably supported by a concrete pier of the composition prescribed in subsection (1).

Provision of and Requirements for Pumps for Discharge of Sewage

48. (1) Where it is necessary that a pump should be used for the discharge of sewage into the municipal sewer, prior application in writing shall be made to the Director and the City Engineer for such installation containing such particulars as may be required and no such pump shall be installed unless the approval of the Director and the City Engineer has been obtained.

(2) Sodanige pomp mag nie direk in die municipale riool in ontlas nie, maar moet daarvan geskei word deur 'n ontvangkamer wat deur die Direkteur goedgekeur is.

(3) Die Raad is in geen opsig aanspreeklik vir skade wat deur die installering, die blote aanwesigheid of die gebruik van enige sodanige pomp veroorsaak word nie.

HOOFSTUK V

NYWERHEIDSUITVLOEISEL

Toestemming om Nywerheidsuitvloeisel in Municipale Riool te Ontlás

49. (1) Niemand mag sonder die Raad se skriftelike vooraftoestemming nywerheidsuitvloeisel in enige municipale riool ontlas, laat ontlas of toelaat dat dit daarin ontlas nie.

(2) Enigeen wat nywerheidsuitvloeisel in 'n municipale riool wil ontlas, moet vooraf skriftelik by die Raad aansoek doen om toestemming om aldus te doen op die in Bylae D hierby voorgeskrewe vorm wat in tweevoud ingevul moet word, en moet daarna sodanige inligting en tekeninge aan die Raad verstrek en sodanige monsters van die nywerheidsuitvloeisel wat aldus ontlas gaan word, indien, as wat die Raad vereis.

(3) As die Raad van oordeel is dat 'n municipale riool groot genoeg is om nywerheidsuitvloeisel te vervoer bенewens die bestaande rioolvuilwatervloei van die gebied wat deur so 'n riool bedien word, kan die Raad die ontlasting van sodanige nywerheidsuitvloeisel in die municipale riool toelaat behoudens die bepalings van hierdie verordeninge betreffende die ontlasting van nywerheidsuitvloeisel in 'n municipale riool.

(4) Enige nywerheidsuitvloeisel wat ingevolge artikel 54 nie in die municipale riool ontlas mag word nie kan, met die Raad se skriftelike voorafvergunning, tog wel daarin ontlas word indien die Stadsingenieur oortuig is dat—

(a) sodanige uitvloeisel voor ontlasting so behandel sal word dat dit buite die verbod van gemelde artikel val; of

(b) die aard van die uitvloeisel sodanig is en die hoeveelheid wat ontlas gaan word, so klein is, dat die uitvloeisel geensins enige municipale riool, rioolplaas of rioolwaterwerke sal beskadig nie.

Bestaande Ontlasing

50. (1) Die Raad kan van die eienaar of okkuperer van enige eiendom waarvandaan nywerheidsuitvloeisel in 'n municipale riool ontlas word, vereis om die in Bylae D hierby voorgeskrewe aansoekvorm in tweevoud in te vul en om sodanige inligting en monsters van die aldus ontlaste nywerheidsuitvloeisel te verskaf, as wat die Raad mag vereis.

(2) As die Raad van oordeel is dat enigiemand wat met die Raad se toestemming nywerheidsuitvloeisel in 'n municipale riool laat ontlas, versuum om enige bepaling van hierdie verordeninge betreffende sodanige ontlasting na te kom, kan die Raad van so iemand per skriftelike kennisgewing vereis om binne 'n tydperk wat in so 'n kennisgewing gemeld moet word, bevrédigende bewys te lewer dat sodanige bepaling nagekom word, by gebreke waarvan sodanige ontlasting onverwyld gestaak moet word.

Bevoegdheid van Stadsingenieur om Ontlasing te Voorkom

51. (1) As enigiemand in stryd met hierdie verordeninge nywerheidsuitvloeisel in 'n municipale riool ontlas, of dit laat doen of toelaat dat dit gedoen word of op die punt staan om dit te doen, kan die Stadsingenieur, indien hy van mening is dat sodanige uitvloeisel waarskynlik uitgebreide skade aan 'n municipale riool, rioolplaas of rioolwaterwerke kan aanrig, nadat hy die eienaar of okkuperer van die

(2) Such pump shall not discharge directly into the municipal sewer but shall be separated therefrom by a reception chamber approved by the Director.

(3) The Council shall in no way be liable for any damage occasioned by the installation, mere presence or use of any such pump.

CHAPTER V

INDUSTRIAL EFFLUENT

Permission to Discharge Industrial Effluent into Municipal Sewer

49. (1) No person shall, without the prior written permission of the Council, discharge industrial effluent, or cause or permit it to be discharged into any municipal sewer.

(2) Any person wishing to discharge any industrial effluent into a municipal sewer shall make prior application in writing to the Council for permission to do so on the form, to be completed in duplicate, set out in Schedule D hereto, and shall thereafter furnish such information and drawings to the Council and submit such samples of the industrial effluent so to be discharged, as the Council may require.

(3) If the Council is of the opinion that a municipal sewer is of sufficient capacity to convey industrial effluent in addition to the existing sewage flow of the area served by such sewer, it may permit the discharge of such industrial effluent into the municipal sewer subject to the provisions of these by-laws relating to the discharge of industrial effluent into a municipal sewer.

(4) Any industrial effluent which, in terms of section 54, shall be discharged into the municipal sewer may, with the prior written permission of the Council, be so discharged if the City Engineer is satisfied that—

(a) such effluent will before being discharged be so treated as to fall outside the prohibition of the said section; or

(b) the nature of the effluent is such, and the quantity that will be discharged is so small, that such effluent will not in any way cause damage to any municipal sewer, sewage farm or sewage disposal works.

Existing Discharges

50. (1) The Council may require the owner or occupier of any property from which industrial effluent is being discharged into a municipal sewer to complete in duplicate the application form set out in Schedule D hereto and to furnish such information and samples of the industrial effluent so discharged as the Council may require.

(2) If the Council is of the opinion that any person who, with the Council's permission, is discharging industrial effluent into a municipal sewer, is failing to comply with any provision of these by-laws relating to such discharge, it may by written notice to such person require him to provide satisfactory proof within a period to be specified in such notice, that such provision is being complied with failing which such discharge shall forthwith be ceased.

Power of City Engineer to Prevent Discharge

51. (1) If any person in contravention of these by-laws discharges industrial effluent into a municipal sewer or causes or permits it to be so discharged or is about to do so, the City Engineer may, if he is of the opinion that such effluent is likely to cause extensive damage to a municipal sewer, sewage farm or sewage disposal works, forthwith

betrokke eiendom verwittig het van sy voorneme om dit te doen, onverwyd die betrokke private riool vir sodanige tydperk as wat hy dienstig ag, afsluit en verseel sodat sodanige uitvloeisel nie in die munisipale riool kan inloop nie.

(2) Die Raad is nie aanspreeklik vir enige skade wat veroorsaak word deur enige optrede ingevolge subartikel (1) nie.

(3) Niemand mag sonder die Stadsingenieur se skriftelike toestemming die seël waarmee 'n private riool ingevolge subartikel (1) afgesluit en verseel is, oopmaak of breek, of dit laat doen of toelaat dat dit gedoen word nie.

Verandering in Hoeveelheid of Aard van Uitvloeisel

52. Enigiemand wat nywerheidsuitvloeisel in 'n munisipale riool ontlas en wat voornemens is om die hoeveelheid of aard van die aldus onlaste uitvloeisel te verander, moet die Raad 14 dae skriftelik kennis gee van sy voorneme om dit te doen en moet in sodanige kennisgewing die datum van die beoogde verandering aandui, en geen sodanige verandering word sonder die skriftelike voorafvergunning van die Raad uitgevoer nie.

Skade wat deur Onwettige Ontlasting Veroorsaak word

53. Die Raad het die reg om op enigiemand wat sonder sy toestemming nywerheidsuitvloeisel in 'n munisipale riool ontlas of dit laat doen of toelaat dat dit gedoen word, alle koste te verhaal wat deur die Raad aangegaan is regstreeks of onregstreeks as gevolg van skade wat deur sodanige ontlasting aan enige munisipale riool, rioolplaas of rioolwaterwerke veroorsaak is.

Verbode Ontlasting

54. Niemand mag enige nywerheidsuitvloeisel in 'n munisipale riool ontlas, laat ontlas of toelaat dat dit gedoen word nie, indien sodanige uitvloeisel—

(a) 'n temperatuur het wat op die punt waar dit die munisipale riool binnegaan, 110 grade Fahrenheit oorskry;

(b) 'n pH-gehalte het wat laer as 6·5 of hoër as 10·0 is;

(c) kalsuimkarbied of enige ander stof hoegenaamd bevat wat ontplofbare of aanstootlike gasse of damp in die munisipale riool kan afgee;

(d) enige stof bevat wat 'n oop flitspunt van laer as 200 grade Fahrenheit het, of wat 'n gislike damp teen 'n temperatuur laer as 200 grade Fahrenheit afgee;

(e) enige stof wat in Bylae E hierby aangegee word, bevat waarvan die konsentrasie groter is as dié wat in gemelde Bylae gespesifiseer word; of

(f) enige stof bevat wat, hetsy op sigself, hetsy saam met ander stowwe, na die oordeel van die Stadsingenieur—

(i) vir die publiek 'n oorlaas van enige aard kan veroorsaak;

(ii) skade kan veroorsaak aan, of gevaelik kan wees vir, die gesondheid van enigiemand wat 'n munisipale riool of mangat binnegaan of werk in verband daarmee verrig of by 'n rioolplaas of rioolwaterwerke werksaam is;

(iii) skadelik kan wees vir enige munisipale riool, rioolplaas of rioolwaterwerke of enige grond wat gebruik word vir die wegdoening van rioolvuilwater; of

(iv) op enige wyse enige proses waarvolgens rioolvuilwater behandel word of die hergebruik van behandelde rioolvuilwater, nadelig kan raak.

after notifying the owner or occupier of the property concerned of his intention to do so, close and seal off the private drain concerned for such period as he may deem expedient, so as to prevent such effluent from entering the municipal sewer.

(2) The Council shall not be liable for any damage occasioned by any action taken in terms of subsection (1).

(3) No person shall without the written permission of the City Engineer open or break the seal of a private drain closed and sealed off in terms of subsection (1) or cause or permit it to be done.

Change in Quantity or Nature of Effluent

52. Any person discharging industrial effluent into a municipal sewer who intends to change the quantity or nature of the effluent so discharged, shall give 14 days written notice to the Council of his intention to do so specifying the date of the proposed change in such notice and no such change shall be effected without the prior written permission of the Council.

Damage Caused by Unlawful Discharge

53. The Council shall be entitled to recover from any person who, without the permission of the Council discharges industrial effluent into a municipal sewer or causes or permits it so to be discharged, all costs incurred by it as the direct or indirect result of damage caused to any municipal sewer, sewage farm or sewage disposal works by such discharge.

Prohibited Discharges

54. No person shall discharge any industrial effluent or cause or permit it to be discharged into any municipal sewer, if such effluent—

(a) has a temperature exceeding 110 degrees Fahrenheit at the point where it enters the municipal sewer;

(b) has a pH value less than 6·5 or greater than 10·0;

(c) contains any calcium carbide or any other substance whatsoever liable to give off explosive or offensive gasses or vapours in the municipal sewer;

(d) contains any substance which has an open flash point of less than 200 degrees Fahrenheit or which gives off a poisonous vapour at a temperature below 200 degrees Fahrenheit;

(e) contains any substance listed in Schedule E hereto, the concentration of which exceeds that specified in the said Schedule; or

(f) contains any substance which, whether alone or in combination with any other substance, may in the opinion of the City Engineer—

(i) cause a nuisance of any kind to the public;

(ii) cause injury to or be a danger to the health of any person entering a municipal sewer or manhole or carrying out any work in connection therewith or working at a sewage farm or sewage disposal works;

(iii) be injurious to any municipal sewer, sewage farm or sewage disposal works or any land used for the disposal of sewage; or

(iv) in any way injuriously affect any process whereby sewage is treated or the re-use of treated sewage.

Beperking van Ontlasting

55. (1) Die Raad kan die ontlasting van nywerheidsuitvloeisel in 'n munisipale riool tot sekere vasgestelde ure en die onlastempo tot 'n vasgestelde maksimum beperk en die eienaar of okkuperer van die betrokke eiendom moet op eie koste sodanige tenks, toestelle en ander uitrusting aanbring wat nodig is vir voldoening aan sodanige beperking.

(2) Niemand mag so 'n beperking oortree of versuim om daaraan te voldoen nie.

Verskaffing van Afsonderlike Rioleringsinstallasie en Meters

56. Die Raad kan van die eienaar of okkuperer van enige eiendom waarvandaan nywerheidsuitvloeisel in 'n munisipale riool ontlas word, vereis om—

(a) op sy eie koste 'n afsonderlike rioleringsinstallasie vir die wegvoer van sodanige uitvloeisel te installeer en om die uitvloeisel deur middel van 'n afsonderlike aansluiting wat die Raad verskaf, in die munisipale riool te ontlas; en

(b) op sy eie koste een of meer meters te installeer om die hoeveelheid van sodanige uitvloeisel te meet.

Konstruksie van Inspeksiekamer

57. (1) Die Raad kan van die eienaar van enige eiendom waarvandaan nywerheidsuitvloeisel in 'n munisipale riool ontlas word, vereis om op eie koste 'n inspeksiekamer wat groot genoeg is vir monsterneming van sodanige uitvloeisel, op te rig op enige pyp of kanaal op die betrokke eiendom, wat nywerheidsuitvloeisel na 'n munisipale riool afvoer.

(2) Enige behoorlik gemagtigde beampte van die Raad het te alle tye die reg van toegang tot so 'n kamer en kan die aard en vloeteempo nagaan en monsters neem, van die ontlasting wat van die eiendom af plaasvind.

Nywerheidsuitvloeiselheffing en Meting van Hoeveelheid

58. (1) Die eienaar of okkuperer van enige eiendom waarvandaan nywerheidsuitvloeisel in 'n munisipale riool ontlas word, moet aan die Raad 'n nywerheidsuitvloeiselheffing voorgeskryf in Bylae F hierby betaal, bereken volgens—

(a) die hoeveelheid onlaste nywerheidsuitvloeisel gedurende enige maand; en

(b) die sterkte van die uitvloeisel soos bepaal ooreenkomsdig die in Bylae G hierby beskrewe skeikundige metodes vir die ontleiding van rioolvuilwater en nywerheidsuitvloeisel.

(2) Die hoeveelheid nywerheidsuitvloeisel wat gedurende enige maand van enige eiendom af in 'n munisipale riool ontlas is, word vasgestel—

(a) deur regstreekse metertmeting van die nywerheidsuitvloeisel voordat drek- of vuilwater daarby aansluit; of

(b) indien daar geen regstreekse meting volgens paraagraaf (a) plaasvind nie, aan die hand van die hoeveelheid water wat gedurende die maand op die eiendom verbruik is, uitgesonderd die water wat aldaar vir huishoudelike doeleindest verbruik is, tydens die vervaardigingsproses verdamp het en in die eindproduk aanwesig is.

(3) Waar die hoeveelheid nywerheidsuitvloeisel volgens subartikel (2) (a) bepaal moet word, moet meters wat 'n afwyking van meestens 5 persent na weerskante toe kan toon, op eie koste deur die eienaar of okkuperer van die betrokke eiendom verskaf, geïnstalleer en onderhou word.

(4) As 'n meter waarmee die hoeveelheid nywerheidsuitvloeisel gemeet word wat van enige eiendom af in 'n munisipale riool ontlas word, defek raak, moet sodanige hoeveelheid volgens subartikel (2) (b) bepaal word.

Restriction of Discharge

55. (1) The Council may restrict the discharge of industrial effluent into a municipal sewer to certain specified hours and the rate of discharge to a specified maximum and the owner or occupier of the property concerned shall install at his own expense such tanks, appliances and other equipment as may be necessary for compliance with such restriction.

(2) No person shall contravene or fail to comply with any such restriction.

Provision of Separate Drainage Installation and Meters

56. The Council may require the owner or occupier of any property from which industrial effluent is discharged into a municipal sewer—

(a) to install, at his own expense, a separate drainage installation for the conveyance of such effluent and to discharge the effluent into the municipal sewer through a separate connection provided by the Council; and

(b) to install, at his own expense, one or more meters for measuring the quantity of such effluent.

Construction of Inspection Chamber

57. (1) The Council may require the owner of any property from which industrial effluent is discharged into a municipal sewer to construct, at his own cost, an inspection chamber of adequate dimensions for the taking of samples of such effluent, on any pipe or channel on the property concerned conveying industrial effluent to a municipal sewer.

(2) Any duly authorised official of the Council shall at all times have the right of access to such chamber and may examine the character, gauge the flow, and take samples of the discharge from the property.

Industrial Effluent Charges and Measuring of Quantity

58. (1) The owner or occupier of any property from which industrial effluent is discharged into a municipal sewer, shall pay to the Council an industrial effluent charge prescribed in Schedule F hereto; calculated according to—

(a) the quantity of industrial effluent discharged during any month; and

(b) the strength of the effluent as determined in accordance with the chemical methods for the analysis of sewage and industrial effluent described in Schedule G hereto.

(2) The quantity of industrial effluent discharged from any property into a municipal sewer during any month shall be determined—

(a) by direct measurement by meter of the industrial effluent before such effluent is joined by soil or waste-water; or

(b) where no direct measurement as contemplated in paragraph (a) takes place, on the basis of the quantity of water used on the property during the month, excluding the water used thereon for domestic purposes and evaporated during the manufacturing processes and present in the final product.

(3) Where the quantity of industrial effluent is to be determined as contemplated in subsection (2) (a), meters which may show an error of not more than 5 per cent either way, shall be provided, installed and maintained by the owner or occupier of the property concerned at his own cost.

(4) If a meter registering the quantity of industrial effluent discharged from any property into a municipal sewer has become defective, such quantity shall be determined in accordance with subsection (2) (b).

(5) Die bedrae wat ingevolge Bylae F gehef word, is maandeliks betaalbaar teen die tarief wat volgens gemelde Bylae, deur middel van chemiese ontleding van vier toetsmonsters en die maandelikse waterverbruik oor 'n tydperk van ses maande, vasgestel is: Met dien verstande dat die tarief nie by korter tussenpose as ses maande gewysig mag word nie.

(6) Waar nywerheidsuitvloei sel van enige eiendom af op meer as een punt in 'n munisipale riool ontlas word, kan toetsmonsters by iedere sodanige ontlaspunt geneem en ontleed word, en ten einde 'n heffing ingevolge Bylae F hierby te maak, word die gemiddelde syfer van die toetsresultate gebruik.

HOOFSTUK VI

DEEL I

VUILWATERPIPE

Materiaal en Wydte van Vuilwaterpipe

59. (1) Enige vuilwaterpyp en vuilwaterventilasiepyp moet van lood, gie yster, gegalvaniseerde weekstaal, koper, geelkoper of ander geskikte materiaal gemaak wees.

(2) Die minimum binnedeursnee van enige vuilwaterpyp moet wees soos aangedui in Bylae H hierby ooreenkomsdig die ontlaseenhede van die vuilwatertoebere wat in die vuilwaterpyp ontlas.

Algemene Vereistes met Betrekking tot Pipe

60. (1) Wande van enige gietystervuilwaterpyp moet minstens drie-sestiedes duim dik wees; die wande van gegalvaniseerde weekstaalpype moet minstens een-agste duim dik wees en moet van 'n goede kwaliteit met behoorlike binne- en buitegalvanisering wees.

(2) Alle gesnyde punte aan sodanige pype moet inwendig behoorlik skoon gemaak word en haaks wees om enige lip of versperring uit te skakel.

(3) Vuilwaterpype en ventilasiepype moet slegs gekoppel word met behulp van goedgekeurde toebehore wat vir dié doel verwaardig is.

(4) Enige loodvuilwaterpyp moet rus in gepaste lood-hegtings wat vertikaal hoogstens drie voet en horisontaal hoogstens twee voet drie duim van mekaar af gespasieer is.

(5) Geen loodpyp mag in die grond anders as in 'n gepaste kanaal of leiding gelê word nie.

(6) Die gewig van loodvuilwaterpype van een en 'n kwart duim deursnee, moet minstens 7 lb per lineêre jaart wees, en loodpype met 'n groter deursnee moet na verhouding swaarder wees.

(7) Die wanddikte van kopervuilwaterpype moet minstens standaarddraadmaat sestien wees.

Kalfatering van, Toegang tot en Vashegting van Vuilwater-pype

61. (1) Die minimum kalfaatriuimte wat tussen die sokken en die tapente van gietystervuilwaterpype gevorm word, moet kwart duim breed wees.

(2) Waar 'n ander vuilwaterpyp as 'n vuilwaterpyp van lood aan 'n muur bevestig word, moet dit daaraan vasgeheg word deur middel van pypboeié wat hoogstens ses voet van mekaar geplaas moet word en sodanige pyp moet so bevestig word dat dit weg van die muur is.

(3) 'n Gepaste steekoog wat behoorlik deur middel van pakking en 'n vasgekroefde of vasgeboute deksel verseël is, moet verskaf word—

- (a) by elke rigtingverandering van 'n vuilwaterpyp;
- (b) in 'n bereikbare posisie onderaan elke vuilwater-pyp; en
- (c) net bokant vloerhoogte waar 'n vuilwaterpyp onder vloers strek.

(5) The amounts raised in terms of Schedule F shall be payable monthly at the tariff determined in accordance with the said Schedule by means of chemical analysis of four test-samples and the monthly water consumption over a period of six months: Provided that the tariff shall not be altered at shorter intervals than six months.

(6) Where industrial effluent from any property is discharged into a municipal sewer at more than one point, test samples may be taken at each such discharge point and analysed and for the purpose of making a charge in terms of Schedule F hereto, the average figure of the analysis results shall be used.

CHAPTER VI

PART I

WASTE-WATER PIPES

Material and Width of Waste-water Pipe

59. (1) Any waste-water pipe and waste-water ventilation pipe shall be constructed of lead, cast iron, galvanized mild steel, copper, brass, or other suitable material.

(2) The minimum internal diameter of any waste-water pipe shall be as set out in Schedule H hereto in accordance with the waste-water fitting discharge units discharging into the waste-water pipe.

General Requirements in Respect of Pipes

60. (1) The walls of any cast-iron waste-water pipe shall not be less than three-sixteenths inch thick; the walls of galvanized mildsteel pipes shall not be less than one-eighth inch thick and shall be of good quality properly galvanized internally and externally.

(2) All cut ends on such pipes shall be properly cleaned out and made true so as to obviate any lip or obstruction.

(3) Waste-water pipes and ventilation pipes shall only be connected by means of approved fittings manufactured for that purpose.

(4) Any lead waste-water pipe shall be supported by proper lead tacks spaced vertically at not more than three feet centres and horizontally at not more than two feet three inch centres.

(5) No lead pipe shall be laid in the ground except in a suitable channel or duct.

(6) The weight of one and a quarter inch diameter lead waste-water pipes shall be at least seven pounds per lineal yard and lead pipes of greater diameter shall be proportionally heavier.

(7) The walls of copper waste-water pipes shall be a minimum of sixteen standard wire gauge.

Caulking of, Access to and Fixing of Waste-water Pipes

61. (1) The minimum caulking space formed between the socket and spigot ends of cast-iron waste-water pipes shall be quarter inch in width.

(2) Where a waste-water pipe, other than a waste-water pipe of lead, is fixed to any wall it shall be attached thereto by means of holderbats placed not more than six feet apart and such pipe shall be so fixed that it is clear of the wall.

(3) A suitable access eye properly sealed by means of packing and a screwed or bolted lid shall be provided—

- (a) at every change of direction of a waste-water pipe;
- (b) in an accessible position at the bottom of every waste-water pipe; and
- (c) immediately above floor level where a waste-water pipe extends beneath any floor.

Vereistes betreffende Toeganklikheid en Sigbaarheid

62. (1) Elke vuilwaterpyp en sy ventilasiepyp moet maklik bereikbaar wees met die oog op skoonmaak, inspeksie en herstel en geen sodanige pyp mag in enige muur, plafon, vloer, balk of pilaar ingebou word nie, behalwe in soverre dit noodsaaklik is om dit deur die kleinste afmeting van sodanige balk of pilaar te laat gaan: Met dien verstande dat sodanige pyp met die Direkteur se voorafvergunning in enige muur, plafon of vloer ingebou kan word.

(2) Enige sodanige pyp kan aan die buitekant van 'n enkelverdiepinggebou bevestig word, mits dit nie van enige staat af sigbaar is nie en doeltreffend teen beskadiging beskerm is.

(3) Geen sodanige pyp mag aan 'n twee- of meerverdiepinggebou bevestig word sodat dit van buite sodanige gebou af sigbaar is nie, maar enige sodanige pyp moet in 'n gheul met verwijderbare bedekkings geplaas word, en waar meer as twee pype saam gegroepeer is, moet hulle in 'n gevентileerde skag geplaas word wat 'n deursneeoppervlakte van minstens vier vierkante voet het en op elke verdieping voorsien is van toegang tot die binnekant, voldoende vir die doel van inspeksie en herstelwerk.

Ventilasie van Vuilwaterpype

63. (1) Elke vuilwaterpyp wat horisontaal langer as 15 voet is of wat 'n vertikale val van langer as ses voet het, moet gevентileer word met 'n ventilasiepyp wat buitekant minstens drie voet bokant die dakrand of bokant die borsweringmuur van die betrokke gebou uitsteek en wat aan die bo-punt voorsien is van 'n gegalvaniseerde draadbol-rooster.

(2) Die binnedeursnee van enige sodanige ventilasiepyp mag nie kleiner wees as die binnedeursnee van die vuilwaterpyp wat hy ventileer nie.

(3) Behalwe in die geval van 'n eenpypstelsel, moet enige vuilwaterpyp en sy ventilasiepyp heeltemal weg en afsonderlik van enige drekwaterpyp en sy ventilasiepyp gehou word.

(4) Geen skoorsteen, ander gang of skag mag gebruik word om enige vuilwaterpyp te ventileer nie.

Rioolputspadders

64. (1) Elke vuilwaterpyp wat aangesluit is by 'n vuilwatertoebehoersel moet deur 'n buitemuur van die betrokke gebou gaan en moet ontlaas in 'n vertikale of syinlaatrioolputkop onder die rooster en bokant die watervlak, van 'n rioolputspadder.

(2) Enige rioolputspadder moet in die buitelug aangebring word, en moet voorsien word van 'n rioolputkop met een of meer vertikale of syinlate.

(3) Elke sodanige rioolputspadder moet omhul wees met beton, vier duim dik, saamgestel uit ses dele kliip, drie dele sand en een deel cement, wat tot minstens vier duim bo die finale grondvlak deurgevoer is en bo-op voorsien is van 'n vier duim breë granolietstrand wat met 'n staaltroef afgewerk en waarvan alle hoeke gerond is.

(4) Elke eiendom wat by 'n munisipale riool aangesluit is, moet voorsien word van minstens een rioolputspadder met 'n kom so na moontlik aan die kombuis of die gebou se agterdeur.

(5) Sodanige kom moet gevorm word deur middel van 'n vier-duim-breë omranding wat minstens vier duim bo die grondvlak moet uitstaan en sodanige komming moet aan die volgende vereistes voldoen:

(a) Dit moet gemaak wees van die in subartikel (3) voorgeskreve betonsamestelling, of van hardgebakte stene, en dit moet tot 'n gladde granolietoppervlakte afgewerk wees;

Requirements Regarding Accessibility and Visibility

62. (1) Every waste-water pipe and its ventilation pipe shall be readily accessible for cleansing, inspection and repair and no such pipe shall be built into any wall, ceiling, floor, beam or column except as far as it may be necessary to pass it through the least dimension of such beam or column: Provided that any such pipe may, with the prior permission of the Director, be built into any wall, ceiling or floor.

(2) Any such pipe may be attached to the outside of any single-storey building, provided it is not visible from any street and is effectively protected against damage.

(3) No such pipe shall be so attached to any two or more storeyed building as to be visible from the outside of such building, but any such pipe shall be placed in a chase having removable covers, and where more than two pipes are grouped together they shall be placed in a ventilated duct having a cross sectional area of at least four square feet and provided with means of access at each floor level to its interior, adequate for inspection and repair purposes.

Ventilation of Waste-water Pipes

63. (1) Every waste-water pipe exceeding 15 feet in horizontal length or having a vertical drop of more than six feet shall be ventilated with a ventilation pipe carried up into the external air at least three feet above the eaves of the roof or above the parapet wall of the building concerned and equipped with a galvanized wire balloon grating at its upper extremity.

(2) The internal diameter of any such ventilation pipe not be less than the internal diameter of the waste-water pipe which it ventilates.

(3) Except in the case of a one-pipe system, any waste-water pipe and its ventilation pipe shall be kept entirely separate and distinct from any soil-water pipe and its ventilation pipe.

(4) No chimney, other flue or shaft shall be used for ventilating any waste-water pipe.

Gully Traps

64. (1) Every waste-water pipe connected to a waste-water fitting shall be taken through an external wall of the building concerned and shall discharge into a vertical or side inlet gully head under the grating and above the water level, of a gully trap.

(2) Any gully trap shall be provided in the open air and shall be fitted with a gully head with one or more vertical or side inlets.

(3) Every such gully trap shall be encased in four inch thick concrete composed of six parts stone, three parts sand and one part cement, carried up to at least four inches above finished ground level and furnished on the top with four inch wide granolith kerb, steel trowelled and all angles rounded.

(4) Every property connected to a municipal sewer shall be provided with at least one dished gully trap as near to the kitchen or rear door of the building as practicable.

(5) Such dish shall be formed by a four inch wide surrounding kerb protruding at least four inches above the ground level and such dishing shall conform to the following requirements:

(a) It shall be constructed of concrete of the composition prescribed in subsection (3) or of hard burned brick, finished to a smooth surface in granolith;

- (b) die binne-afmetings daarvan moet minstens 18 duim by 18 duim by ses duim diep wees;
- (c) dit moet rus op 'n betonbodem van soortgelyke samestellings;
- (d) die binne-oppervlak daarvan moet afgeskuins word na die rooster van die sperder; en
- (e) alle hoeke daarvan moet gerond word:

Met dien verstande dat 'n gesikte voorafgegiste kom in die plek van die hierbo beoogde doelgemaakte komming gebruik kan word.

(6) Die rooster in elke rioolputspelder moet met bitumen of ander gesikte materiaal stewig in die rioolputkop vasgesit word.

(7) Die hoogste punt van enige rioolputspelder moet minstens ses duim onderkant die uitlaat wees van enige vuilwatertoebehoersel wat daarin ontlas: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subartikel nie van toepassing is nie in enige geval waar daar 'n pomp ingevolge artikel 48 geinstalleer is.

(8) 'n Waterkraan moet bo-oor elke gekomde rioolput aangebring word.

(9) Die vlak van die water in 'n rioolputspelder mag nie dieper as 24 duim onderkant die rooster wees nie.

Stalrioolputspelders, Slikvangers en Wasterreine

65. (1) Enige stal, koeistal, melkery, markplek en slagplaas moet voorsien word van 'n gesikte stalrioolputspelder.

(2) 'n Gesikte slikvanger moet waar die Direkteur dit nodig ag voorsien word en dit moet gebou word van bakstene of beton met gesikte afmetings bestaande uit 'n reghoekige inspeksiekamer met een of twee kompartemente soos na die mening van die Direkteur nodig mag wees, en met die in- en uitlooppype van gietyster, met gesikte toegangsaansluiters of toegangsbuigstukke ingebou en sodanige pype moet minstens nege duim onder die watervlak en ses duim bokant die bodem van die kamer eindig.

(3) 'n Gesikte mangatdeksel moet vir elke sodanige kamer voorsien word.

(4) 'n Slikvanger, soos hierbo beskryf, maar met een kamer, moet aangebring word by elke wasterrein en elke sodanige terrein moet geplavei wees en moet afhel na sodanige slikvanger se inlaat toe, en moet omsluit word deur 'n gesikte rand van minstens drie duim bo die grondvlak om te voorkom dat oppervlakwater in die terrein inloop.

(5) Enige wasterrein moet behoorlik onder dak wees.

(6) Waar ghries, olie of vetterige stowwe waarskynlik sal voorkom, moet die slikvanger 'n addisionele kompartement bykry wat ontwerp is om sodanige ghries, olie of vetterige stowwe uit die vuilwater te haal.

DEEL II

VUILWATERTOEBEHOORSELS

Vereistes Betreffende die Getal en Ruimte vir Vuilwatertoebehoorsels

66. (1) Die getal vuilwatertoebehoorsels wat in enige gebou verskaf moet word, is soos in Bylae I hierby voorgeskryf.

(2) In 'n gebou wat nie algehele lugversorging het nie, moet elke kamer waarin daar een of meer vuilwatertoebehoorsels aangebring gaan word, voorsien word van 'n venster wat minstens twee vierkante voet beslaan vir elke sodanige toebehoersel: Met dien verstande dat sodanige oppervlakte bereken moet word bo en behalwe die in artikel 83 (1) voorgeskrewe minimum oppervlakte vir vensters.

(3) Minstens 50 persent van sodanige venster moet in die buitelug oopmaak met 'n minimum van twee vierkante voet.

(b) its internal dimensions shall be at least 18 inches by 18 inches by six inches deep;

(c) it shall be set on a concrete base of a similar composition;

(d) its internal surface shall be sloped towards the grating of the trap; and

(e) all angles thereof shall be rounded:

Provided that a suitable pre-cast dish may be used instead of the purpose-made dishing contemplated above.

(6) The grating in every gully trap shall be securely set in the gully head with bitumen or other suitable material.

(7) The highest point of any gully trap shall be at least six inches below the outlet of any waste-water fitting discharging into it: Provided that the provisions of this subsection shall not apply in any case where a pump is installed in terms of section 48.

(8) A water tap shall be provided over each dished gully trap.

(9) The level of water in a gully trap shall not be more than 24 inches below the grating.

Stable Gully Traps, Silt Traps and Washing Areas

65. (1) Any stable, cow shed, dairy, market place and abattoir shall be provided with a suitable stable gully trap.

(2) A suitable silt trap shall be provided where the Director deems it necessary and it shall be constructed in brick-work or concrete to suitable sizes and consist of a rectangular inspection chamber with one or two compartments as may be necessary in the opinion of the Director, with the inlet and outlet pipes of cast iron built in with suitable access junctions or access bends and such pipes shall terminate at least nine inches below water level, and six inches above the base of the chamber.

(3) A suitable manhole cover or grid shall be provided for every such chamber.

(4) A silt trap as described above, but with one chamber, shall be installed at any washing area and every such area shall be paved and graded to the inlet of such silt trap and surrounded with a suitable kerb at least three inches above ground level so as to prevent surface water entering the area.

(5) Any washing area shall be properly roofed over.

(6) Where grease, oil or fatty substances are likely to occur an additional compartment shall be provided to the silt trap, designed to extract such grease, oil or fatty substances from the waste-water.

PART II

WASTE-WATER FITTINGS

Requirements as to the Number of and Room for Waste-water Fittings

66. (1) The number of waste-water fittings to be provided for any building shall be as prescribed in Schedule I hereto.

(2) In a building, which is not fully air-conditioned, every room in which one or more waste-water fittings are to be installed, shall be provided with a window measuring at least two square feet for every such fitting: Provided that such area shall be calculated in addition to the minimum area for windows prescribed in section 83 (1).

(3) At least 50 per cent of such window shall open into the external air with a minimum of two square feet.

Vereistes vir Vuilwatertoehoorsels en -sperders

67. (1) Elke vuilwatertoehoorsel moet van gladde ondeurdingbare materiaal wees, moet geronde hoeke hê en toegerus wees met 'n geskikte rooster of sif oor die uitlaat.

(2) Elke vuilwatertoehoorsel moet toegerus word met 'n sperder so na moontlik aan dié toebehoorsel, wat van lood, geel- of rooikoper, geskutmetaal, gietyster, gegalvaniseerde yster of ander geskikte materiaal gemaak moet wees, en as so 'n sperder nie geventileer is nie, moet dit van 'n geskikte selfreinigende en herverseëlende tipe wees.

(3) Elke sodanige sperder moet so vervaardig wees dat dit doeltreffende skoonmaak en nagaan vergemaklik.

(4) Elke sperder moet 'n waterslot hê van minstens een en 'n half duim diep, en ten minste drie duim diep in geval van 'n sluksperder, maar nie dieper as vier duim nie, en enige sodanige sperder moet van dieselfde grootte wees as die pyp waarby dit aangeheg is.

(5) In die gevall van enige laboratoriumvuilwatertoehoorsel, moet net sperders en vuilwaterpype gebruik word wat bestand is teen sure en ander chemikalicē wat waarskynlik in sodanige toebehoorsel gebruik kan word.

(6) "P"-sperders en "P"-sluksperders moet, waar doenlik, gebruik word: Met dien verstande dat die vuilwater uit baddens, storte en handewasbakke wat in reekse in enige nywerheidsgebou aangebring is, direk kan ontlas in 'n oop geglasuurde erdekanaal binne-in die gebou, wat uitloop in 'n geskikte vloersperder en aansluit by 'n vuilwaterpyp wat met die vertikale of syntaat van 'n rioolputkop verbind is.

(7) Die oorloop van 'n vuilwatertoehoorsel moet in die sperder se inlaatkant vloe wat aan so 'n toebehoorsel aangebring is bokant die waterslot van die sperder.

(8) Waar 'n vuilwaterpyp nie digby die vuilwatertoehoorsel wat daarin ontlas, geventileer is nie of waar twee of meer sodanige toebehoorsels in een sodanige pyp ontlas, moet 'n geskikte sluksperder onder elke sodanige toebehoorsel aangebring word.

Afvalkoswegruiemeenheid

68. (1) Die Raad kan toelaat dat die uitvloeisel uit 'n afvalkoswegruiemeenheid in 'n rioleringsinstallasie inloop, onderworpe aan die betaling van 'n jaarlike heffing van R10-20 per eenheid.

(2) Enige afvalkoswegruiemeenheid moet van so 'n tipe wees dat alle afvalkos deur 'n sif met openinge van half duim in die vierkant kan gaan en die installering en aansluiting daarvan moet aan hierdie verordeninge voldoen asof sodanige eenheid 'n vuilwatertoehoorsel is.

HOOFSTUK VII**EENPYPSTELSEL***Algemene Vereistes*

69. Ondanks andersluidende bepalings wat in hierdie verordeninge vervat is, moet die volgende vereistes in die geval van 'n eenpypstelsel nagekom word:

(a) Enige vuilwatertoehoorsel moet voorsien word van 'n diepslotsperder met 'n waterslot van minstens twee en 'n half duim, maar hoogstens 4 duim, diep.

(b) Die binnedeursnee van 'n vuilwaterpyp wat regstreeks by 'n eenpypstelsel aangeluit is, moet minstens twee duim wees.

(c) Die sperder van elke vuil- of drekwatertoehoorsel moet in die ooplug geventileer word deur middel van 'n slukpyp wat strek tot op 'n punt so hoog soos die bopunt van die hoofventilasiepyp, of dit kan by die hoofventilasiepyp aangesluit word op 'n punt bokant die hoogste vuil- of drekwatertoehoorsel wat deur sodanige hoofventilasiepyp geventileer word.

Requirements for Waste-water Fittings and Traps

67. (1) Every waste-water fitting shall be of smooth impervious material, shall have rounded corners or angles, and be fitted with a suitable grating or strainer over the outlet.

(2) Every waste-water fitting shall be fitted with a trap as close to such fitting as practicable, which shall be constructed of lead, brass, copper, gunmetal, cast iron, galvanized iron, or other suitable material and if such trap is not ventilated it shall be of a suitable self-cleansing and resealing type.

(3) Every such trap shall be so constructed as to facilitate adequate cleaning and inspection.

(4) Every trap shall have a water seal of at least one and a half inches depth and at least three inches in depth in the case of a resealing trap, but not deeper than four inches and any such trap shall be of a similar size to the pipe to which it is attached.

(5) In the case of any laboratory waste-water fitting, only traps and waste-water pipes shall be used, which are resistant to acids and other chemicals which are likely to be used in such fittings.

(6) "P" traps and "P" resealing traps shall be used wherever practicable: Provided that the waste-water from baths, showers and wash-hand basins, when fixed in ranges in any industrial building, may discharge directly into an open glazed earthenware channel inside the building discharging into a suitable floor trap connected to a waste-water pipe and taken into the vertical or side inlet of a gully head.

(7) The overflow of any waste-water fitting shall discharge into the inlet side of the trap, fitted to such fitting above the water seal in such trap.

(8) Where a waste-water pipe is not ventilated in close proximity to the waste-water fitting which discharges into it or where two or more such fittings discharge into one such pipe, a suitable resealing trap shall be fitted beneath every such fitting.

Waste-food Disposal Units

68. (1) The council may permit the discharge from a waste-food disposal unit to enter a drainage installation, subject to the payment of an annual charge of R10-20 per unit.

(2) Any waste-food disposal unit shall be of a type enabling every particle of waste-food to pass through a sieve with half-inch square openings and the installation and connection thereof shall comply with these by-laws as if such unit is a waste-water fitting.

CHAPTER VII**ONE-PIPE SYSTEM***General Requirements*

69. Notwithstanding anything to the contrary in these by-laws, the following requirement shall be complied with in the case of a one-pipe system:

(a) Any waste-water fitting shall be provided with a deep-seal trap with a water seal of at least two and a half inches in depth but not deeper than four inches.

(b) The internal diameter of any waste-water pipe directly connected to a one-pipe system shall be at least two inches.

(c) The trap of every waste-water or soil-water fitting shall be ventilated into the open air by means of an anti-syphonage pipe taken up to a point as high as the top of the main ventilation pipe, or it may be joined to the main ventilation pipe at a point above the highest waste-water or soil-water fitting ventilated by such main ventilation pipe.

(d) Elke sodanige slukpyp moet so geplaas wees dat dit oor sy hele lengte styg.

(e) Sodanige slukpyp moet deurgaans 'n binnedeursnee van minstens twee duim hê, en indien dit meer as 50 voet hoog is, minstens drie duim deursnee en indien dit meer as 80 voet hoog is, minstens vier duim deursnee.

(f) Sodanige slukpyp moet by die ontlaspyp van die vuil- of drekwatertoebehoersel aangesluit word, op 'n punt minstens drie duim en hoogstens 30 duim van die hoogste gedeelte van die sperder af en aan dié kant van die waterslot wat naaste aan die vuil- of drekwaterpyp is.

(g) Die aansluiting tussen 'n slukpyp en die ontlaspyp van die sperder moet in die vloerigting gemaak word.

(h) 'n Slukpyp moet by enige ander pyp aangesluit word bokant die hoogste toebehoersel wat in sodanige ander pyp ontlas.

(i) Enige aansluiting in 'n slukpyp en die aansluiting van sodanige pyp by enige drek- of vuilwaterpyp moet geskied op dieselfde wyse as wat deur hierdie verordeninge vir enige drek- of vuilwaterpyp vereis word.

(j) Enige slukpyp moet van gietyster, gegalvaniseerde weekstaal, koper, geelkoper of ander geskikte materiaal wees.

Gevalle Waar Slukpyp Nie Vereis Word Nie

70. (1) Ondanks die bepalings van artikel 69 (c), hoef 'n drek- of vuilwatertoebehoersel nie van 'n slukpyp voor-sien te word nie as sodanige toebehoersel die enigste een is wat ontlas in 'n takpyp wat aansluit by 'n vertikale ontlaspyp waarin die maksimum vloeitempo nie die in die volgende tabel genoemde getal ontlaeenhede oorskry nie.

TABEL

<i>Minimum binnedeursnee van vertikale ontlaspyp in duim</i>	<i>Maksimum vloeitempo per ontlaeenhede soos voorgeskryf in Bylae H</i>
4.....	1-40
6.....	41-100

(2) In enige geval waar geen slukpyp verskaf word nie, soos beoog in subartikel (1), geld die volgende vereistes:

(a) Geen takpyp mag in 'n vertikale ontlaspyp ontlas binne ses duim van waar 'n ander takpyp by sodanige vertikale ontlaspyp aansluit nie, en die onderste hoek wat gevorm word deur enige takpyp wat by die vertikale ontlaspyp aansluit, mag nie 95 grade oorskry nie;

(b) 'n ventilasiepyp van dieselfde deursnee as die takpyp moet aangebring word waar sodanige takpyp langer as 15 voet is;

(c) die minimum binnedeursnee van 'n vuilwatertakpyp moet twee duim wees;

(d) elke vuilwatertoebehoersel moet van 'n sperder van die sluktipe voorsien word; en

(e) geen drek- of vuilwatertoebehoersel op of benede die grondverdieping, mag in die vertikale ontlaspyp ontlas nie.

HOOFSTUK VIII

DEEL I

DREKWATERPYPE

Minimum Deursnee

71. Die minimum binnedeursnee van enige drekwaterpyp moet wees soos uiteengesit in Bylae H hierby volgens die ontlaeenhede van die drekwatertoebehoersels wat in sodanige pyp ontlas.

(d) Every such anti-syphonage pipe shall be so positioned as to rise throughout its entire length.

(e) Such anti-syphonage pipe shall have an internal diameter of not less than two inches throughout and, if more than 50 feet in height, not less than three inches in diameter, and if more than 80 feet in height not less than four inches in diameter.

(f) Such anti-syphonage pipe shall be connected with the discharge pipe of the soil or waste-water fitting at a point not less than three inches or more than 30 inches from the highest part of the trap and on that side of the water seal which is nearest to the waste-water or soil-water pipe.

(g) The connection between an anti-syphonage pipe and the discharge pipe from the trap shall be made in the direction of the flow.

(h) An anti-syphonage pipe shall be connected to any other pipe above the highest fitting discharging into such other pipe.

(i) Any connection in an anti-syphonage pipe and the connection of such pipe to any soil- or waste-water pipe shall be made in the same manner as is required by these by-laws for any soil- or waste-water pipe.

(j) Any anti-syphonage pipe shall be of cast iron, galvanized mild steel, copper or brass or other suitable material.

Cases where Anti-syphonage Pipe not Required

70. (1) Notwithstanding the provisions of section 69 (c), a soil- or waste-water fitting need not be provided with an anti-syphonage pipe if such fitting is the only one discharging into a branch pipe connected to a vertical discharge pipe in which the maximum rate of flow does not exceed the number of discharge units stated in the following table:

TABLE

<i>Minimum internal diameter of vertical discharge pipe in inches</i>	<i>Maximum rate of flow per discharge units as prescribed in Schedule H</i>
4.....	1-40
6.....	41-100

(2) In any case where no anti-syphonage pipe is provided as contemplated in subsection (1), the following requirements shall apply:

(a) No branch pipe shall discharge into a vertical discharge pipe within six inches of another branch pipe entering such vertical discharge pipe and the lower angle formed by any branch pipe entering the vertical discharge pipe shall not exceed 95 degrees;

(b) a ventilation pipe of the same diameter as the branch pipe shall be provided where such branch pipe exceeds 15 feet in length;

(c) the minimum internal diameter of any branch waste-water pipe shall be two inches;

(d) every waste-water fitting shall be provided with a resealing type of trap; and

(e) no soil- or waste-water fitting on or below the ground storey shall discharge into the vertical discharge pipe.

CHAPTER VIII

PART I

SOIL-WATER PIPES

Minimum Diameter

71. Any soil-water pipe shall be of the minimum internal diameter set out in Schedule H hereto in accordance with the soil-water fitting discharge units discharging into such pipe.

Vereistes Betreffende Drekwaterpype en Ventilasiepype

72. (1) Geen drekwaterpyp of sy ventilasiepyp mag, behalwe waar dit in 'n geskikte kanaal of leiding omsluit is, in enige woonvertrek of in enige kombuis, spens, of die gedeelte van 'n winkel of ander gebou wat vir die voorbereiding, opberging of verbruik van kos gebruik word of gebruik gaan word, aangebring word nie.

(2) Enige drekwaterpyp en sy ventilasiepyp moet—

(a) *mutatis mutandis* aan die bepalings van artikel 62 voldoen;

(b) van gietyster aan die binnekant bestryk met 'n bitumensamestelling, of van 'n ander goedgekeurde materiaal wees;

(c) met tussenruimtes van ses voet stewig vasgesit wees en geen onnodige bogte of hoeke hê nie; en

(d) as dit van gietyster gemaak is, 'n wanddikte van minstens 'n kwart duim hê.

Vereistes Betreffende Drekwaterventilasiepype

73. (1) Enige ventilasiepyp wat 'n drekwaterpyp ventileer, moet sonder afname van sy deursnee opwaarts trek tot 'n hoogte minstens 12 voet bokant die grondvlak of tot so 'n groter hoogte en posisie dat enige oorlas of gevaar vir of benadeling van die gesondheid weens bedorwe lug afkomstig uit so 'n pyp, voorkom word.

(2) Die bopunt van sodanige ventilasiepyp moet minstens drie voet hoër wees as die rand van enige aangrensende dak en ses voet hoër as enige venster, deur of opening in enige gebou nader as 20 voet daarvandaan, wat ook al die hoogste is, en indien dit meer as vyf voet ongestut is, moet dit deur middel van ankers bevestig wees.

(3) Geen skoorsteen, ander rookgang of skag mag vir die ventilering van enig drekwaterpyp gebruik word nie.

(4) Indien die oprigting van 'n nuwe gebou of 'n aanbouing aan 'n bestaande gebou tot gevolg het dat 'n bestaande ventilasiepyp op 'n aangrensende eiendom of 'n bestaande ventilasiepyp wat binne 20 voet van sodanige gebou of aanbouing is, nie meer aan die vereistes van sub-artikel (2) voldoen nie, moet sodanige ventilasiepyp op die koste van die eienaar van sodanige nuwe gebou of aanbouing tot die vereiste hoogte verleng word.

(5) Die onderhoudskoste van sodanige ventilasiepyp word gedra deur die eienaar van die gebou wat deur sodanige ventilasiepyp bedien word.

(6) Enige ventilasiepyp moet op sy bopunt toegerus word met 'n geskikte gegalvaniseerde draadbolrooster.

(7) Die binnedeursnee van enige ventilasiepyp mag nie kleiner wees as dié van die drekwaterpyp wat hy ventileer nie, behalwe in die geval van 'n slukpyp soos in artikel 75 beoog word.

Verbinding van Drekwater- en Ventilasiepype van Gietyster

74. Die bepalings van artikel 30 is *mutatis mutandis* van toepassing op die verbinding van gietysterdrekwaterpype en -ventilasiepype.

Slukpype

75. (1) 'n Slukpyp met 'n binnedeursnee van minstens twee duim moet aangebring word by—

(a) die sperder van enige drekwatertoebehoorsel wat 'n vertikale of skuins ontlaspyp van langer as vier voet het, vertikaal gemeet van die bodemhoogte van die toebehoorsel se ontlaspyp af tot die bodemhoogte van die geventileerde private riool; en

Requirements Relating to Soil-water Pipes and Ventilation Pipes

72. (1) No soil-water pipe or its ventilation pipe shall, except where it is enclosed in a suitable channel or duct, be fixed in any habitable room or in any kitchen, pantry, or that portion of a shop or other building used, or to be used for the preparation, storage or consumption of food.

(2) Any soil-water pipe and its ventilation pipe shall—

(a) comply *mutatis mutandis* with the provisions of section 62;

(b) be constructed of cast iron coated internally with a bituminous composition or of other approved material;

(c) be securely fixed at six feet intervals and shall be without unnecessary bends or angles; and

(d) if made of cast iron, have walls at least a quarter inch thick.

Requirements Relating to Soil-water Ventilation Pipes

73. (1) Any ventilation pipe ventilating a soil-water pipe shall be continued upwards without diminution of its diameter to a height at least 12 feet above ground level or to such greater height and position as to prevent any nuisance or injury or danger to health arising from the emission of foul air from such pipe.

(2) The top of such ventilation pipe shall be at least three feet above the eaves of any adjacent roof and six feet above any window, door or other opening in any building less than 20 feet distant, whichever is the higher, and if unsupported for more than five feet, it shall be secured by means of stays.

(3) No chimney, other flue or shaft shall be used for ventilating any soil-water pipe.

(4) If the erection of a new building or an addition to an existing building has the result that an existing ventilation pipe on an adjoining property or an existing ventilation pipe which is within 20 feet from such building or addition, no longer complies with the requirements of subsection (2), such ventilation pipe shall be extended to the required height at the cost of the owner of such new building or addition.

(5) The cost of maintenance of any such ventilation pipe shall be borne by the owner of the building which such ventilation pipe serves.

(6) Any ventilation pipe shall be equipped with a suitable galvanized wire balloon grating at its upper extremity.

(7) The internal diameter of any ventilation pipe shall be not less than that of the soil-water pipe which it ventilates, except in the case of an anti-syphonage pipe, as contemplated in section 75.

Jointing of Cast-iron Soil-water and Ventilation Pipes

74. The provisions of section 30 shall apply *mutatis mutandis* to the jointing of cast iron soil-water and ventilation pipes.

Anti-syphonage Pipes

75. (1) An anti-syphonage pipe of at least two inches in internal diameter shall be provided at—

(a) the trap of any soil-water fitting which has a vertical or inclined discharge pipe of more than four feet in length measured vertically from the invert level of the discharge pipe of such fitting to the invert level of the ventilated private drain; and

(b) die sperder van elke drekwatertoebehoorsel waar meer as een sodanige toebehoorsel in 'n tak van 'n private riool wat nie langer as 20 voet is nie, ontlas.

(2) Sodanige slukpyp moet by die drekwaterpyp aangesluit word—

(a) by 'n punt minstens drie duim en hoogstens 30 duim van die hoogste deel van die sperder af;

(b) aan die kant van die waterslot wat naaste aan die drekwaterpyp is; en

(c) in die vloerigting.

(3) Sodanige slukpyp moet na die buitelug opwaarts strek ooreenkomsdig die vereistes van artikel 73 vir ventilasiepype en 'n geskikte gegalvaniseerde draadbolrooster moet op die bopunt daarvan aangebring word, of dit kan opwaarts strek en by 'n drekwaterventilasiepyp aangesluit word bokant die top van die hoogste toebehoorsel wat ontlas in die drekwaterpyp wat deur sodanige ventilasiepyp geventreilleer word.

(4) Waar enige sodanige slukpyp korter as 50 voet is, moet dit 'n binnedeursnee van minstens twee duim hê, of waar dit langer as 50 voet of langer as 80 voet is, moet sy binnedeursnee onderskeidelik minstens drie duim en vier duim wees.

DEEL II

DREKWATERTOEBEHOORSELS

Vereistes vir Spoelpotte

76. (1) Enige spoelpot moet van geglasuurde ondeurdringbare materiaal wees, moet of van die afspoel- of goedgekeurde sifontipe wees en moet 'n wateroppervlakte van minstens 20 vierkante duim hê om alle drekstowwe op te vang en te verhoed dat die spoelpot bevuil raak.

(2) 'n Spoelpot met 'n "P"-sperder moet waar doenlik gebruik word.

(3) Enige spoelpot moet uit een stuk gevorm wees, behalwe in die geval van 'n hurkpot.

(4) Elke spoelpot vir Blankes moet voorsien wees van 'n goedgekeurde, gladde en syferdigte sitplek, geskarnier aan die agterkant en dit mag nie op enige manier omhul wees nie.

(5) Alle afmetings van 'n spoelpot moet voldoen aan die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde se standaardspesifikasie vir Geglasuurde Sanitaire Ware van Keramiek (S.A.B.S. 497).

(6) 'n Spoelpot met 'n ingelaste sitplek mag nie gebruik word nie.

(7) Elke spoelpot moet 'n vorm hê wat die algehele wegspoeling van drekstof en papier sal verseker.

(8) 'n Spoelpot vir Asiatis kan van die hurktype wees, moet van geglasuurde ondeurdringbare materiaal wees, en moet 'n wateroppervlakte van minstens 20 vierkante duim hê.

(9) Die vloer van 'n hurkkloset moet gemaak wees van ondeurdringbare materiaal en afgeskuins word na die spoelpot toe op so 'n manier dat dit die behoorlike skoonmaak van die vloer verseker.

(10) 'n Hurkpot moet voorsien word van 'n spoelpyp en 'n spoeltenk wat voldoen aan die vereistes wat vir ander spoelpottypes voorgeskryf is.

(11) Geen Kloset van die tregterpan-, trog- of aaneentype mag gebruik word nie.

Vereistes vir Urinale

77. (1) Elke urinal moet van die vak-, aan die muur gehegte halfvak- (hierna halfvak- genoem) of blad-type wees en moet gemaak wees van gladde ondeurdringbare materiaal, en elke urinal uitgesonderd die halfvaktipe of enkel vakurinal moet sonder tussenkom van enige ander toebehoorsel, in 'n kanaal van gladde ondeurdringbare materiaal ontlas.

(b) the trap of every soil-water fitting where more than one such fitting discharges into a branch of a private drain not exceeding 20 feet in length.

(2) Such anti-syphonage pipe shall be connected to the soil-water pipe—

(a) at a point not less than three inches and not more than 30 inches from the highest part of the trap;

(b) on the side of the water seal which is nearer the soil-water pipe; and

(c) in the direction of the flow.

(3) Such anti-syphonage pipe shall be continued up to the open air as is required for ventilation pipes in terms of section 73 and shall have a suitable galvanized wire balloon grating fitted to the upper extremity thereof, or it may be carried up and connected to a soil-water ventilation pipe above the top of the highest fitting discharging into the soil-water pipe which is ventilated by such ventilation pipe.

(4) Where any such anti-syphonage pipe is shorter than 50 feet, it shall have an internal diameter of not less than two inches, or where it exceeds 50 feet or 80 feet in height, it shall have an internal diameter of not less than three inches and four inches respectively.

PART II

SOIL-WATER FITTINGS

Requirements for Water-closet Pans

76. (1) Any water-closet pan shall be of glazed impervious material, either of the wash-down or approved syphonic type and shall have a water surface area of not less than 20 square inches to receive all excremental matter and to prevent any fouling of the pan.

(2) A water-closet pan which has a "P" trap shall be used wherever practicable.

(3) Any water-closet pan shall be formed in one piece except in the case of a squat pan.

(4) Every water-closet pan for white persons shall be fitted with an approved smooth and impervious seat, hinged at the back, and no such pan shall be encased in any manner.

(5) All dimensions of a water-closet pan shall comply with the South African Bureau of Standards Standard Specification for Glazed Ceramic Sanitary-ware (S.A.B.S. 497).

(6) A water-closet pan with an inserted seat shall not be used.

(7) Every water-closet pan shall be of such form as will ensure the complete clearing out of excremental matter and paper.

(8) A water-closet pan for Asiatics may be of the squat type, shall be of glazed impervious material and shall have a water surface area of not less than 20 square inches.

(9) The floor of a squat closet shall be made of impervious material and graded down to the squat pan in such a manner as to ensure the proper cleansing of the floor.

(10) A squat pan shall be provided with a flush pipe and cistern conforming to requirements prescribed for flush pipes and cisterns for other types of water-closet pans.

(11) No closet of the hopper pan, trough or continuous range type shall be used.

Requirements for Urinals

77. (1) Every urinal shall be of the stall, wall-hung semi-stall (hereinafter referred to as semi-stall) or slab type, shall be made of smooth impervious material and every urinal other than the semi-stall type or a single stall urinal shall discharge into a channel of smooth impervious material without the interposition of any other fitting.

(2) 'n Sperder moet 'n binnedeursnee van minstens drie duim en met 'n waterslot van minstens twee duim diep moet aan die laagste punt van die kanaal en reg onderkant die uitlaat aangebring word en sodanige uitlaat moet van 'n geskarnierde korrosiebestande koepelrooster voorsien word.

(3) Waar twee of meer urinale langs mekaar is, kan hulle ontlaas in 'n gemeenskaplike kanaal wat met 'n egalige helling na die sperder toe afloop.

(4) Die urinaalkompartement se vloer moet van ondeurdringbare materiaal wees en met 'n helling afloop na die urinaalkanaal toe, behalwe waar die kanaal of sperder hoër as die vloer lê, in welke geval daar 'n trappie, minstens 12 duim breed, van ondeurdringbare, glyvaste materiaal verskaf moet word, wat met 'n helling na die kanaal toe afloop.

(5) (a) 'n Halfvakurinaal kan 'n sperder hê wat 'n integrerende deel daarvan vorm en die uitlaat van sodanige sperder moet 'n binnedeursnee van minstens twee duim hê.

(b) Sodanige sperder moet regstreeks met 'n drekwaterpyp of private riool deur middel van 'n korrosiebestande pyp verbind word.

(6) Waar meer as twee halfvakurinale langs mekaar gefinstalleer is of waar sodanige urinaal in 'n openbare gebou of skool gebruik gaan word, moet 'n vloerkanaal verskaf word wat onder elke sodanige urinaal strek en sodanige kanaal moet *mutatis mutandis* aan die vereistes van subartikels (2) en (4) voldoen.

(7) Die rand van enige halfvakurinaal moet hoogstens 23 duim bo die vloer van die urinaalkamer wees wanneer die urinaal deur volwassenes en 18 duim wanneer dit deur kinders gebruik gaan word.

(8) Die mure van enige urinaalkamer moet tot 'n hoogte van minstens vier voet ses duim bokant die vloeroppervlak met 'n ondeurdringbare materiaal afgewerk wees.

(9) Geen urinaal wat van teëls gemaak of van die bak- of trogtipe is, mag gebruik word nie.

Vereistes vir Vuilwatertregters

78. (1) Enige vuilwatertregter moet van gladde, geëmailleerde gietyster, geglasuurde vuurvaste klei of glasagtige erdewerk gemaak en uit een stuk gevorm wees.

(2) Die inlaat daarvan moet toegerus wees met 'n geskarnierde geelkoper-, geskutmetaal- of geëmailleerde gietysterrooster met parallelle gleuwe van hoogstens drie duim breed.

(3) Die waterlyn moet net onder die rooster wees en die wateroppervlakte moet nie kleiner as die oppervlakte van die vuilwatertregter se uitloop wees nie.

(4) 'n Tweede rooster kan onderkant die ander aangebring word, maar dan moet die gleuwe in sodanige rooster minstens drie-kwart duim wyd wees en sodanige tweede rooster moet verwijderbaar wees.

Sperders van Drekwatertoehoersels

79. (1) Enige drekwatertoehoersel moet van 'n sperder met 'n waterslot van minstens twee duim diep voorsien word en die sperderuitlaat moet lank genoeg wees om dit in die geval van laswerk maklik te kan bykom.

(2) Enige las tussen sodanige sperder se uitlaat en die drekwaterpyp moet van goedgekeurde bitumineuse of ander gesikte materiaal gemaak word.

Spoeltenks

80. (1) Elke drekwatertoehoersel moet voorsien word van 'n goedgekeurde spoeltenk wat regstreeks by die munisipale of ander goedgekeurde watertoever aangesluit moet word deur middel van 'n pyp met 'n binnedeursnee van minstens half duim.

(2) A trap of not less than three inches internal diameter and with at least a two inch deep water seal shall be provided at the lowest point of the channel directly below the outlet and such outlet shall be provided with a domed hinged non-corrosive grating.

(3) Where two or more urinals are contiguous to one another they may discharge into a common channel which shall be evenly graded down to the trap.

(4) The floor of any urinal compartment shall be of impervious material and shall be graded down to the channel of the urinal, except where the channel or trap is raised above the floor level in which case a step at least 12 inches wide, graded down to the channel and made of impervious non-slip material shall be provided.

(5) (a) A semi-stall urinal may have a trap forming an integral part thereof and the outlet of such trap shall not be less than two inches in internal diameter.

(b) Such trap shall be connected directly to a soil-water pipe or private drain by means of a non-corrosive pipe.

(6) Where more than two semi-stall urinals are installed next to each other or where such urinal is to be used in a public building or school, a floor channel extending under each such urinal shall be provided and such channel shall comply *mutatis mutandis* with the requirements of subsections (2) and (4).

(7) The rim of any semi-stall urinal shall not exceed a height of 23 inches above the floor of the urinal room when to be used by adults and 18 inches when to be used by children.

(8) The walls of any urinal room shall have an impervious finish to a height of at least four feet six inches above the floor level.

(9) No urinal made of tiles or of the basin or trough type shall be used.

Requirements for Slop-hoppers

78. (1) Any slop-hopper shall be of smooth enamelled cast iron, glazed fire-clay or vitreous earthenware and formed in one piece.

(2) The inlet thereof shall be fitted with a hinged brass, gunmetal or enamelled cast-iron grating with parallel slots not exceeding three inches in width.

(3) The water line shall be immediately below such grating, and the surface area of the water shall not be less than the area of the outlet of the slop-hopper.

(4) A second grating may be provided below the other, but if so the slots in such grating shall not be less than three-quarter inch in width and such second grating shall be removable.

Traps to Soil-water Fittings

79 (1) Any soil-water fitting shall be provided with a trap having a water seal of not less than two inches in depth and the outlet of such trap shall be of sufficient length to be conveniently accessible for jointing.

(2) Any joint between the outlet of such trap and the soil-water pipe shall be made of approved bituminous or other suitable material.

Flushing Cisterns

80. (1) Every soil-water fitting shall be provided with an approved flushing cistern, which shall be directly connected to the municipal or other approved water supply by means of a pipe with an internal diameter of not less than half inch.

(2) Elke spoeltenk moet deur middel van 'n lood- of koperpyp met die watertoevoerpyp verbind wees en moet voorsien word van 'n doeltreffende spoeltoestel met 'n goedgekeurde vlotterklep.

(3) Die watervloei in die spoeltenk in moet afsonderlik beheer word deur 'n afsluitkraan wat so na moontlik aan en in elk geval binne ses voet van sodanige tenk af moet wees.

(4) Elke spoeltenk moet voorsien word van 'n oorlooppyp met 'n binnedeursnee van minstens drie-kwart duim, wat in 'n oop plek buitekant die betrokke gebou eindig, of sodanige spoeltenk moet binnekant voorsien word van 'n vertikale oorlooppyp wat in die spoelpyp daarvan ontlas.

(5) Elke spoeltenk wat 'n spoelkofset, vuilwaterregter of bedpanwasser bedien, moet tydens elke uitspoeling minstens twee en 'n half gelling water ontlas.

(6) Die minimum hoogte gemeet vanaf die bodem van 'n hoë spoeltenk tot die top van die spoelpot moet vyf voet in die geval van 'n spoelpyp met 'n binnedeursnee van een en 'n kwart duim en vier voet ses duim in die geval van 'n spoelpyp met 'n binnedeursnee van een en 'n half duim wees.

(7) Die minimum binnedeursnee van 'n spoelpyp vir 'n lae spoeltenk moet een en 'n half duim wees.

(8) Elke urinaal of reeks urinale moet voorsien word van 'n spoeltenk wat minstens half gelling per vak met tussenposes van hoogstens 20 minute kan ontlas.

(9) Die spoelpyp van enige spoeltenk moet van gegalvaniseerde weekstaal, rooikoper, nikkel, geelkoper of ander gesikte materiaal wees en dit moet stewig aan die muur geheg word.

(10) Elke spoelpyp moet vertikaal aangebring en behoorlik met die spoeltenk en die spoelpot op 'n goedgekeurde en vakkundige wyse verbind word.

(11) Ondanks die voorgaande bepaling van hierdie artikel, kan enige drekwatertoebehoersel uitgespoel word deur middel van 'n goedgekeurde spoelklep wat by iedere spoeling minstens soveel water moet ontlas as wat vooraf geskryf is in subartikel (5) of (8), al na die geval.

(12) Indien urinaalspoeling deur middel van 'n spoelklep geskied, moet die spoelhefboom van sodanige klep so geplaas wees dat dit maklik van enige van die urinaalvakke af bereikbaar is en 'n enkele klep mag nie meer as drie van sodanige vakke uitspoel nie en moet in die middel daarvan geplaas wees.

(13) Waar 'n spoelklep geïnstalleer is, moet dit toegerus wees met 'n verbinding met 'n wateropgaartenk waarvan die inhoudsvermoë en waterdrukhoogte voldoende moet wees om so 'n klep te laat werk.

(14) Die tappyp na 'n spoelklep moet beheer word deur 'n volgangklep wat so na moontlik aan die opgaartenk moet wees.

Toets van Spoelpot

81. (1) 'n Monster van elke tipe spoelpot word, indien die Direkteur dit vereis, deur die Direkteur getoets voordat dit aangebring kan word, en 'n bedrag van R2 moet vir elke sodanige toets aan die Raad betaal word.

(2) Met die oog op so 'n toets, moet die eienaar van sodanige spoelpot dit by 'n munisipale werkplaas of kantoor aflewer, of dit op 'n ander plek aanbring, soos deur die Direkteur bepaal.

(3) Die toets wat uitgevoer moet word, moet aan die voorskrifte van Bylae J hierby voldoen.

(2) Every flushing cistern shall be connected to the water supply pipe by means of a lead or copper pipe and shall be provided with an efficient flushing device with an approved ball valve.

(3) The flow of water into a flushing cistern shall be separately controlled by a stopcock situated as close as possible to, and in any case within six feet of, such cistern.

(4) Every flushing cistern shall be provided with an overflow pipe of not less than three-quarter inch internal diameter which terminate in an exposed position outside the building concerned, or such cistern shall be provided with an internal vertical overflow pipe discharging in the flush pipe thereof.

(5) Every flushing cistern serving a water-closet, slop-hopper or bed-pan washer shall at each flush discharge not less than two and a half gallons of water.

(6) The minimum height measured from the bottom of a high-level flushing cistern to the top of the water-closet pan shall be five feet in the case of a one and a quarter inches internal diameter flush pipe and four feet six inches in the case of a one and a half inches internal diameter flush pipe.

(7) The minimum internal diameter of a flush pipe for a low-level flushing cistern shall be one and a half inches.

(8) Every urinal or range of urinals shall be provided with a flushing cistern capable of discharging at least half gallon per stall at intervals not exceeding 20 minutes.

(9) The flushing pipe of any flushing cistern shall be of galvanized mild steel, copper, nickel, brass or other suitable material and it shall be securely fixed to the wall.

(10) Every flushing pipe shall be fixed vertically and properly connected to the cistern and closet pan in an approved and workmanlike manner.

(11) Notwithstanding the foregoing provisions of this section, any soil-water fitting may be flushed by means of an approved flushing valve which shall at each flushing discharge a volume of water not less than that prescribed by subsection (5) or (8) as the case may be.

(12) If a urinal is flushed by means of a flushing valve, the release lever of such valve shall be so positioned as to be easily accessible from any one of the stalls of the urinal and any one valve shall not flush more than three such stalls and shall be placed in the centre thereof.

(13) Where a flushing valve is installed it shall be supplied with a connection from a water storage tank of a capacity and head of water sufficient to operate such valve.

(14) The draw-off pipe to a flushing valve shall be controlled by a full-way valve situated as near as possible to the storage tank.

Testing of Water-closet Pan

81. (1) A sample of every type of water-closet pan shall, if required by the Director, be tested by the Director before it may be installed and a charge of R2 shall be paid to the Council for every such test.

(2) For the purposes of such test, the owner of such water-closet pan shall deliver it to a municipal workshop or office or fit it up at some other place, as directed by the Director.

(3) The test to be carried out shall comply with the provisions of Schedule J hereto.

Getal wat Voorsien Moet Word en Algemene Vereistes vir Instalering

82. (1) Die getal drekwater toebehoorsels wat vir enige gebou voorsien moet word, moet volgens die voorskrifte van Bylae I hierby wees.

(2) Behalwe waar 'n gebou algehele lugversorging het, moet iedere drekwater toebehoersel daarin aangebring word teen 'n buitemuur van die gebou of teen 'n muur wat aan 'n buitemuur grens.

(3) Enige drekwater toebehoersel moet op 'n syferdigte en korrosiebestande vloer geplaas word.

(4) Waar 'n drekwater toebehoersel aangebring is teen 'n muur wat grens aan 'n buitemuur, moet sodanige toebehoersel hoogstens 13 voet van die buitemuur af wees.

(5) Enige reeks van meer as vyf drekwater toebehoorsels wat elkeen afsonderlik in 'n private riool ontlaas, moet by minstens elke sesde toebehoersel geventileer word.

Vereistes vir Kamers

83. (1) In 'n gebou wat nie algehele lugversorging het nie, moet elke kamer waarin daar een of meer drekwater toebehoorsels aangebring gaan word, van 'n venster voorsien word wat minstens twee vierkante voet beslaan vir elke sodanige toebehoersel: Met dien verstande dat sodanige oppervlakte bereken moet word bo en behalwe die in artikel 66 (2) voorgeskrewe minimum oppervlakte vir vensters.

(2) Minstens 50 persent van sodanige venster moet in die buitelug oopmaak met 'n minimum van twee vierkante voet.

(3) Benewens sodanige venster, moet enige sodanige kamer geventileer word deur middel van minstens twee lugstene, elk nege duim by ses duim, wat in 'n buitemuur van sodanige kamer ingebou moet word, of deur middel van 'n lugskag met 'n deursneeoppervlakte van minstens 36 vierkante duim, of by wyse van die een of ander doeltreffende metode.

(4) Elke sodanige vertrek moet op so 'n plek opgerig word dat dit nie regstreeks verbind is met 'n kombuis, opwasplek of ander kamer wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word vir die opberging, bereiding of verbruik van kos nie, maar dit moet daarvan geskei wees deur middel van 'n gang, portaal of ander vertrek as dié wat hierbo behoog word.

(5) Sodanige gang, portaal of vertrek moet, as die Direkteur dit vereis, geventileer word deur middel van 'n lugskag met 'n deursneeoppervlakte van minstens 36 vierkante duim of by wyse van die een of ander doeltreffende metode.

Tydelike Latrinegeriewe

84. (1) Enigiemand wat uitgravings doen of wat 'n gebou oprig of enig werk uitvoer wat die herstelling of sloping van enige gebou meebring, moet voordat die werk 'n aanvang neem, tydelike latrinegeriewe op die terrein voorsien of beskikbaar stel vir gebruik deur die werkemense wat met die werk besig is: Met dien verstande dat hierdie artikel nie van toepassing is nie waar ander geskikte latrinegeriewe beskikbaar is.

(2) Waar dit doenlik is om die latrines by 'n munisipale riool aan te sluit, moet spoeklosette voorsien word en waar sodanige aansluiting nie doenlik is nie, moet daar ander voorsiening gemaak word tot tevredenheid van die Stads-gesondheidshoof.

(3) Elke sodanige latrine-ingang moet behoorlik afgeskerm wees sodat dit nie van enige straat of aangrensende eiendom af sigbaar is nie.

(4) Enige sodanige latrine moet te alle tye in 'n behoorlike en sindelike toestand gehou word.

Number to Be Provided and General Requirements for Installation

82. (1) The number of soil-water fittings to be provided for any building shall be as prescribed in Schedule I hereto.

(2) Except where a building is fully air-conditioned any soil-water fitting therein shall be installed in such a position that such fitting is against an external wall of the building or against a wall which is adjacent to an external wall.

(3) Any soil-water fitting shall be placed on an impervious and non-corrosive floor.

(4) Where a soil-water fitting is placed against a wall adjacent to an external wall, such fitting shall not be more than 13 feet from the external wall.

(5) Any range of soil-water fittings exceeding five in number shall, where every such fitting discharges separately into a private drain, be ventilated at least at every sixth fitting.

Requirements for Rooms

83. (1) In a building, which is not fully air-conditioned, every room in which one or more soil-water fittings are to be installed, shall be provided with a window opening into the external air measuring at least two square feet for every such fitting: Provided that such area shall be calculated in addition to the minimum area for windows prescribed in section 66 (2).

(2) At least 50 per cent of such window shall open into the external air with a minimum of two square feet.

(3) In addition to such window, any such room shall be ventilated by means of at least two air bricks each nine inches by six inches built into an external wall of such room or by means of an air shaft having a cross-sectional area of at least 36 square inches or by means of some other effective method.

(4) Every such room shall be constructed in such a position that it does not communicate directly with any kitchen, scullery or other room wherein food is or is intended to be stored, prepared or consumed, but it shall be separated therefrom by means of a passage or lobby or room other than those contemplated above.

(5) Such passage, lobby or room shall, if required by the Director, be ventilated by an air shaft having a cross-sectional area of at least 36 square inches or by some other effective method.

Temporary Latrine Facilities

84. (1) Any person who excavates or who erects a building or does any work involving the repair or taking down of any building shall, before commencing work, provide or make available suitable temporary latrine facilities on the site for the use of workmen engaged upon the work: Provided that this section shall not apply where other suitable latrine facilities are available.

(2) Where it is practicable to connect the latrines to a municipal sewer, water-closets shall be provided and where such connection is not practicable other provision shall be made to the satisfaction of the Medical Officer of Health.

(3) Any such latrine entrance shall be adequately screened so that it is not visible from any street or adjoining property.

(4) Any such latrine shall at all times be maintained in a proper and clean condition.

(5) Enige sodanige latrine moet verwijder en die terrein skoon atergelaat word wanneer, na die mening van die Raad, dit nie meer nodig is nie.

HOOFSTUK IX

OPGAARTENKS EN SEPTIESE TENKS

Aansoek om Opgaartenk te Installeer

85. (1) Enigiemand wat 'n opgaartenk wil installeer vir die opgaar van rioolvuilwater, moet by die Stadsingenieur skriftelik aansoek doen om Raadsgoedkeuring vir sodanige installasie, en tot tyd en wyl sodanige goedkeuring wel verkry is; mag sodanige installasie nie begin nie.

(2) Die Raad kan sodanige aansoek op die volgende gronde afwyse:

- (a) Dat 'n munisipale riool beskikbaar is;
- (b) dat die leegmaak van die voorgestelde tenk, vanweë sy ligging, nie moontlik sal wees nie;
- (c) dat die werktuie vir die leegmaak van sodanige tenks reeds teen volle vermoë werk;
- (d) dat die voorgestelde tenk se inhoudsvermoë na die Raad se oordeel ontoereikend is; of
- (e) dat die voorgestelde tenk nie aan die vereistes van hierdie verordeninge sal voldoen nie.

Vereistes vir Opgaartenks

86. Enige opgaartenk moet aan die volgende vereistes voldoen:

- (a) Die inhoudsvermoë daarvan moet voldoende wees om die getal persone in die betrokke gebou te kan bedien, moet voldoende wees om rioolvuilwater minstens vyf dae lank te kan opgaar en moet in ieder geval nie minder as 3,000 gelling wees nie;
- (b) die uitlaatklep van die tenk moet, vertikaal gemeet, nie hoër as sewe voet bo die bodemhoogte wees nie, moet in 'n gerieflike posisie vir die leegmaak van die tenk geplaas wees en moet, indien moontlik, buitekant die betrokke eiendom se grens aangebring word;
- (c) dit moet so na moontlik aan 'n straatgrens geïnstalleer word sodat dit maklik leeggemaak kan word of, as sodanige tenk verder as 10 voet van die grens af is, moet daar 'n gerieflike toegangsweg daarheen voorsien word;
- (d) met die oog op inspeksie en skoonmaak van die tenk moet dit van 'n mangat van minstens 24 duim in die lengte by 18 duim in die breedte voorsien word wat bokant die grondoppervlak moet uitstaan om te voorkom dat oppervlak- of stormwater in die tenk inloop;
- (e) dit moet waterdig wees;
- (f) die gewapende beton-blad bo-op die tenk moet so ontwerp wees dat dit enige opgelegde las sal kan dra.

Aansoek om Septiese Tenk te Installeer

87. (1) Enigiemand wat 'n septiese tenk wil aanbring, moet by die Direkteur skriftelik aansoek doen om Raadsgoedkeuring vir sodanige installasie en tot tyd en wyl sodanige goedkeuring verkry is, mag sodanige installasie nie begin nie.

(2) Die Raad kan sodanige aansoek afwyse—

- (a) indien hy van mening is dat die absorbeervermoëns van die ondergrond ontoereikend is;
- (b) waar dit moontlik is om die drekwater weg te doen deur middel van 'n private riool wat by die munisipale riool aansluit; of
- (c) waar die voorgestelde septiese tenkstelsel, na die Raad se oordeel, nie aan hierdie verordeninge sal voldoen nie.

(5) Any such latrine shall be removed and the site left clean when, in the opinion of the Council, it is no longer required.

CHAPTER IX

CONSERVING TANKS AND SEPTIC TANKS

Application to Install Conserving Tank

85. (1) Any person wishing to install a conserving tank for the storage of sewage shall make application, in writing, to the City Engineer for the Council's approval for such installation and no such installation shall be commenced with unless and until such approval has been granted.

(2) The Council may refuse such application on the following grounds:—

- (a) That a municipal sewer is available;
- (b) that owing to the position of the proposed tank, emptying thereof would not be possible;
- (c) that the plant for emptying such tanks is already working to full capacity;
- (d) that the proposed tank is, in the opinion of the Council, of insufficient capacity; or
- (e) that the proposed tank will not conform to the requirements of these by-laws.

Requirements for Conserving Tanks

86. Any conserving tank shall conform to the following requirements:—

- (a) The capacity thereof shall be sufficient to serve the number of persons in the building concerned, shall be sufficient for at least five days storage of sewage and shall in any case not be less than 3,000 gallons;
- (b) the outlet valve of the tank shall not be more than seven feet above the bottom level thereof, measured vertically, shall be placed in a convenient position for emptying the tank and shall, if possible, be placed outside the boundary of the property concerned;
- (c) it shall be installed as near as possible to a street boundary so that it can be readily emptied or, if such tank is more than 10 feet from such boundary, a convenient means of access thereto shall be provided;
- (d) for inspection and cleaning of the tank it shall be provided with a manhole of at least 24 inches by 18 inches in length and width and such manhole shall be brought up to above ground level so as to prevent any surface or storm-water from entering the tank;
- (e) it shall be watertight; and
- (f) the reinforced concrete slab covering such tank shall be so designed as to be capable of supporting any superimposed load.

Application to Install Septic Tank

87. (1) Any person wishing to install a septic tank shall make application, in writing, to the Director for the Council's approval for such installation and no such installation shall be commenced with unless and until such approval has been granted.

(2) The Council may refuse such application—

- (a) if it is of the opinion that the absorbent qualities of the subsoil are insufficient;
- (b) where it is possible to dispose of the soil-water by means of a private drain connected to the municipal sewer; or
- (c) where the proposed septic tank system will, in the opinion of the Council, not conform to these by-laws.

Vereistes vir Konstruksie van Septiese Tenk

88. Enige septiese tenk moet aan die volgende vereistes voldoen:—

- (a) Dit moet in die buitelug en minstens 10 voet van enige gebou op, en van die grens van, die betrokke eiendom geleë wees;
- (b) dit moet waterdig wees;
- (c) dit moet behoorlik oordek wees;
- (d) dit moet 'n toereikende grootte hê soos in Bylae K hierby voorgeskryf;
- (e) dit moet van 'n geskikte toegang voorsien word wat doelmatig met 'n swaar mangatdeksel toegemaak moet wees.

Septiese Tenk wat 'n Oorlas of Gevaar vir Gesondheid Skep

89. Die Raad dan van die eienaar of okkuperer van enige eiendom vereis om die gebruik van enige septiese tenk te staak wat na die Stadsgeondheidshoof se mening 'n oorlas is of 'n gesondheidsgevaar uitmaak, en sodanige eienaar of okkuperer moet, by ontvangs van die Stadsgeondheidshoof se skriftelike kennisgewing, sodanige tenk behoorlik opvul, skoonmaak of op 'n in die kennisgewing aangeduide wyse daarmee handel.

Wegdoening van Vuilwater en Uitvloeisel

90. (1) Voordat enige septiese tenk aangebring word, moet die persoon wat van plan is om sodanige tenk aan te bring, die Stadsgeondheidshoof of die Direkteur daarvan oortuig dat die tenkuitvloeisel op 'n bevredigende wyse verwyder of weggedoen sal word.

(2) Die eienaar moet 'n sypelriool of 'n syferput van toereikende grootte soos in Bylae L hierby voorgeskryf word, voorsien vir die doeltreffende wegdoening van die uitvloeisel uit 'n septiese tenk en aisonderlik vir die vuilwater uit enige vuilwatertoehoersel en moet sodanige riool of put onderhou en sorg vir die doeltreffende funksionering daarvan.

(3) Behalwe in gevalle wat deur die Raad goedgekeur is, moet iedere gedeelte van 'n sypelriool, syferput of soortgelyke werk, minstens 10 voet verwijder wees van enige grens van die eiendom waarop dit geleë is en van enige septiese tenk af, en moet dit minstens 15 voet van enige gebou af wees.

(4) Enige sodanige riool, put of werk moet in so 'n posisie geleë wees dat dit, na die Raad se mening, nie enige boorgat of 'n ander watertoevoerbron sal besoedel nie.

Toets van Ondergrond

91. (1) Die Raad kan, voordat hy die installering van 'n septiese tenkselsel of 'n sypelriool vir vuilwaterwegdoening goedkeur, van die eienaar vereis om toetse van die grond se absorpsievermoë onder toesig van die Direkteur uit te voer met behulp van toetsgate soos in Bylae M hierby voorgeskryf word ten einde die geskiktheid van die ondergrond vir die wegdoening van die uitvloeisel of die vuilwater te bepaal.

(2) Indien die Raad, ten gevolge van sodanige toetsing, van mening is dat die ondergrond se absorpsiehoedanighede ontoereikend is, kan die Raad van die eienaar vereis om 'n bewaartenk aan te bring of sodanige uitvlocisel of vuilwater op die een of ander goedgekeurde wyse weg te doen.

HOOFSTUK X**STRAWWE, HEFFINGS, DIVERSE***Strawwe*

92. (1) Iemand wat enige bepaling van hierdie verordeninge oortree, of versuim om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande, en by 'n voortdurende misdryf, met 'n boete van R10 vir elke dag waarop die misdryf voortduur.

Requirements for Construction of Septic Tank

88. Any septic tank shall conform to the following requirements:—

- (a) It shall be situated in the open air and at least 10 feet from any building on, and from the boundary of, the property concerned;
- (b) it shall be watertight;
- (c) it shall be suitably covered;
- (d) it shall be of adequate capacity as prescribed in Schedule K hereto; and
- (e) it shall be provided with a suitable access which shall be effectively covered with a heavy manhole cover.

Septic Tank Creating Nuisance or Danger to Health

89. The Council may require the owner or occupier of any property to discontinue the use of any septic tank which, in the opinion of the Medical Officer of Health, is a nuisance or constitutes a danger to health, and such tank shall on receipt by such owner or occupier of a notice in writing from the Medical Officer of Health, be properly filled up, cleansed or otherwise dealt with by the owner or occupier as specified in such notice.

Disposal of Waste-water and Effluent

90. (1) Before any septic tank is constructed the Medical Officer of Health or the Director shall be satisfied by the person intending to install such tank that the effluent therefrom will be removed or disposed of in a satisfactory manner.

(2) The owner shall provide a french drain or soakage pit of adequate capacity as prescribed in Schedule L hereto for the efficient disposal of the effluent from a septic tank and separately for the waste-water from any waste-water fitting and shall maintain and ensure the efficient functioning of such drain or pit.

(3) Except in cases approved by the Council, every part of a french drain, soakage pit or similar work shall be at least 10 feet distant from any boundary of the property on which it is situated and from any septic tank and shall be at least 15 feet from any building.

(4) Any such drain, pit or work shall be situated in such a position that it will, in the opinion of the Council, not contaminate any borehole or other source of water supply.

Testing of Sub-soil

91. (1) The Council may, before approving the installation of a septic tank system or a french drain for the disposal of waste-water, require the owner of the property to carry out soil absorption tests under supervision of the Director by means of trial holes as described in Schedule M hereto in order to determine the suitability of the sub-soil for the disposal of the effluent or waste-water.

(2) If, as a result of such testing, the Council is of the opinion that the absorbent qualities of the sub-soil are insufficient, it may require the owner to install a conserving tank or to dispose of such effluent or waste-water in some other approved manner.

CHAPTER X**PENALTIES, CHARGES, MISCELLANEOUS***Penalties*

92. (1) Any person who contravenes or fails to comply with any provision of these by-laws, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R100 or to imprisonment for a period not exceeding three months and in the case of a continuing offence, to a fine not exceeding R10 for every day during which such offence continues.

(2) Benewens sodanige boete of gevangenisstraf moet alle onkoste wat die Raad aangaan as gevolg van die oortreding van enigeen van hierdie verordeninge of by die uitvoering van werk wat in opdrag van enige bepaling van hierdie verordeninge deur enigiemand uitgevoer moes word en nie deur hom uitgevoer is nie, betaal word deur die persoon wat sodanige oortreding begaan of versuum om sodanige werk uit te voer.

Heffings

93. (1) Die eienaar van enige eiendom wat by 'n munisipale riool aangesluit is, is aanspreeklik vir die betaling van die in Bylae N hierby voorgeskrewe heffings wat opeisbaar word op die eerste dag van Julie elke jaar, en in twaalf gelyke maandelikse paaimeente betaal kan word, vóór of op die finale vereffenningsdatum wat in die maandelikse rekenings aangegee word.

(2) Waar enige drekwateroebhoersel gedurende enige maand by 'n private riool wat in 'n munisipale riool ontlas, aangesluit of daarvan afgesluit word, word die heffing bereken asof sodanige aansluiting met ingang van die eerste dag van daardie maand of asof sodanige afsluiting op die eerste dag van die eerskomende maand, al na die geval, uitgevoer is.

(3) Ondanks die bepalings van subartikel (1), is geen heffing betaalbaar nie ten opsigte van 'n drekwateroebhoersel wat geaffekteer word deur die sluiting ingevolge artikel 18, vir enige langer tydperk as 'n maand, van 'n private riool, rioleringsinstallasie of 'n pyp: Met dien verstande dat by die berekening van heffings, daar geag word dat sodanige sluiting en die latere heropening van so 'n private riool, rioleringsinstallasie of pyp, plaasgevind het met ingang van die eerste dag van die maand waartydens so 'n sluiting of heropening, al na die geval, uitgevoer is.

Berekening van Koste wat Verhaal kan word

94. In alle gevalle waar die Raad werk uitgevoer het ten opsigte waarvan hy ingevolge hierdie Verordeninge geregtig is om die koste op iemand te verhaal, kan daar by die geëiste en verhaalbare koste ingesluit word 'n bedrag wat die Stadsingenieur of die Direkteur voorskryf om die koste van opmetings, rekeninge, spesifikasies, hoeveelhede, toesig en die gebruik van gereedskap en werktuie te dek en daar word ook by sodanige koste ingesluit enige uitgawe of arbeidskoste ten opsigte van die opbreek, herstel en regmaak van die straat of grond wat geaffekteer is.

Dwarsboming van Raad se Beampies

95. Niemand mag enigeen van die Raad se beampies toegang ontsê of redelike inligting van hom weerhou of hom hinder terwyl hy enige werk of inspeksie wat hy gemagtig is om ingevolge hierdie verordeninge te doen, uitvoer of probeer uitvoer nie.

Outentisering en Betekening van Kennisgewings, Lasgewings en Dokumente

96. (1) Elke by hierdie verordeninge beoogde kennisgewing, lasgewing of ander dokument wat outentisering deur die Raad vereis, is voldoende geoutentiseer as dit deur die Stadsingenieur of die Direkteur of die Stadsgesondheids hoof onderteken is.

(2) Enige kennisgewing, lasgewing of ander dokument waarvan die betekening aan enigiemand ingevolge hierdie verordeninge vereis word of gemagtig is, kan op die volgende wyse beteken word:—

(a) Deur dit of 'n ware afskrif daarvan af te lewer aan enigiemand op die eiendom wat behoort aan of geokkupeer word deur die persoon aan wie sodanige betekening moet geskied; of

(2) In addition to such fine or imprisonment, any expense incurred by the Council in consequence of a breach of any of these by-laws or in the execution of any work directed by any provision of these by-laws to be executed by any person and not executed by him, shall be paid by the person committing such breach of failing to execute such work.

Charges

93. (1) The owner of any property connected to a municipal sewer shall be liable for the payment of the charges prescribed in Schedule N hereto which charges shall become due and payable on the first day of July in respect of each and every year, and may be paid in twelve equal monthly instalments on or before the final date for payment indicated on the monthly accounts.

(2) Where any soil-water fitting is connected to, or disconnected from any private drain which discharges into a municipal sewer, during any month the charges shall be calculated as if such connection was effected with effect from the first day of that month or as if such disconnection was effected on the first day of the ensuing month, as the case may be.

(3) Notwithstanding the provisions of subsection (1), no charges shall be payable in respect of any soil-water fitting affected by the closure in terms of section 18 of a private drain, drainage installation or pipe for any period exceeding one month: Provided that for the purpose of calculating charges any such closure and the subsequent re-opening of such private drain, drainage installation or pipe, shall be deemed to have taken place with effect from the first day of the month during which such closure or re-opening was effected, as the case may be.

Calculation of Costs that may be Recovered

94. In all cases where any work is carried out by the Council in respect of which it is entitled to recover the cost from any person in terms of these by-laws, there may be included in the cost so claimed and recoverable such sum as the City Engineer or the Director shall prescribe to cover the cost of surveys, plans, specifications, quantities, supervision, and the use of tools and plant, and there shall also be included in such cost any expenditure or labour costs in respect of the disturbing, making good and remaking of the street or ground affected.

Obstruction of Council's Officials

95. No person shall refuse admittance or reasonable information to, or obstruct any of the Council's officials, whilst such official is carrying out or attempting to carry out any work or inspection, which such official is authorised to carry out under these by-laws.

Authentication and Service of Notices, Orders and Documents

96. (1) Every notice, order or other document contemplated by these by-laws requiring authentication by the Council shall be sufficiently authenticated if signed by the City Engineer or the Director or the Medical Officer of Health.

(2) Any notice, order or other document required or authorised to be served upon any person under these by-laws, may be served in the following manner:—

(a) By delivering it or a true copy thereof to any person on the property belonging to, or occupied by, the person upon whom such service is to be effected; or

(b) deur dit of 'n ware afskrif daarvan per aangetekende brief aan die betrokkeen by sy jongsbekende adres, of een-voudig aan "Die Eienaar" of "Die Okkupeerde", al na die geval, van die betrokke eiendom, te rig.

(3) Enige sodanige kennisgewing, lasgewing of dokument wat ooreenkomsdig subartikel (2) (b) beteken is, word geag op die dag waarop die brief wat dit bevat normaalweg deur die pos afgelewer sou gewees het, beteken te gewees het, en om sodanige betekening te bewys, is dit voldoende om te bewys dat so 'n kennisgewing, lasgewing of dokument ooreenkomsdig gemelde subartikel gerig en gepos is.

Voldoening aan Vereistes van die Raad

97. Niemand mag in gebreke bly, nalaat of weier om aan enige deur die Raad ingevolge hierdie verordeninge gestelde vereiste te voldoen nie.

Herroeping van Verordeninge

98. Die "Riolerings Bijkwetten" van die Munisipaliteit Pretoria, afgekondig by Administrateurskennisgewing 53 van 1913, soos gewysig, word hiermee herroep.

BYLAE A

AFKORTINGS VIR GEBRUIK IN RIOLERINGSTEKENINGE—ARTIKEL 2 (6)

Bad.....	B.
Bidet.....	Bt.
Drekwaterpyp.....	D.W.P.
Drekwaterventilasiepyp.....	D.W.V.
Geglasuurde erdepyp.....	G. EP.
Geutpyp.....	GP.
Gietysterpyp.....	GY.P.
Handewasbak.....	HW.B.
Inspeksiekamer.....	IK.
Inspeksieoog.....	IO.
Luguitlaatpyp.....	L.U.P.
Mangat.....	MG.
Opwaskas.....	OW.B.
Rioolput.....	RP.
Rioolput (met kom).....	RP.K.
Steckoog.....	SO.
Slukpyp.....	SP.
Spoeikloset.....	SK.
Stort.....	St.
Toegangsoog.....	TO.
Urinaal.....	U.
Varsluginlaat.....	V.L.I.
Vetvanger.....	V.V.
Vuilkwaterpyp.....	V.W.P.
Vuilkwatertregter.....	V.W.T.
Vuilkwaterventilasiepyp.....	V.W.V.
Wastrog.....	WT.

BYLAE B

GELDE TEN OPSIGTE VAN RIOLERINGSTEKENINGE BETAALBAAR INGEVOLGE ARTIKEL 3

Die aanslag van geldte ten opsigte van nuwe geboue en aanbousels aan bestaande geboue met inbegrip van buitegeboue, verandas en stoeps wat dakkie het, word gebaseer op die bruto oppervlakte bereken volgens buitewerkse afmetings van sodanige geboue of aanbousels wat drekwater- of vuilkwaterbehoere bevat wat in private riele ontsla wat by 'n munisipale riool of by enige opgaartenk of septiese tank aangesluit is.

Die aanslag van geldte ten opsigte van veranderinge word gebaseer op die getal drekwater- of vuilkwaterbehoorsels wat aangeleë of na 'n ander posisie verskuif moet word.

Die gelde word volgens die oppervlaktes by die hoogte van elke verdieping bereken; kelderverdiepings, tussenverdiepings en galerie word gemeet asof hulle afsonderlike verdiepings verteenwoordig.

Skal van geldte:—

	R c
(a) Vir nuwe geboue en aanbousels aan bestaande geboue, vir elke 500 vierkante voet of gedeelte daarvan van elke verdieping.....	1 00
(b) In die geval van veranderinge vir elke nuwe toe-behoersel of bestaande toe-bchoersel wat na 'n ander posisie verskuif word.....	1 00
(c) Minimum geld betaalbaar ten opsigte van enige rieleringstekening, gewysige of awykingstekening wat voorgelê word.....	4 00

(b) by forwarding it or a true copy thereof, by prepaid registered post to the person concerned at his last known address or merely addressed to "The Owner" or "The Occupier", as the case may be, of the property concerned.

(3) Any such notice, order or document served in terms of subsection (2) (b), shall be deemed to have been served on the day upon which the letter containing it would in the ordinary course of post have been delivered and in proving such service it shall be sufficient to prove that such notice, order or document was addressed in accordance with the said subsection and posted.

Compliance with Requirements of Council

97. No person shall fail, neglect or refuse to comply with any requirement made by the Council under these by-laws.

Repeal of By-laws

98. The Drainage By-laws of the Pretoria Municipality, published under Administrator's Notice 53 of 1913, as amended, are hereby repealed.

SCHEDULE A

ABBREVIATIONS FOR USE IN DRAINAGE DRAWINGS—SECTION 2 (6)

Access eye.....	A.E.
Anti-syphonage pipe.....	A.S.P.
Bath.....	B.
Bidet.....	Bt.
Cast-iron pipe.....	C.I.P.
Cleaning eye.....	C.E.
Fresh-air inlet.....	F.A.I.
Glazed earthenware pipe.....	G.E.W.P.
Grease trap.....	Gr. T.
Gully.....	G.
Gully (dished).....	D.G.
Inspection chamber.....	I.C.
Inspection eye.....	I.E.
Manhole.....	M.H.
Outlet ventilation pipe.....	O.V.P.
Rainwater pipe.....	R.W.P.
Sink.....	S.
Shower.....	Sr.
Slop-hopper.....	S.H.
Soil-water pipe.....	S.P.
Soil-water ventilation pipe.....	S.V.P.
Urinal.....	U.
Wash-hand basin.....	W.H.B.
Water-closet.....	W.C.
Washing trough.....	W.T.
Waste-water pipe.....	W.P.
Waste-water ventilation pipe.....	W.V.P.

SCHEDULE B

DRAINAGE DRAWING FEES PAYABLE IN TERMS OF SECTION 3

The assessment of fees in respect of new buildings and additions to existing buildings, including outbuildings, verandas and stoeps if roofed, shall be based upon the gross area, calculated on the external dimensions of such buildings or additions containing any soil-water or waste-water fittings discharging into a private drain connected to a municipal sewer or connected to any conserving tank or septic tank.

The assessment of fees in respect of alterations shall be based on the number of soil-water or waste-water fittings to be installed or moved to another position.

The fees shall be calculated on the areas at the level of each storey; basement floors, mezzanine floors and galleries shall be measured as representing separate storeys.

Scale of fees:—

	R c
(a) For new buildings and additions to existing buildings, for each 500 square feet area or part thereof of each storey.....	1 00
(b) In the case of alterations for each new fitting installed or existing fitting moved to another position.....	1 00
(c) Minimum fee payable in respect of any drainage drawing, amended or deviation drawing submitted	4 00

(d) Waar die goedkeuring van 'n tekening ingevolge hierdie verordeninge verval het, is die geld vir die hernuwing daarvan vir 'n verdere 12 maande 50 persent van die geld wat ten tyde van sodanige hernuwing betaalbaar is, met 'n minimum van R4.

BYLAE C

KENNISGEWINGS INGEVOLGE ARTIKEL 8

DEEL I

NET RIOLERINGSWERK

Planno. _____

STADSRAAD VAN PRETORIA

AFDELING STADSBEPLANNING EN ARGITEKTUUR
(BOUTOESIG)

Datum. 19_____

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM MET RIOLERINGSWERK TE BEGIN

Aan: Die Hoofboutoesigbeampte,

Hiermee gee ek kennis dat ek voornemens is om die rioleringswerk te begin op 19_____

Erfno. _____ Straat. _____

Dorpsgebied. _____

Naam van eienaar. _____

Adres. _____

Naam van kontrakteur. _____

Adres. _____

Let wel.—Enigiemand wat versuim om aldus kennis te gee, staan bloot aan die in die Raad se Rioleringsverordeninge voorgeskrewe strawwe.

Hierdie kennisgewing moet die Hoofboutoesigbeampte bereik minstens twee volle werksdae voordat die werk 'n aanvang neem.

Handtekening _____
Adres. _____

DEEL II

NET RIOLERINGSWERK

Planno. _____

STADSRAAD VAN PRETORIA

AFDELING STADSBEPLANNING EN ARGITEKTUUR
(BOUTOESIG)

Datum. 19_____

KENNISGEWING DAT RIOLERINGSINSTALLASIE GEREEED IS VIR OOP TOETSING OF VIR INSPEKSIE

Aan: Die Hoofboutoesigbeampte,

Hiermee gee ek kennis dat die rioleringsinstallasie gereed sal wees vir toetsing of inspeksie op 19_____

Erfno. _____ Straat. _____

Dorpsgebied. _____

Adres. _____

Naam van eienaar. _____

Adres. _____

Naam van kontrakteur. _____

Adres. _____

Let wel.—Enigiemand wat versuim om aldus kennis te gee of wat die rioleringsinstallasie voor toetsing of inspeksie toegooi, staan bloot aan die in die Raad se Rioleringsverordeninge voorgeskrewe strawwe.

Hierdie kennisgewing moet die Hoofboutoesigbeampte bereik minstens twee volle werksdae voordat die toetsing of inspeksie plaasvind.

Handtekening _____
Adres. _____

SLEGS VIR AMPTELIKE GEBRUIK

- (a) Is die vore en hellings van die riele beyredigend?
- (b) Was die oop toets bevredigend?
- (c) Is die werk ooreenkomsdig die goedgekeurde planne uitgevoer?
- (d) Is daar enige afwykings?
- (e) Word die werk deur gelicenseerde ambagsmanne uitgevoer?
- (f) Noem die defekte of tekortkominge (as daar is).

(g) Gedane stappe en opmerkings _____

Datum. _____

Handtekening van inspekteur

(d) Where the approval of a drawing has lapsed in terms of these by-laws, a fee for the renewal thereof, for a further 12 months, shall be 50 per cent of the fees payable at the time of such renewal, with a minimum of R4.

SCHEDULE C

NOTICES IN TERMS OF SECTION 8

PART I

DRAINAGE WORK ONLY

Plan No. _____

CITY COUNCIL OF PRETORIA

DEPARTMENT OF TOWN-PLANNING AND ARCHITECTURE
(BUILDING SURVEY)

Date. 19_____

NOTICE OF INTENTION TO COMMENCE DRAINAGE WORK

To: The Chief Building Surveyor,

I hereby give notice that I intend commencing the drainage work on 19_____

Erf No. _____ Street. _____
Township. _____
Name of owner. _____
Address. _____
Name of contractor. _____
Address. _____*Note.*—Any person failing to give this notice shall be liable to the penalties prescribed in the Council's Drainage By-laws.

This notice must be delivered to the Chief Building Surveyor at least two clear working days before commencement of the work.

Signature. _____
Address. _____

PART II

DRAINAGE WORK ONLY

Plan No. _____

CITY COUNCIL OF PRETORIA

DEPARTMENT OF TOWN-PLANNING AND ARCHITECTURE
(BUILDING SURVEY)

Date. 19_____

NOTICE THAT DRAINAGE INSTALLATION IS READY FOR OPEN TEST OR FOR INSPECTION

To: The Chief Building Surveyor,

I hereby give notice that the drainage installation will be ready for testing or inspection on 19_____

Erf No. _____ Street. _____
Township. _____
Address. _____
Name of owner. _____
Address. _____
Name of contractor. _____
Address. _____*Note.*—Any person failing to give this notice or covering up the drainage installation before testing or inspection shall be liable to the penalties prescribed in the Council's Drainage By-laws.

This notice must be delivered to the Chief Building Surveyor at least two clear working days before the day of testing or inspection.

Signature. _____
Address. _____

FOR OFFICIAL USE ONLY

- (a) Are the trenches and grades of drains satisfactory?
- (b) Did the open test prove satisfactory?
- (c) Has the work been executed in accordance with the approved plans?
- (d) Are there any deviations?
- (e) Is the work being executed by licensed tradesmen?
- (f) State defects or deficiencies (if any)
- (g) Action taken and remarks _____

Date. _____

Signature of inspector

DEEL III

NET RIOLERINGSWERK

Plan No. _____

STADSRAAD VAN PRETORIA

AFDELING STADSBEPLANNING EN ARGITEKTUUR
(BOUTOESIG)

Datum 19_____

KENNISGEWING DAT DIE RIOLERINGSWERK VOLTOOI
EN GEREED IS VIR 'N FINALE TOETS OF INSPJEKSIE

Aan: Die Hoofboutoesigbeampte,

Hiermee gee ek kennis dat die werk ooreenkomsdig die goedgekeurde
planne en die Rioleringsverordeninge voltooi is en op
19 vir 'n finale toets of inspeksie gereed sal wees.

Erf No. _____ Straat _____

Dorpsgebied _____

Naam van eienaar _____

Adres _____

Naam van kontrakteur _____

Adres _____

Let wel. — Enigiemand wat versuim om aldus kennis te gee of wat
die rioleringsinstallasie in gebruik neem sonder toestemming, staan
bloot aan die in die Raad se Rioleringsverordeninge voorgeskrewe
strawwe.

Hierdie kennisgewing moet die Hoofboutoesigbeampte minstens
twee volle werksdae voor die verlangde inspeksiedatum bereik.

Handtekening _____

Adres _____

SLEGS VIR AMPTELIKE GEBRUIK

- (a) Was die finale toets bevredigend?
 - (b) Is die werk ooreenkomsdig die goedgekeurde planne uitgevoer?
 - (c) Is daar enige afwykings?
 - (d) Indien wel, is die gewysigde planne voorgelê en goedgekeur?
 - (e) Noem die defekte of tekortkominge (as daar is).
- (f) Gedane stappe en opmerkings _____

Datum _____ Handtekening van inspekteur _____

BYLAE D

STADSRAAD VAN PRETORIA
STADSINGENIEURSAFDELING

AANSOEK OM VERGUNNING OM NYWERHEIDSUITVLOEISEL IN MUNISIPALE RIOOL TE ONTLAS—ARTIKEL 49

Erf No. _____ Dorpsgebied _____

Naam _____

Adres _____

Indien die besigheid of nywerheid deur 'n maatskappy gedryf word,
verstrek die naam van die sekretaris, en indien dit 'n vennootskap is,
verstrek die name van die vennote.

Aard van besigheid of nywerheid _____

Beskrywing van nywerheids- of bedryfsproses waardoor die uitvloei sel
sal ontstaan.

Gegevens betreffende werknemers

Kantoor Fabriek

- | | | |
|--|-------|-------|
| (i) Totale getal werknemers per dag [uitgesondert (iv)]. | _____ | _____ |
| (ii) Getal skofte per dag gewerk. | _____ | _____ |
| (iii) Getal dae per week gewerk. | _____ | _____ |
| (iv) Getal persone op die perseel woonagtig. | _____ | _____ |
| (v) Word daar 'n eetplek verskaf? | _____ | _____ |

Waterverbruik

- | | |
|---|-------|
| (i) Benaderde hoeveelheid water per maand gekoop vir verbruik
op perseel | _____ |
| (ii) Benaderde hoeveelheid water per maand uit enige boorgat verkry | _____ |
| (iii) Hoeveelheid water in die eindprodukt | _____ |
| (iv) Hoeveelheid water wat verdamp het | _____ |
| (v) Hoeveelheid aanvullingswater wat vir die stoomketels gebruik
is | _____ |

CHEMIESE EN FISIESE EIENSKAPPE VAN DIE UITVLOEISEL

1. Maksimum temperatuur °C _____

2. pH gehalte _____

PART III

DRAINAGE WORK ONLY

Plan No. _____

CITY COUNCIL OF PRETORIA

DEPARTMENT OF TOWN-PLANNING AND ARCHITECTURE
(BUILDING SURVEY)

Date 19_____

NOTICE THAT DRAINAGE WORK HAS BEEN COMPLETED
AND IS READY FOR A FINAL TEST OR INSPECTION

To: The Chief Building Surveyor,

I hereby give notice that the drainage installation has been completed
in accordance with the approved plans and the Drainage
By-laws and will be ready for a final test or inspection on
19_____

Erf No. _____ Street _____

Township _____

Name of owner _____

Address _____

Name of contractor _____

Address _____

Note. — Any person who fails to give this notice or uses the drainage
installation without permission shall be liable to penalties prescribed
in the Council's Drainage By-laws.

This notice must be delivered to the Chief Building Surveyor at
least two clear working days before the required inspection date.

Signature _____

Address _____

FOR OFFICIAL USE ONLY

- (a) Did the final test prove satisfactory?
- (b) Has the work been executed in accordance with the approved
plans?
- (c) Are there any deviations?
- (d) If so, have the amended plans been submitted and approved?
- (e) State defects or deficiencies (if any)

(f) Action taken and remarks _____

Date _____ Signature of inspector _____

SCHEDULE D

CITY COUNCIL OF PRETORIA

CITY ENGINEER'S DEPARTMENT

APPLICATION TO DISCHARGE INDUSTRIAL EFFLUENT
INTO MUNICIPAL SEWER—SECTION 49

Erf No. _____ Township _____

Name _____

Address _____

If the business or industry is carried on by a company, state the name
of the secretary and if it is a partnership, state the names of the
partners.

Nature of business or industry _____

Description of industrial or trade process by which the effluent will
be produced _____

Facts required relating to employees

Office Factory

- | | | |
|--|-------|-------|
| (i) Total number of daily employees [not to include (iv)]. | _____ | _____ |
| (ii) Number of shifts worked per day. | _____ | _____ |
| (iii) Number of days worked per week. | _____ | _____ |
| (iv) Number of persons resident on the premises | _____ | _____ |
| (v) Is a canteen provided? | _____ | _____ |

Water consumption

- | | |
|--|-------|
| (i) Approximate monthly quantity of water purchased for use on
the premises | _____ |
| (ii) Approximate monthly quantity of water obtained from any
borehole | _____ |
| (iii) Quantity of water in end-product | _____ |
| (iv) Quantity of water lost by evaporation | _____ |
| (v) Quantity of water used as boiler make-up | _____ |

CHEMICAL AND PHYSICAL CHARACTERISTICS OF THE
EFFLUENT

1. Maximum temperature °C _____

2. pH value _____

3. Aard van besinkbare vaste stowwe.
4. Hoeveelheid besinkbare vaste stowwe (ml. per liter 1 uur Imhoff-keël).
5. Suurstof geabsorbeer (4 uur) (d.p.m.), maksimum en gemiddelde.
6. Chemiese suurstofbehoefte (d.p.m.), maksimum en gemiddelde.
7. Totale opgeloste vaste stowwe (d.p.m.), maksimum en gemiddelde.
8. Vaste stowwe in suspensie (d.p.m.), maksimum en gemiddelde.
9. Maksimum totale hoeveelheid ontlaas (gellings per dag).
10. Maksimum onlastempo (gellings per uur).
11. Maksimum en gemiddelde konsentrasie van die volgende stowwe of grondstowwe (d.p.m.):—

<i>Stof</i>	<i>Konsentrasie</i>
Vry ammonium en ammoniumsoute (as N).
Sianiede (as CN).
Vet, seep en olie.
Yster (as Fe).
Swaar metale, uitgesonderd yster (spesifieer).
Nitrate (as N).
Fenolsamestellings (as fenol).
Stysel of suikers.
Sulfate (as SO ₄).
Sintetiese reinigingsmiddels.
Teer of teerolie.
Vlugtige oplosmiddels.
Organiese kleurstowwe of ander kleurstowwe.

Datum 19

Handtekening

BYLAE E

MAKSIMUM TOELAATBARE KONSENTRASIE VAN STOWWE IN NYWERHEIDSUITVLOEISEL WAT IN 'N MUNISIPALE RIOOL INLOOP—ARTIKEL 54 (e)

	<i>Dele per miljoen</i>
Totaal opgeloste vaste stowwe.	2,000
Vaste stowwe in suspensie.	600
Blousuur en sianiede of ander sianogenverbindings (uitgedruk as HCN).	10
Sulfide (uitgedruk as S).	25
Vet en olie.	400
Teer en teerolie wat nie opgelos is nie, in die waterfase.	60
Koper (uitgedruk as Cu).	20
Nikkel (uitgedruk as Ni).	20
Sink (uitgedruk as Zn).	20
Kadmium (uitgedruk as Cd).	20
Chroom (uitgedruk as CrO ₄).	20
Silwer (uitgedruk as Ag).	Geen
Suurstof geabsorbeer.	200
Chemiese suurstofbehoefte.	5,000

BYLAE F

HEFFING VIR NYWERHEIDSUITVLOEISEL INGEVOLGE ARTIKEL 58

Die heffing ten opsigte van die ontlassing van nywerheidsuitvloeiisel in 'n munisipale riool word bereken volgens die hoeveelheid nywerheidsuitvloeiisel soos ooreenkomsdig die bepalings van artikel 58 (2) gedurende die betrokke tydperk vasgestel is, ooreenkomsdig die volgende skaal waarin die SG- of die CSB-gehalte, welke ook al die hoogste heffing oplewer, gebruik word:

SG in dele per miljoen	CSB in dele per miljoen	Heffing per 1,000 gelling
0-100	0-1,000	5 sent
101-150	1,001-2,500	7 sent
151-200	2,501-5,000	10 sent
Bo 200	Bo 5,000	15 sent

Hier is SG en CSB die rekenkundige gemiddeldes van die sterktes wat vasgestel is ooreenkomsdig die metodes wat in Bylae G beskryf is, van minstens vier monsters van die uitvloeiisel wat te eniger tyd gedurende die heffingstydperk geneem is.

BYLAE G

BEPALING VAN CHEMIESE SUURSTOFBEHOEFTE (CSB)—ARTIKEL 58 (1) (b)

Verwysing: *Buitengewone Staatskoerant*, Pretoria, 22 Junie 1962, Deel IV, No. 266: Departement van Waterwese: Streekstandaarde vir Nywerheidsafvalwater. Toetsmetodes.

3. Nature of settleable solids.
4. Amount of settleable solids (ml. per litre 1 hour Imhoff Cone).
5. Oxygen absorbed (4 hours) (p.p.m.), maximum and average.
6. Chemical oxygen demand (p.p.m.), maximum and average.
7. Total dissolved solids (p.p.m.), maximum and average.
8. Suspended solids (p.p.m.), maximum and average.
9. Maximum total discharge (gallons per day).
10. Maximum rate of discharge (gallons per hour).
11. Maximum and average concentration of the following substances or radicles (p.p.m.):—

<i>Substance</i>	<i>Concentration</i>
Free and saline ammonia (as N).
Cyanides (as CN).
Grease, soap and oil.
Iron (as Fe).
Heavy metals other than iron, specify.
Nitrates (as N).
Phenolic compounds (as phenol).
Starch or sugars.
Sulphates (as SO ₄).
Synthetic detergents.
Tar or oil.
Volatile solvents.
Organic dyes or other colouring matter.

Date 19

Signature

SCHEDULE E

MAXIMUM PERMISSIBLE CONCENTRATIONS OF SUBSTANCES IN INDUSTRIAL EFFLUENT DISCHARGED INTO A MUNICIPAL SEWER—SECTION 54 (e)

	<i>Parts per million</i>
Total dissolved solids.	2,000
Solids in suspension.	600
Hydrocyanic acid and cyanides or other cyanogen compounds (expressed as HCN).	10
Sulphides (expressed as S).	25
Grease and oil.	400
Tar and tar oils not dissolved in aqueous phase.	60
Copper (expressed as Cu).	20
Nickel (expressed as Ni).	20
Zinc (expressed as Zn).	20
Cadmium (expressed as Cd).	20
Chromium (expressed as CrO ₄).	20
Silver (expressed as Ag).	Nil
Oxygen absorbed.	200
Chemical oxygen demand.	5,000

SCHEDULE F

CHARGE FOR INDUSTRIAL EFFLUENT; IN TERMS OF SECTION 58

The charge for the discharge of industrial effluent into a municipal sewer shall be calculated on the quantity of industrial effluent determined in accordance with the provisions of section 58 (2) during the period concerned, in accordance with the following scale, in which either the OA or COD value is used, whichever gives the highest charge:

OA in parts per million	COD in parts per million	Charge per 1,000 gallons
0-100	0-1,000	5 cents
101-150	1,001-2,500	7 cents
151-200	2,501-5,000	10 cents
Exceeding 200	Exceeding 5,000	15 cents

Here OA and COD are the arithmetical averages of the strengths determined in accordance with the methods described in Schedule G, of not less than four samples of the effluent taken at any time during the period of charge.

SCHEDULE G

DETERMINING CHEMICAL OXYGEN DEMAND (COD)—SECTION 58 (1) (b)

Reference: *Extraordinary Government Gazette*, Pretoria, 22 June 1962, Vol. IV, No. 266: Department of Water Affairs, Regional Standards for Industrial Effluents: Methods of Testing.

DEEL I: PROSEDURE VIR DIE VOORBEREIDING VAN REAGENSE

1. *Swawelsuur.*—Sterk.
2. *Ferroenindikatoroplossing.*—Los 1·485 g 1, 10 fenantrolien (mono-hidraat) saam met 0·695 g ferrosulfaat ($\text{FeSO}_4 \cdot 7\text{H}_2\text{O}$) in water op en verdun tot 100 milliliter.
3. *Standaardkaliumdichromaatoplossing, 0·25N.*—Los 12·2588 g kaliumdichromaat ($\text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7$), vooraf gedroog teen 103° C vir 2 uur, in gedistilleerde water op en verdun tot 1 liter.
4. *Standaardferro-ammoniumsulfaatoplossing—Naastenby 0·25N:*—Los 98 g ferro-ammoniumsulfaat [$\text{Fe}(\text{NH}_4)_2(\text{SO}_4)_2 \cdot 6\text{H}_2\text{O}$] in gedistilleerde water op. Voeg 20 ml sterk swawelsuur (H_2SO_4) daarby, laat afkoel en verdun tot 1 liter. Hierdie oplossing moet daagliks teen die kaliumdichromaat gestandaardiseer word.

STANDAARDISERING VAN FERRO-AMMONIUMSULFAAT-OPLOSSING

Verdun 25 ml standaarddichromaatoplossing tot ongeveer 250 ml. Voeg 20 ml sterk swawelsuur by en laat afkoel. Titreer teen die ferro-ammoniumsulfaat en gebruik 2 of 3 druppels van die ferroenindikator.

$$\text{Normaliteit} = \frac{\text{ml } \text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7 \times 0·25}{\text{ml } \text{FeSO}_4 \cdot (\text{NH}_4)_2\text{SO}_4}$$

Metode:

Plaas 50 ml monster in die rondeboomfles, en voeg 25 ml standaarddichromaatoplossing daarby. Voeg versigtig 75 ml sterk swawelsuur daarby en meng na elke byvoeging.

(Waarskuwing.—Die terugvloeimengsel moet goed gemeng word voordat hitte aangewend word. As dit nie gedoen word nie, vind plaaslike verhitting op die boom van die fles plaas en bestaan die kans dat die mengsel uit die sy-arm van die verkoeler uitgeblaas word.)

Verbind die fles met die verkoeler en laat die mengsel 2 uur lank terugvloei. Pumsteenkorrels of glaskrale behoort in die terugvloeimengsel gesit te word om onegalige kook te verhoed. Laat afkoel en spoel dan die verkoeler met ongeveer 25 ml gedistilleerde water deur.

Bring die inhoud na 'n Erlenmeyerfles van 500 ml oor, spoel die terugvloeifles 4 tot 5 maal met gedistilleerde water uit. Verdun die mengsel tot ongeveer 350 ml en titreer die oormaat dichromaat met standaardferro-ammoniumsulfaat; gebruik ferroen as indikator. Gewoonlik word 2 tot 3 druppels indikator gebruik. Dit hang egter van die individuele ontleider af. Die kleurverandering is skeep van blou-groen tot rooierige blou. Die omslagpunt sal egter nie so skeep wees as by die standaardisering van die reagense nie vanwee die laer suur-konsentrasie. Om hierdie rede is dit nodig om die monster tot minstens 350 ml te verdun voordat met die tittering begin word.

'n Kontrolehoeveelheid van 50 ml gedistilleerde water in plaas van die monster, saam met die reagense, word op dieselfde manier behandel.

Berekening:

$$\text{mg/L CSB} = \frac{(a - b) \times \text{normaliteit van } \text{FeSO}_4 \cdot (\text{NH}_4)_2\text{SO}_4 \times 8000}{\text{ml-monster}}$$

chloriedkorreksie waarin—

$$a = \text{ml } \text{FeSO}_4 \cdot (\text{NH}_4)_2\text{SO}_4 \text{ vir kontrole gebruik.}$$

$$b = \text{ml } \text{FeSO}_4 \cdot (\text{NH}_4)_2\text{SO}_4 \text{ vir monster gebruik.}$$

$$\text{Chloriedkorreksie} = \text{mg/L Cl} \times 0·23.$$

BEPALING VAN CHLORIED

(Moet tesame met die bepaling van die chemiese suurstof-behoeftie genoem word)

Reagense:

1. *Standaardsilwernitratoplossing, 0·0282N.*—Los 4·791 g silwernitraat (AgNO_3) in een liter gedistilleerde water op. Elke ml is gelyk aan 1 mg chloried.
2. *Standaardnatriumchloriedoplossing, 0·0282N.*—Los 16·486 g natriumchloried (NaCl), $\frac{1}{2}$ uur gedroog deur by 900° C te smelt, in 500 ml gedistilleerde water op. Verdun 50·0 ml tot een liter. Elke ml van hierdie oplossing bevat 1 mg chloried.
3. *Kaliumchromaatindikatoroplossing.*—Los 50 g kaliumchromaat (K_2CrO_4) in 'n bietjie gedistilleerde water op. Voeg silwernitraat by tot 'n geringe mate van rooi neerslag vorm. Filtreer nadat dit minstens 'n nag lank gestaan het, en verdun met gedistilleerde water tot een liter.
4. *Aluminiumhidroksiedsuspensie.*—Los 125 g kalium- of ammonium-aluin in een liter gedistilleerde water op. Laat die aluminium-neerslaan deur al roerende stadig ammoniumhidroksied by te voeg. Was die neerslag deur dit meermale met 'n hoeveelheid gedistilleerde water af te giet totdat al die chloried uitgewas is.
5. *Fenolslateindikatoroplossing.*

PART I: PROCEDURE FOR THE PREPARATION OF REAGENTS

1. *Sulphuric acid.*—Concentrated.
2. *Ferroin indicator solution.*—Dissolve 1·485 g 1, 10 phenanthroline monohydrate, together with 0·695 g $\text{FeSO}_4 \cdot 7\text{H}_2\text{O}$ in water and dilute to 100 milliliter.
3. *Standard potassium dichromate solution, 0·25N.*—Dissolve 12·2588 g potassium dichromate ($\text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7$) previously dried at 103° C for 2 hours, in distilled water and dilute to 1 litre.
4. *Standard ferrous ammonium sulphate solution—approximately 0·25N.*—Dissolve 98 g ferrous ammonium sulphate [$\text{Fe}(\text{NH}_4)_2(\text{SO}_4)_2 \cdot 6\text{H}_2\text{O}$] in distilled water. Add 20 ml concentrated sulphuric acid (H_2SO_4), cool and dilute to 1 litre. This solution must be standardized against the potassium dichromate daily.

STANDARDIZATION OF FERROUS AMMONIUM SULPHATE SOLUTION

Dilute 25 ml standard dichromate solution to about 250 ml, add 20 ml concentrated sulphuric acid and allow to cool. Titrate against the ferrous ammonium sulphate using 2 or 3 drops of the ferroin indicator.

$$\text{Normality} = \frac{\text{ml } \text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7 \times 0·25}{\text{ml } \text{FeSO}_4 \cdot (\text{NH}_4)_2\text{SO}_4}$$

Method:

Place 50 ml sample, in the round bottom flask, and add 25 ml standard dichromate solution. Carefully add 75 ml concentrated sulphuric acid mixing after each addition.

(Caution.—The reflux mixture must be thoroughly mixed before heat is applied. If this is not done, local heating occurs in the bottom of the flask and the mixture may be blown out the side arm of the condenser.)

Attach the flask to the condenser and reflux the mixture for 2 hours. Pumice granules or glass beads should be added to the reflux mixture to prevent bumping. Cool and then wash down the condenser with about 25 ml distilled water.

Transfer the contents to a 500 ml Erlenmeyer flask, washing out the reflux flask 4 to 5 times with distilled water. Dilute the mixture to about 350 ml and titrate the excess dichromate with standard ferrous ammonium sulphate, using ferroin indicator. Generally 2 to 3 drops of the indicator are used. This, however, depends upon the individual analyst. The colour change is sharp, changing from a blue-green to a reddish-blue. The end-point, however, will not be as sharp as in the standardization of the reagents because of the lower acid concentration. For this reason it is necessary that the sample be diluted to at least 350 ml before the titration is carried out.

A blank consisting of 50 ml distilled water instead of the sample, together with the reagents, is refluxed in the same manner.

Calculation:

$$\text{mg/L COD} = \frac{(a - b) \times \text{Normality of } \text{FeSO}_4 \cdot (\text{NH}_4)_2\text{SO}_4 \times 8,000}{\text{ml sample}}$$

chloride correction.

$$a = \text{ml } \text{FeSO}_4 \cdot (\text{NH}_4)_2\text{SO}_4 \text{ used for blank.}$$

$$b = \text{ml } \text{FeSO}_4 \cdot (\text{NH}_4)_2\text{SO}_4 \text{ used for sample.}$$

$$\text{Chloride correction} = \text{mg/L Cl} \times 0·23.$$

DETERMINING CHLORIDE

(To be used in conjunction with the determination of chemical oxygen demand)

Reagents:

1. *Standard silver nitrate solution, 0·0282N.*—Dissolve 4·791 g silver nitrate (AgNO_3) in one litre of distilled water. Each ml is equivalent to 1 mg of chloride.
2. *Standard sodium chloride solution, 0·0282N.*—Dissolve 16·486 g sodium chloride (NaCl), dried by fusing at 900° C for $\frac{1}{2}$ hour, in 500 ml distilled water. Dilute 50·0 ml to one litre. Each ml of this solution contains 1 mg of chloride.
3. *Potassium chromate indicator solution.*—Dissolve 50 g potassium chromate (K_2CrO_4) in a little distilled water. Add silver nitrate to produce a slight red precipitate. After it has stood at least overnight, filter and dilute to one litre with distilled water.
4. *Aluminium hydroxide suspension.*—Dissolve 125 g potassium or ammonium alum in one litre of distilled water. Precipitate the aluminium by adding ammonium hydroxide slowly and with stirring. Wash the precipitate by successive decantation with numerous portions of distilled water until free from chloride.
5. *Phenolphthalein indicator solution.*

6. *Swawelsuroplossing—Naastenby 0·5N.*—Voeg 1 volume suur by tot 70 volumes gedistilleerde water.
7. *Natriumhidrosied—Naastenby 0·5N.*—Los 4 g natriumhidrosied (NaOH) in 200 ml gedistilleerde water op.

STANDAARDISERING VAN SILWERNITRAATOPLOSSING

Standaardiseer die silwernitratoplossing teen die standaardsilwernitratoplossing deur soos hieronder beskryf word, te werk te gaan. Die faktor vir die AgNO_3 -oplossing is:

$$F = \frac{\text{ml NaCl-oplossing geneem}}{\text{ml } \text{AgNO}_3\text{-oplossing gebruik.}}$$

Metode:

Gebruik 100 ml monster of 'n geskikte deelvolume tot 100 ml verdun. Indien die monster gekleurd is, moet dit ontkleur word deur 3 ml aluminiumhidrosiedsuspensie by te voeg. Roer flink, filtreer na 'n paar minute, en was met 10–15 ml gedistilleerde water.

Titrering.—Gebruik of 'n wit porseleinbakkie of 'n Erlenmeyerfles op 'n wit oppervlak. Voeg of verdunde swawelsuur of natriumhidrosied by die monster totdat dit net kleurloos is teenoor fenolstaleien. Voeg vervolgens een ml kaliumchromaatoplossing daarby. Titreer met silwernitratoplossing totdat die kleur omslaan van suwer geel tot pienkeriggeel. Die indikatorkontrole behoort bepaal te word deur gedistilleerde water op dieselfde manier te titreer. Wanneer hierdie kontrolehoeveelheid die omslagpuntkleur het, behoort dit naby die monster wat getitreer word, geplaas te word om te help om die kleurverandering by die gekose omslagpunt te gewaar.

Berekening:

$$\text{mg/L chloried} = \frac{(a - b) \times F \times 1,000}{\text{ml-monster}}$$

a = ml AgNO_3 vir monster.

b = ml AgNO_3 vir kontrole.

F = AgNO_3 -faktor (soos hierbo bepaal).

GEDEELTE II

BEPALING VAN VIERUURPERMANGANAATGEHALTE (SG)

Verwysing.—*Buitengewone Staatskoerant*, Pretoria, 22 Junie 1962, Deel IV, No. 266. Departement van Waterwese, Streckstandarde vir Nywerheidsafvalwater. Toetsmetodes.

PROSEDURE VIR DIB BEREIDING VAN REAGENSE

1. *Kaliumpermanganaatoplossing—naastenby N/80.*—Gewoonlik is dit gerieflik om telkens 10 liter van hierdie reagens aan te maak volgens 'n metode wat bestendigheid oor lang tydperke verzekер. Selfs dan behoort daaglikse kontrolebepalings gedoen te word om die sterkte na te gaan. Wanneer onderstaande metode trou gevog word en die oplossing in amberkleurige bottels of in die donker bewaar word, bly dit verskeie maande bestendig.

Los 4·0 g kaliumpermanganaat (KMnO_4) op in 1 liter warm gedistilleerde water in 'n groot beker wat met 'n horlosiekglas toegemaak is; die oplossing behoort verkiels 2–3 uur daar deur verhitting op 90–95° C gehou te word. Verdun met gedistilleerde water tot 10 liter en laat 'n paar dae in die donker staan om volledige oksidering van eventuele organiese stowwe te versekter en om eventuele mangaandioksiedneerslag te laat besink. Giet die boonste laag vloeistof versigtig af of hewel dit oor; sorg dat die neerslag nie in beroering gebring word nie. As alternatief kan die oplossing deur 'n sinterglastregter, deur glaswool of deur asbesvesel wat eers met salpeter- en soutsuur gedigereer is, gefiltreer en dan goed met water gewas word; moenie deur papier filtrer nie. Daar moet verhoed word dat die oplossing deur stof of organiese stowwe besoedel word.

2. *Natriumtiolsulfaat—Voorraadoplossing (0·25N).*— Los 63 g natriumtiolsulfaat ($\text{Na}_2\text{S}_2\text{O}_3 \cdot 5\text{H}_2\text{O}$) in 1 liter kopervrye, pasgekookte en afgekoelde gedistilleerde water op en voeg 1 ml chloroform of 10 mg kwik-II-jodied by om die oplossing te stabiliseer. Laat voor gebruik 'n paar dae staan.

Werkoplossing (0·025N).— Verdun 100 ml voorraadoplossing met kopervrye, pasgekookte en afgekoelde gedistilleerde water tot 1 liter en voeg 1 ml chloroform of 10 mg kwik-II-jodied by. Hierdie oplossing is redelik bestendig, maar dit behoort met kort tussenposse teen kaliumdichromaat gestandaardiseer te word. Bewaar in 'n amberkleurige glasbottel met 'n rubberprop en gooi die oplossing wat aan die einde van die dag in die buret agterbly, weg.

3. *Standaardkaliumdichromaatoplossing, 0·025N.*— Los 1·226 g eers gedroogde kaliumdichromaat ($\text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7$) in gedistilleerde water op en verdun tot 1 liter.

4. *Verdunde swawelsuur.*— Voeg versigtig met klein hoeveelhede op 'n slag 1 volume sterk swawelsuur by 3 volumes water. Baie hitte word in die proses vrygestel en voorsorg moet gegref word om te voorkom dat die suur spat of die glashouer kraak. Voeg na mening soveel N/80 permanganaat-oplossing daarby dat die mengsel 'n lige blywende pienk kleur kry.

6. *Sulphuric acid solution—approximately 0·5N.*— Add 1 volume of acid to 70 volumes of distilled water.
7. *Sodium hydroxide—approximately 0·5N.*— Dissolve 4 g sodium hydroxide (NaOH) in 200 ml distilled water.

STANDARDIZATION OF SILVER NITRATE SOLUTION

Using the procedure described below, standardize the silver nitrate solution against the standard silver chloride solution.

The factor for the AgNO_3 solution is:

$$F = \frac{\text{ml of NaCl solution taken}}{\text{ml of } \text{AgNO}_3 \text{ solution used.}}$$

Method:

Use 100 ml sample or a suitable aliquot diluted to 100 ml.

If the sample is coloured, decolourise by adding 3 ml aluminium hydroxide suspension. Stir thoroughly and after a few minutes, filter and wash with 10–15 ml distilled water.

Titration.—Either a white porcelain dish, or an Erlenmeyer flask over a white surface should be used. Adjust the sample with either diluted sulphuric acid or sodium hydroxide so that it is just colourless to phenolphthalein. Add 1 ml potassium chromate solution. Titrate with silver nitrate solution until a colour change from pure yellow to pinkish-yellow is perceptible. The indicator blank should be determined by titrating distilled water in the same way. This blank showing the end point colour, should be placed near the sample being titrated to aid in the detection of the colour change at the chosen end point.

Calculation:

$$\text{mg/L chloride} = \frac{(a - b) \times F \times 1,000}{\text{ml sample}}$$

a = ml AgNO_3 for sample.

b = ml AgNO_3 for blank.

F = AgNO_3 -factor (determined above).

PART II

DETERMINING FOUR-HOUR PERMANGANATE VALUE (OA)

Reference.—*Extraordinary Government Gazette*, Pretoria, 22 June 1962, Vol. IV, No. 266. Department of Water Affairs, Regional Standards for Industrial Effluents. Methods of Testing.

PROCEDURE FOR THE PREPARATION OF REAGENTS

1. *Potassium permanganate solution—approximately N/80.*—It is usually convenient to prepare 10 litres of this reagent at a time, and by a method which ensures stability over long periods. Even then, daily blank determinations should be made to check the strength. When the following method is carefully followed and the solution stored in amber bottles or in the dark, it is stable for several months.

Dissolve 4·0 g potassium permanganate (KMnO_4) in 1 litre of hot distilled water contained in a large beaker covered with a clock glass, preferably heating the solution to 90–95° C for 2–3 hours. Dilute to 10 litres with distilled water and set aside for several days in the dark to ensure complete oxidation of any organic matter and to allow any precipitated manganese dioxide to settle. Carefully decant or siphon off the supernatant liquid, avoiding disturbance of sediment. Alternatively, filter the solution through a sintered glass funnel, through glass wool or through asbestos fibre previously digested with nitric and hydrochloric acids and then thoroughly washed with water; do not filter through paper. Dust or organic matter must not be allowed to contaminate the solution.

2. *Sodium thiosulphate—stock solution (0·25N).*—Dissolve 63 g sodium thiosulphate ($\text{Na}_2\text{S}_2\text{O}_3 \cdot 5\text{H}_2\text{O}$) in 1 litre copper-free of, freshly boiled and cooled distilled water adding 1 ml chloroform or 10 mg mercuric iodide to stabilize the solution. Allow to stand for several days before use.

Working solution (0·025N).—Dilute 100 ml of stock solution to 1 litre with copper-free, freshly boiled and cooled distilled water, adding 1 ml chloroform or 10 mg mercuric iodide. This solution is reasonably stable but it should be standardized against potassium dichromate at frequent intervals. Store in an amber glass bottle with a rubber stopper and discard any solution remaining in the burette at the end of the day.

3. *Standard potassium dichromate solution—0·025N.*—Dissolve 1·226 g previously dried potassium dichromate ($\text{K}_2\text{Cr}_2\text{O}_7$) in distilled water and dilute to 1 litre.

Diluted sulphuric acid.—Add cautiously, small quantities at a time, 1 volume of concentrated sulphuric acid to 3 volumes of water. Much heat is generated in the process and precautions should be taken against spitting of acid and the cracking of glass vessels. After mixing, add sufficient N/80 permanganate solution to give a faint permanent pink tint to the mixture.

5. *Kaliumjodiedoplossing.*—Los 10 g kaliumjodied in 100 ml water op en bewaar in 'n amberkleurige glasbottel.
 6. *Stysel.*—Vryf 1 g oplosbare stysel met 'n bietjie koue gedistilleerde water sny tot 'n gladde pasta en giet dit al roerende in 1 liter kokende gedistilleerde water. Laat 1 minuut kook en voor gebruik afkoel.

DAAR BEHOORT ELKE KEER 'N VARS OPLOSSING GEbruIK TE WORD.

STANDAARDISERING VAN Natriumthiosulfaat-OPLOSSING

Los ongeveer 2 g kaliumjodied (KI), vry van jodaat, in 'n Erlenmeyerfles met 100–150 ml gedistilleerde water op, voeg 10 ml swawelsuur (1 + 9) by, gevvolg daarby presies 20 ml standaarddichromaat-oplossing. Plaas 5 minute in die donker, verdun tot \pm 400 ml en titreer met thiosulfaat totdat 'n lichte strooikleur te voorskyn tree, voeg stysel by en titreer totdat die oplossing kleurloos is. Indien die thiosulfaat nie presies 0·025N is nie, moet dit gereël word totdat dit wel presies daardie normaliteit het.

Metode:

Plaas 10 ml verdunde swawelsuur en 20 ml permanganaatoplossing in 'n skoon fles van 12 ons met 'n glasprop. Voeg 100 ml van die monster of deelgewig wat tot 100 ml verdun is daarby en meng onmiddellik deur die fles versigtig te draai. Hou 4 uur lank op 'n temperatuur van 27° C deur dit in 'n waterbad met konstante temperatuur te sit, terwyl die inhoud na 1 uur weer geskud word indien die monster baie gesuspendeerde stowwe bevat. Voeg na 4 uur 5 ml van die jodiedoplossing van omstreng 0·5 g kaliumjodied daarby, en titreer onmiddellik nadat dit gemeng is, met 0·025N thiosulfaat-oplossing, terwyl teen die einde van die titrering 2 ml styseloplossing toegevoeg word. Titreer totdat die blou kleur net verdwyn en neem geen notisie daarvan as die blou kleur nadat die oplossing gestaan het, weer te voorskyn tree nie. Doe 'n kontrolebepaling waarby diezelfde werkwyse toegepas word met gebruikmaking van 100 ml gedistilleerde water.

Berekening:

$$\text{Geabsorbeerde suurstof, mg/L} = \frac{(a - b) \times 20 \times 100}{a \times \text{ml-monster}}$$

waarby—

a = ml thiosulfaat vir die kontrolebepaling gebruik.
b = ml thiosulfaat vir die monster gebruik.

BYLAE II

MINIMUM BINNEDEURSNEE VAN DREK- EN VUILWATERPIPE

TABEL: TEMPO VAN ONTLASTING UIT DREK- EN VUILWATERTOEBEHORELS IN EENHEDE—ARTIKEL 59 (2) EN 71

Tipe toebehoersel	Ontlaas- eenhede	Minimum pypdeursnee
Handewasbak.....	$\frac{1}{2}$	1½ duim.
Bidet.....	$\frac{1}{2}$	1½ duim.
Bad.....	1½	1½ duim.
Opwasbak.....	2	1½ duim.
Stort.....	1	1½ duim.
Wastrog.....	1	1½ duim.
Urinaal.....	3	3 duim een vak, daarnaar 4 duim.
Spoelpot, vuilwatertregter of ander drekwatertoebehoersel	6	4 duim.
<i>Pypdeursnee vertikaal en horisontaal</i>		<i>Totale maksimum getal eenhede</i>
1½ duim.....		$\frac{1}{2}$
1½ duim.....		2
2 duim.....		6
3 duim.....		40
4 duim.....		180
6 duim.....		1,000

Let wel.—'n Private riool met 'n deursnee van minstens 4 duim word vereis en wanneer die maksimum getal ontlaaseenhede soos voorgeskryf in voorgaande tabel oorskry word, moet die private riool 'n deursnee van 6 duim hê. Die totale maksimum getal ontlaaseenhede moet by die laagste punt van die vertikale ontlaspyp bereken word.

5. *Potassium iodide solution.*—Dissolve 10 g potassium iodide in 100 ml of water and store in an amber glass bottle.
 6. *Starch.*—Grind 1 g of soluble starch into a smooth paste with a little cold distilled water and pour it into 1 litre of boiling distilled water with constant stirring. Boil for 1 minute, and allow to cool before use.

THE SOLUTION SHOULD BE USED FRESHLY PREPARED.

STANDARDIZATION OF SODIUM THIOSULPHATE SOLUTION

Dissolve approximately 2 g potassium iodide (KI) free from iodate in an Erlenmeyer flask with 100–150 ml distilled water, add 10 ml 1 + 9 sulphuric acid followed by exactly 20 ml standard dichromate solution. Place in the dark for 5 minutes, dilute to \pm 400 ml and titrate with thiosulphate until a pale straw colour is reached, add starch and titrate until colourless. If the thiosulphate is not exactly 0·025N adjust it until it is.

Method:

Into a clean 12 oz. glass-stoppered bottle place 10 ml diluted sulphuric acid and 20 ml permanganate solution. Add 100 ml of the sample or aliquot diluted to 100 ml, and mix immediately by gentle rotation of the bottle. Maintain at a temperature of 27° C for 4 hours by placing in a constant-temperature waterbath, remixing the contents after one hour if the sample contains much suspended matter. After 4 hours add 5 ml of the iodide solution or about 0·5 g of potassium iodide and after mixing titrate immediately with 0·025 N thiosulphate solution, adding 2 ml starch solution towards the end of the titration. Titrate until the blue colour just disappears and ignore any blueness which may return after standing. Make blank determination using the same procedure with 100 ml of distilled water.

Calculation:

$$\text{"Oxygen absorbed" mg/L} = \frac{(a - b) \times 20 \times 100}{a \times \text{ml sample}}$$

a = ml thiosulphate used for blank.
b = ml thiosulphate used for sample.

SCHEDULE H

MINIMUM INTERNAL DIAMETER OF SOIL- AND WASTE-WATER PIPES

TABLE: RATES OF DISCHARGE FROM SOIL- AND WASTE-WATER FITTINGS IN UNITS—SECTION 59 (2) AND 71

Type of fitting	Discharge units	Minimum diameter of pipe
Wash-hand basin.....	$\frac{1}{2}$	1½ inch.
Bidet.....	$\frac{1}{2}$	1½ inch.
Bath.....	1½	1½ inch.
Sink.....	2	1½ inch.
Shower.....	1	1½ inch.
Wash trough.....	1	1½ inch.
Urinal.....	3	3 inches one stall, thereafter 4 inches.
Water-closet pan, slop hopper or any other soil-water fitting	6	4 inches.
<i>Diameter of pipe vertical and horizontal</i>		Total maximum units
1½ inches.....		$\frac{1}{2}$
1½ inches.....		2
2 inches.....		6
3 inches.....		40
4 inches.....		180
6 inches.....		1,000

Note.—A minimum 4-inch diameter private drain is required and when the maximum total of discharge units as prescribed in the above table is exceeded, the private drain shall be 6 inches diameter.

The total maximum number of discharge units shall be calculated at the lowest point of the vertical discharge pipe.

BYLAE I

GETAL VUIL- EN DREKWATERTOEBEHOOSEL S WAT ELKE GEBOU MOET KRY—ARTIKELS 66 (1) EN 82 (1)
DEEL I

Gebruik van gebou of betrokke gedeelte	Blanke manlike bevolking van gebou of betrokke gedeelte	Sanitäre toebehoorsels wat uitsluitend vir gebruik deur manlike Blankes beskikbaar moet wees	Blanke vroulike bevolking van gebou of betrokke gedeelte	Sanitäre toebehoorsels wat uitsluitend vir gebruik deur vroulike Blankes beskikbaar moet wees
Openbare byeenkoms alwaar uitvoerings gehou word en waar daar pouoses tussen die opvoerings plaasvind	1-100..... Elke 75 of gedeelte daarvan 101-250..... 251-500..... 501-1,000..... Elke bykomende 1,000 manspersone of gedeelte daarvan bo 1,000	1 spoelpot en 1 handewasbak 1 urinaal 2 spoelpotte en 2 handewasbakke 3 spoelpotte en 3 handewasbakke 4 spoelpotte en 4 handewasbakke 1 spoelpot en 1 handewasbak benewens dié wat vir 501-1,000 manspersone voorgeskryf is	1-50..... 51-120..... 121-200..... 201-400..... Elke bykomende 400 vrouspersone of gedeelte daarvan bo 400	1 spoelpot en 1 handewasbak 2 spoelpotte en 2 handewasbakke 3 spoelpotte en 3 handewasbakke 4 spoelpotte en 4 handewasbakke. 1 spoelpot en 1 handewasbak benewens dié wat vir 201-400 vrouspersone voorgeskryf is.
Openbare byeenkoms behalwe dié hierbo genoem en buiten skole	1-200..... Elke 100 of gedeelte daarvan 201-500..... 501-1,000..... Elke bykomende 1,000 manspersone of gedeelte daarvan bo 1,000	1 spoelpot en 1 handewasbak 1 urinaal 2 spoelpotte en 2 handewasbakke 3 spoelpotte en 3 handewasbakke 1 spoelpot en 1 handewasbak, benewens dié wat vir 501-1,000 manspersone voorgeskryf is	1-100..... 101-250..... 251-500..... Elke bykomende 400 vrouspersone of gedeelte daarvan bo 500	1 spoelpot en 1 handewasbak. 2 spoelpotte en 2 handewasbakke. 3 spoelpotte en 3 handewasbakke. 1 spoelpot en 1 handewasbak, benewens dié wat vir 251-500 vrouspersone voorgeskryf is.
Skole, behalwe gedeeltes wat vir bewoning gebruik word	1-50..... 51-100..... 101-150..... 151-200..... Elke bykomende 100 manspersone of gedeelte daarvan bo 200	3 spoelpotte, 2 urinale en 3 handewasbakke 4 spoelpotte, 4 urinale en 6 handewasbakke 6 spoelpotte, 5 urinale en 8 handewasbakke 7 spoelpotte, 6 urinale en 10 handewasbakke 2 spoelpotte, 1 urinaal en 2 handewasbakke benewens dié wat vir 151-200 manspersone voorgeskryf is	1-50..... 51-100..... 101-150..... 151-200..... 201-300..... Elke bykomende 100 vrouspersone of gedeelte daarvan bo 300	3 spoelpotte en 3 handewasbakke. 6 spoelpotte en 6 handewasbakke. 8 spoelpotte en 10 handewasbakke. 10 spoelpotte en 10 handewasbakke. 13 spoelpotte en 14 handewasbakke. 2 spoelpotte en 2 handewasbakke benewens dié wat vir 201-300 vrouspersone voorgeskryf is.
Besighede, kantore, behalwe winkels en fabrieke wat deur die Fabriekswet beheer word	1-6..... 7-15..... 16-30..... 31-65..... 66-100..... Elke bykomende 25 manspersone of gedeelte daarvan bo 100	1 spoelpot en 1 handewasbak 1 spoelpot, 1 urinaal en 1 handewasbak 2 spoelpotte, 2 urinale en 2 handewasbakke 3 spoelpotte, 3 urinale en 3 handewasbakke 4 spoelpotte, 4 urinale en 4 handewasbakke 1 spoelpot, 1 urinaal en 1 handewasbak benewens dié wat vir 66-100 manspersone voorgeskryf is	1-12..... 13-20..... Elke bykomende 20 vrouspersone of gedeelte daarvan bo 20	1 spoelpot en 1 handewasbak. 2 spoelpotte en 2 handewasbakke. 1 spoelpot en 1 handewasbak benewens dié wat vir 13-20 vrouspersone voorgeskryf is.

Gebruik van gebou of betrokke gedeelte	Blanke manlike bevolking van gebou of betrokke gedeelte	Sanitäre toebehoorsels wat uitsluitend vir gebruik deur manlike Blanke beskikbaar moet wees	Blanke vroulike bevolking van gebou of betrokke gedeelte	Sanitäre toebehoorsels wat uitsluitend vir gebruik deur vroulike Blanke beskikbaar moet wees
Winkels, kafees en restaurants. (In die geval van kafees en restaurants moet daar minstens 1 spoelpot, 1 urinaal en 1 handewasbak vir gebruik deur die manspubliek, en minstens 1 spoelpot en 1 handewasbak vir gebruik deur die vrouenspubliek toeganklik wees)	1-25..... 25-50..... 51-100..... Elke bykomende 200 manspersonne of gedeelte daarvan bo 100	1 spoelpot en 1 handewasbak 2 spoelpotte, 1 urinaal en 1 handewasbak 2 spoelpotte, 2 urinale en 2 handewasbakke 1 spoelpot, 1 urinaal en 1 handewasbak benewens dié wat vir 51-100 manspersonne voorgeskryf is	I-25..... 25-50..... 51-100..... Elke bykomende 50 vrouspersonne of gedeelte daarvan bo 100	1 spoelpot en 1 handewasbak. 3 spoelpotte en 2 handewasbakke. 4 spoelpotte en 3 handewasbakke. 1 spoelpot en 1 handewasbak.
Hotelle, inrigtings en losieshuise	Elke 12 manspersonne of gedeelte daarvan	1 spoelpot, 1 bad of stort en 1 urinaal	Elke 12 vrouspersonne of gedeelte daarvan	1 spoelpot en 1 bad of stort.

L.W.—Daarbenewens moet voorseeing vir nie-Blanke soos volg gemaak word: 1 spoelpot vir elke 1-12 persone en 1 opwasbak.

DEEL II

Parkeergarages.....	1-200 parkeerplekke..... Elke bykomende 200 parkeerplekke of gedeelte daarvan bo 200	<i>Vir manlike Blanke</i> 1 spoelpot, 1 handewasbak en 1 urinaal 1 spoelpot, 1 handewasvak en 1 urinaal	<i>Vir vroulike Blanke</i> 1 spoelpot en 1 handewasbak	<i>Vir manlike nie-Blanke</i> 1 spoelpot en 1 opwasbak.
Woonstelgeboue.....		<i>Vir Blanke per woonstel</i> 1 spoelpot, 1 bad, 1 opwasbak en 1 handewasbak		<i>Vir nie-Blanke bedienades</i> 1 spoelpot vir elke 1-12 nie-Blanke of gedeelte daarvan en 1 opwasbak.
Woonhuise.....		<i>Vir Blanke</i> 1 spoelpot, 1 bad en 1 opwasbak		<i>Vir nie-Blanke bedienades</i> 1 spoelpot.

BYLAE J

STANDAARDTOETS VIR SPOELPOT INGEVOLGE ARTIKEL 81

- Die sperder moet behoorlik met water gevul word. Ink, soldeerroot of gekleurde vloeistof word in die sperder gegooi. Die pot moet bemors word met soldeerroot of vloeibare modder. Laat die pot deurspoel en lop op of dit gereinig word sodat die water daarin skoon en helder is daarna.
 - Die sperder word behoorlik met water gevul. Vier stukkies ertappel of appel, geeneen met 'n deursnee van meer as 2 duim, asook drie gefrommelde stukkies toiletpapier, word in die sperder geplaas.
- Al die soliede materiaal en die papier moet met een spoel weggeruim word.

BYLAE K

MINIMUM INHOUDSVERMOË VAN 'N SEPTIESE TENK SOOS IN ARTIKEL 88 VEREIS

TABEL

Maksimum getal persone daardeur bedien	Minimum afmetings (in voet)				Vloeistofinhoudsvermoë (in kubieke voet)	Vloeistofinhoudsvermoë (in gelling)
	Breedte	Lengte	Totale diepte	Vloeistofdiepte		
6	3	6½	5½	4½	88	550
8	3	8	5½	4½	108	675
10	3	9½	5½	4½	128	800
12	3½	9½	5½	4½	148	925

Let wel:

(a) Waar die getal persone wat deur 'n septiese tenk bedien word, voormalde getal oorskry, moet daar ten genoeë van die Direkteur 'n spesiale ontwerpde septiese tenk van twee kompartemente en met 'n toereikende inhoudsvermoë verskaf word.

(b) Behoudens Raadsgoedkeuring is 'n voorafvervaardigde septiese tenk toelaatbaar mits sodanige tenk se inhoudsvermoë nie kleiner is as dié wat in voormalde tabel genoem word nie.

BYLAE L

MINIMUM GROOTTE VAN SYPELRIOLE EN SYFERPUTTE INGEVOLGE ARTIKEL 90 (2)

TABEL

Wegsyfervermoë berken ooreenkomsing Bylae M hierby	Maksimum getal persone daardeur bedien	Minimum afmetings (in voet)					
		Sypelriool of syferput vir septiese tenk- uitvloeisel			Sypelriool of syferput vir vuilwateruit- vloeisel		
		Breedte	Lengte	Diepte onder inlaat	Breedte	Lengte	Diepte onder inlaat
1 tot 10 min.....	8	2½	10	4	2½	20	4
1 tot 10 min.....	12	2½	15	4	2½	30	4
11 tot 20 min.....	8	2½	15	4	2½	30	4
11 tot 20 min.....	12	2½	25	4	2½	45	4

Waar meer as 12 persone bedien moet word, moet die afmetings in verhouding met die getal en ten genoë van die Direkteur vergroot word.

Let wel.—Indien die absorbereienskappe van die ondergrond sodanig is dat 'n sypelriool of 'n syferput nie geskik sal wees nie, kan daar 'n lang vlak sypelriool met een of meer vertakkings, of met die Stadsingenieur se goedkeuring, 'n opgaartenk toegelaat word. Die voorgaande tabel geld net vir 'n enkelverdiepinggebou. Ander reëlings moet vir groter geboue getref word.

SCHEDULE I

NUMBER OF WASTE-WATER AND SOIL-WATER FITTINGS TO BE PROVIDED FOR ANY BUILDING—SECTIONS 66 (1) AND 82 (1)

PART I

Use of building or portion concerned	White male population of building, or portion concerned	Sanitary fittings to be provided for exclusive use of white males	White female population of building or portion concerned	Sanitary fittings to be provided for exclusive use of white females
Public assembly in which performances are held and in which intervals take place in such performances	1-100.....	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin	1-50.....	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin.
	Every 75 or portion thereof	1 urinal		.
	101-250.....	2 water-closet pans and 2 wash-hand basins	51-120.....	2 water-closet pans and 2 wash-hand basins.
	251-500.....	3 water-closet pans and 3 wash-hand basins	121-200.....	3 water-closet pans and 3 wash-hand basins.
	501-1,000.....	4 water-closet pans and 4 wash-hand basins	201-400.....	4 water-closet pans and 4 wash-hand basins.
	Every additional 1,000 males or portion thereof over 1,000	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin in addition to those prescribed for 501-1,000 males	Every additional 400 females or portion thereof over 400	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin in addition to those prescribed for 201-400 females.
Public assembly in other than those referred to above and other than schools	1-200.....	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin	1-100.....	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin.
	Every 100 or portion thereof	1 urinal		.
	201-500.....	2 water-closet pans and 2 wash-hand basins	101-250.....	2 water-closet pans and 2 wash-hand basins.
	501-1,000.....	3 water-closet pans and 3 wash-hand basins	251-500.....	3 water-closet pans and 3 wash-hand basins.
	Every additional 1,000 males or portion thereof over 1,000	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin in addition to those prescribed for 501-1,000 males	Every additional 400 females or portion thereof over 500	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin in addition to those prescribed for 251-500 females.
Schools, except portions used for residential purposes	1-50.....	3 water-closet pans, 2 urinals and 3 wash-hand basins	1-50.....	3 water-closet pans and 3 wash-hand basins.
	51-100.....	4 water-closet pans, 4 urinals and 6 wash-hand basins	51-100.....	6 water-closet pans and 6 wash-hand basins.
	101-150.....	6 water-closet pans, 5 urinals and 8 wash-hand basins	101-150.....	8 water-closet pans and 10 wash-hand basins.

Use of building or portion concerned	White male population of building, or portion concerned	Sanitary fittings to be provided for exclusive use of white males	White female population of building or portion concerned	Sanitary fittings to be provided for exclusive use of white females
	151-200.....	7 water-closet pans, 6 urinals and 10 wash-hand basins	151-200.....	10 water-closet pans and 10 wash-hand basins.
	Every additional 100 males or portion thereof over 200	2 water-closet pans, 1 urinal and 2 wash-hand basins in addition to those prescribed for 151-200 males	201-300.....	13 water-closet pans and 14 wash-hand basins.
Businesses, offices, except shops and factories controlled by the Factories' Act	1-6.....	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin	1-12.....	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin.
	7-15.....	1 water-closet pan, 1 urinal and 1 wash-hand basin	13-20.....	2 water-closet pans and 2 wash-hand basins.
	16-30.....	2 water-closet pans, 2 urinals and 2 wash-hand basins	Every additional 20 females or portion thereof over 20	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin in addition to those prescribed for 13-20 females.
	31-65.....	3 water-closet pans, 3 urinals and 3 wash-hand basins		
	66-100.....	4 water-closet pans, 4 urinals and 4 wash-hand basins		
Shops, cafes and restaurants. (In the case of cafes and restaurants, at least 1 water-closet pan, 1 urinal and 1 wash-hand basin shall be accessible for use by the male public; and at least 1 water-closet pan and 1 wash-hand basin shall be accessible for use by the female public)	Every additional 25 males or portion thereof over 100	1 water-closet pan, 1 urinal and 1 wash-hand basin in addition to those prescribed for 66-100 males	1-25.....	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin.
	1-25.....	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin		3 water-closet pans and 2 wash-hand basins.
	25-50.....	2 water-closet pans, 1 urinal and 1 wash-hand basin	25-50.....	4 water-closet pans and 3 wash-hand basins.
	51-100.....	2 water-closet pans, 2 urinals and 2 wash-hand basins	51-100.....	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin.
	Every additional 200 males or portion thereof over 100	1 water-closet pan, 1 urinal and 1 wash-hand basin in addition to those prescribed for 51-100 males	Every additional 50 females or portion thereof over 100	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin.
Hotels, institutions, boarding houses and hostels	Every 12 males or portion thereof	1 water-closet pan, 1 bath or shower and 1 urinal	Every 12 females or portion thereof	1 water-closet pan and 1 bath or shower.

Note.—In addition, provision shall be made for non-White persons, namely: 1 water-closet pan for every 1-12 persons and 1 sink.

PART II

Parking garages.....	1-200 parking spaces....	For White males 1 water-closet pan, 1 wash-hand basin and 1 urinal	For White females 1 water-closet pan and 1 wash-hand basin	For non-White males 1 water-closet pan and 1 sink.
	Every additional 200 parking spaces or portion thereof over 200	1 water-closet pan, 1 wash-hand basin and 1 urinal	1 water-closet pan and 1 wash-hand basin	1 water-closet pan and 1 sink.
Flats:.....	<i>For White persons per flat</i> 1 water-closet pan, 1 bath, 1 sink and 1 wash-hand basin			<i>For non-White servants</i> 1 water-closet pan for every 1-12 Non-Whites or portion thereof and 1 sink.
Dwelling-houses.....	<i>For White persons</i> 1 water-closet pan, 1 bath and 1 sink			<i>For non-White servants</i> 1 water-closet pan.

SCHEDULE J

STANDARD TEST FOR WATER-CLOSET PAN IN TERMS OF SECTION 81

- Trap to be properly filled with water. Ink, plumber's smudge or coloured fluid to be poured into trap. The pan to be soiled with plumber's smudge or liquid mud. Flush and see if pan is cleared as to leave water in basin clear and clean at completion.
- Trap to be properly filled with water. Four pieces of potato or apple, none of which exceeds 2 inches diameter and three crumpled pieces of toilet paper to be placed in trap.
- All solids and paper to be cleared by one flush.

SCHEDULE K
MINIMUM CAPACITY OF A SEPTIC TANK AS REQUIRED IN SECTION 88
TABLE

Maximum number of persons served	Minimum dimensions (in feet)				Liquid capacity in cubic feet	Liquid capacity in gallons
	Width	Length	Total depth	Liquid depth		
6	3	6½	5½	4½	88	550
8	3	8	5½	4½	108	675
10	3	9½	5½	4½	128	800
12	3½	9½	5½	4½	148	925

Note:

(a) Where the number of persons served by a septic tank exceeds the above-mentioned, a specially designed septic tank of two compartments and of adequate capacity shall be provided to the satisfaction of the Director.

(b) A prefabricated septic tank is permissible subject to the approval of the Council, provided the capacity of such tank is not less than that stated in the above table.

SCHEDULE L
MINIMUM SIZES FOR FRENCH DRAINS AND SOAKAGE PITS IN TERMS OF SECTION 90 (2)
TABLE

Percolation rating calculated in accordance with Schedule M hereto	Maximum number of persons to be served	Minimum dimensions (in feet)					
		French drain or soakage pit for septic tank effluent			French drain or soakage pit for waste water effluent		
		Width	Length	Depth below inlet	Width	Length	Depth below inlet
1 to 10 min.....	8	2½	10	4	2½	20	4
1 to 10 min.....	12	2½	15	4	2½	30	4
11 to 20 min.....	8	2½	15	4	2½	30	4
11 to 20 min.....	12	2½	25	4	2½	45	4

Where more than 12 persons are to be served the dimensions shall be increased proportionally to the number and to the satisfaction of the Director.

Note:

If the absorbent properties of the sub-soil are such that a french drain or soakage pit will not be suitable a long shallow agricultural drain with one or more branches, or with the approval of the City Engineer, a conserving tank may be permitted. The foregoing table shall apply only to a single-storey building. Other arrangements shall be made for larger buildings.

BYLAE M**TOETS INGEVOLGE ARTIKEL 91 TER BEPALING VAN DIE GESKIKTHEID VAN DIE ONDERGROND VIR UITVLOEI-SELWEGDOENING**

'n Gat van ongeveer 2 voet by 3 voet moet in die wegdoeningsgebied uitgegrawe word tot 3 voet diep of nog dieper al na die vereiste van die Direkteur. Op die bodem van die uitgraving word nog 'n gat van 1 voet by 1 voet 'n voet dieper gegraveer. Laasgenoemde gat word met water gevul, en die tyd wat die water neem om weg te sypel word gemeet en die gemiddelde tyd in minute vir 'n daling van 1 duim word bereken. Die uitslag van die berekening heet die wegsvlervermoë.

By die vertolkning van die toetsresultaat moet daar rekening gehou word met die wisseling van grondtoestande as gevolg van seisoensinvloede, grondsplete of rotsformasie. Opgevulde grond, bevolkingsdigtheid en die grootte van die eiendom waarop die wegdoeningsselsel aangebring sal word, moet in aanmerking geneem word.

BYLAE N**HEFFINGS VIR DREKWATERTOEBEHOOSELSEN INGEVOLGE ARTIKEL 93**

	Heffing per jaar	R c	Charge per annum R c
1. Eiendomme binne die munisipaliteit:—			
(1) Vir elke drekwatertoebehoorsel (Elke urinalvak en, in die geval van 'n bladtype urinal, elke breedte van 27 duim word as 'n afsonderlike drekwatertoebehoorsel gereken).....	10 20		10 20
(2) Vir 'n tweede spoekloset wat in 'n woonhuis aangebring is. (Hierdie heffing geld net vir een spoekloset per woonhuis).....	4 80		4 80
(3) (a) Vir elke erf, standplaas, perseel of ander terrein, met of sonder verbeterings, wat, na die oordeel van die Raad, by 'n munisipale riool aangesluit kan word; 'n vaste heffing van.....	10 20		10 20
(1) For each soil-water fitting. (Each urinal stall and in the case of a slab type urinal each 27-inches width shall be regarded as a separate soil-water fitting).....			
(2) For a second water-closet installed in a dwelling-house. (This charge shall only apply to one water-closet per dwelling-house).....			
(3) (a) For each erf, stand, premises or other site, with or without improvements, which, in the Council's opinion, can be connected to a municipal sewer, a fixed charge per annum of.....			

SCHEDULE M**TEST IN TERMS OF SECTION 91 TO DETERMINE THE SUITABILITY OF THE SUB-SOIL FOR EFFLUENT DISPOSAL**

A hole measuring approximately 3 feet by 3 feet shall be excavated in the disposal area to a depth of 3 feet or greater depth as required by the Director. At the bottom of the excavation a further hole-measuring 1 foot by one foot shall be dug to a depth of 1 foot. This latter hole shall be filled with water, the time that the water takes to seep away shall be measured and the average time in minutes for a fall of 1 inch shall be calculated. The result of this calculation shall be referred to as the percolation rating.

Allowance shall be made in interpreting the result of this test for variation in soil conditions caused by seasonal influences, fissured soil or rock formation. Filled ground, density of population and the size of the property on which the disposal work will be constructed shall be taken into consideration.

SCHEDULE N**CHARGES FOR SOIL-WATER FITTINGS IN TERMS OF SECTION 93****1. Properties within the municipality:—**

- (1) For each soil-water fitting. (Each urinal stall and in the case of a slab type urinal each 27-inches width shall be regarded as a separate soil-water fitting)..... 10 20
- (2) For a second water-closet installed in a dwelling-house. (This charge shall only apply to one water-closet per dwelling-house)..... 4 80
- (3) (a) For each erf, stand, premises or other site, with or without improvements, which, in the Council's opinion, can be connected to a municipal sewer, a fixed charge per annum of..... 10 20

Charge per annum
R c

- (b) Wanneer sodanige erf, standplaas, perseel of ander terrein by 'n munisipale riool aangesluit is, geld tariefskale (1) en (2) tot uitsluiting van die tarief ingevolge paragraaf (a) met ingang van die aansluitingsdatum af.
- (c) Die in paragraaf (a) beoogde heffing is nie deur 'n dorps-eienaar betaalbaar ten opsigte van 'n erf, standplaas, perseel of ander terrein in 'n goedgekeurde dorp waarvan hyself die rioleringskema gebou het, te betaal nie, totdat sodanige erf, standplaas, perseel of ander terrein deurgetransporteer word of die bouplanne ten opsigte daarvan ingevolge die Raad se Verordeninge betreffende Strate en Geboue goedgekeur is.

2. Eiendomme buite die munisipaliteit:	<i>Heffing per jaar R c</i>	<i>Charge per annum R c</i>
Vir eiendomme wat direk by die munisipale riool aangesluit is en nie deur enige ander plaaslike owerheid se riool nie:		
(a) 'n Vaste heffing van.....	10 08	
plus		
(b) Vir elke drekwatertoebehooersel. (Elke urinaalvak en, in die geval van 'n bladtipe urinaal, elke breedte van 27 dm; word as 'n afsdonkerlike drekwatertoebehooersel gerekende).....	10 56	
(c) Vir 'n tweede spoekklosset wat in 'n woonhuis aangebring is. (Hierdie heffing geld net vir een spoekklosset per woonhuis).....	5 04	
3. Vir die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede en vir Munisipaliteite wat aan Pretoria grens soos gereël per ooreenkoms ingevolge artikel 133 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.		
TALG 5/34/3.		

Administrateurskennisgewing 795 23 Julie 1969
PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 1/166

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrator goedgekeur het dat Pretoria-dorpsaanlegskema 1, 1944, gewysig word deur die herindeling van Lotte 493 en 494, dorp Capital Park, van "Spesiaal" vir die gebruiksoorte soos vervat in Aanhanksel B, Plan 314 van Wysigingskema 1/88, na "Spesiaal" vir die gebruiksoorte wat aangedui is in gebruikstreek III (Algemene Besigheid) van die oorspronklike skema, onderworpe aan die voorwaardes vervat in Aanhanksel B, Plan 373 van die ontwerp-skema.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Pretoria, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redeleike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-wysigingskema 1/166.
 TAD 5/2/47/166.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 398 VAN 1969

VOORGESTELDE DORP MILL HILL

Onder Administrateurskennisgewing 451 van 1964 is 'n aansoek om die stigting van dorp Mill Hill op die plaas Driefontein 41 IR, distrik Johannesburg, soos aangedui op Plan 2591/1 geadverteer.

Sedertdien is 'n gewysigde Plan 2591/2 ingedien waarlangs voorsiening gemaak is vir erwe 20,000 vierkante voet groot.

Die planne lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Besware teen die toestaan van die aansoek moet die Sekretaris van die Dorperraad nie later nie as agt weke na datum hiervan bereik.

- (b) When such erf, stand, premises or other site has been connected to a municipal sewer, tariff scales (1) and (2) shall be applicable to the exclusion of the tariff in terms of paragraph (a) with effect from the date of such connection.
- (c) The charge contemplated in paragraph (a) shall not be payable by a township owner in respect of any erf, stand premises or other site in an approved township of which, the sewerage scheme has been constructed by himself, until either such erf, stand, premises or other site is transferred or building plans in respect thereof are approved in terms of the Council's Streets and Buildings By-laws.

*Charge
per annum
R c*

2. Properties outside the municipality:—	<i>Charge per annum R c</i>
For properties which are connected directly to the municipal sewer and not through the sewer of any other local authority:—	
(a) A fixed charge of.....	10 08
plus	
(b) For each soil-water fitting. (Each urinal stall and in the case of a slab type urinal each 27 inches width shall be regarded as a separate soil-water fitting).....	10 56
(c) For a second water-closet installed in a dwelling-house. (This charge shall only apply to one water-closet per dwelling-house).....	5 04
3. For the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas and for municipalities adjoining Pretoria—as per agreement in terms of section 133 of the Local Government Ordinance, 1939.	TALG 5/34/3.

Administrator's Notice 795 23 July 1969
PRETORIA AMENDMENT SCHEME 1/166

It is hereby notified in terms of section 36 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Pretoria Town-planning Scheme 1, 1944, by the rezoning of Lots 493 and 494, Capital Park Township, from "Special" for the uses set out on Annexure B, Plan 314 of Amendment Scheme 1/88 to "Special" for the uses specified in Use Zone III (General Business) of the original scheme, subject to the conditions set out on Annexure B, Plan 373 of the draft scheme.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Pretoria, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pretoria Amendment Scheme 1/166. TAD 5/2/47/166.

GENERAL NOTICES

NOTICE 398 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MILL HILL TOWNSHIP

By Administrator's Notice 451 of 1964, the establishment of Mill Hill Township, on the farm Driefontein 41 IR, District of Johannesburg, as indicated on Plan 2591/1 was advertised.

Since then an amended Plan 2591/2 was received by virtue of which provision is made for erven of 20,000 square feet.

The relevant plans are open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room B225, Block B, Second Floor, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

Objections against the granting of the application must reach the Secretary of the Townships Board not later than eight weeks from the date hereof.

Alle besware moet in duplikaat ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.
E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
 Pretoria; 16 Julie 1969.

16-23

KENNISGEWING 399 VAN 1969
VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP WILKOPPIES-UITBREIDING 13

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Coenraad Christoffel van der Nest aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Wilkoppieslandbouhoeve 57, distrik Klerksdorp, wat bekend sal wees as Wilkoppies-uitbreiding 13.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan Austinstraat, op Hoewe 57, Wilkoppieslandbouhoeve, distrik Klerksdorp.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 16 Julie 1969.

16-23

All objections must be lodged in duplicate and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.
E. UYS, Acting Director of Local Government.
 Pretoria, 16 Julie 1969.

16-23

NOTICE 399 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF WILKOPPIES EXTENSION 13 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Coenraad Christoffel van der Nest, for permission to lay out a township on Wilkoppies Agricultural Holding 57, District of Klerksdorp, to be known as Wilkoppies Extension 13.

The proposed township is situate north of and abuts Austin Street on Holding 57, Wilkoppies Agricultural Holdings, District of Klerksdorp.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 16 July 1969.

16-23

KENNISGEWING 400 VAN 1969
VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BOKSBURG-OOS-UITBREIDING 4 (INDUSTRIEEL)

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Ready Mixed Concrete (Oos-Rand) (Eiendoms) Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Boksburgkleinhoewe 78, distrik Boksburg, wat bekend sal wees as Boksburg-Oos-uitbreiding 4 (Industrieel).

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan All Blackstraat; oos van en grens aan Kentstraat; wes van en grens aan Hamba Gahlestraat en op Boksburgkleinhoewe 78, distrik Boksburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

NOTICE 400 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BOKSBURG EAST EXTENSION 4 (INDUSTRIAL) TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Ready Mixed Concrete (East Rand) (Proprietary) Limited, for permission to lay out a township on Boksburg Small Holding 78, District of Boksburg, to be known as Boksburg East Extension 4 (Industrial).

The proposed township is situate south of and abuts All Black Road; east of and abuts Kent Road; west of and abuts Hamba Gahle Road and on Boksburg Small Holding 78, District of Boksburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 16 Julie 1969.

16-23

KENNISGEWING 401 VAN 1969

ALBERTONWYSIGINGSKEMA 1/49

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Alberton aansoek gedoen het om Alberton-dorpsaanlegskema 1, 1948, te wysig ten einde die ontwikkeling van 'n burger- en besigheidsentrum, wat geleë sal wees op eindomme van die Stadsraad van Alberton wat begrens word deur Voortrekkerweg in die weste, Redruthstraat in die noorde, Nataalspruit in die ooste en Dulessisweg in die suide, met uitsluiting van Erwe 703, 704, 716, 717 en 718, dorp New Redruth, naamlik—

- (a) Gedeelte 305 ('n gedeelte van Gedeelte 111);
- (b) resterende gedeelte;
- (c) Gedeelte 239 ('n gedeelte van gedeelte); almal van die plaas Elandsfontein 108 IR, distrik Alberton;
- (d) Erwe 705 tot en met 715 en 719 tot en met 722, dorp New Redruth;
- (e) die geslotte Foweystraat, dorp New Redruth;
- (f) die gesloten Trevithickweg, dorp New Redruth;
- (g) die geslotte Saltashweg, dorp Redruth; en
- (h) die watervoor geleë tussen Erwe 707 en 711, aan die een kant en 708 en 712, aan die ander kant in dorp New Redruth;

te beheer in die volgende opsigte:—

- (i) Estetiese voorkoms van geboue.
- (ii) Dekking van geboue.
- (iii) Hoogtebeperking van geboue.
- (iv) Omvangs- of volumefaktor van geboue.
- (v) Openbare toegangspaaie.
- (vi) Parkeergeriewe.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Albertonwysigingskema 1/49 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Alberton en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insac.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgeving die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skrifstelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 16 Julie 1969.

KENNISGEWING 402 VAN 1969

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA 193

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema 1960, te wysig deur die digtheidsindeling van Erf 846,

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 16 July 1969.

16-23

NOTICE 431 OF 1969

ALBERTON AMENDMENT SCHEME 1/49

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Alberton has applied for Alberton Town-planning Scheme 1, 1948, to be amended in order to regulate the development of the civic and business centre which will be situated on properties of the Town Council of Alberton, bounded by Voortrekker Road in the west, Redruth Street in the north, Nataalspruit in the east and Du Plessis Road in the south, exclusive of Stands 703, 704, 716, 717 and 718, New Redruth Township, viz—

- (a) Portion 305 (a portion of Portion 111);
- (b) remaining extent;
- (c) Portion 239 (a portion of portion) all of the farm Elandsfontein 108 IR, District of Alberton;
- (d) Erven 705 to 715 and 719 to 722, New Redruth Township;
- (e) the closed Fowey Street, New Redruth Township;
- (f) the closed Trevithick Road, New Redruth Township;
- (g) the closed Saltash Road, New Redruth Township; and
- (h) the water furrow situate between Stands 707 and 711 on the one side and 708 and 712 on the other side in New Redruth Township;

in the following aspects:—

- (i) Aesthetic appearance of buildings.
- (ii) Coverage of buildings.
- (iii) Height restriction of buildings.
- (iv) Bulk factor of buildings.
- (v) Public thoroughfares.
- (vi) Parking facilities.

This amendment will be known as Alberton Amendment Scheme 1/49. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Alberton and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 16 July 1969.

NOTICE 402 OF 1969

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 193

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme 1960, to be amended by the amendment of the density zoning of Erf 846, Waterkloof

dorp Waterkloof Ridge, geleë op die hoek van Rigellaan en Marsstraat, van "Een Woonhuis per erf" tot "Een Woonhuis per 25,000 vierkante voet".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema 193 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 16 Julie 1969.

16-23

Ridge Township, situate on the corner of Rigel Avenue and Mars Street, from "One Dwelling per erf" to "One Dwelling per 25,000 square feet".

This amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme 193. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 16 July 1969.

16-23

KENNISGEWING 403 VAN 1969

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MIDDELBURG-UITBREIDING 6

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Rand Mines Beperk aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Middelburg Dorp- en Dorpsgronde 287 JS, distrik Middelburg, wat bekend sal wees as Middelburg-uitbreiding 6.

Die voorgestelde dorp lê suid van die dorp Middelburg en is begrens deur Vosstraat, 'n verlenging van Jeppestraat, 'n verlenging van Hoogstraat en 'n verlenging van Verdoornstraat, en op die plaas Middelburg Dorp- en Dorpsgronde 287 JS, distrik Middelburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die Provinciale Koerant deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet induplico ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 16 Julie 1969.

16-23

KENNISGEWING 404 VAN 1969

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/329

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Erwe 1173/4/5/6, dorp Yeoville, naamlik die blok wat deur St. Georgesstraat, Cavendishweg, Andrewssteeg en Bondstraat begrens word sodat daar 'n bykomende hoogte toegestaan kan word.

12-42301

NOTICE 403 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MIDDELBURG EXTENSION 6 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Rand Mines Limited for permission to lay out a township on the farm Middelburg Town and Townlands 287 JS, District of Middelburg, to be known as Middelburg Extension 6.

The proposed township is situated south of Middelburg Township and bordered by Vos Street, an extension of Jeppe Street, an extension of Hoog Street, and an extension of Verdoorn Street, and on the farm Middelburg Town and Townlands 287 JS, District of Middelburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 16 July 1969.

16-23

NOTICE 404 OF 1969

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/329

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946, by the rezoning of Lots 1173/4/5/6, Yeoville Township, in a block bounded by St Georges Street, Cavendish Road, Andrew Lane and Bond Street, to allow greater height.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 1/329 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skrifstelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 16 Julie 1969.

16-23

KENNISGEWING 405 VAN 1969

BRITS-WYSIGINGSKEMA 1/10

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Brits aansoek gedoen het om Brits-dorpsaanlegskema 1, 1958, te wysig deur die herindeling van Erf 794, dorp Brits, groot 78 vierkante roede 18 vierkante voet, van "Spesiale Woon" tot "Algemene Besigheid" vir die doel om voorsiening te maak vir die oprigting van winkels en besigheidspersele.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Brits-wysigingskema 1/10 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Brits, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skrifstelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 16 Julie 1969.

16-23

KENNISGEWING 406 VAN 1969

SILVERTON-WYSIGINGSKEMA 1/25

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Silverton-dorpsaanlegskema 1, 1955, te wysig deur die herbestemming van Erwe 142 en 143, dorp Silverton, geleë op die noordoostelike hoek van Fonteinweg en Pretoriastraat van "Algemene Besigheid" en "Spesiale Woon" tot "Spesiaal" ten einde 'n openbare garage en doeleindes wat daarmee in verband staan, insluitend 'n teekamer, of 'n woonhuis daar op te rig.

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Silverton-wysigingskema 1/25 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

This amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/329. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 16 July 1969.

16-23

NOTICE 405 OF 1969

BRITS AMENDMENT SCHEME 1/10

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Brits has applied for Brits Town-planning Scheme 1, 1958, by the rezoning of Erf 794, Brits Township, measuring 78 square rods and 18 square feet, from "Special Residential" to "General Business" in order to provide for the erection of shops and business premises.

This amendment will be known as Brits Amendment Scheme 1/10. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Brits, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 16 July 1969.

16-23

NOTICE 406 OF 1969

SILVERTON AMENDMENT SCHEME 1/25

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Pretoria has applied for Silverton Town-planning Scheme 1, 1955, to be amended, by the rezoning of Erven 142 and 143, Silverton Township, situate on the north eastern corner of Fountain Road and Pretoria Street from "General Business" and "Special Residential" to "Special" to permit the use thereof for a public garage and purposes incidental thereto including a tearoom, or a dwelling-house.

This amendment will be known as Silverton Amendment Scheme 1/25. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 16 Julie 1969

16-23

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 16 July 1969.

16-23

KENNISGEWING 407 VAN 1969

BEDFORDVIEW-WYSIGINGSKEMA 1/22

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Bedfordview aansoek gedoen het om Bedfordview-dorpsaanlegskema 1, 1948, te wysig deur die herindeling van Gedeelte 285 'n gedeelte van Gedeelte 35 van die plaas Elandsfontein 90 IR, distrik Germiston, van "Publieke Oop Ruinte" tot "Algemene Woondoeleindes".

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Bedfordview-wysigingskema 1/22 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadslerk van Bedfordview en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 16 Julie 1969.

16-23

NOTICE 407 OF 1969

BEDFORDVIEW AMENDMENT SCHEME 1/22

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Village Council of Bedfordview has applied for Bedfordview Town-planning Scheme 1, 1948, to be amended by the rezoning of Portion 285 a portion of Portion 35 of the farm Elandsfontein 90 IR, District of Germiston, from "Public Open Space" to "General Residential".

This amendment will be known as Bedfordview Amendment Scheme 1/22. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Bedfordview, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretoriuss Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 16 July 1969.

16-23

KENNISGEWING 408 VAN 1969

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA 190

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema 1960, te wysig deur die herbestemming van Gedeelte 2 van Erf 32, dorp East Lynne, geleë aan die noordekant van Hoofweg, noordoos van die hoek van Hoofweg en Gordonlaan, van "Spesiale Woon" tot "Algemene Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema 190 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadslerk van Pretoria, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

NOTICE 408 OF 1969

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 190

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Pretoria, has applied for Pretoria Town-planning Scheme 1960, to be amended by the rezoning of Portion 2 of Erf 32, East Lynne Township, situated on Main Road, north-east of the corner of Main Road and Gordon Avenue, from "Special Residential" to "General Business".

This amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme 190. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretoriuss Street, Pretoria.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 16 Julie 1969.

16-23

KENNISGEWING 409 VAN 1969

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-
WYSIGINGSKEMA 135

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema 1, 1959, soos volg te wysig:—

Die byvoeging van 'n verdere voorbehoudsbepaling tot tabel D van die skemaklousules, naamlik—

"XIV (bis): Die hoogte van enige gebou op Gedeelte 1 van Erf 6, dorp Sandown, sal nie 'n maksimum van ses verdiepings oorskry nie met dien verstande dat voorbehoudsbepalings (i) en (ii) van klosule 24 van die skemaklousules nie van toepassing gemaak sal word nie en verder dat die oprigting van 'n parkeergarage op die grondvloer nie by die hoogteberekening ingesluit sal word nie mits die hoogte van so 'n garage nie hoër is nie as 12 Engelse voet vanaf die vloer tot die plafon daarvan en verder dat die vloerspasie verhouding beperk sal word tot 0.6."

Die betrokke eiendom is tans as "Algemene Woongebied 2" gesoneer.

Die eiendom grens aan Maudestraat en Weststraat (T-aansluiting).

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 135 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris, Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis te stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 16 Julie 1969.

16-23

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 16 July 1969.

16-23

NOTICE 409 OF 1969

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 135

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1, 1959, to be amended as follows:—

The addition of a further proviso to table D of the scheme clauses, namely—

"XIV (bis): The height of any building on Portion 1 of Erf 6, Sandown Township, shall not exceed six storeys provided that provisos (i) and (ii) of clause 24 of the scheme clauses shall not be made applicable and that the construction of a parking garage on the ground floor shall not be reckoned in the height provided that the height of the garage does not exceed 12 English feet from floor to ceiling and further that the floor-space ratio shall be limited to 0.6."

This property is at present zoned "General Residential 2".

This property abuts on Maude Street and West Street (T-junction).

This amendment will be known as Northern Johannesburg Amendment Scheme 135. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Secretary, Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 16 July 1969.

16-23

KENNISGEWING 410 VAN 1969

KENNISGEWING.—BOOKMAKERSLISENSIE

Ek, Peter Lebenon Bechus, van Agste Laan 99, Sydenham, Johannesburg; en ek, Philip Braverman, Gladysstraat 19, Cyrildene, Johannesburg; en ek, Hector Herbert Dunbar, van Derde Laan 74, Roodepoort; en ek, Raymond Donnenberg, van Agste Laan 28, Highlands North, Johannesburg; en ek, Bentley Fisher, van Greenoaks 1, Wesstraat, Sandown, Johannesburg; en ek, Lazar Jankelowitz, van Sewende Straat 9, Lower Houghton, Johannesburg; en ek, Michael Keyrouz, van Buckinghamhof 702, Leydsstraat, Johannesburg; en ek, Kallie Lebenon, van Louis Bothalaan 453, Highlands North, Johannesburg; en ek, Ronald Frederick Litten, van Alexandraaan 11, Craighall, Johannesburg; en ek, Michael Maris, van Graceweg 31, Linksfield Ridge, Johannesburg; en ek, Ronald James Munro, van Denmore Court, Wendenlaan 96, Brakpan; en ek Isaac Jacob Peltz, van Nottinghamweg 120, Kensington, Johannesburg; en ek, John Lourens Potgieter, van Lilylaan 57, Berea, Johannesburg; en ek, Arthur Rosenthal, van Bristolweg 27, Parkwood, Johannesburg; en ek, Hyman Sachs, van Southlaan 110, Athol, Johannesburg; en ek, Harry Charles Schneider, van Athol Mews 12, Athol-Oaklandweg, Birnam, Johannesburg; en ek, Joseph Silver, van Highveld 404, Twiststraat, Hillbrow, Johannesburg; en ek, Hyman Sofer, van Knightsbridge 603, Killarney, Johannesburg; en ek, Campbell Emanuel Sogot, van Athlonelaan 29, Sandringham, Johannesburg; en ek, Arie Johannes Stroobach, van Cardiffweg 11, Parkwood, Johannesburg; en ek, Aubrey Lionel Sutton, van Liduinasirkel 7, Glenhazel, Johannesburg; en ek, William Bernard Walton, van Taitstraat 90, Pretoria; en ek, Lionel Herbert Yates, van Wanderers Gardens 304, Northstraat, Birdhaven, Johannesburg; en ek, Ernest David Fingleson, van Derde Laan 122, Fairmount, Johannesburg; en ek, Joseph Koski, van Victoriastraat 29, Rosettenville, Johannesburg; en ek, Peter William Charles Lamb, van Tweede Laan 44, Highlands North, Johannesburg; en ek, Aaron Weiner, van Lhenyeolenhof 35, Vierde Laan, Killarney, Johannesburg, gee hierby kennis dat ons van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakersliseniekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakerslisenie ingevalle Ordonnansie 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakersliseniekomitee, Privaatsak 64, Pretoria, doen om hom voor of op 6 Augustus 1969 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

16-23

KENNISGEWING 411 VAN 1969

BOOKMAKERSLISENSIE

Ek, Costas Tamous, van Parkzichtwoonstelle 105, Andriesstraat, Pretoria, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakersliseniekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakerslisenie ingevalle Ordonnansie 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die komitee wil voorlê kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakersliseniekomitee, Privaatsak 64, Pretoria, rig om hom voor of op 6 Augustus 1969 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

16-23

NOTICE 410 OF 1969

NOTICE.—BOOKMAKER'S LICENCE

I, Peter Lebenon Bechus, of 99 Eighth Avenue, Sydenham, Johannesburg; and I, Philip Braverman, of 19 Gladys Street, Cyrildene, Johannesburg; and I, Hector Herbert Dunbar, of 74 Third Avenue, Roodepoort; and I, Raymond Donnenberg, of 28 Eighth Avenue, Highlands North, Johannesburg; and I, Bentley Fisher, of 1 Greenoaks, West Street, Sandown, Johannesburg; and I, Lazar Jankelowitz, of 9 Seventh Street, Lower Houghton, Johannesburg; and I, Michael Keyrouz, of 702 Buckingham Court, Leyds Street, Johannesburg; and I, Kallie Lebenon, of 453 Louis Botha Avenue, Highlands North, Johannesburg; and I, Ronald Frederick Litten, of 11 Alexandra Avenue, Craighall, Johannesburg; and I, Michael Maris, of 31 Grace Road, Linksfield Ridge, Johannesburg; and I, Ronald James Munro, of Denmore Court, 96 Wenden Avenue, Brakpan; and I, Isaac Jacob Peltz, of 120 Nottingham Road, Kensington, Johannesburg; and I, John Lourens Potgieter, of 57 Lily Avenue, Berea, Johannesburg; and I, Hyman Sachs, of 110 South Avenue, Athol, Johannesburg; and I, Harry Charles Schneider, of 12 Athol Mews, Athol-Oaklands Road, Birnam, Johannesburg; and I, Josph Silver, of 404 Highveld, Twist Street, Hillbrow, Johannesburg; and I, Hyman Sofer, of 603 Knightsbridge, Killarney, Johannesburg; and I, Campbell Emanuel Sogot, of 29 Athlone Avenue, Sandringham, Johannesburg; and I, Arie Johannes Stroobach, of 11 Cardiff Road, Parkwood, Johannesburg; and I, Aubrey Lionel Sutton, of 17 Liduina Crescent, Glenhazel, Johannesburg; and I, William Bernard Walton, of 90 Tait Street, Pretoria; and I, Lionel Herbert Yates, of 304 Wanderers Gardens, North Street, Birdhaven, Johannesburg; and I, Ernest David Fingleson, of 122 Third Avenue, Fairmount, Johannesburg; and I, Joseph Koski, of 29 Victoria Road, Rosettenville, Johannesburg; and I, Peter William Charles Lamb, of 44 Second Avenue, Highlands North, Johannesburg; and I, Aaron Weiner, of 35 Lhenyeolen Court, Fourth Avenue, Killarney, Johannesburg, do hereby give notice that it is our intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorising the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, Private Bag 64, Pretoria, to reach him on or before 6 August 1969. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

16-23

NOTICE 411 OF 1969

BOOKMAKER'S LICENCE

I, Costas Tamous, of 105 Parkzicht Mansions, Andries Street, Pretoria, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorising the issue of a bookmaker's Licence in terms of Ordinance 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, Private Bag 64, Pretoria, to reach him on or before 6 August 1969. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

16-23

KENNISGEWING 412 VAN 1969
**VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
MEREDALE-UITBREIDING 4.**

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Illiondale Townships (Edms.) Bpk. en Eagle Brick and Tile Co. (Pty) Ltd, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Vierfontein 321 IQ, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Meredale-uitbreiding 4.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan dorp Meredale, wes van en grens aan pad T1/20 van Johannesburg na Vereeniging en op restant van Gedeelte 3 en gedeelte van Gedeelte 26 van die plaas Vierfontein 321 IQ, distrik Johannesburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoe te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Proviniale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 23 en 30 Julie 1969.

23-30

KENNISGEWING 413 VAN 1969
**VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
KEMPVILLE (INDIËR)**

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Piet Retief aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Piet Retiefdorp en dorpsgronde 149 HT, distrik Piet Retief, wat bekend sal wees as Kempville.

Die voorgestelde dorp lê oos van die Bantuedorpsgebied, wes van en grens aan die provinsiale pad van Piet Retief na Moolman, $\pm \frac{3}{4}$ myl suid van dorp Piet Retief en op die plaas Piet Retiefdorp en dorpsgronde 149 HT, distrik Piet Retief.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoe te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Proviniale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 23 Julie 1969.

NOTICE 412 OF 1969

**PROPOSED ESTABLISHMENT OF MEREDALE
EXTENSION 4 TOWNSHIP**

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Illiondale Townships (Edms.) Bpk., and Eagle Brick and Tile Co. (Pty) Ltd, for permission to lay out a township on the farm Vierfontein 321 IQ, District of Johannesburg, to be known as Meredale Extension 4.

The proposed township is situate south of and abuts Meredale Township, west of and abuts Road T1/20 from Johannesburg to Vereeniging and on the remaining extent of Portion 3 and portion of Portion 26 of the farm Vierfontein 321 IQ, District of Johannesburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 23 and 30 July 1969.

23-30

NOTICE 413 OF 1969

**PROPOSED ESTABLISHMENT OF KEMPVILLE
(INDIAN) TOWNSHIP**

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by the Town Council of Piet Retief for permission to lay out a township on the farm Piet Retief Town and Townlands 149 HT, District of Piet Retief, to be known as Kempville.

The proposed township is situate east of the Bantu Town Area, west and abuts of the Provincial Road from Piet Retief to Moolman, $\pm \frac{3}{4}$ mile south of Piet Retief Township and on the farm Piet Retief Town and Townlands 149 HT, District of Piet Retief.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 23 July 1969.

KENNISGEWING 414 VAN 1969

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
LENASIA-UITBREIDING 6

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat die Departement van Gemeenskapsbou aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein 301 IQ, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Lenasia-uitbreiding 6.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan die aansluiting van Jacarandalaan met Duikerstraat, oos van en grens aan die Provinciale Johannesburg-Vereeniging pad 758 op Gedeelte 108 van die plaas Rietfontein 301 IQ, distrik Johannesburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 23 en 30 Julie 1969.

23-30

NOTICE 414 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF LENASIA
EXTENSION 6 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by the Department of Community Development for permission to lay out a township on the farm Rietfontein 301 IQ, District of Johannesburg, to be known as Lenasia Extension 6.

The proposed township is situate south of and abuts the junction of Jacaranda Avenue with Duiker Street, east of and abuts the Provincial Johannesburg-Vereeniging Road 758, on Portion 108 of the farm Rietfontein 301 IQ, District of Johannesburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 23 and 30 July 1969.

23-30

KENNISGEWING 415 VAN 1969

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
EDENRUST-UITBREIDING 5

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Hyman Sundelowitz aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Rietfonteinlandbouhoewe I, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Edenvrust-uitbreiding 5.

Die voorgestelde dorp is begrens deur Palliserlaan in die weste, Terracestraat in die noorde en Vantonderlaan in die ooste en op Rietfonteinlandbouhoewe I, distrik Germiston.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 23 Julie 1969.

23-30

NOTICE 415 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF EDENRUST
EXTENSION 5 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Hyman Sundelowitz for permission to lay out a township on Rietfontein Agricultural Holding I, District of Germiston, to be known as Edenvrust Extension 5.

The proposed township is bounded on the west by Palliser Avenue, on the north by Terrace Road and on the east by Van Tonder Avenue and on Rietfontein Agricultural Holding I, District of Germiston.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 23 July 1969.

23-30

KENNISGEWING 416 VAN 1969

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP HART-BEESFONTEIN-UITBREIDING 7

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Carl Petrus Vermaas aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Hartbeesfontein 297 IP, distrik Klerksdorp, wat bekend sal wees as Hartbeesfontein-uitbreiding 7.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 230 Kaapse voet noordoos van die aansluiting van die Brakspruit-Hartbeesfonteinpad (Pad 88) met die Hartbeesfontein-Klerksdorp pad (P56-1) en noord van en grens aan die Brakspruit-Hartbeesfonteinpad (Pad 88), op Gedeeltes 325 en 228 van die plaas Hartbeesfontein 297 IP, distrik Klerksdorp.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer; Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die Provinciale Koerant deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 23 Julie 1969.

23-30

KENNISGEWING 417 VAN 1969

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF 317, DORP ORKNEY, DISTRIK KLERKSDÖRP

Hierby word bekendgemaak dat Jacobus Johannes Swanepoel, ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 317, dorp Orkney, distrik Klerksdorp, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir winkels, woonstelle, publieke garage en werkswinkel gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 20 Augustus 1969 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

E. UYS, Waarnemende Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

TAD 8/2/159/14.

Pretoria, 23 Julie 1969.

KENNISGEWING 418 VAN 1969

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERWE 22 EN 23, NORTHCLIFF TOWNSHIP

Hierby word bekendgemaak dat John Patrick Burls, ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om

NOTICE 416 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF HARTBEESFONTEIN EXTENSION 7 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Carl Petrus Vermaas for permission to lay out a township on the farm Hartbeesfontein 297 IP, District of Klerksdorp, to be known as Hartbeesfontein Extension 7.

The proposed township is situate approximately 230 Cape feet north-east of the junction of the Brakspruit-Hartbeesfontein Road (Road 88) and the Hartbeesfontein-Klerksdorp Road (P56-1) and north of and abuts the Brakspruit-Hartbeesfontein Road (Road 88), on Portions 325 and 228 of the farm Hartebeestfontein 297 IP, District of Klerksdorp.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the Provincial Gazette.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 23 July 1969.

23-30

NOTICE 417 OF 1969

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF 317, ORKNEY TOWNSHIP, DISTRICT OF KLERKSDÖRP

It is hereby notified that application has been made by Jacobus Johannes Swanepoel, in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Erf 317, Orkney Township, District of Klerksdorp, to permit the erf being used for shops, flats, public garage and workshop.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B222, Block B, Provincial Building, Pretoria.

Objections against the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 20 August 1969.

E. UYS, Acting Director, Department of Local Government.

TAD 8/2/159/14.

Pretoria, 23 July 1969.

NOTICE 418 OF 1969

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN 22 AND 23, NORTHCLIFF TOWNSHIP

It is hereby notified that application has been made by John Patrick Burls, in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment

die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe 22 en 23, Northcliff Township, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir besigheidspersele gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 20 Augustus 1969 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

E. UYS, Waarnemende Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

TAD 8/2/85/2.

Pretoria, 23 Julie 1969.

KENNISGEWING 419 VAN 1969

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERWE 290 TOT 296 EN 330 TOT 336, DORP CLAYVILLE

Hierby word bekendgemaak dat Clayville Townships Limited, ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe 290 tot 296 en 330 tot 336, dorp Clayville, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir wooneenheid doeleindes gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 20 Augustus 1969 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

E. UYS, Waarnemende Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

TAD 8/2/21/1.

Pretoria, 23 Julie 1969.

KENNISGEWING 420 VAN 1969

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN LANDBOUHOEWE 13, BARTLETTLANDBOUHOEWES, DISTRIK BOKSBURG

Hierby word bekendgemaak dat Croukov Investments (Proprietary) Limited, ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Landbouhoeve 13, Bartlettlandbouhoeves, distrik Boksburg, ten einde dit moontlik te maak dat die landbouhoeve vir 'n verpleegsinrigting, operasie teaters, apteker, en drogis gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 20 Augustus 1969 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

E. UYS, Waarnemende Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

TAD 8/2/445.

Pretoria, 23 Julie 1969.

of the conditions of title of Erven 22 and 23, Northcliff Township, to permit the erven being used for business premises.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B222, Block B, Provincial Building, Pretoria.

Objections against the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 20 August 1969.

E. UYS, Acting Director, Department of Local Government.

TAD 8/2/85/2.

Pretoria, 23 July 1969.

NOTICE 419 OF 1969

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN 290 TO 296 AND 330 TO 336, CLAYVILLE TOWNSHIP

It is hereby notified that application has been made by Clayville Townships Limited, in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Erven 290 to 296 and 330 to 336, Clayville Township, to permit the erven being used for residential purposes.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B222, Block B, Provincial Building, Pretoria.

Objections against the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 20 August 1969.

E. UYS, Acting Director, Department of Local Government.

TAD 8/2/21/1.

Pretoria, 23 July 1969.

NOTICE 420 OF 1969

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF HOLDING 13, BARTLETT AGRICULTURAL HOLDINGS, DISTRICT OF BOKSBURG

It is hereby notified that application has been made by Croukov Investments (Proprietary) Limited, in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Holding 13, Bartlett Agricultural Holdings, to permit the holding being used for a nursing home, operating theatres, pharmacist, and druggist.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B222, Block B, Provincial Building, Pretoria.

Objections against the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 20 August 1969.

E. UYS, Acting Director, Department of Local Government.

TAD 8/2/445.

Pretoria, 23 July 1969.

KENNISGEWING 421 VAN 1969

KRUGERSDORP-WYSIGINGSKEMA 1/36

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp aansoek gedoen het om Krugersdorp-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Gedeelte 136, Paardeplaats 177 IQ, 10 morg groot, van "Landboukundig" tot "Spesiaal".

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Krugersdorp-wysigingskema 1/36 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Krugersdorp, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, 23 Julie 1969.

23-30

KENNISGEWING 422 VAN 1969

KRUGERSDORP-WYSIGINGSKEMA 1/30

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp aansoek gedoen het om Krugersdorp-dorpsaanlegskema 1, 1946, soos volg te wysig:

(1) Om gedeelte van Erf 107, dorp Factoria-uitbreiding 1, groot ongeveer 28,000 vierkante voet, en 'n gedeelte van Erf 862, dorp Wentworthpark, groot ongeveer 37,000 vierkante voet, her in te deel van "Openbare Oop Ruimte" tot "Nywerheidsdoeleindes".

(2) Om Erwe 123 en 124, dorp Boltonia, her in te deel vanaf "Spesiale Nywerheidsdoeleindes" tot "Onbepaald" om te voldoen aan die vereistes van die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Krugersdorp-wysigingskema 1/30 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Krugersdorp, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grense van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, 23 Julie 1969.

23-30

NOTICE 421 OF 1969

KRUGERSDORP AMENDMENT SCHEME 1/36

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Krugersdorp has applied for Krugersdorp Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of Portion 136, Paardeplaats 177 IQ, being 10 morgen in extent, from "Agricultural" to "Special Use".

This amendment will be known as Krugersdorp Amendment Scheme 1/36. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Krugersdorp, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

E. UYS, Acting Director of Local Government, Pretoria, 23 July 1969.

23-30

NOTICE 422 OF 1969

KRUGERSDORP AMENDMENT SCHEME 1/30

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Krugersdorp has applied for Krugersdorp Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended as follows:

(1) To rezone portion of Erf 107, Factoria Extension 1 Township, being approximately 28,000 square feet in extent and a portion of Erf 862, Wentworth Park Township, being approximately 37,000 square feet in extent, from "Public Open Space" to "Industrial".

(2) To rezone Erven 123 and 124, Boltonia Township, from "Special Industrial" to "Undetermined" to comply with the requirements of the Department of Bantu Administration and Development.

This amendment will be known as Krugersdorp Amendment Scheme 1/30. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Krugersdorp, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

E. UYS, Acting Director of Local Government, Pretoria, 23 July 1969.

23-30

KENNISGEWING 423 VAN 1969

GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 1/49

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema 1, 1945, te wysig deur die wysiging van die hoogte-beperking op Erf 612, dorp Primrose, van "drie (3) verdiepings" tot "vier (4) verdiepings", met dien verstande dat die "Vloeroppervlakte-verhouding" van enige gebou wat op die erf opgerig mag word nie 1·5 oorskry nie.

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema 1/49 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 23 Julie 1969.

23-30

KENNISGEWING 424 VAN 1969

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA 192

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema 1, 1960, te wysig deur die herindeling van die digtheidsindeling van Erf 842, dorp Waterkloof Ridge, geleë op die hoek van Erneststraat en Alexanderlaan, van "Een Woonhuis per erf" tot "Een Woonhuis per 25,000 vierkante voet".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema 192 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 23 Julie 1969.

23-30

KENNISGEWING 425 VAN 1969

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/326

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg

NOTICE 423 OF 1969

GERMISTON AMENDMENT SCHEME 1/49

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme 1, 1945, to be amended by the amendment of the height restriction on Erf 612, Primrose Township, from "three (3) storeys" to "four (4) storeys", provided that the "Floor Space Ratio" of any building erected on the erf does not exceed 1·5.

This amendment will be known as Germiston Amendment Scheme 1/49. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 23 July 1969.

23-30

NOTICE 424 OF 1969

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 192

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme 1, 1960, to be amended by amending the density zoning of Erf 842, Waterkloof Ridge Township, situate on the corner of Ernest Street and Alexander Avenue, from "One Dwelling per erf" to "One Dwelling per 25,000 square feet".

This amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme 192. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 23 July 1969.

23-30

NOTICE 425 OF 1969

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/326

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannes-

aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Standplase 3002 (Pagperseel), 2929 (Eiendomperseel), dorp Johannesburg, naamlik Dekortestraat 39, tussen Henri- en Stationstraat, van "Algemene Woon", tot "Algemene Besigheid", op sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 1/326 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, 23 Julie 1969.

23-30

burg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of Stands 3002 (Leasehold), 2929 (Freehold), Johannesburg Township, being 39 De Korte Street, between Henri and Station Streets, from "General Residential" to "General Business" on certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/326. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

E. UYS, Acting Director of Local Government, Pretoria, 23 July 1969.

23-30

KENNISGEWING 426 VAN 1969

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA 187

Hierby word ooreenkomsdig die bepallis van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema 1960, te wysig deur die digtheidsbestemming van Erf 486, dorp Waterkloof Ridge, geleë by die kruising van Eridanusstraat en Rigelalaan te verander van "Een woonhuis per bestaande erf" tot "Een woonhuis per 25,000 vierkante voet".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema 187 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, 23 Julie 1969.

23-30

NOTICE 426 OF 1969

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 187

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme 1960, to be amended by the amendment of the density zoning of Erf 486, Waterkloof Ridge Township, situate at the intersection of Eridanus Street and Rigel Avenue, from "One Dwelling per existing erf" to "One Dwelling per 25,000 square feet".

This amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme 187. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

E. UYS, Acting Director of Local Government, Pretoria, 23 July 1969.

23-30

KENNISGEWING 427 VAN 1969

BOKSBURG-WYSIGINGSKEMA 1/55

Hierby word ooreenkomsdig die bepallis van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om Boksburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Erf 23, dorp Jansenpark, van "Spesiale Woondoeleindes" tot "Algemene Woon-doeleindes".

NOTICE 427 OF 1969

BOKSBURG AMENDMENT SCHEME 1/55

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of Erf 23, Jansenpark Township, from "Special Residential" to "General Residential".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Boksburg-wysigingskema 1/55 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Boksburg, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor:

E. UYS, Waarnemende Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 23 Julie 1969

23-30

TENDERS

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE. TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voortrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voortrade bedoel):—

Tender No.	Beskrywing van tender Description of tender	Sluitings- datum Closing date
RFT 60/1969...	Voorstellaaiers, ruspertipe, twee en drie kubieke jaart/Front-end loaders, crawler type, two and three cubic yard	15/8/69
RFT 61/1969...	Platbakvragmotors/Platform trucks.....	29/8/69
WFT 13/69...	A. Warmvoedselkabinet/Hot closets; B. Melkkookanne/Milk urns.....	15/8/69
HA 1/18/69...	Antibiotika/Antibiotics.....	15/8/69
WFTB 560/69..	Baragwanathospitaal en omgewing: Verskaffing, aflewering en installasie van die tweerigtingsradiokommunikasie tussen vyf klinieke/Baragwanath Hospital and vicinity: Supply, delivery and installation of the two-way radio communication between five clinics.	22/8/69
WFTB 561/69..	Boksburg-Benoni-hospitaal (nie-Blanke-saalblok): Verskaffing, oprigting en ingebruikneming van hyserinstallasie/Boksburg-Benoni Hospital (non-White ward block): Supply, erection and commissioning of elevator installation.	22/8/69
WFTB 562/69...	Hoëskool Die Burger, Delarey, Roodepoort: Voltooiing van nuwe huishoudkundesentrum; ens./Completion of new home economics centre, etc.	22/8/69
WFTB 563/69...	Doornbultse Laerskool, oor/via Delareyville: Opknapping van skool en hoofswoning/Renovation of school and principal's residence.	22/8/69
WFTB 564/69...	J. G. Strijdomhospitaal, Johannesburg: Bou van 'n gunietwembad met skuimkanaal, kleekamers, ens./J. G. Strijdom Hospital, Johannesburg: Construction of a gunite swimming bath with scum channel, change rooms, etc.	22/8/69
WFTB 565/69...	Nelspruitse Hoëskool: Koshuis: Verskaffing, aflewering en installering van koel-installasie in koelkamer/Nelspruit High School: Hostel: Supply, delivery and installation of refrigeration in cold room.	22/8/69
WFTB 566/69...	Nietverdiendse Laerskool oor/via Zeerust: Reparasies en opknappings: oprigting van brandstofkamer; om-skepping van kolekamer ens./Repairs and renovations; erection of fuel room; conversion of coal cellar etc.	22/8/69
WFTB 567/69...	Olivantsfonteinse Laerskool, distrik/district of Pretoria: Reparasies en opknappings/Repairs and renovations.	22/8/69
WFTB 568/69...	Ontdekkers-gedenkhospitaal, Roodepoort: Uitbreidung van laboratoriumblok/Discoverers Memorial Hospital, Roodepoort: Extension to laboratory block.	22/8/69
WFTB 569/69...	Hoëskool Oos-Moot, Pretoria: Reparasies en opknappings/Repairs and renovations.....	22/8/69
WFTB 570/69...	Paul Kruger-gedenkhospitaal, Rustenburg: Bou van 'n gunietwembad met skuimkanaal, kleekamers ens./Paul Kruger Memorial Hospital, Rustenburg: Construction of a gunite swimming bath with scum channel, change rooms etc.	22/8/69
WFTB 571/69...	Piet Retiefhospitaal: Verpleegsterstehuis: Verskaffing, aflewering en installasie van stoomretikulasie en sentrale verwarmingstelsel/Piet Retief Hospital: Supply, delivery and installation of steam reticulation and central heating system.	22/8/69
WFTB 572/69...	Pietersburghospitaal: Bou van 'n gunietwembad met skuimkanaal, kleekamers ens./Pietersburg Hospital: Construction of a gunite swimming bath with scum channel, change rooms etc.	22/8/69
WFTB 573/69...	Richmondse Laerskool, Johannesburg: Verskeie Kleinwerke/Richmond Primary School, Johannesburg: Various minor works.	22/8/69
WFTB 574/69...	Tembisahospitaal (nie-Blanke): Bou van paaie en stormwaterreinering/Tembisa Hospital (non-White): Construction of roads and stormwater drainage.	22/8/69
WFTB 575/69...	Vanderbijlparkhospitaal: Oprigting en voltooiing van 'n nuwe kinderbewaarhuis/Vanderbijlpark Hospital: Erection and completion of a new crèche.	22/8/69
WFTB 576/69...	Warmbadhospitaal: Verskaffing, aflewering en installering van een 50-kw-diesel-hulpontwikkelstel/Warm Baths Hospital: Supply, delivery and installation of one 50 kw auxiliary diesel generating set.	22/8/69

This amendment will be known as Boksburg Amendment Scheme 1/55. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Boksburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

E. UYS, Acting Director of Local Government.
Pretoria, 23 July 1969.

23-30

TENDERS

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION. TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Sluitings-
datum
Closing
date

15/8/69
29/8/69
15/8/69
15/8/69
22/8/69

22/8/69

22/8/69

22/8/69

22/8/69

22/8/69

22/8/69

22/8/69

22/8/69

22/8/69

22/8/69

22/8/69

BELANGRIKE OPMERKINGS

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorraad wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:

Tender-verwysing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria			
		Kamer-no.	Blok	Verdieling	Tel-foonno., Pretoria
HA 1...	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A930	A	9	(89251)
HA 2...	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A940	A	9	89402
HB....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A746	A	7	89202
HC....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A729	A	7	89206
HD....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A740	A	7	89208
PFT.....	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak 64	A1119	A	11	80965
RFT....	Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 197	D518	D	5	89184
TOD....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 76	A550	A	5	80651
WFT....	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80675
WFTB...	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C219	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjeuk deur die bank geparafeer of 'n departementelegeorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslisyte, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgely word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou by die hoofingang aan Pretoriussstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

S. W. B. BRITS, Waarnemende Voorsitter, Provinsiale Tenderraad (Tvl.).
Pretoria, 16 Julie 1969.

IMPORTANT NOTES

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:-

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone No., Pretoria
HA 1...	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A930	A	9	(89251)
HA 2....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A940	A	9	89402
HB.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A746	A	7	89202
HC.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A729	A	7	89206
HD.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A740	A	7	89208
PFT.....	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag 64	A1119	A	11	80965
RFT....	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag 197	D518	D	5	89184
TED....	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 76	A550	A	5	80651
WFT....	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80575
WFTB..	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C219	C	M	80305

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender,

3. In the case of each W.F.T.B. tender, the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialled cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tender's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

S. W. B. BRITS, Acting Chairman, Provincial Tender Board (Tvl).
Pretoria, 16 July 1969.

SKUTVERKÖPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Personne wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskoure diere moet in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros

BOKSBURGSE Munisipale Skut, op 9 Augustus 1969, om 9 vm.—Os, Fries, 3 jaar, geen merke.

CHRISTIANASE Munisipale Skut, op 1 Augustus 1969, om 10 vm.—Twee verse, swart met witkoppe, plus-minus 1 jaar.

KLERKSDORPSE Munisipale Skut, op 31 Julie 1969, om 10 vm., by die vendusiekrale.—Vers, swartpoenskop, 18 maande, regteroor swaelstert en twee knippe van agter, linkeroor slip van agter, geen brandmerke; vers, vaalpoenskop, 2 jaar, regteroor stomp en halfmaan van agter; vers, swartpoenskop, twee jaar, regteroor swaelstert en slip, linkeroor slip van agter, geen merke; vers, swart, 2 jaar, regteroor drie slips, linkeroor slip van agter; vers, Africander, rooi, 2 jaar, regteroor drie slips, linkeroor slip van agter; vers, rooi, poenskop, 2 jaar, regteroor stomp, linkeroor slip van voor en agter.

KRUGERSDORPSE Munisipale Skut, op 2 Augustus 1969, om 9 vm.—Perd, hings, swart met wit bles en wit linkeragterpoot, geen merke.

VOLKSRUSTSE Munisipale Skut, op 2 Augustus 1969, om 10 vm.—Os, Hereford, 2 jaar, rooi met bles; os, rooi, 2½ jaar, regteroor swaelstert, albei ore halfmaan van agter; vers, swart, 3 jaar, albei ore swaelstert, regteroor halfmaan van agter.

WAGENBIETJIESDRAAI Skut, distrik Thabazimbi, op 13 Augustus 1969, om 11 vm.—Os, baster, 2½ jaar, rooi met wit bles, brand \approx 7C; vers, Africander, 18 maande, rooi, regteroor swaelstert, brand onduidelik.

WERKENDAM Skut, distrik Waterberg, op 13 Augustus 1969, om 11 vm.—Koei, Africander, plus-minus 5 jaar, rooi, brand M2.

POUND SALES

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BOKSBURG Municipal Pound, on 9 August 1969, at 9 a.m.—Ox, Frisian, 3 years, no marks.

CHRISTIANA Municipal Pound, on 1 August 1969, at 10 a.m.—2 Heifers, black with white heads, approximately 1 year.

KLERKSDORP Municipal Pound, on 31 July 1969, at 10 a.m., at the stock sale kraals.—Heifer, black polled, 18 months, right ear swallowtail and two tags at back of ear, left ear slit at back, no brands; heifer, grey polled, 2 years, right ear cropped and crescent at the back; heifer, black polled, 2 years, right ear swallowtail with slit at the back, left ear slit at back, no marks; heifer, black, 2 years, right ear three slits at back, left ear swallowtail; heifer, Africander, red, 2 years, right ear three slits at back, left ear slit at back; heifer, red polled, 2 years, right ear cropped, left ear slit at back and front.

KRUGERSDORP Municipal Pound, on 2 August 1969, at 9 a.m.—Horse, stallion, black with white blaze and white left hind foot.

VOLKSRUST Municipal Pound, on 2 August 1969, at 10 a.m.—Ox, Hereford, 2 years, red with white blaze; ox, red, 2½ years, right ear swallowtail, both ears crescent at the back; heifer, black, 3 years, both ears swallowtail, right ear crescent at the back.

WAGENBIETJIESDRAAI Pound, District of Thabazimbi, on 13 August 1969, at 11 a.m.—Ox, crossbred, 2½ years, red with white blaze, branded \approx 7C; heifer, Africander, 18 Months, red, right ear swallowtail, brand indistinct.

WERKENDAM Pound, District of Waterberg, on 13 August 1969, at 11 a.m.—Cow, Africander, plus minus 5 years, red, branded M2.

**PLAASLINE BESTUURSKENNISGEWINGS
NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES****STADSRAAD VAN POTGIETERSRUS
MUNISIPALE KIESERSLYS**

Ingevolge die bepalings van artikel 15 (4) van die Munisipale Verkiesingsordonnantie, 1927, soos gewysig, word die aandag van alle belanghebbende persone gevestig op die bepalings van artikel 19 van die Munisipale Verkiesingsordonnantie, 1927, soos gewysig, waarvolgens enige persoon wat die geregistreerde eienaar is van belasbare eiendom binne die munisipale gebied en van wie die naam op die parlementêre lys van die een of ander kiesafdeling in die Transvaal voorkom, by die Stadsklerk mag aansoek doen om sy naam as kieser te laat registrer.

Geen persoon mag kragtens die bepalings van artikel 19 van bovenmelde Ordonnantie op die kieserslys van meer as een munisipaliteit geregistreer word nie.

Aansoekvorms kan by die Klerk van die Raad, Munisipale Kantore, Potgietersrus, verkry word.

J. J. C. J. VAN RENSBURG, Stadsklerk, Munisipale Kantore, Potgietersrus, 27 Junie 1969.
(Kennisgewing 35/1969.)

electoral divisions in the Transvaal, may make application to the Town Clerk for his name to be enrolled as a voter.

No person may be enrolled under the provisions of section 19 of the above-mentioned Ordinance of more than one municipality.

Application forms may be obtained from the Clerk of the Council, Municipal Offices, Potgietersrus.

J. J. C. J. VAN RENSBURG, Town Clerk, Municipal Offices, Potgietersrus, 27 June 1969.
(Notice 35/1969.) 545—16-23-30

STADSRAAD VAN NELSPRUIT**EIENDOMSBELASTING**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 24 van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnantie, No. 20 van 1933, dat die volgende belastings op alle belasbare eiendomme binne die munisipaliteit, soos aangeteken op die waarderingslys, gehef is ten opsigte van die finansiële jaar 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970:

(a) 'n Oorspronklike belasting van 0·5c per rand op grondwaarde;

(b) 'n additionale belasting van 2c per rand op grondwaarde;

(c) 'n belasting van 0·5c per rand op die waarde van verbeterings.

Die bestaande belastings is verskuldig en betaalbaar op 31 Oktober 1969.

Rente teen 8 persent per jaar word bereken op alle belastings nog uitstaande na 31 Oktober 1969, en geregtelike stappe mag ingestel word na hierdie datum ten einde die verskuldigde bedrae te vorder.

Belastingbetaalers wat nie rekenings vir voorgaande ontvang nie, word versoek om met die Stadsstesourier in verbinding te tree,

aangesien die feit dat geen rekening ontvang is nie, hulle nie van aanspreeklikheid vrywaar nie.

J. N. JONKER, Stadsklerk, Munisipale Kantore, Posbus 45, Nelspruit, 2 Julie 1969.
(Kennisgewing 59/1969.)

TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT**ASSESSMENT RATES**

Notice is hereby given in terms of section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the following rates on all rateable property within the municipality as appearing on the valuation roll, have been imposed for the financial year 1 July 1969 to 30 June 1970:

(a) An original rate of 0·5c per rand on site value;

(b) an additional rate of 2c per rand on site value;

(c) a rate of 0·5c per rand on the value of improvements.

The above rates shall be due and payable on 31 October 1969.

Interest at the rate of 8 per cent per annum shall be calculated on all rates remaining unpaid after 31 October 1969, and legal proceedings may be instituted after this date for the recovery of such outstanding amounts.

Ratepayers who do not receive accounts for the above, are advised to inform the Town Treasurer as the non-receipt of accounts does not exempt them from liability for payment.

J. N. JONKER, Town Clerk, Municipal Offices, P.O. Box 45, Nelspruit, 2 July 1969.
(Notice 59/1969.)

**TOWN COUNCIL OF POTGIETERSRUS
MUNICIPAL VOTERS' ROLL**

In terms of the provisions of section 15 (4) of the Municipal Elections Ordinance, 1927, as amended the attention of all persons concerned is drawn to the provisions of section 19 of the Municipal Elections Ordinance, 1927, as amended, in terms of which any person who is the registered owner of rateable property within the municipal area and whose name appears on the parliamentary roll of one or other

STADSRAAD VAN EDENVALE
VOORGESTELDE WYSIGING VAN
EDENVALE DORPSAANLEGSKEMA.—
WYSIGINGSKEMA 1/67.

Die Stadsraad van Edenvale het 'n ontwerp-wysigingsdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 1/67.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

"Die hersonering van Gedeelte A/G, Lot 113, Edendale, geleë op die hoek van Hendrik Potgieterstraat en Voortrekkerlaan, Edendale, vanaf 'Spesiale Woonverblyf' na 'Algemene Woonverblyf'".

Die naam en adres van die eienaar is mnr. N. L. Thomas, Posbus 100, Edenvale.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae te Kamer 6, Eerste Verdieping, Municipale Kantore, Edenvale, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 16 Julie 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Edenvale Dorpsaanlegskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing naamlik 16 Julie 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

C. J. VERMEULEN, Klerk van die Raad, Municipale Kantore, Edenvale, 27 Junie 1969.

(Kennisgewing 1702/883/1969.)

TOWN COUNCIL OF EDENVALE

PROPOSED AMENDMENT TO THE
EDENVALE TOWN-PLANNING
SCHEME.—AMENDMENT SCHEME
1/67

The Town Council of Edenvale has prepared a draft amendment Town-planning Scheme to be known as Amendment Scheme 1/67.

This draft scheme contains the following proposal:

"The rezoning of Portion A/G, of Lot 118, Edenvale, situated on the corner of Hendrik Potgieter Street and Voortrekker Avenue, Edenvale, from 'Special Residential' to 'General Residential'".

The name and address of the owner of the ground is Mr N. L. Thomas, P.O. Box 100, Edenvale.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 6, First Floor, Municipal Offices, Edenvale, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice which is 16 July 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Edenvale Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within four weeks of the first publication of the notice, which

is 16 July 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

C. J. VERMEULEN, Clerk of the Council, Municipal Offices, Edenvale, 27 June 1969.

(Notice 1702/883/1969.) 524—16-23

DORPSRAAD VAN LESLIE

WAARDERINGSLYS

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 14 van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die waarderingslys voltooi en gesertifiseer is, en dat genoemde lys van krag en binded sal wees op alle betrokke persone wat nie voor 17 Augustus 1969, op die wyse soos voorgeskryf deur die Ordonnansie appèl aanteken teen die beslissing van die Waardasiehof nie.

Op las van die President van die Hof, J. A. Lombard, Klerk van die Hof, Municipale Kantore, Leslie, 20 Junie 1969.

VILLAGE COUNCIL OF LESLIE

VALUATION ROLL

Notice is hereby given, in terms of section 14 of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the valuation roll has been completed and is certified and the said valuation roll will become fixed and binding upon all parties concerned who have not before 17 August 1969, appealed against the decision of the Valuation Court in the manner provided for in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court, J. A. LOMBARD, Clerk of the Court, Municipal Offices, Leslie, 20 June 1969. 532—16-23

STAD JOHANNESBURG

VOORGESTELDE WYSIGING VAN
DIE JOHANNESBURGSE DORPSAAN-
LEGSKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA
1/373

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingsdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingsdorpsbeplanningskema 1/373 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema is opgestel in opdrag van die Administrateur ingevolge die bepalings van subartikel (7) van artikel ses-en-veertig van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die indeling van Verenigde Standplaas 3853, Standplaas 5368 (Eiendomsperceel 3852), 5370 (Eiendomsperceel 3850) en 5369 (Eiendomsperceel 3851), Hillbrow, Johannesburg, naamlik Vandermerwestraat 29, 31, 33 en 35 word op sekere voorwaarde van "Algemene Woondoeleindes" na "Algemene Besigheidsdoeleindes" verander.

Die firma Hilcil Investments (Pty) Ltd, Posbus 655, Johannesburg, is die eienaar van die Standplaas 3850, 3851 en 3852, Hillbrow, Johannesburg, en die firma Ronwil Properties (Pty) Ltd, Posbus 655, Johannesburg, is die eienaar van Standplaas 3853 en Verenigde Standplaas 3854, Hillbrow, Johannesburg.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 16 Julie 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1, of binne een myl van die grens daarvan, het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoe ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die Plaaslike Bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 16 Julie 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die Plaaslike Bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL, Klerk van die Raad, Stadhuis, Johannesburg, 16 Julie 1969.

CITY OF JOHANNESBURG

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME 1/373

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/373.

This draft scheme has been prepared on instruction from the Administrator in terms of subsection (7) of section forty-six of the Town-Planning and Townships Ordinance, 1965.

This draft Scheme contains the following proposal:

To rezone Consolidated Stand 3853, Stands 5368 (3852 Freehold), 5370 (3850 Freehold) and 5369 (3851 Freehold) Hillbrow, Johannesburg, being 29, 31, 33 and 35 Van der Merwe Street, from "General Residential" to "General Business" subject to certain conditions.

The owner of Stands 3850, 3851 and 3852, Hillbrow, Johannesburg is Messrs Hilcil Investments (Pty) Limited, P.O. Box 655, Johannesburg, and the owner of Stand 3853 and Consolidated Stand 3854, Hillbrow, Johannesburg, is Messrs Ronwil Properties (Pty) Ltd, P.O. Box 655, Johannesburg.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 16 July 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-Planning Scheme 1, or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 16 July 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

S. D. MARSHALL, Clerk of the Council, Municipal Offices, Johannesburg, 16 July 1969. 526—16-23

STADSRAAD VAN SPRINGS

PROKLAMERING VAN 'N PAD GELEË OP GEDEELTE 93 VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN 128 IR, DISTRIK SPRINGS (HILLSWEG-VERLENGING)

(Kennisgewing kragtens artikel 5 van die "Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904", soos gewysig)

Kennisgewing geskied hiermee dat die Stadsraad van Springs 'n versoekskrif tot die Administrateur gerig het om die pad wat in die meegaande Bylae omskryf word en verder gedefinieer word deur Diagram SG A5969/68 (RMT R64/68) wat deur landmeter J. P. D. Douth van 'n opmeting wat gedurende Januarie 1968, uitgevoer is, opgestel is, as 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskif van die versoekskrif, kaart en bylaes kan daagliks tydens kantoorure in die kantoor van die ondergetekende besigtig word.

Die regte wat deur die voorgestelde proklamering geraak word, word in die aangehegte Bylaes omskryf.

Enige belanghebbende persoon wat graag 'n beswaar teen die proklamering van die voorgestelde pad wil indien, moet so 'n beswaar skriftelik in tweevoud voor of op 31 Augustus 1969, by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Klerk van die Raad, Springs, indien.

L. DE WET, Klerk van die Raad, Stadhuis, Springs.

(No. 81/1969).

SKEDULE A

VAN MYNTITEL WAT DEUR 'N PAD OORKRUIS WORD WAT KRÄGTENS DIE VOORSKRIFTE VAN DIE "LOCAL AUTHORITIES ROAD ORDINANCE, NO. 44 OF 1904", SOOS GEWYSIG, GEPROKLAMEER MOET WORD

[In Pad geleë op Gedeelte 93 van die gepromakeerde plaas Rietfontein 128 IR, distrik Springs (verlenging van Hillsweg)]

(a) 'n Pad algemeen 100 Kaapse voet breed wat begin by die Raad se Pad RMT 681, op die westelike grens van Selection Park en strekkende in 'n oostelike rigting vir ongeveer 600 voet, dan in 'n suid-oostelike rigting vir ongeveer 1,000 voet en dan weer in 'n oostelike rigting vir ongeveer 1,200 voet eindigende aan die S.A. Spoerweé en Hawens-spoorweglyn op die oostelike grens van Selection Park-nywerheidsgebied.

Die voorgenome pad oorkruis gepromakeerde grond wat nie kragtens mynbried gehou word nie, waarvan die eiendomsreg in mnr. Palm Springs Estates Ltd, berus.

SKEDULE B

VAN OPPERVLAKTEREGTEPERMITTE EN ANDER REGTE GARAAK DEUR DIE ONDERGEMELDE PAD WAT GEPROKLAMEER MOET WORD INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE "LOCAL AUTHORITIES ROADS ORDINANCE, NO. 44 OF 1904", SOOS GEWYSIG

(a) 'n Pad algemeen 100 Kaapse voet breed wat begin by die Raad se Pad RMT 681 op die westelike grens van Selection Park en strekkende in 'n oostelike rigting vir ongeveer 600 voet, dan in 'n suid-oostelike rigting vir ongeveer 1,000 voet, en dan weer in 'n oostelike rigting vir ongeveer 1,200 voet eindigende aan die S.A. Spoerweé en Hawens-spoorweglyn op die oostelike grens van Selection Park-nywerheidsgebied.

(1) Oppervlakteregtepermitte A27/50 soos bepaal deur Plan RMT 4224 vir 'n gebied vir 'n klipbreker en aanverwante doelendes—Stadsraad van Springs.

(2) Gebied waarvoor Palm Springs Estates Ltd, aansoek gedoen het vir reservering daarvan vir dorpsdoeleindes soos bepaal deur Plan RMT 2647.

(3) Oppervlakteregtepermitte A142/68 soos bepaal deur Plan RMT 781 vir 'n klipbrekerterrein en stortingsterrein vir gebreek-teeklip met omheining—Klipstone (Pty) Ltd.

(4) Oppervlakteregtepermitte A255/41 soos bepaal deur Plan RMT PL1069 vir 'n rioolpleiding—Stadsraad van Springs.

(5) Telefoonlyn van Hoofposkantoor—R.S.A.

(6) Oppervlakteregtepermitte B9/65 vir 'n spoorlyn met omheining 25 Kaapse voet—Vereeniging Refractories Ltd.

The proposed road traverses proclaimed land not held under mining-title of which the freehold vests in Messrs Palm Springs Estates Limited.

SCHEDULE B

OF SURFACE RIGHT PERMITS AND OTHER RIGHTS AFFECTED BY THE UNDERMENTIONED ROAD TO BE PROCLAIMED UNDER THE PROVISIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES ROADS ORDINANCE, NO. 44 OF 1904, AS AMENDED (EXTENSION OF HILLS ROAD)

(a) A road generally 100 Cape feet wide commencing at the Council's Road RMT 681 on the western side of Selection Park, and proceeding in an easterly direction for approximately 600 feet, thence in a south easterly direction for approximately 1,000 feet and thence in an easterly direction for approximately 1,200 feet, terminating at the S.A.R railway line on the eastern side of the Selection Park Industrial sites.

(1) Surface Right Permit A27/50 as defined by Plan RMT 4224 for an area for crusher station and purposes incidental thereto—Town Council of Springs.

(2) Area for which Palm Springs Estates, Limited applied for Township Reservation as defined by Plan RMT 2647.

(3) Surface Right Permit A142/68 as defined by Plan RMT 781 for an area for stone crushing on crusher stone dumping site with fencing—Klipstone (Pty) Ltd.

(4) Surface Right Permit A255/41 as defined by Plan RMT PL1069 for a sewer pipe track—Town Council of Springs.

(5) General Post Office telephone line—R.S.A.

(6) Surface Right Permit B9/65 for a railway line with fencing 25. Cape feet wide—Vereeniging Refractories Ltd.

518-16-23-30

TOWN COUNCIL OF SPRINGS

PROCLAMATION OF A ROAD ON PORTION 93 OF THE FARM RIETFONTEIN 128 IR, DISTRICT OF SPRINGS (EXTENSION OF HILLS ROAD)

(Notice in terms of section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended)

Notice is hereby given that the Town Council of Springs has petitioned the Administrator to proclaim as a public road the road described in the Schedules attached hereto and defined by Diagram SG A5969/68 (RMT R64/68) framed by Land Surveyor J. P. D. Douth from a survey performed in January 1968.

A copy of the petition, diagram and Schedules can be inspected daily during office hours at the office of the undersigned.

The rights affected by the proposed proclamation are described in the Schedules attached hereto.

Any person interested, desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road, must lodge such objection, in writing, in duplicate with the Director of Local Government, Pretoria, and the Clerk of the Council, Springs, on or before 31 August 1969.

L. DE WET, Clerk of the Council, Town Hall, Springs.

(No. 81/1969.)

SCHEDULE A

OF MINING TITLE TRAVERSED BY A ROAD TO BE PROCLAIMED UNDER THE PROVISIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES ROADS ORDINANCE, NO. 44 OF 1904, AS AMENDED

[A road situated on Portion 93 of the proclaimed farm Rietfontein 128 IR, District of Springs (Extension of Hills Road)]

(a) A road generally 100 Cape feet wide commencing at the Council's Road RMT 681 on the western side of Selection Park, and proceeding in an easterly direction for approximately 600 feet, thence in a south easterly direction for approximately 1,000 feet and thence in an easterly direction for approximately 1,200 feet, terminating at the S.A.R. railway line on the eastern side of the Selection Park Industrial sites.

MUNISIPALITEIT CHRISTIANA

VERGADERING VAN WAARDERINGSHOF

Kennis geskied hiermee ingevalgelyk artikel 13 (8) van die Plaaslike Bestuurs Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waarderingshof, wat aangestel is, om te besluit oor die algemene nuwe Vyfjaarlikse Waarderingslys 1969/74 en die besware wat ingedien is teen die inskrywings in genoemde lys, gehou sal word in die Raadsaal, Stadskantore, Christiana, op Woensdag, 30 Julie 1969, om 9 a.m.

J. A. KOTZE, Klerk van die Hof, Stadskantore, Christiana, 10 Julie 1969.

MUNICIPALITY OF CHRISTIANA

Notice is hereby given in terms of section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the first sitting of the Valuation Court, appointed to consider the new General Quinquennial Valuation Roll 1969/74, and the objections raised against the entries in the said Roll, will be held in the Council's Chamber, Christiana, on Wednesday, 30 July 1969, at 9 a.m.

J. A. KOTZE, Clerk of the Valuation Court, Town Office, Christiana, 10 July 1969.

608-23

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE

VOORGESTELDE WYSIGING VAN KLIPRIVIERVALLEI DORPSBEPLANNINGSKEMA — WYSIGINGSKEMA 1

Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede het 'n wysigingsontwerp dorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 1.

Hierdie konsepskema bevat die volgende voorstel:

Die Klipriviervallei Dorpsaanlegskema van 1962, afgekondig by Administrateurskennisgewing 238 van 1963, word hiermee verder gewysig en verander deur die byvoeging van die volgende voorbehoudsbepalings na klousule 15 (a) (xxiii) van die Skemaklousules:

15 (a) (xxiv) Die grondgebruiken van enige eiendom geleë in enige grondgebruikstreek, uitsluitende die grondgebruikstreek vir "Spesiale Woon", moet in ooreenstemming wees met die grondgebruiken soos aangetoon op Bylae A en alle voorwaardes en beperkings van toepassing daarop soos aangetoon op Bylae A.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer A713, H. B. Phillipsgebou, Bosmastraat 320, Pretoria, en by sy takkantoor, Standplaas 56, Highbury, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 16 Julie 1969.

Die Raad sal die Skema oorwieg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die Klipriviervallei Dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en, indien hy dit wil doen, moet hy die Raad binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 16 Julie 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word of nie.

H. B. PHILLIPS, Sekretaris.
Posbus 1341,
Pretoria, 16 Julie 1969.
(Kennisgewing 133/69.)

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI - URBAN AREAS

PROPOSED AMENDMENT OF THE KLIP RIVER VALLEY TOWN-PLANNING SCHEME. — AMENDMENT SCHEME 1

The Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Scheme 1.

This draft contains the following proposal:

The Klip River Valley Town-planning scheme of 1962, promulgated under Administrator's Proclamation 238 of 1963, is hereby further amended and altered by the addition of the following proviso after clause 15 (a) (xxiii) of the Scheme clauses:

15 (a) (xxiv) The land use of any property situated in any land use zone, excluding the land use zone for "Special Residential", must be in conformity with the

land uses as indicated on Annexure A and is further subject to all conditions and restrictions applicable thereto as indicated on Annexure A.

Particulars of this Scheme are open for inspection at the Board's Head Office, Room A713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its branch office, Stand 56, Highbury, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 16 July 1969.

The Board will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Klip River Valley Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and, if he wishes to do so, he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 16 July 1969, inform the Board, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Board.

H. B. PHILLIPS, Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 16 July 1969.

(Notice 133/69.)

561—16-23

**MUNISIPALITEIT KOSTER
VOORGESTELDE WYSIGING VAN VERORDENINGE**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:

(a) Begraafplaasverordeninge:

Om voorsiening te maak vir die skraping van die begraafplaasgelede van toepassing op die Bantoebegraafplaas.

(b) Dorpsgrondverordeninge:

Deur paragraaf (c) van artikel 2, (2) te skrap en 'n verbod te plaas op die aanhou van Bantoevee op die dorpsgronde.

(c) Standaard Finansiële Verordeninge:

Om voorsiening te maak vir die aanname van die wysigings, afgekondig by Administrateurskennisgewing 286 van 19 Maart 1969.

(d) Lokasieregulasies:

Om voorsiening te maak vir die afkondiging van regulasies vir die betaling van geldie deur sekere inwoners van die Stedelike Bantoewoongebied en die herroeping van sekere hoofstukke van die Lokasieregulasies van die Dorpsraad.

Volledige besonderhede van die voorgestelde wysigings van bogemelde verordeninge lê gedurende normale kantoorure ter insae in die kantoor van die Stadsklerk.

Enige persoon wat beswaar wil maak teen die Dorpsraad se voornemens moet sodanige beswaar skriftelik by die ondergetekende indien voor 3 nm., Vrydag, 22 Augustus 1969.

P. W. VAN DER WALT, Stadsklerk.
Munisipale Gebou,
Koster, 23 Julie 1969.

(Kennisgewing 22/69.)

**MUNICIPALITY OF KOSTER
PROPOSED AMENDMENT OF BY-LAWS**

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council intends to amend the following by-laws:—

(a) Cemetery By-laws:

To provide for the deletion of the cemetery charges applicable to the Bantu Cemetery.

(b) Town Lands By-laws:

By the deletion of paragraph (c) of section 2 (2) and the prohibition on the keeping of Bantu stock on the town lands.

(c) Standard Financial By-laws:

To accept the amendments published under Administrator's Notice 286, dated 19 March 1969.

(d) Location Regulations:

To provide for the promulgation of regulations for the payment of charges by certain residents of the Urban Bantu Residential Area and to revoke certain chapters of the Council's Location Regulations.

Full particulars of the proposed amendments of the above by-laws will lie for inspection in the office of the Town Clerk during normal office hours.

Any person who wishes to object to the Council's intention must lodge such objection, in writing, with the undersigned not later than 3 p.m. on Friday, 22 August 1969.

P. W. VAN DER WALT, Town Clerk.
Municipal Building,
Koster, 23 July 1969.

578—23

**MUNISIPALITEIT FOCHVILLE
WYSIGING.—DORPSAANLEG-
SKEMA 1/12**

Die Stadsraad van Fochville het die bogemelde wysigingsontwerpbeplanningskema opgestel. Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:—

Die herindeling van Erf 869, Fochville dorp van "Spesiale Woongebied" met 'n digtheid van "Een Woonhuis op 15,000 vierkante voet" na "Spesiale Besigheid" met 'n digtheid van "Een woonhuis op 15,000 vierkante voet".

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk, Municipale Kantore, Fochville vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 16 Julie 1969.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van Fochville Dorpsaanlegskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die ondergetekende binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 16 Julie 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word of nie.

P. L. J. VAN RENSBURG, Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Fochville.

(Munisipale Kennisgewing 13-2/7/69.)

**MUNICIPALITY OF FOCHVILLE
AMENDMENT DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME 1/12**

The Town Council of Fochville has prepared the above-mentioned draft Town-planning scheme. This draft Scheme contains the following proposal:

Rezoning of Erf 869, Fochville Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling-house per 15.000 square feet" to "Special Business" with a density of "One dwelling-house per 15.000 square feet".

Particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Fochville, for a period of four weeks from date of the first publication of this notice, which is 16 July 1969.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Fochville Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall, within four weeks of the publication of this notice, which is 16 July 1969, inform the undersigned, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

P. L. J. VAN RENSBURG, Town Clerk.
Municipal Offices,
Fochville.

(Municipal Notice 13-2/7/69.) 559—16-23

STAD JOHANNESBURG

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1. — WYSIGINGSKEMA 1/369

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerpwykingsdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingsdorpsbeplanningskema 1/369 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die indeling van Gedeelte C van Standplaas 4354, Johannesburg, wat in Hospitaalstraat, tussen Kotze en Dekortestraat, geleë is, word op sekere voorwaardes van "Inrigting" in hoogtevlak 5 na "Algemene Woondoeleindes" in hoogtevlak 2 verander.

Die Universiteit van die Witwatersrand, Jan Smutslaan, Johannesburg, is die eienaar van bogenoemde standplaas.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 16 Julie 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1, of binne een myl van die gréns daarvan, het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoe ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die Plaaslike Bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 16 Julie 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die Plaaslike Bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL, Klerk van die Raad, Stadhuis,
Johannesburg, 16 Julie 1969.

**CITY OF JOHANNESBURG
PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN - PLANNING SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME 1/369**

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/369.

This draft Scheme contains the following proposal:

To rezone Portion C of Stand 4354, Johannesburg, situated in Hospital Street, between Kotze and De Korte Streets from "Institutional" in Height Zone 5 to "General Residential" in Height Zone 2 subject to certain conditions.

The owner of the above-mentioned stand is the University of the Witwatersrand, Jan Smuts Avenue, Johannesburg.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 16 July 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1, or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations, in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 16 July 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

S. D. MARSHALL, Clerk of the Council, Municipal Offices,
Johannesburg, 16 July 1969. 527—16-23

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE WALKERVILLE DORPSBEPLANNINGSKEMA.—WYSIGINGSKEMA 8

Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede het 'n wysigingsontwerp dorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 8.

Hierdie konsepskema bevat die volgende voorstel:

Die Walkerville Dorpsaanlegskema 1 van 1959, afgekondig by Administratorkennisgewing 224 van 1959, word hiermee verder gewysig en verander deur die byvoeging van die volgende voorbehoudsbepaling na klousule 17 (a) (ix) van die Skemaklusules:

17 (a) (x) Die grondgebruik van enige eiendom geleë in enige grondgebruikstreek, uitsluitende die grondgebruikstreek vir "Spesiale Woon", moet in ooreenstemming wees met die grondgebruik soos aangetoon op Bylae A en alle voorwaardes en beperkings van toepassing daarop soos aangetoon op Bylae A.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer A713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke

van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 16 Julie 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die Walkerville-Dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en, indien hy dit wil doen, moet hy die Raad binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 16 Julie 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word of nie.

H. B. PHILLIPS, Sekretaris,
Posbus 1341,
Pretoria, 16 Julie 1969.
(Kennisgewing 138/69.)

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS

PROPOSED AMENDMENT TO THE WALKERVILLE TOWN - PLANNING SCHEME.—AMENDMENT SCHEME 8

The Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Scheme 8.

This draft Scheme contains the following proposal:

The Walkerville Town-planning Scheme 1 of 1959, promulgated under Administrator's Proclamation 224 of 1959, is hereby further amended and altered by the addition of the following proviso after clause 17 (a) (ix) of the Scheme clauses:

17 (a) (x) The land use of any property situated in any land use zone, excluding the land use zone for "Special Residential", must be in conformity with the land uses as indicated on Annexure A and is further subject to all conditions and restrictions applicable thereto as indicated on Annexure A.

Particulars of this Scheme are open for inspection at the Board's Head Office, Room A713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 16 July 1969.

The Board will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Walkerville Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and, if he wishes to do so, he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 16 July 1969, inform the Board, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Board.

H. B. PHILLIPS, Secretary,
P.O. Box 1341,
Pretoria, 16 July 1969.
(Notice 138/69.)

562—16-23

STADSRAAD VAN ALBERTON
VOORGESTEL.—DORPSAANLEG-
SKEMA WYSIGING 1/56

Die Stadsraad van Alberton het 'n wylingsontwerp-dorpsbeplanningskema opgestel, wat bekend sal staan as wylsige skema 1/56.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Om die Albertonse Dorpsaanlegskema, No. 1 van 1948, soos gewysig, verder te wylsig deur die streeksindeling van erwe 175 en 177, Alberton, geleë in Pieter Uyslaan, Alberton, synde die eindom van die Stadsraad van Alberton, te wylsig van "Spesiale Woongebied" na "Algemene Woongebied" en die hoogtesone van sone 4 na sone 1 om die oprigting van woonstelle tot 'n hoogte van 5 verdiepings daarop toe te laat.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae aan die kantoor van die Klerk van die Raad, Municipale Kantoor, Van Riebeeklaan, Alberton, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik, 16 Julie 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die Albertonse dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsraad binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 16 Julie 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Stadsraad gehoor wil word of nie.

A. G. LÖTTER, Stadsklerk,
Municipale Kantoor,
Alberton, 1 Julie 1969.
(Kennisgewing 47/1969.) . . . 534—16-23

TOWN COUNCIL OF ALBERTON
PROPOSED.—TOWN-PLANNING
SCHEME 15/6

The Town Council of Alberton has prepared a draft amendment town-planning scheme, to be known as amending Scheme 1/56.

This draft Scheme contains the following proposal:

To amend the Alberton Town-planning Scheme, No. 1 of 1948, as amended, by the rezoning of Stands 175 and 177, Alberton, situated on Pieter Uys Avenue, Alberton, being the property of the Town Council of Alberton, from "Special Residential" to "General Residential" and the height zone from zone 4 to zone 1, to permit the erection of flats to a height of five storeys on the stands.

Particulars of this Scheme are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Van Riebeek Avenue, Alberton, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 16 July 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Alberton Town-planning Scheme or within one mile

of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 16 July 1969, inform the Town Council, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Town Council.

A. G. LÖTTER, Town Clerk.
Municipal Offices,
Alberton, 1 July 1969.
(Notice 47/1969.)

534—16-23

STAD JOHANNESBURG

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE
JOHANNESBURGSE DORSPAANLEG-
SKEMA 2.—WYSIGINGSKEMA 2/54

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wylsige dorpsaanlegskema opgestel wat as Wylsige dorpsbeplanningskema 2/54 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Klusule 13 van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 2 word gewysig deur deur die woorde "beroepskamers en spreekkamers" na die woord "kantoor" waar dit in die woordomskrywing "besigheidspersel" voorkom in te voeg, sodat beroepskamers en spreekkamers, vir die doel van die genoemde Dorpsaanlegskema 2, 'n besigheidsgebruik word.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 23 Julie 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne, die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 2 of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoë ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die Plaaslike Bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 23 Julie 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Plaaslike Bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL, Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 23 Julie 1969.

CITY OF JOHANNESBURG
PROPOSED AMENDMENT TO JOHAN-
NESBURG TOWN-PLANNING
SCHEME 2.—AMENDMENT SCHEME
2/54

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 2/54.

This draft scheme contains a proposal to amend Clause 13 of the Johannesburg Town-planning Scheme 2 by the insertion of the words "professional suites and consulting rooms" after the word "office" where it appears in the definition "business premises", thereby making professional suites and consulting rooms business uses for purposes of the said Town-planning Scheme 2.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 23 July 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 23 July 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

S. D. MARSHALL, Clerk of the Council,
Municipal Offices,
Johannesburg, 23 July 1969. 599—23-30

EDENVALE STADSRAAD
WYSIGING VAN VERKEERS-
VERORDENINGE

Daar word ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale van voorneme is om die bestaande tarief van lisensiefees vir vrugmotors, publieke busse en meganiese perde, te wysig.

Afskrifte van die voormalde wylsige lêter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad, Municipale Kantore, Tlende Laan, Edenvale, gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Indien u teen hierdie wylsige beswaar wil maak of vertoë ten opsigte daarvan wil rig, moet u dit skriftelik aan die Stadsklerk rig binne een-en-twintig (21) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

C. J. VERMEULEN, Klerk van die Raad.
Municipale Kantore,
Edenvale, 2 Julie 1969.
(Kennisgewing 1772/890/1969.)

EDENVALE TOWN COUNCIL
AMENDMENT OF TRAFFIC BY-LAWS

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Edenvale Town Council to amend its existing tariff of licence fees for motor trucks, motor omnibuses and mechanical horses.

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Tenth Avenue, Edenvale, during normal office hours for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

Should you wish to object to this amendment or make representations in respect thereof you must do so, in writing, to the Town Clerk within twenty-one (21) days from date of publication hereof.

C. J. VERMEULEN, Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Edenvale, 2 July 1969.
(Notice 1772/890/1969.)

576—23

**STADSRAAD VAN EDENVALE
VOORGESTELDE WYSIGING VAN
EDENVALE DORPSAANLEGSKEMA 1/69
1954.—WYSIGINGSKEMA 1/69**

Dic Edenvale Stadsraad het 'n ontwerp-wysigingdorpsbeplanningskema opgestel, wat bekend sal staan as Wysigingskema 1/69.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

"Die hersoneering van Standplaas 72, Edenvale geleë op die hoek van Agter-Vanriebeeklaan en Erfde Straat, Edenvale, vanaf 'Spesiale Woongebied' na 'Algemene Woongebied' met die doel om woonstelle op te rig."

Die eienaar van die betrokke perseel, is mnr. J. P. Chicca, Derde Laan 146, Edenvale.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae te Kamer 6, Municipale Kantore, Tiente Laan, Edenvale, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 16 Julie 1969.

Dic Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Edenvale Dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing naamlik 16 Julie 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

C. J. VERMEULEN, Klerk van die Raad, Municipale Kantore, Edenvale, 27 Junie 1969.
(Kennisgewing 1719/885/1969.)

is 16 July 1969, inform the local authority, in writing, of such objections or representations and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

C. J. VERMEULEN, Clerk of the Council, Municipal Offices, Edenvale, 27 June 1969.
(Notice 1719/885/1969.) 519—16-23

**STADSRAAD VAN EDENVALE
VOORGESTELDE WYSIGING VAN
EDENVALE DORPSBEPLANNING-
SKEMA.—WYSIGINGSKEMA 1/68**

Die Stadsraad van Edenvale het 'n wysigingsontwerp-dorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 1/68.

Hierdie Ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

"Om Gedekte 2 van Lot 196 en Gedekte 2 van Lot 198, Eastleigh, geleë te Potgieterstraat en aangrensend aanmekaar te hersoneer vanaf 'Spesiale Woonverblyf' na 'Algemene Woonverblyf'."

Die eienaar van hierdie standplose is mnr. W. C. Wotts, Highweg 84, Eastleigh, Edenvale.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Kamer 6. Eerste Verdicing, Municipale Kantore, Edenvale, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 16 Julie 1969.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Edenvale Dorpsaanlegskema, of binne een myl van die Edenvale Dorpsaanlegskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing naamlik 16 Julie 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

C. J. VERMEULEN, Klerk van die Raad, Municipale Kantore, Edenvale, 26 Junie 1969.
(Kennisgewing 1668/880/1969.)

TOWN COUNCIL OF EDENVALE

**PROPOSED AMENDMENT TO EDEN-
VALE TOWN-PLANNING SCHEM-
E 1 OF 1954.—AMENDMENT SCHEME
1/69**

The Edenvale Town Council has prepared a draft amendment town-planning scheme, to be known as Amendment Scheme 1/69.

This draft scheme contains the following proposal:

"To rezone Stand 72, Edenvale, situated on the corner of Eighth Avenue, Van Riebeeck Avenue and Eleventh Street, Edenvale, from 'Special Residential' to 'General Residential' for the erection of flats."

The owner of this property is Mr J. P. Chicca, 146 Third Avenue, Edenvale.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 6, Municipal Offices, Tenth Avenue, Edenvale, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 16 July 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Edenvale Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Edenvale Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within four weeks of the first publication of the notice which is 16 July 1969, inform the local authority, in writing, of such objections or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

C. J. VERMEULEN, Clerk of the Council, Municipal Offices, Edenvale, 26 June 1969.
(Notice 1668/880/1969.) 525—16-23

STADSRAAD VAN LYDENBURG

**WYSIGING VAN STANDAARD
FINANSIELE VERORDENINGE**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van Lydenburg voornemens is om die Standaard Finansiële Verordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 927 van 1 November 1967 en op Lydenburg van toepassing gemaak is, by Administrateurskennisgewing 324 van 27 Maart 1968 te wysig deur die aanname van die wysigings afgekondig by Administrateurskennisgewing 286 van 19 Maart 1969.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê by die Raad se kantore ter insae gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae met ingang vanaf 23 Julie 1969.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde wysiging moet sodanige beswaar skriftelik by die Stadsklerk, Municipale Kantore, Lydenburg, voor of op 15 Augustus 1969, indien.

J. P. BARNHOORN, Stadsklerk, Kantoer van die Stadsklerk, Municipale Kantore, Posbus 61, Lydenburg, 7 Julie 1969.
(Kennisgewing 29/1969.)

TOWN COUNCIL OF LYDENBURG

**AMENDMENT OF THE STANDARD
FINANCIAL BY-LAWS**

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Town Council of Lydenburg proposes to amend the Standard Financial By-laws published under Administrator's Notice 927 of 1 November 1967, and made applicable to the Lydenburg Municipality by Administrator's Notice 324 of 27 March 1968, by the adoption of the amendments published under Administrator's Notice 286 of 19 March 1969.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection at the Council's Offices during normal workings hours for a period of 21 days from 23 July 1969.

Any person desiring to object to the proposed amendments must submit such objection, in writing, with the Town Clerk, Municipal Offices, Lydenburg on or before 15 August 1969.

J. P. BARNHOORN, Town clerk, Office of the Town Clerk, Municipal Offices, P.O. Box 61, Lydenburg, 7 July 1969.
(Notice No. 29/1969.)

STADSRAAD VAN SPRINGS
V O O R G E S T E L D E W Y S I G I N G S -
O N T W E R P D O R P S B E P L A N N I N G S K E M A
1/38 V A N D I E S P R I N G S - D O R P S -
A A N L E G S K E M A 1/46.—VERHOGING
V A N T O E G E L A T E H O O G T E

Die Stadsraad van Springs het 'n wysigings-ontwerp-dorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysiging 1/38.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstelle:

'n Verhoging in die toegelate hoogte sonder meegaande verhoging in dekking en massa ten opsigte van hoogtesones 1 en 2 en verhoging van twee na drie verdiepings in hoogtesone 4.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insue by die kantoor van die Stadsingenieur, Stadhuis, Springs vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 23 Julie 1969.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkypeerde van vaste eiendom binne die gebied van die Springsse Dorpsbeplanningskema of 'binne' een myl van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoeften opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 23 Julie 1969, skriftelik, van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

M. J. MEYER, Waarnemende Klerk van die Raad.
 Stadhuis,
 Springs, 3 Julie 1969.
 (No. 86.)

TOWN COUNCIL OF SPRINGS

P R O P O S E D A M E N D M E N T T O W N -
P L A N N I N G S C H E M E 1/38 O F T H E
S P R I N G S T O W N - P L A N N I N G S C H E M E
1/46.—I N C R E A S E I N P E R M I S S I B L E
H E I G H T

The Town Council of Springs has prepared a draft amendment Town-planning Scheme to be known as Amendment Scheme 1/38.

This draft scheme contains the following proposals:

An increase in permissible height without concomitant increases in coverage and bulk in height zones 1 and 2 and an increase from two to three storeys in height zone 4.

Particulars of this scheme are open for inspection at the office of the Town Engineer, Town Hall, Springs, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 23 July 1969.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Springs Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 23 July 1969, inform the local authority,

in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

M. J. MEYER, Acting Clerk of the Council.
 Town Hall,
 Springs, 3 July 1969.

(No. 86.)

577—23-30

STADSRAAD VAN KLERKSDORP
EIENDOMSBELASTING 1969/70

Hiermee word kennis oorzenkomstig die bepalings van artikel 24 van die Plaaslike Bestuur-belastinggordonansie, 1933, soos gewysig, gegee dat die Stadsraad kragtens die bepalings van artikel 18 van voormalde Ordonnansie besluit het om die volgende eiendomsbelasting op die liggingswaarde van alle belasbare eiendomme b.nne die munisipaliteit Klerksdorp vir die boekjaar 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970 te hef:

(a) 'n oorspronklike belasting van punt vyf sent (0.5c) in die rand (R1) op die liggingswaarde van alle grond soos dit in die waarderingslys voorkom.

(b) 'n bykomstige belasting van twee punt vyf sent (2.5c) in die rand (R) op die liggingswaarde van alle grond soos dit in die waarderingslys voorkom.

(c) Onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur kragtens artikel 18 (5) van voormalde Ordonnansie, 'n verdere bykomstige belasting van twee sent (2c) in die rand (R) op die liggingswaarde van alle grond soos dit in die waarderingslys voorkom.

Die belasting gehef soos hierbo vermeld, is verskuldig op 1 Julie 1969, maar is in twee gelyke paaiente betaalbaar, naamlik soos volg:

Een helfte van die totale bedrag op 31 Oktober 1969 en die ander helfte op 31 Maart 1970.

In gevalle waar die belasting hierby opgele deur die betrokke vervaldatum betaal is nie, word rente teen 7 persent per jaar in rekening gebring en geregtelike stappe kan sonder enige kennisgewing teen wanbetalers geneem word.

A. F. KOCK, Stadsklerk.
 Stadskantore,
 Klerksdorp, 7 Julie 1969.

(Kennisgewing 53/69.)

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP

A S S E S S M E N T R A T E S 1969/1970

Notice is hereby given, in terms of the provisions of section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, that the Town Council has decided in terms of the provisions of section 18 of the above-mentioned Ordinance, to levy the following rates on the site value of all rateable properties within the municipal area of Klerksdorp, for the financial year 1 July 1969 to 30 June 1970:

(a) An original rate of point five cent (0.5c) in the rand (R1) on the site value of all land as it appears on the valuation roll.

(b) An additional rate of two point five cents (2.5c) in the rand (R) on the site value of all land as it appears on the valuation roll.

(c) Subject to the approval of the Administrator in terms of section 18 (5) of the above-mentioned Ordinance, a further additional rate of two cents (2c) in the rand (R) on the site value of all land as it appears on the valuation roll.

The rates imposed as set out above, shall become due on 1 July 1969, but shall be payable in two equal instalments as follows:

One half of the total amount on 31 October 1969, and the remaining half on 31 March 1970.

In cases where the rates hereby imposed are not paid on the due date concerned, interest shall be charged at the rate of 7 per cent per annum and summary legal proceedings may be taken against defaulters.

A. F. KOCK, Town Clerk.
 Municipal Offices,
 Klerksdorp, 7 July 1969.
 (Notice 53/69.)

583—23

STADSRAAD VAN LICHTENBURG

EIENDOMSBELASTING, 1969/1970

Kennisgewing geskied hiermee dat die Stadsraad van Lichtenburg kragtens die bepalings van die Plaaslike Bestuur-belastinggordonansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, die volgende eiendomsbelasting vir die boekjaar 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970 gehef het:

(a) 'n Oorspronklike belasting van 0.5c (een halwe sent) in die rand op die terreinwaarde van grond.

(b) 'n Addisionele belasting van 2.5c (twee en 'n half sent) in die rand op die terreinwaarde van grond.

(c) 'n belasting van 0.8c (nul desimaal agt sent) in die rand op die waarde van verbeterings.

Hierdie belasting is verskuldig op 1 Julie 1969 en betaalbaar voor of op 15 November 1969. Rente teen sewe persent (7 persent) sal gevorder word op alle bedreie onbetaal op 15 November 1969.

T. J. HOLTZHAUSEN, Waarnemende Stadsklerk,
 Municipale Kantore,
 Lichtenburg, 4 Julie 1969.
 (Kennisgewing 18/1969.)

TOWN COUNCIL OF LICHTENBURG

A S S E S S M E N T R A T E S , 1969/1970

Notice is hereby given that the Town Council of Lichtenburg has, in terms of the provisions of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, imposed the following assessment rates for the financial year 1 July 1969 to 30 June 1970:

(a) An original rate of 0.5c (one-half cent) in the rand on the site value of land.

(b) An additional rate of 2.5c (two and a half cents) in the rand on the site value of land.

(c) A rate of 0.8c (nought decimal eight cent) in the rand on the value of improvements.

These rates are due on 1 July 1969, and payable on or before 15 November 1969. Interest at the rate of seven per cent (7 per cent) will be charged on all amounts outstanding on 15 November 1969.

T. J. HOLTZHAUSEN, Acting Town Clerk,
 Municipal Offices,
 Lichtenburg, 4 July 1969.
 (Notice 18/1969.)

566—23

**STADSRAAD VAN KLERKSDORP
ONTWERP-WYSIGINGDORPSBEPLANNINGSKEMA 1/55**

Die Stadsraad van Klerksdorp het 'n ontwerp-wysigingdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 1/55:

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die wysiging van Klerksdorp-dorpsaanleg-skema 1 van 1947 deur die herindeling van Erwe 339, 340 en die noordoostelike gedeelte van Gekonsolideerde Erf 1791, Nuwedorp, van "algemene woon—" na "algemene besigheids—" doeleindes.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae by Kamer 204, Stadskantore, Klerksdorp, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 23 Julie 1969.

Die Stadsraad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Klerksdorpse dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak, of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 23 Julie 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en meld of hy deur die plaaslike bestuur aangehoor wil word of nie.

A. F. KOCK, Stadsklerk,
Stadskantore,
Klerksdorp, 4 Julie 1969.
(Kennisgewing 50/69.)

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP

DRAFT AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME 1/55

The Town Council of Klerksdorp has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Scheme 1/55.

This draft scheme contains the following proposal:

The original Klerksdorp Town-planning Scheme 1 of 1947 will be amended by the rezoning of Erven 339, 340 and the north-eastern portion of Consolidated Erf 1791, New Town, from "general residential" to "general business" purposes.

Particulars of this scheme are open for inspection at room 204, Municipal Offices, Klerksdorp, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice which is 23 July 1969.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Klerksdorp Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 23 July 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representations and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

A. F. KOCK, Town Clerk.
Municipal Offices,
Klerksdorp, 4 July 1969.
(Notice 50/69.)

575-23-30

**STADSRAAD VAN TZANEEN
WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Tzaneen van voorneme is om met goedkeuring van Sy Edele die Administrateur, die Bouverordeninge van die Stadsraad van Tzaneen, soos aangekondig ingevolge Administrateurskennisgewing 1054, gedateer 1 Desember 1954, te wysig deur artikel 33 van die genoemde verordeninge te vervang met 'n nuwe artikel waarin voorstiening vir die verlenging van die periode van drie maande na ses maande gemaak word waarin boubedrywigheid 'n aanvang moet neem na 'n bouplan goedkeur is.

Afskrifte van die beoogde wysiging is beskikbaar in die kantoor van die ondergetekende vir 'n periode van 21 dae vanaf datum hiervan tot 18 Augustus 1969.

Enige persoon wat beswaar wens aan te teken teen die beoogde wysiging moet sodanige beswaar skriftelik indien by die ondergetekende voor of op die genoemde datum.

LUTHER POTGIETER, Waarnemende Stadsklerk,
Municipale Kantore,
Posbus 24,
Tzaneen, 23 Julie 1969.

**TOWN COUNCIL OF TZANEEN
AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS**

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Tzaneen intends amending the Building By-Laws promulgated in terms of Administrator's Notice 1054, dated 1 December 1954; by deleting section 33 of the said By-laws, and substituting the said section with a new section in which provision is being made to extend the period in which building operations must be commenced with from three months to six months after the approval of a building plan.

Copies of the proposed amendment are available in the office of the undersigned for a period of 21 days from date hereof until 18 August 1969.

Any person who wishes to lodge an objection against the proposed amendment must do so in writing and address it to the undersigned on or before the said date.

LUTHER POTGIETER, Acting Town Clerk,
Municipal Offices,
P.O. Box 24,
Tzaneen, 23 July 1969. 597-23

**DORPSRAAD VAN AMERSFOORT
EIENDOMSBELASTING, 1969/1970**

Hiermee word kennis gegee ooreenkomsdig artikel 24 van Ordonnansie 20 van 1933, soos gewysig, dat die Dorpsraad kragtens artikel 18 van gemelde Ordonnansie, die volgende belasting op alle grond binne die municipale gebied, soos dit in die Waarderingslys voorkom, vir die finansiële jaar 1969/1970 gehef het:

(a) 'n Oorspronklike belasting van 'n half sent (½c) in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond;

(b) 'n bykomende belasting van twee en 'n half sent (2½c) in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond;

(c) onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur; 'n verdere bykomstige belasting van drie sent (3c) in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond; en.

(d) 'n belasting van 'n half sent (½c) in die rand (R1) op die waarde van verbeterings.

Een helfte van genoemde belasting is verskuldig en betaalbaar op 30 September 1969 en die oorblywende helfte op 31 Maart 1970.

Indien die belasting nie op die verval datum betaal is nie, sal rente teen sewe persent (7%) per jaar op agterstallige bedrae gevorder word.

J. R. SWANTON, Stadsklerk,
Municipale Kantore,
Amersfoort, 30 Junie 1969.

TOWN COUNCIL OF AMERSFOORT

ASSESSMENT RATES, 1969/1970

Notice is hereby given, in terms of section 24 of Ordinance 20 of 1933, as amended, that the Village Council has, in terms of section 18 of the said Ordinance, imposed the following rates on all rateable properties within the municipal area, as appearing in the Valuation Roll, for the financial year 1969/1970:

(a) An original rate of a half cent (½c) in the rand (R1) on the site value of land;

(b) an additional rate of two and a half cents (2½c) in the rand (R1) on the site value of land;

(c) subject to the approval of the Administrator, a further additional rate of three cents (3c) in the rand (R1) on the site value of land; and

(d) a rate of a half cent (½c) in the rand (R1) on the value of improvements.

One half of the above rates becomes due and payable on 30 September 1969 and the remaining half on 31 March 1970.

Where the rates hereby imposed, are not paid on the due dates, interest at seven per cent (7%) per annum will be charged on the amounts in arrear.

J. R. SWANTON, Town Clerk,
Municipal Offices,
Amersfoort, 30 June 1969.

580-23

STADSRAAD VAN WOLMARANSSTAD

SLUITING VAN MUNISIPALE MARK

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van artikel 79 (14) (d) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Wolmaransstad besluit het om die municipale mark te sluit.

H. O. SCHREUDER, Stadsklerk,
Municipale Kantore,
Wolmaransstad, 10 Junie 1969.

TOWN COUNCIL OF WOLMARANS-STAD

CLOSING OF MUNICIPAL MARKET

Notice is hereby given in terms of section 79 (14) (d) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council has resolved to close the Municipal Market.

H. O. SCHREUDER, Town Clerk,
Municipal Offices,
Wolmaransstad, 10 June 1969.

460-23

STADSRAAD VAN BRAKPAN

KENNISGEWING VAN BELASTING

Hiermee word bekendgemaak dat die Stadsraad van Brakpan, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, die ondervermelde belasting op waarde van belasbare eiendom binne die munisipaliteit soos dit in die Waarderingslys voorkom ooreenkomsdig die bepalinge van die Plaaslike Bestuur-belastingordonansie, 1933, gehef het vir die boekjaar 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970:

(a) 'n Oorspronklike belasting van 'n half sent per rand ingevolge artikel 18 (2) van die Plaaslike Bestuur-belastingordonansie, 1933, op die terreinwaarde van belasbare grond binne die munisipaliteit soos dit in die waarderingslys voorkom.

(b) 'n Addisionele belasting van vyf en 'n half sent per rand op die terreinwaarde van belasbare grond binne die munisipaliteit soos dit in die Waarderingslys voorkom kragtens artikel 18 (3) en 18 (5) en kragtens die bepalinge van artikel 21, op die waarde van verbeterings geleë op grond (uitgesonderd grond in 'n wettig gestigde dorp) besit kragtens mynbrief sowel as op die terreinwaarde van sodanige grond wat vir woondoeleindes of vir doeleindes wat nie op mynontginning betrekking het nie, gebruik word deur persone of maatskappye wat by mynontginning betrokke is, hetsy sodanige persone of maatskappye die mynbriefhouers is al dan nie.

(c) 'n Ekstra addisionele belasting van drie en 'n driekwart sent per rand ingevolge artikel 20 van die Plaaslike Bestuur-belastingordonansie, 1933, op die terreinwaarde van grond of belang in grond vervat in die waarderingslys van die munisipaliteit wat in besit is van elektrisiteitsondernemings.

Voormalde belasting is verskuldig en betaalbaar.

(i) ten aansien van een helfte daarvan op 31 Oktober 1969 en rente was aan op enige onbetaalde gedeelte daarvan teen 8 per cent per jaar vanaf 1 November 1969 mits Konsepordonansie afgekondig by Administrateurs-kennisgewing 258 van 12 Maart 1969 voor daardie datum afgekondig word, andersins teen 7 persent per jaar.

(ii) ten aansien van die oorblywende helfte op 31 Maart 1970 en rente was aan op enige onbetaalde gedeelte daarvan teen 8 persent per jaar vanaf 1 April 1970 mits Konsepordonansie afgekondig by Administrateurs-kennisgewing 258 van 12 Maart 1969, voor daardie datum afgekondig word, andersins teen 7 persent per jaar.

JAMES LEACH, Stadsklerk, Brakpan
(No. 47 van 2 Julie 1969.) 593—23

STADSRAAD VAN NYLSTROOM

WYSIGING VAN VERORDENINGE

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalinge van artikel 96 van die Ordinance op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorname is om die volgende Verordeninge te wysig:

(a) Watervoorsieningsverordeninge:

(i) Om die heffing bo 'n gemiddelde maandelikse verbruik te herroep.

(ii) Om die bepalinge met betrekking tot sekere spesiale ooreenkomste te herroep.

(b) Standaard-finansiële Verordeninge:

.Om sekere regstellings aan te neem.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae by die kantoor van die Klerk van die Raad, gedurende kantoorure, en besware daarleen, indien enige, moet voor of op 7 Augustus 1969, skriftelik by die ondergetekende ingedien word.

J. C. BUYS, Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Privaatsak 1098,
Nylstroom.

(Kennisgewing 4 van 4 Julie 1969.)

TOWN COUNCIL OF NYLSTROOM

AMENDMENT OF BY-LAWS

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to amend the following By-laws:

(a) Water Supply By-laws:

(i). To revoke the concession on the charge of water consumed in excess of the average monthly consumption.
(ii) To revoke certain provisions relating to special agreements.

(b) Standard Financial By-laws:

To adopt certain amendments.

Copies of the proposed amendments of the By-laws will be open for inspection during office hours in the Clerk of the Council's office, and objections, if any, must be lodged, in writing, with the undersigned on or before 7 August 1969.

J. C. BUYS, Town Clerk,
Municipal Offices,
Private Bag 1098,
Nylstroom.

(Notice 4 of 4 July 1969.) 567—23

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN SEKERE GEDEELTES VAN STRATE

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalinge van artikels 67 en 68 van die Plaaslike Bestuursordonansie, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Potchefstroom besluit het om die volgende gedeeltes van strate permanente sluit, naamlik:

(1) 'n gedeelte van Louw- en Albert Nelsstraat;

(2) 'n Gedeelte van Brandstraat, groot ongeveer 11,805 vierkante voet, tussen Kamp- en Kruisstraat.

'n Plan wat die betrokke gedeeltes aandui, sal gedurende kantoorure ter insae lê by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van sestig (60) dae vanaf datum hiervan.

Enige persoon wat beswaar wens te maak teen die voorgestelde sluiting van die betrokke gedeeltes, moet sodanige beswaar skriftelik inhändig by die kantoor van die ondergetekende nie later nie as 26 September 1969.
Op las van die Raad.

C. J. F. DU PLESSIS, Waarnemende Stadsklerk.

23 Julie 1969.

(No. 58.)

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF CERTAIN PORTIONS OF STREETS

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 67 and 68 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council has resolved to close permanently the following portions of streets, namely:

(1) A portion of Louw and Albert Nel Streets;

(2) a portion of Brand Street, in extent approximately 11,805 square feet, between Kamp and Kruis Streets.

A map indicating the portions concerned, will lie for inspection during office hours at the office of the undersigned for a period of sixty (60) days from date hereof.

Any objections against the proposed closing of the portions must be lodged, in writing, with the undersigned not later than 26 September 1969.
By Order of the Council,

C. J. F. DU PLESSIS, Acting Town Clerk.

23 July 1969.

(No. 85.) 572—23

STAD JOHANNESBURG

WYSIGING VAN DIE BOU- EN KINEMATOGRAAFVERORDENINGE

Hierby word ingevolge die bepalinge van artikel 96 van die Ordinance op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg voorneems is om sy Bou- en Kinematograaf-verordeninge, aangekondig by Administrateurs-kennisgewing 455 van 29 September 1941, verder te wysig deur die hele artikel 427 daarvan te herroep.

Afskrifte van die wysiging lê 21 dae lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing in kamer 302, Stadhuis, ter insae, en enigemand wat beswaar teen die wysiging wil opper, moet sy beswaar gedurende die tydperk, skriftelik, by my indien.

A. P. BURGER, Stadsklerk.
Stadhuis,
Johannesburg, 23 Julie 1969.

CITY OF JOHANNESBURG

AMENDMENT OF THE BUILDING AND CINEMATOGRAPH BY-LAWS

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the City Council of Johannesburg proposes further to amend its Building and Cinematograph By-laws, promulgated under Administrator's Notice 455 of 29 September 1941, by repealing section 427 thereof in its entirety.

Copies of the amendment are open for inspection at Room 302, Municipal Offices, for 21 days from the date of publication of this notice and any person wishing to do so may, during that period, lodge with me an objection, in writing, to the proposed amendment.

A. P. BURGER, Town Clerk.
Municipal Offices,
Johannesburg, 23 July 1969.
(287/7/1.)

454—23

STAD JOHANNESBURG**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA 1/376**

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingsdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingsdorpsbeplanningskema 1/376 bekend sal staan.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:

Die indeling van Standplose 2901/2/5/7/9/11/13/14, Johannesburg, naamlik Stiemensstraat 37/47, Biccardstraat 48/54 en Simmondsstraat 125/131 word van "algemene besigheidsdooeinde", "algemene woondoeinde" en "spesiaal" na "spesiaal" verander, sodat daar op sekere voorwaarde 'n 9-verdiepingkanloorgebou met een parkeerverdieping op Standplose 2911/3/4 en 'n 18-verdiepinggebou op Standplose 2901/2/5/7/9 met 16 verdiepings woonstelle, winkels en parkeerplek opgerig kan word.

Die eienaars van hierdie standplose is—

Standplose 2901/5/7/9/11, Johannesburg:

Sorec Properties Braamfontein (Pty) Ltd, Posbus 268, Johannesburg;

Standplose 2913/14, Johannesburg:

Stiemond Properties (Pty) Ltd, Posbus 268, Johannesburg; en

Standplose 2902, Johannesburg:

G.L.L.D. Investments (Pty) Ltd, p/a

(Onder-Parkrylaan, Parkview, Johannesburg).

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving af, naamlik 23 Julie 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoe ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die Plaaslike Bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving, naamlik 23 Julie 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die Plaaslike Bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL, Klerk van die Raad, Stadhuis, Johannesburg, 23 Julie 1969.

CITY OF JOHANNESBURG**PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME 1/376**

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/376.

This draft Scheme contains the following proposal:

To rezone Stands 2901/2/5/7/9/11/13/14 Johannesburg, being 37/47 Stiemens Street, 48/54 Biccard Street and 125/131 Simmonds Street, from "general business", "general residential" and "special" to "special" to permit, subject to certain conditions, a 9-storey office block containing

one parking floor on Stands 2911/3/4, and an 18-storey building on Stands 2901/2/5/7/9, containing 16 floors of flats, shops and parking.

The owners of these stands are—

Stands 2901/5/7/9/11 Johannesburg:

Sorec Properties Braamfontein (Pty) Ltd, of P.O. Box 268, Johannesburg;

Stands 2913/14 Johannesburg:

Stiemond Properties (Pty) Ltd, of P.O. Box 268, Johannesburg; and

Stand 2902 Johannesburg:

G.L.L.D. Investments (Pty) Ltd, c/o 11 Lower Park Drive, Parkview, Johannesburg.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 23 July 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 23 July 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority. S. D. MARSHALL, Clerk of the Council, Municipal Offices, Johannesburg, 23 July 1969. 601—23-30

CITY OF JOHANNESBURG**PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME 1/375**

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/375.

This draft scheme contains the following proposal:

To rezone Stands 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937 and 938, Berea, being 3, 5, 7, 9 and 11 Honey Street, and 4, 6, 8, 10 and 12 Mitchell Street, to permit greater height subject to certain conditions.

The owner of these stands is P.B.I. Inv. (Pty) Limited of 125 Ninth Avenue, Sydenham, Johannesburg.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 23 July 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 23 July 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority. S. D. MARSHALL, Clerk of the Council, Municipal Offices, Johannesburg, 23 July 1969. 600—23-30

STAD JOHANNESBURG**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA 1/375**

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingsdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingsdorpsbeplanningskema 1/375 bekend sal staan.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:

Die indeling van Standplose 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937 en 938, Berea, naamlik Honeystraat 3, 5, 7, 9 en 11 en Mitchellstraat 4, 6, 8, 10 en 12, word op sekere voorwaarde verander sodat 'n groter hoogte toegeelaan kan word.

P.B.I. Inv. (Pty) Limited, Negende Laan 125, Sydenham, Johannesburg, is die eienaar van hierdie standplose.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving af, naamlik 23 Julie 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoe ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die Plaaslike Bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving, naamlik 23 Julie 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die Plaaslike Bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL, Klerk van die Raad, Stadhuis, Johannesburg, 23 Julie 1969.

STADSRAAD VAN WESTONARIA: WYSIGING VAN FINANSIELE VERORDENINGE

Daar word ingevolge die bepalings van artikel 96 van Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No 17 van 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die wysigings aan die Standarta Finansiële Verordeninge soos aangekondig by Administrateurskennisgiving 286 van 19 Maart 1969, aan te neem.

Afskrifte van die wysigings lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk, Edwardslaan, Westonaria, tot 13 Augustus 1969.

W. J. R. APPELCRYN, Stadsklerk, Municipale Kantore, Westonaria, 9 Julie 1969. (Municipalekennisgiving 34/69.)

TOWN COUNCIL OF WESTONARIA**AMENDMENT OF FINANCIAL BY-LAWS**

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the Town Council to adopt the amendments to the Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice 286 of 19 March 1969.

Copies of the amendments are open for inspection at the office of the Town Clerk, Edwards Avenue, up to 13 August 1969.

W. J. R. APPELCRYN, Town Clerk, Municipal Offices, Westonaria, 9 July 1969. (Municipal Notice 34/69.)

604—23

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN

NOTICE OF RATES

Notice is hereby given that the Town Council of Brakpan has imposed, subject to the approval of the Administrator, the undermentioned rates on the value of rateable land within the Municipality as appearing on the Valuation Roll in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, for the financial year 1 July 1969 to 30 June 1970:—

(a) An original rate of one-half cent in the rand in terms of section 18 (2) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, on the site value of the land within the Municipality as appearing on the Valuation Roll.

(b) An additional rate of five and a half cent in the rand on the site value of the land within the Municipality as appearing on the Valuation Roll in terms of section 18 (3) and 18 (5), and in terms of the provisions of section 21 on the value of improvements situate upon land held under mining title (not being land in a lawfully established township) as well as on the site value of such land, where such land is used for residential purposes or for purposes not incidental to mining operations by persons or companies engaged in mining operations, whether such persons or companies are the holders of the mining title or not.

(c) An extra additional rate of three and three quarter cent in the rand in terms of section 20 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, on the site value of land or interest in land held by any power undertaking as appearing on the Valuation Roll.

The said rates shall be due and payable—

(i) in respect of one half on 31 October 1969, interest accruing at 8 per cent annum on any unpaid balance as from 1 November 1969, subject to promulgation of the Draft Ordinance, published under Administrator's Notice 258 of 12 March 1969, prior to the said date, otherwise 7 per cent per annum.

(ii) in respect of the remaining half on 31 March 1970, interest accruing on the unpaid balance at 8 per cent per annum, subject to promulgation of the said Draft Ordinance, prior to such date, otherwise 7 per cent per annum.

JAMES LEACH, Town Clerk,
Brakpan.
(No. 47 of 2 July 1969.) 608—23

MUNISIPALITEIT NYLSTROOM

EIENDOMSBELASTING

Hierby word, ooreenkomsdig die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig bekendgemaak dat die Stadsraad van Nylstroom, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrator, die volgende belasting gehef het op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die munisipale gebied Nylstroom, vir die tydperk 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970:—

(a) 'n Oorspronklike belasting van 'n halwe sent ($\frac{1}{2}$ c) in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

(b) 'n Addisionele belasting van $2\frac{1}{2}$ c per R1 op die liggingswaarde van grond.

(c) 'n Verdere addisionele belasting van $3\frac{1}{2}$ c per R1 op die liggingswaarde van grond.

(d) 'n Belasting van 0·2c per R1 op die waarde van verbeterings.

Genoemde belasting is verskuldig op 1 Julie 1969 en betaalbaar in twee gelyke paaiemente op 30 September 1969 en op 31 Maart 1970.

Rente teen agt persent per jaar word gehef en moet betaal word op alle agterstallige bedrae.

J. C. BUYS, Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Priyaatsak 1008,
Nylstroom.
(Kennisgewing 3 van 4 Julie 1969.)

MUNICIPALITY OF NYLSTROOM

ASSESSMENT RATES

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Town Council of Nylstroom, subject to approval of the Administrator, has imposed the following rates on the valuation of all rateable property within the Municipal Area of Nylstroom for the period 1 July 1969 to 30 June 1970:—

(a) An original rate of one-half cent per R1 on the site value of land.

(b) An additional rate of $2\frac{1}{2}$ c per R1 on the site value of land.

(c) A further additional rate of $3\frac{1}{2}$ c per R1 on the site value of land.

(d) A rate of 0·2c per R1 on the value of all improvements.

The above rates are due on 1 July 1969, and payable in two equal instalments on 30 September 1969 and 31 March 1970.

Interest at the rate of eight per cent per annum will be charged and shall be payable on all arrear amounts.

J. C. BUYS, Town Clerk,
Municipal Offices,
Private Bag 1008,
Nylstroom.
(Notice 3 of 4 July 1969.) 568—23

DEVON GESONDHEIDSKOMITEE ..

EIENDOMSBELASTING, 1969/70

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Gesondheidskomitee van Devon die volgende eiendomsbelasting gehef het op die terreinwaardes van alle belasbare eiendomme, geleë binne die gebied van die Gesondheidskomitee, soos opgemaak in die waarderingslys vir die boek jaar 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970:—

(a) 'n Oorspronklike belasting van 'n halwe sent ($\frac{1}{2}$ c) in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond;

(b) 'n addisionele belasting van twee en 'n halwe sent ($2\frac{1}{2}$ c) in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

Indien die belasting hierbo gehef, nie op betaaldatum soos hierbo genoem word betaal word nie, word 'n boeterente teen 7 persent (sewe persent) per jaar gehef.

Belastingbetalers wat nie rekenings ten opsigte van die belasting, hierbo genoem, ontvang nie word versoek om met die Sekretaris in verbinding te tree aangesien die nie-onvang van 'n rekening niemand van aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige belasting vrywaar nie.

A. C. HILLIGENN, Sekretaris,
Devon, 9 Julie 1969.

DEVON HEALTH COMMITTEE

ASSESSMENT RATES, 1969/70

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Devon Health Committee has imposed the following assessment rates on site value of all rateable properties, within the area of the Devon Health Committee as appearing on the valuation roll for the year 1 July 1969 to 30 June 1970:—

(a) An original rate of one-half cent ($\frac{1}{2}$ c) in the rand (R1) on the site value of land;

(b) an additional rate of two and a half cents ($2\frac{1}{2}$ c) in the rand (R1) on the site value of land.

If the rate hereby imposed is not paid on the dates specified above, penalty interest will be charged at the rate of 7 per cent (seven per cent) per annum.

Ratepayers who do not receive accounts in respect of the assessment rates referred to above, are requested to communicate with the Secretary as the non-receipt of account shall not exempt any person from liability for payment of such rates.

A. C. HILLIGENN, Secretary,
Devon, 9 July 1969 602—23

EDENVALE STADSRAAD

WYSIGING VAN VULLISVERWYDERINGSVERORDENINGE.

Daar word ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale van voorneme is om die bestaande tariewe vir vullisverwyderingsdienste te wysig.

Afskrifte van die voormalde wysiging lê ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantore, Tiende Laan, Edenvale, gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Indien u teen hierdie wysiging beswaar wil maak of vertoeg ten opsigte daarvan wil rig, moet u dit skriftelik aan die Stadsklerk rig binne een-en-twintig (21) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

C. J. VERMEULEN, Klerk van die Raad, Munisipale Kantore, Edenvale, 7 Julie 1969.
(Kennisgewing 1793/891/1969.)

EDENVALE TOWN COUNCIL
AMENDMENT OF REFUSE REMOVAL BY-LAWS

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Edenvale Town Council to amend its existing tariffs for refuse removal services.

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Tenth Avenue, Edenvale, during normal office hours for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

Should you wish to object to this amendment or make representations in respect thereof you must do so, in writing, to the Town Clerk within twenty-one (21) days from date of publication hereof.

C. J. VERMEULEN, Clerk of the Council, Municipal Offices, Edenvale, 7 July 1969.
(Notice 1793/891/1969.)

581—23

STADSRAAD VAN SPRINGS
STANDAARD-FINANSIELE VERORDENING.—AANNAME VAN WYSIGINGS

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 96 gelees met artikel 96 (*bis*) (2) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Springs van voorneme is om die Standaard-finansiële Verordeninge wat op Springs van toepassing is, en soos in die *Provinciale Koerant* van 1 November 1968, gepubliseer is onder Administrateurs-kennisgewing 927, te wysig, volgens die wysiginge afgekondig kragtens Administrateurskennisgewing 286 van 19 Maart 1969.

Die voorgestelde wysiging lê ter insae in die kantoor van ondergetekende tydens gewone kantooruur vir 'n tydperk van 21 dae vanaf publikasie hiervan, dit wil sê vanaf 23 Julie 1969.

M. J. MEYER, Waarnemende Klerk van die Raad,
Stadhuis,
Springs, 3 Julie 1969.
(No. 87/1969.)

TOWN COUNCIL OF SPRINGS

STANDARD FINANCIAL BY-LAWS.—ACCEPTANCE OF AMENDMENTS

Notice is hereby given in terms of section 96 as read with section 96 (*bis*) (2) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Springs intends to amend the Standard Financial By-Laws which are applicable to Springs and which have been promulgated in the *Provincial Gazette* of 1 November 1968, under Administrator's Notice 927, in accordance with the amendments published under Administrator's Notice 286 of 19 March 1969.

The proposed amendment is open for inspection in the office of the undersigned during normal office hours for a period of 21 days as from the date of publication hereof, that is, as from 23 July 1969.

M. J. MEYER, Acting Clerk of the Council,
Town Hall,
Springs, 3 July 1969.
(No. 87/1969.)

585—23

STADSRAAD VAN WITBANK

KENNISGEWING VAN EIENDOMS-BELASTING

Hiermee word kennis gegee dat die Stadsraad van Witbank kragtens die bepallings van die Plaaslike Bestuur-belasting-ordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, die volgende belasting op alle belasbare eiendom binne die munisipale gebied, soos aangevoer in die waarderingslys vir die boekjaar 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970, gehef het, en sal maandeliks betaalbaar wees teen 1/10de van die jaarlike heffing, vanaf 1 September 1969:

(a) 'n Oorspronklike belasting van 0·500c in die rand (R1) op die terreinwaarde van alle gronde binne die munisipale gebied.

(b) 'n Bykomende belasting van 2·5c in die rand (R1) op die terreinwaarde van alle grond binne die munisipale gebied.

Indien bogenoemde belasting nie op die datums wanneer dit verskuldig is, betaal word nie, sal 'n boete van 7 persent (sewe persent) per jaar op die agterstallige bedrae

van die betrokke eienaars gevorder word, ingevolge artikel 25 (3) van die Plaaslike Bestuursordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig.

A. F. DE KOCK, Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Witbank, 3 Julie 1969.
(Kennisgewing 36/1969.)

TOWN COUNCIL OF WITBANK

NOTICE OF ASSESSMENT RATES

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following rates on the value of rateable properties within the municipal area of Witbank as appearing in the valuation roll, have been levied by the Council for the financial year 1 July 1969 to 30 June 1970, and shall be payable monthly at 1/10th of the annual levy, as from 1 September 1969:

(a) An original rate of 0·500c in the rand (R1) on the site value of all land within the municipal area.

(b) An additional rate of 2·5c in the rand (R1) on the site value of all land within the municipal area.

If, in any case, the rates hereby imposed, are not paid on the due date, interest at the rate of 7 per cent (seve. per cent) per annum will be charged, in terms of section 25 (3) of the Local Authorities Ordinance, No. 20 of 1933, as amended.

A. F. DE KOCK, Town Clerk,
Municipal Offices,
Witbank, 3 July 1969.
(Notice 36/1969.)

589—23

MUNISIPALITEIT BLOEMHOF

KENNISGEWING VAN BELASTING

Ooreenkomsdig artikel 18 van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, word kennis gegee dat die Dorpsraad die volgende belastings op alle belasbare eiendomme binne die munisipaliteit, soos aangevoer op die waarderingslys, vir die tydperk 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970 gehef het:

(i) 'n Oorspronklike belasting van een-halwe (½) sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond;

(ii) 'n addisionele belasting van twee en 'n halwe (2½) sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond;

(iii) 'n verdere addisionele belasting van twee (2) sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond, onderhewig aan die goedkeuring van Sy Edele die Administrator;

(iv) 'n belasting van een-halwe (½) sent in die rand (R1) op die waarde van verbeterings.

Die belasting is verskuldig op 1 Julie 1969, waarvan een elfte betaalbaar is voor of op 31 Oktober 1969, en die ander helfte voor of op 31 Maart 1970.

In enige geval waar die belasting gehef nie op die verval datum betaal is nie, word rente teen sewe (7) persent per jaar in berekening gebring en wetlike stappe kan sonder enige kennisgewing teen wanbetaler geneem word.

J. L. HATTINGH, Stadsklerk,
Munisipale Kantoor,
Posbus 116,
Bloemhof, 3 Julie 1969.

MUNICIPALITY OF BLOEMHOF

NOTICE OF ASSESSMENT RATES

Notice is hereby given, in terms of section 18 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following rates on the valuation of all rateable property within the municipality, as appearing on the valuation roll, have been imposed by the Council for the financial year 1 July 1969 to 30 June 1970:

(i) An original rate of one-half (½) cent in the rand (R1) on the site value of land;

(ii) an additional rate of two and a half (2½) cents in the rand (R1) on the site value of land;

(iii) an extra additional rate of two (2) cents in the rand (R1) on the site value of land, subject to the approval of the Honourable the Administrator;

(iv) a rate of one-half (½) cent in the rand (R1) on the value of improvements.

The rates are due on 1 July 1969 of which one-half shall be paid on or before 31 October 1969, and the remaining half on or before 31 March 1970.

In any case where the rates, hereby imposed, are not paid on or before the due date interest will be charged at the rate of seven (7) per cent per annum and summary legal proceedings may be taken against any defaulters.

J. L. HATTINGH, Town Clerk,
Municipal Office,
P.O. Box 116,
Bloemhof, 3 July 1969.

606—23

DORPSRAAD VAN LESLIE

EIENDOMSBELASTING 1969/70

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepallings van Ordonnansie 20 van 1933, soos gewysig, dat die volgende eiendomsbelasting op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die munisipale gebied van Leslie, soos opgeneem in die Waarderingslys, gehef is vir die boekjaar 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970:

(a) 'n Oorspronklike belasting van ½c in die rand (R) op die terreinwaarde van grond;

(b) 'n Addisionele belasting van 2c in die rand (R) op terreinwaarde van grond.

Bogenoemde belasting is betaalbaar voor of op 30 September 1969. Rente teen 7 persent per jaar sal gehef word op alle agterstallige bedrae.

J. A. LOMBARD, Stadsklerk,
Leslie, 9 Julie 1969.

VILLAGE COUNCIL OF LESLIE

ASSESSMENT RATES 1969/70

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Ordinance 20 of 1933, as amended, that the following assessment rates on the value of all rateable property within the municipal area of Leslie, as appearing in the Valuation Roll, have been imposed for the financial year 1 July 1969 to 30 June 1970:

(a) An original rate of ½c in the rand (R) on the site value of land.

(b) An additional rate of 2c in the rand (R) on site value of land.

The above rates are payable on or before 30 September 1969. Interest at 7 per cent per year will be charged on all arrears.

J. A. LOMBARD, Town Clerk,
Leslie, 9 July 1969.

579—23

MUNISIPALITEIT LYDENBURG
EIENDOMSBELASTING

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Stadsraad van Lydenburg, onderhewig aan die goedkeuring van Sy Edele die Administrateur, die volgende belasting op belasbare eiendomme binne die municipale gebied Lydenburg gehef het vir die boekjaar beginnende op 1 Julie 1969 en eindigende op 30 Junie 1970, naamlik:

(i) 'n Belasting van 4·5 cent (4·5c) in die rand (R1) op terreinwaarde van grond binne die municipale gebied Lydenburg, soos dit in die Waarderingslys voorkom, welke belasting die oorspronklike belasting gehef ooreenkomsdig die bepalings van artikel 18 (2) van die Plaaslike Bestuurbelastingordonnansie, 1933, soos gewysig, insluit en waarvan een-tiende op of voor 15 September 1969 en die oorblywendé nege-tiendes in nege gelyke paaieménte gedurende die daaropvolgende nege maande op of voor die 15de dag van elke maand verskuldig en betaalbaar is.

(ii) 'n Belasting van 0·4 cent (0·4c) in die rand (R1) op verbeteringe soos dit voorkom in die waarderingslys binne die municipale gebied Lydenburg waarvan een-tiende op of voor 15 September 1969 en die oorblywendé nege-tiendes in gelyke paaieménte gedurende die daaropvolgende nege maande op of voor die 15de dag van elke maand verskuldig en betaalbaar is.

(iii) Dat die maksimum rentekoers volgens die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, gehef word op belasting nie op die verval datum betaal nie.

J. P. BARNHOORN, Stadsklerk,
Kantoor van die Stadsklerk,
Postbus 61,
Lydenburg, 7 Julie 1969.
(Kennisgewing 28/1969.)

MUNICIPALITY OF LYDENBURG
ASSESSMENT RATES

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that subject to the approval of the Honourable the Administrator, the Town Council of Lydenburg has imposed the following rates on the valuation of all rateable property within the municipal area of Lydenburg for the financial year beginning on 1 July 1969, and ending on 30 June 1970, namely:

(i) A rate of 4·5 cents (4·5c) in the rand (R1) on site value of rateable land within the Municipality of Lydenburg as appearing in the Valuation Roll, which rate includes the original rate imposed in terms of section 18 (2) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and of which one-tenth is due and payable on or before 15 September 1969, and the remaining nine-tenths in nine equal instalments, on or before the 15th of each and every succeeding month for nine months.

(ii) A rate of 0·4 cent (0·4c) in the rand (R1) on the value of all improvements within the Municipality of Lydenburg, appearing in the Valuation Roll, and of which one-tenth is payable on or

before 15 September 1969, and the remaining nine-tenths in nine equal instalments, on or before the 15th of each and every succeeding month for nine months.

(iii) The maximum interest according to the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, will be charged on all arrear rates.

J. P. BARNHOORN, Town clerk,
Office of the Town Clerk,
P.O. Box 61,
Lydenburg, 7 July 1969.
(Notice No. 28/1969.)

571—23

STAD JOHANNESBURG

VOORGESTELDE WYSIGING VAN
DIE JOHANNESBURGSE DORPSAAN-
LEGSKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA
1/372

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingdorpsbeplanningskema 1/372 bekend sal staan.

Hierdie Ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Klousule 14 van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 word gewysig deur die woorde "beroepskamers en spreek-kamers" na die woorde "kantoor" waar dit in die woordomskrywing "besigheidsperséel" voorkom, in te voeg, sodat beroepskamers en spreekkamers vir die doel van die genoemde Dorpsaanlegskema 1 'n besigheidsgebruik word.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 23 Julie 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige cienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoe ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die Plaaslike Bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 23 Julie 1969 skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die Plaaslike Bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL, Klerk van die Raad,
Stadhuis,
Johannesburg, 23 Julie 1969.

CITY OF JOHANNESBURG

PROPOSED AMENDMENT TO
JOHANNESBURG TOWN-PLANNING
SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME
1/372

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/372.

This Draft Scheme contains a proposal to amend clause 14 of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 by the insertion of the words "Professional Suites and Consulting Rooms" after the word "Office" were it appears in the definition "Business Premises", thereby making professional suites and consulting rooms business uses for purpose of the said Town-planning Scheme 1.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 23 July 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 23 July 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority. S. D. MARSHALL, Clerk of the Council, Municipal Offices, Johannesburg, 23 July 1969. 598—23-30

STADSRAAD VAN DELMAS

EIENDOMSBELASTING 1969/70

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die volgende eiendomsbelasting op terreinwaarde van alle belasbare eiendomme binne die municipale gebied soos verskyn in die waarderingslys, gehef is vir die tydperk 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970:

(a) 'n Oorspronklike belasting van 0·5 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van belasbare grond binne die municipaleiteit, soos dit voorkom in die waarderingslys.

(b) 'n Addisionele belasting van 2·5 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van belasbare grond binne die municipaleiteit, soos dit voorkom in die waarderingslys.

Bestaande belasting sal verskuldig wees op 15 September 1969 en is ten volle betaalbaar voor of op 1 Februarie 1970.

Belastings onbetaal op 1 Februarie 1970 sal onderhewig wees aan rente teen 7 per cent per jaar vanaf datum verskuldig.

C. F. B. MATTHEUS, Stadsklerk,
Municipale Kantore,
Delmas, 4 Julie 1969.

(Municipale Kennisgewing 19 van 1969.)

TOWN COUNCIL OF DELMAS

ASSESSMENT RATES 1969/70

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 van 1933, as amended, that the following assessment rate on the value of all rateable property within the municipality, as appearing in the valuation roll, has been imposed by the Town Council of Delmas, for the period 1 July 1969 to 30 June 1970:

(a) An original rate of 0·5 cent in the rand (R1) on the site value of rateable land within the municipality as appearing in the valuation roll.

(b) An additional rate of 2·5 cents in the rand (R1) on the site value of rateable land within the municipality as appearing in the valuation roll.

The above rates will become due on 1 September 1969 and are payable on or before 1 February 1970.

Interest at a rate of 7 per cent per annum will be charged as from due date on all rates unpaid on 1 February 1970.

C. F. B. MATTHEUS, Town Clerk,
Municipal Office,
Delmas, 4 July 1969.
(Municipal Notice 19/1969.)

573—23

STADSRAAD VAN NIGEL
AANNAME VAN STANDAARD FINANSIELE VERORDENINGE

Ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word kennis hiermee gegee van die Raad se voorneme om sy bestaande Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 649, gedateer 19 Junie 1968, te wysig deur die aanname van wysiging van Standaard Finansiële Verordeninge soos afgekondig by Administrateurskennisgewing 286, gedateer 19 Maart 1969, te aanvaar.

'n Afskrif van die gemelde wysiging lê gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die Klerk van die Raad ter insae tot en met Donderdag, 14 Augustus 1969.

P. M. WAGENER, Stadsklerk,
Munisipale Kantoor,
Nigel, 11 Julie 1969.

(Kennisgewing 48/1969.)

TOWN COUNCIL OF NIGEL
ADOPTION OF STANDARD FINANCIAL BY-LAWS

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council to amend its existing Financial By-laws promulgated under Administrator's Notice 649 of 19 June 1968, by adopting the amendment to Standard Financial By-laws published under Administrator's Notice 286, dated 19 March 1969.

Copies of the said amendments are open for inspection during normal office hours at the office of the Clerk of the Council, until Thursday, 14 August 1969.

P. M. WAGENER, Town Clerk,
Municipal Offices,
Nigel, 11 July 1969.

(Notice 48/1969.)

5901—123

MUNISIPALITEIT WOLMARANSSTAD

WAARDERINGSLYS, 1969/72

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepaling van artikel 14 van die Plaaslike Bestuur - belastingordonnansie, No. 20 van 1933, aan alle belanghebbende persone, dat die nuwe Waarderingslys, 1969/72, van alle belasbare eiendom geleë binne die munisipale gebied Wolmaransstad, voltooi en gesertifiseer is ingevolge die bepaling van bovenoemde Ordonnansie. Die lys sal van toepassing en bindend word op alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing appelleer teen die beslissing van die hof nie op die wyse soos voorgeskrywe deur genoemde Ordonnansie.

Op las van die President van die Hof. H. O. SCHREUDER, Stadsklerk/Klerk van die Hof, Wolmaransstad, 11 Julie 1969.

MUNICIPALITY OF WOLMARANS-STAD

VALUATION ROLL, 1969/72

Notice is hereby given in terms of section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, to all persons interested, that the new Valuation Roll 1969/72, of all rateable property situated within the municipal area of Wolmaransstad has been completed and

certified, in accordance with the provisions of the said Ordinance, and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within one month from the date of the first publication of this notice, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided by the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.
H. O. SCHREUDER, Town Clerk/Clerk of the Court,
Wolmaransstad, 11 July 1969.

595—23-30

STADSRAAD VAN VERWOERDBURG
WYSIGING VAN STANDAARD FINANSIELE VERORDENINGE

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat dit die voorneme is om die Standaard Finansiële Verordeninge, van toepassing gemaak op die Raad kragtens Administrateurskennisgewing 806 van 7 Augustus 1968, te wysig in ooreenstemming met die inhoud van Administrateurskennisgewing 286 van 19 Maart 1969.

Besonderhede van die beoogde wysigings lê ter insae by die kantoor van die Klerk van die Raad vir 'n tydperk van 21 dae met ingang vanaf die datum van publikasie hiervan.

Besware teen die wysiging van die onderhawige verordeninge, indien enige, moet gedurende bovermelde tydperk by ondertekende ingediend word.

J. S. H. GILDENHUYSEN, Stadsklerk,
Posbus 14013,
Verwoerdburg, 23 Julie 1969.
(Kennisgewing 39/1969.)

TOWN COUNCIL OF VERWOERDBURG
AMENDMENT OF STANDARD FINANCIAL BY-LAWS

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention to amend the Standard Financial By-Laws, made applicable on the Council under Administrator's Notice 806 of 7 August 1968, in accordance with the contents of Administrator's Notice 286 of 19 March 1969.

Details of the amendments to the by-laws concerned will lie open for inspection at the office of the Clerk of the Council for a period of 21 days from the date of publication hereof.

Objections against the amendment of the by-laws in question, if any, must reach the undersigned during the aforesaid period.

J. S. H. GILDENHUYSEN, Town Clerk,
P.O. Box 14013,
Verwoerdburg, 23 July 1969.
(Notice 39/1969.)

591—23

STADSRAAD VAN PIET RETIEF

EIENDOMSBELASTING

(Kennisgewing ingevolge die bepaling van artikel 24 van die Belastingordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1933)

Die Stadsraad van Piet Retief het die volgende belasting op belasbare eiendom binne die munisipale gebied van Piet Retief

vir die boekjaar 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970, in terme van artikel 18 van Ordonnansie 20 van 1933, opgelê:

(a) 'n Oorspronklike belasting van $\frac{1}{2}$ cent (een halfsent) in die rand (R1) op grondwaarde.

(b) 'n Bykomende belasting van $\frac{1}{2}$ cent (twee en 'n halfsent) in die rand (R1) op grondwaarde.

(c) 'n Belasting van $\frac{1}{5}$ de cent (een vyfde sent) in die rand (R1) op verbeterings.

Een helfte van die belasting is verskuldig en betaalbaar voor op op 30 November 1969, en die ander helfte voor of op 31 Maart 1970.

J. S. VAN ONSELEN, Stadsklerk,
Piet Retief, 26 Julie 1969.
(Kennisgewing 40/1969.)

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF

ASSESSMENT RATES

(Notice in terms of the provisions of section 24 of the Local Government Rating Ordinance, 1933)

The Town Council of Piet Retief has imposed the following assessment rates on rateable property within the municipality of Piet Retief for the financial year 1 July 1969 to 30 June 1970, in terms of section 18 of Ordinance 20 of 1933:

(a) An original rate of $\frac{1}{2}$ cent (one-half cent) in the rand (R1) on site value of land.

(b) An additional rate of $\frac{1}{2}$ cents (two and one-half cents) in the rand (R1) on the site value of land.

(c) A rate of $\frac{1}{5}$ cent (one-fifth cent) in the rand (R1) on the value of improvements.

One half of the above-mentioned assessment rates will become due and payable on or before 30 November 1969, and the remaining half on or before 31 March 1970.

J. S. VAN ONSELEN, Town Clerk,
Piet Retief, 26 June 1969.
(Notice 40/1969.)

588—23

STADSRAAD VAN VENTERSDORP

WYSIGING VAN VERORDENINGE

Daar word ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1933, bekendgemaak dat die Stadsraad van Ventersdorp van voorneme is om die Waterverordeninge te wysig.

Afskrifte van hierdie Verordeninge lê gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan by die kantoor van die Stadsklerk ter insae.

M. J. KLYNSMITH, Stadsklerk,
Posbus 15,
Ventersdorp, 23 Julie 1969.

TOWN COUNCIL OF VENTERSDORP

AMENDMENT OF BY-LAWS

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Ventersdorp proposes to amend the water by-laws.

Copies of these by-laws will lie for inspection at the office of the Town Clerk, during normal office hours for a period of 21 days from date hereof.

M. J. KLYNSMITH, Town Clerk,
P.O. Box 15,
Ventersdorp, 23 July 1969,

569—23

**STADSRAAD VAN NELSPRUIT
TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS:
JULIE 1967 TOT JUNIE 1968 EN JULIE
1968 TOT JUNIE 1969**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge artikel 12 van die Plaaslike Bestuur-belastinggordonansie, No. 20 van 1933, dat die tussentydse waarderingslys voltooi is en by die munisipale kantore ter insae lê.

Enigeen kan die lys gedurende kantoorture nagaan en daarvan afskrifte of uittreksels maak.

Iedereen wat beswaar het teen die waardering van enige belasbare eiendom of teen die weglatting uit die lys van 'n eiendom wat volgens bewering belasbare eiendom en in besit van die beswaarmaker of ander persone is of teen 'n ander fout, onvolledige of verkeerde inskrywing, moet sodanige beswaar op die vorm soos vermeld in die Tweede Bylae van die Ordonnansie, en waarvan afskrifte by die ondergetekende beskikbaar is, indien uitsers op 27 Augustus 1969.

J. N. JONKER, Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Nelspruit, 3 Julie 1969.
(Kennisgewing 57/1969.)

**TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT
INTERIM VALUATION ROLL: JULY
1967 TO JUNE 1968 AND JULY 1968 TO
JUNE 1969**

Notice is hereby given in terms of section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the interim valuation roll has been completed and that it lies open for inspection at the municipal offices.

Any person may inspect the roll during office hours and make copies or extracts therefrom.

Any person who may have objections in respect of the valuation of any rateable property on the roll or in respect of any omission therefrom of property alleged to be rateable property and whether held by the person objecting or by others or in respect of any other error, omission or misdescription, must lodge such objections on the form set forth in the Second Schedule of the Ordinance, copies of which are obtainable from the undersigned, not later than 27 August 1969.

J. N. JONKER, Town Clerk,
Municipal Offices,
Nelspruit, 3 July 1969.
(Notice 57/1969.)

582—23

DORPSRAAD VAN DULLSTROOM

EIENDOMSBELASTING, 1969/1970

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die Plaaslike Bestuur-belastinggordonansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Dullstroom die volgende belasting gehef het, op die waarde van alle belasbare eiendom binne die munisipaliteit Dullstroom, vir die tydperk 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970:

1. 'n Oorspronklike belasting van 'n halfsent (½c) in die rand op die terreinwaarde van grond.

2. 'n Addisionele belasting van twee en 'n halfsent (2½c) in die rand op terreinwaarde van grond.

3. Onderhewig aan die goedkeuring van Sy Edele die Administrateur 'n verdere addisionele belasting van een sent (1c) in die rand op die terreinwaarde van grond.

4. 'n Belasting van 'n halfsent (½c) in die rand op die waarde van alle verbeterings.

J. J. KITSHOFF, Stadsklerk,
Dullstroom, 9 Julie 1969.

**VILLAGE COUNCIL OF
DULLSTROOM**

ASSESSMENT RATES, 1969/1970

Notice is hereby given in terms of the local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following rates on value of all rateable property within the Municipality of Dullstroom as appearing in the valuation roll have been imposed for the year 1 July 1969 to 30 June 1970, viz.:

1. An original rate of a half cent (½c) in the rand on the site value of land.
2. An additional rate of two and a half cents (2½c) in the rand on site value of land.
3. Subject to the consent of the Honourable the Administrator an additional rate of one cent (1c) in the rand on the site value of land.
4. A rate of one-half cent (½c) in the rand on the value of improvements.

J. J. KITSHOFF, Town Clerk,
Dullstroom, 9 July 1969.

594—23

DORPSRAAD VAN SABIE

Kennis word deur die Stadsklerk van Sabie gegee, ingevolge die Plaaslike Bestuur-belastinggordonansie, No. 20 van 1933, dat die Dorpsraad die volgende eiendomsbelasting vir die tydperk 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970 gehef het:

- (a) 'n Oorspronklike belasting van een halwe (½) cent in die rand (R1) op terreinwaarde van grond;
- (b) 'n addisionele belasting van twee en 'n halwe (2½) cent in die rand (R1) op terreinwaarde van grond; en
- (c) onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, ingevolge artikel 18 (5) van genoemde Ordonnansie 'n verdere addisionele belasting van sewe sent (7c) in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond soos dit voorkom in die Waarderingslys.

Bogenoemde belasting sal betaalbaar wees t.o.v. die een helfte daarvan op 30 September 1969 en t.o.v. die ander helfte daarvan op 31 Maart 1970.

Rente teen sewe persent (7 percent) per jaar, terugwerkend vanaf 1 Julie 1969, sal gevorder word op alle betalings wat op 30 September 1969 en 31 Maart 1970 nog nie betaal is nie.

Munisipale Kantore,
Sabie, 11 Julie 1969.

582—23

VILLAGE COUNCIL OF SABIE

Notice is hereby given in terms of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, by the Town Clerk of Sabie, that the Village Council has imposed the following assessment rates for the period 1 July 1969 to 30 June 1970:

- (a) An original rate of one-half (½) cent in the rand (R1) on site values;
- (b) an additional rate of two and a half (2½) cents in the rand (R1) on site values; and
- (c) subject to the approval of the Administrator in terms of section 18 (5) of the above-mentioned Ordinance 'n further additional rate of seven (7) cents in the rand (R1) on the site value of land as appearing in the Valuation Roll.

The above-mentioned rates shall be payable as to one half thereof on 30 September 1969 and as to the other half thereof on 31 March 1970.

Interest at the rate of seven per cent (7 per cent) retrospective from 1 July 1969 will be charged on all rates not payed on 30 September 1969 and 31 March 1970, respectively.

Municipal Offices,
Sabie, 11 July 1969.

596—23

**STADSRAAD VAN KLERKS DORP
WYSIGING VAN ABATTOIRVERORDENINGE**

Hiermee word kennis gegee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is om sy Abattoirverordeninge te wysig ten einde voorsiening te maak vir die verhoging van die koekamer- en afvalkamertariewe en die tariewe vir die skraap van afval.

'n Afskrif van voormalde wysiging lê ter insae op kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorture vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

A. F. KOCK, Stadsklerk,
Klerksdorp, 3 Julie 1969.
(Kennisgewing 49/69.)

**TOWN COUNCIL OF KLERKS DORP
AMENDMENT OF ABATTOIR
BY-LAWS**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to amend its Abattoir By-laws in order to provide for an increase in the tariffs for the use of the chilling and tripe chambers as well as for the cleaning of offal.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the office of the undersigned during usual office hours for a period of 21 days from the date of publication of this notice.

A. F. KOCK, Town Clerk.
Municipal Offices,
Klerksdorp, 3 July 1969.
(Notice 49/69.)

605—23

**STADSRAAD VAN HEIDELBERG,
TRANSVAAL**

WYSIGING VAN VERORDENINGE

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Heidelberg, van voorneme is om—

(a) die Verordeninge op Parke en Ope Ruijtes te herroep en met nuwe verordeninge te vervang;

(ii) om die Swembadverordeninge te wysig, deur die skaal van tariewe te skrap.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings van die Verordeninge lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

C. P. DE WITT, Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Heidelberg, Transvaal, 9 Julie 1969.
(Kennisgewing 27 van 1969.)

TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG,
TRANSVAAL

AMENDMENT OF BY-LAWS

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance of 1939, as amended; that the Town Council of Heidelberg, Transvaal, proposes to—

(a) repeal the Parks and Open Spaces Bylaws and to adopt new by-laws;

(b) to amend the Swimming Bath By-laws, by the deletion of the tariff of charges.

Copies of the proposed amendments of the By-laws are open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from date of publication hereof.
C. P. DE WITT, Town Clerk,
Municipal Offices,
Heidelberg, Transvaal, 9 July 1969.
(Notice 27 of 1969.)

592—23

STADSRAAD VAN PIET RETIEF

(Kennisgewing 45 van 1969, ingevolge die bepalings van artikel 96 van Ordonnansie 17 van 1939)

VOORGESTELDE WYSIGING VAN STANDAARD FINANSIELE REGULASIES

Die Stadsraad van Piet Retief is van voorname om, ter wille van eeniformiteit, die wysigings van die Standaard Finansiële Regulasies, afgekondig by Administrateurs-kennisgewing 286 van 19 Maart 1969, te aanvaar.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad, Piet Retief, gedurende kantoorure tot 4 nm. op 15 Augustus 1969.
J. S. VAN ONSELEN, Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Posbus 23,
Piet Retief, 3 Julie 1969.

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF
(Notice 45 of 1969, in terms of section 96 of Ordinance 17 of 1939)

PROPOSED AMENDMENTS TO STANDARD FINANCIAL REGULATIONS

It is the intention of the Town Council of Piet Retief to adopt for the sake of uniformity, the amendments to the Standard Financial Regulations, published under Administrator's Notice 286, dated 19 March 1969.

Copies of the proposed amendments are open for inspection during office hours in the office of the Clerk of the Council, Piet Retief, until 4 p.m. on 15 August 1969.
J. S. VAN ONSELEN, Town Clerk,
Municipal Offices,
P.O. Box 23,
Piet Retief, 3 July 1969.

574—23

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP
VOORGESTELDE AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARD FINANSIELE VERORDENINGE

Ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp voornemens is om die wysigings van die Standaard Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurs-kennisgewing 286 van 19 Maart 1969, te aanvaar.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae met begin van die datum van publikasie hiervan.

C. E. E. GERBER, Klerk van die Raad,
1 Julie 1969.
(Kennisgewing 67 van 1969.)

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP

PROPOSED ADOPTION OF AMENDMENTS TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS

Notice is hereby given, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Krugersdorp intends adopting the amendments to the Standard Financial By-Laws, published under Administrator's Notice 286, dated 19 March 1969.

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from date of publication hereof.

C. E. E. GERBER, Clerk of the Council,
1 July 1969.
(Notice 67 of 1969.)

586—23

STADSRAAD VAN PIET RETIEF

AANVAARDING VAN STANDAARD REGLEMENT VAN ORDE

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van artikel 96 van Ordonnansie 17 van 1939)

Die Stadsraad is van voorname om die Standaard-Reglement van Orde, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1049 van 16 Oktober 1968, te aanvaar en sy bestaande Reglement van Orde te herroep.

Afskrifte van die voorgestelde regulasies lê ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad tot Maandag, 18 Augustus 1969.

R. P. VAN ROOYEN, Klerk van die Raad,
Munisipale Kantore,
Posbus 23,
Piet Retief, 7 Julie 1969.
(Kennisgewing 48/1969.)

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF

ADOPTION OF STANDARD STANDING ORDERS

(Notice in terms of section 96 of Ordinance 17 of 1939)

It is the intention of the Council to adopt the Standard Standing Orders, published under Administrator's Notice 1049, dated 16 October 1968, and to repeal its existing Standing Orders.

Copies of the proposed regulations are open for inspection at the office of the Clerk of the Council until Monday, 18 August 1969.

R. P. VAN ROOYEN, Clerk of the Council,
Municipal Offices,
P.O. Box 23,
Piet Retief, 7 July 1969.
(Notice 48/1969.)

587—23

STADSRAAD VAN MIDDELBURG
(TRANSVAAL)

WYSIGING VAN VERORDENINGE

Die Stadsraad is van voorname om die volgende Verordeninge te wysig:—

(1) Verkeersverordeninge ten einde weg te doen met die invordering van foerie vir fietslisensies; en

(2) Watervoorsieningsverordeninge, ten einde voorsiening te maak vir 'n minimum heffing van R1.35 per maand ten opsigte van alle persele, en om die aansluitingsfoerie te verhoog van R20. tot R30 per perseel.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk tot Woensdag, 14 Augustus 1969.

TOWN COUNCIL OF MIDDELBURG
(TRANSVAAL)

AMENDMENT TO BY-LAWS

The Town Council proposes to amend the following By-laws:

(1) Traffic By-laws in order to abolish the payment of fees for cycle licences; and

(2) Water Supply By-laws in order to make provision for a minimum payment of R1.35 per month in respect of all stands, and to increase the connection fees from R20 to R30 per stand.

Copies of the amendments will lie for inspection at the office of the Town Clerk until Wednesday, 14 August 1969.

607—23

MUNISIPALITEIT BREYTON

EIENDOMSBELASTING, 1969/70

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van die Plaaslike Bestuurbelastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Breyton die volgende belasting op belasbare eiendom in die munisipale gebied van Breyton gheef het vir die finansiële jaar 1969/70, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur:—

(a) 'n Oorspronklike belasting van ses-twaalfde sent (6/12c) in die rand (R1) op verbeterings;

(b) 'n bykomende belasting van ses sent (6c) in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond.

Alle belasting is verskuldig en betaalbaar voor of op 31 Oktober 1969. Rente teen 7 persent per jaar is betaalbaar op alle agterstallige bedrae wat nie op genoemde datum vereffen is nie, en geregtelike stappe kan sondermeer teen wanbetalers ingestel word.

Op las van die Raad.

H. S. ROELOFFZE, Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Breyton, 9 Julie 1969.

MUNICIPALITY OF BREYTON

ASSESSMENT RATES, 1969/70

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Village Council of Breyton, imposes the following rates on all rateable property within the year 1969/70, subject to Administrator's approval, namely:—

(a) An original rate of six-twelfths cent (6/12c) in the rand (R1) on improvements;

(b) an additional six cents (6c) in the rand (R1) on site value of land.

Assessment rates are payable on or before 31 October 1969. Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all unpaid rates after the mentioned date and legal proceedings may be instituted against any defaulters.

By Order of the Council.

H. S. ROELOFFZE, Town Clerk,
Municipal Offices,
Breyton, 9 July 1969.

603—23

BELANGRIKE AANKONDIGING

SLUITINGSTYD VIR ADMINISTRATEURS-KENNISGEWINGS; ENS.

Aangesien 1 September 1969 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir die aanname van Administrateurkennisgewings, ens., soos volg wees:—

12 middag op Dinsdag, 26 Augustus 1969, vir die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 3 September 1969.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

J. G. VAN DER MERWE, Provinciale Sekretaris.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

CLOSING DATE FOR ADMINISTRATOR'S NOTICES, ETC.

As 1 September 1969 is a public holiday, the closing time for acceptance of Administrator's Notices, etc., will be as follows:—

12 noon on Tuesday, 26 August 1969, for the issue of the *Provincial Gazette* of Wednesday, 3 September 1969.

Late notices will be published in the subsequent issues.

J. G. VAN DER MERWE, Provincial Secretary.

Om 'n

Bevredigende Telefoonondiens

te verseker:

- Lees die nuttige wenke en aanwysings wat op die bladsye in verband met spesiale dienste en oor ander inligting in u telefoongids voorkom.
- Maak u gesprekke so kort moontlik.
- Wees seker dat u die regte nommer het voordat u 'n oproep maak.
- Beantwoord u Telefoon onmiddellik en praat duidelik.

To ensure a

Satisfactory Telephone Service

- Read the special services and other information pages of your directory for useful hints and directions.
- Avoid long conversations.
- Be sure of the number you want before making a call.
- Answer your telephone promptly and speak distinctly.

INHOUD

No.	BLADSY
Proklamasies	
195. Proklamering van Pad O193 in die distrik Ermelo tot 'n Boubeperkingspad	209
196. Wysiging van titelvoorwaardes van Erwe 548 en 549, dorp Robindale-uitbreiding 1	209
197. Wysiging van titelvoorwaardes van Erf 169, dorp Delmas-Wes	210
198. Wysiging van titelvoorwaardes van Erwe 533 tot 540 en 542, dorp Springs	210
199. Wysiging van titelvoorwaardes van Erf 100, dorp Paarlshoop, distrik Johannesburg	211
200. Wysiging van titelvoorwaardes van Erwe 128 en 129, dorp Paarlshoop, distrik Johannesburg	211
201. Johannesburg-dorpsaanlegskema 2/38	212
202. Dorp Kosmos-uitbreiding 1	212
203. Wysiging van titelvoorwaardes van Lot 316, dorp Lyttelton Manor	219
204. Gesondheidskomitee Modderfontein: Verkiesing van lede	219
205. Dorp Morningside-uitbreiding 7	225
206. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buite-stedelike Gebiede: Plaaslike Gebiedskomitee van Haenertsburg	230
207. Dorp Randhart-uitbreiding 1	231
Administrateurskenniggewings	
774. Munisipaliteit Pretoria: Rioleringsverordeninge	259
775. Munisipaliteit Pietersburg: Regulasies vir Rookbeheer	240
776. Opening: Openbare pad, distrik-Messina	241
777. Benoeming van padraadslid: Padraad van Middelburg	242
778. Wysiging van Aanstellings- en Dienstvoorwaarde-regulasies vir die Skoolraadpersoneel en vir Persone uitgenome Inspekteurs van Onderwys aangestel ingevolge Artikel 5 van die Onderwysordonnansie, 1953, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie	242
779. Opening van 'n openbare pad (wat 'n dienspad sal wees) en verbreding van 'n bestaande openbare dienspad oor gedeeltes van die plase Waterkloof 360 JR (Waterkloof-landbouhoewes), en Waterkloof 345 JR, distrik Pretoria	243
780. Munisipaliteit Morgenzon: Wysiging van Dorpsgrond-verordeninge	244
781. Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Mark-verordeninge	244
782. Munisipaliteit Morgenzon: Wysiging van Saniteitstarief	244
783. Munisipaliteit Vanderbijlpark: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge	245
784. Munisipaliteit Springs: Wysiging van Verordeninge Betreffende die Beheer oor Licensies en Besighede	245
785. Munisipaliteit Meyerton: Wysiging van Waterbewaringsregulasies	246
786. Munisipaliteit Vereeniging: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	246
787. Munisipaliteit Heidelberg: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	247
788. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buite-stedelike Gebiede: Wysiging van Begraafplaas-verordeninge	247
789. Dorp Grimbeekpark	248
790. Munisipaliteit Ermelo: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge	253
791. Munisipaliteit Edenvale: Wysiging van Bouverorde-ninge	253
792. Munisipaliteit Verwoerdburg: Verordeninge vir die Beskerming van Persone teen Ongelukke op Private Persele	253
793. Munisipaliteit Potgietersrus: Parkeermeterverorde-ninge	255
794. Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 1/66	258
795. Pretoria-wysigingskema 1/166	302
Algemene Kenniggewings	
398. Voorgestelde stigting van dorp Mill Hill	302
399. Voorgestelde stigting van dorp Wilkoppies-uitbreiding 13	303
400. Voorgestelde stigting van Boksburg-Oos-uitbreiding 4 (Industrieel)	303
401. Alberton-wysigingskema 1/49	304
402. Pretoriastreek-wysigingskema 193	304

CONTENTS

No.	PAGE
Proclamations	
195. Proclamation of Road O193, in the District of Ermelo, to be a Building Restriction Road	209
196. Amendment of the conditions of title of Erven 548 and 549, Robindale Extension 1 Township	209
197. Amendment of the conditions of title of Erf 169, Delmas-Wes Township	210
198. Amendment of the conditions of title of Erven 533 to 540 and 542, Springs Township	210
199. Amendment of the conditions of title of Erf 100, Paarlshoop Township, District of Johannesburg	211
200. Amendment of the conditions of the title of Erven 128 and 129, Paarlshoop Township, District of Johannesburg	211
201. Johannesburg Town-planning Scheme 2/38	212
202. Kosmos Extension 1 Township	212
203. Amendment of the conditions of title of Lot 316, Lyttelton Manor Township	219
204. Modderfontein Health Committee: Election of members	219
205. Morningside Extension 7 Township	225
206. Transvaal, Board for the Development of Peri-Urban Areas: Haenertsburg Local Area Committee	230
207. Randhart Extension 1 Township	231
Administrator's Notices	
774. Pretoria Municipality: Drainage By-laws	259
775. Pietersburg Municipality: Smoke Control Regulations	240
776. Opening: Public Road, District of Messina	241
777. Appointment of a member of the Road Board, Road Board of Middelburg	242
778. Amendment of the regulations prescribing the conditions of appointment and service of the School Board Staff and persons excluding Inspectors of Education, appointed in terms of section 5 of the Education Ordinance, 1953, who are not members of the Public Service of the Republic	242
779. Opening of a public road (which shall be a service road) and widening of an existing public service road over portions of the farms Waterkloof 360 JR (Waterkloof Agricultural Holdings) and Waterkloof 345 JR, District of Pretoria	243
780. Morgenzon Municipality: Amendment to Town Land By-laws	244
781. Johannesburg Municipality: Amendment to Market By-laws	244
782. Morgenzon Municipality: Amendment to sanitary tariff	244
783. Vanderbijlpark Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws	245
784. Springs Municipality: Amendment to By-laws Relating to Licence and Business Control	245
785. Meyerton Municipality: Amendment to Water Supply Regulations	246
786. Vereeniging Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	246
787. Heidelberg Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	247
788. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to Cemetery By-laws	247
789. Grimbeekpark Township	248
790. Ermelo Municipality: Amendment to Drainage and Plumbing By-laws	253
791. Edenvale Municipality: Amendment to Building By-laws	253
792. Verwoerdburg Municipality: By-laws for the Protection of Persons from Accidents on Private Premises	253
793. Potgietersrus Municipality: Parking Meter By-laws	255
794. Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 1/66	258
795. Pretoria Amendment Scheme 1/166	302
General Notices	
398. Proposed establishment of Mill Hill Township	302
399. Proposed establishment of Wilkoppies Extension 13 Township	303
400. Proposed establishment of Boksburg East Extension 4 (Industrial)	303
401. Alberton Amendment Scheme 1/49	304
402. Pretoria Region Amendment Scheme 193	304

Algemene Kennisgewings (vervolg)		BLADSY
No.		
403.	Voorgestelde stigting van dorp Middelburg-uitbreiding 6	305
404.	Johannesburg-wysigingskema 1/329	305
405.	Brits-wysigingskema 1/10	306
406.	Silverton-wysigingskema 1/25	306
407.	Bedfordview-wysigingskema 1/22	307
408.	Pretoriastreek-wysigingskema 190	307
409.	Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 135	308
410.	Bookmakerslisensie	309
411.	Bookmakerslisensie	309
412.	Voorgestelde stigting van dorp Meredale-uitbreiding 4	310
413.	Voorgestelde stigting van dorp Kempville (Indier)	310
414.	Voorgestelde stigting van dorp Lenasia-uitbreiding 6	311
415.	Voorgestelde stigting van dorp Eedenrust-uitbreiding 5	311
416.	Voorgestelde stigting van dorp Hartbeesfontein-uitbreiding 7	312
417.	Wysiging van titelvoorwaardes van Erf 317, dorp Orkney, distrik Klerksdorp	312
418.	Wysiging van titelvoorwaardes van erwe 22 en 23, dorp Northcliff, distrik Johannesburg	312
419.	Wysiging van titelvoorwaardes van Erwe 290 tot 296 en 330 tot 336, dorp Clayville, distrik Pretoria	313
420.	Wysiging van titelvoorwaardes van Landbouhoewe 13, Bartlett-landbouhoewe, dorp Boksburg, distrik Boksburg	313
421.	Krakersdorp-wysigingskema 1/36	314
422.	Krakersdorp-wysigingskema 1/30	314
423.	Germiston-wysigingskema 1/49	315
424.	Pretoriastreek-wysigingskema 192	315
425.	Johannesburg-wysigingskema 1/326	315
426.	Pretoriastreek-wysigingskema 187	316
427.	Boksburg-wysigingskema 1/55	316
<hr/>		
	Tenders	317
<hr/>		
	Skutverkopings	319
<hr/>		
	Plaaslike Bestuurskennisgewings	319
<hr/>		
	Belangrike Aankondiging	336

Nuttige wenke-

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkielik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

General Notices (continued)		PAGE
No.		
403.	Proposed establishment of Middelburg Extension 6 Township	305
404.	Johannesburg Amendment Scheme 1/329	305
405.	Brits Amendment Scheme 1/10	306
406.	Silverton Amendment Scheme 1/25	306
407.	Bedfordview Amendment Scheme 1/22	307
408.	Pretoria Region Amendment Scheme 190	307
409.	Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 135	308
410.	Bookmaker's licence	309
411.	Bookmaker's licence	309
412.	Proposed establishment of Meredale Extension 4	310
413.	Proposed establishment of Kempville (Indian)	310
414.	Proposed establishment of Lenasia Extension 6 Township	311
415.	Proposed establishment of Eedenrust Extension 5 Township	311
416.	Proposed establishment of Hartbeesfontein Extension 7 Township	312
417.	Proposed amendment of the conditions of title of Erf 317, Orkney Township, District of Klerksdorp	312
418.	Proposed amendment of the conditions of title of Erven 22 and 23, Northcliff Township, District of Johannesburg	312
419.	Proposed amendment of the conditions of title of Erven 290 to 296 and 330 to 336, Clayville Township, District of Pretoria	313
420.	Proposed amendment of the conditions of title of Holding 13, Bartlett Agricultural Holding, Boksburg Township, District of Boksburg	313
421.	Krakersdorp Amendment Scheme 1/36	314
422.	Krakersdorp Amendment Scheme 1/30	314
423.	Germiston Amendment Scheme 1/49	315
424.	Pretoria Region Amendment Scheme 192	315
425.	Johannesburg Amendment Scheme 1/326	315
426.	Pretoria Region Amendment Scheme 187	316
427.	Boksburg Amendment Scheme 1/55	316
<hr/>		
	Tenders	317
<hr/>		
	Pound sales	319
<hr/>		
	Notices by local authorities	319
<hr/>		
	Important announcement	336

Useful Hints-

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*
is nou beskikbaar

Price R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*
is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Die Afrikaanse Woordeboek

DELE I, II, III, IV en V

Deel een, twee, drie, vier en vyf van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; en J, K; respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende prys verkrybaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00
Deel IV.....	R8.50	R13.50
Deel V.....	R11.40	R19.05

VOLUMES I, II, III, IV and V

Copies of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; and J, K; respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50
Volume V.....	R11.40	R19.05

Geregistreerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per

VERSEKERDE PAKKETPOS

en

Geld deur middel van 'n POSORDER of

POSWISSEL.

Stuur u pakkette per lugpos

—dis vinniger!

RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.

Registered mail carries no insurance.

Send valuables by

INSURED PARCEL POST

and

Money by means of a POSTAL ORDER or

MONEY ORDER.

Use air mail parcel post

—It's quicker!

CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.